Nru./No. 21,019
Prezz/Price
€10.26

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Ġimgħa, 10 ta' Marzu, 2023
Friday, 10th March, 2023

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

SOMMARJU – SUMMARY

Notifikazzjonijiet tal-Gvern ..... 2533 - 2558
Government Notices ..... *2533 - 2558*

Avviżi tal-Pulizija ..... 2558 - 2561
Police Notices ..... *2558 - 2561*

Opportunitajiet ta' Impjieg ..... 2561 - 2641
Employment Opportunities ..... *2561 - 2641*

Avviżi tal-Gvern ..... 2642 - 2719
Notices ..... *2642 - 2719*

Offerti ..... 2719 - 2723
Tenders ..... *2719 - 2723*

Avviżi tal-Qorti ..... 2724 - 2756
Court Notices ..... *2724 - 2756*

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 304

KUMMISSJONI PERMANENTI KONTRA L-KORRUZZJONI

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-President ta' Malta, fuq il-parir tal-Prim Ministru, skont id-dispożizzjoni tal-Artikolu 3 tal-Att tal-Kummissjoni Permanenti kontra l-Korruzzjoni (Kap. 326), ħatar lil Dott. Philip Magri u lis-Sur John Rizzo bħala membri tal-Kummissjoni Permanenti kontra l-Korruzjoni għal perjodu ta' ħames (5) snin b'seħħ mill-25 ta' Jannar, 2023.

L-10 ta' Marzu, 2023

Nru. 305

PUBBLIKAZZJONI TA' ABBOZZI TA' LIĠI FIS-SUPPLIMENT

HUWA avżat għall-informazzjoni ġenerali illi l-Abbozzi ta' Liġi li ġejjin huma ppubblikati fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

Abbozz ta' Liġi Nru 48 imsejjaħ l-Att tal-2023 li jemenda Liġijiet Varji dwar il-Bini u l-Kostruzzjoni; u

Abbozz ta' Liġi Nru 49 imsejjaħ l-Att tal-2023 li jemenda Liġijiet Varji dwar l-Arrest u d-Detenzjoni mill-Pulizija.

L-10 ta' Marzu, 2023

Nru. 306

KUNSILL MALTI GĦAX-XJENZA U T-TEKNOLOĠIJA

Pubblikazzjoni tal-lista ta' Organizzazzjonijiet ta' Riċerka approvati għall-għanijiet taʾ Avviż Legali 212 tal-2018: Regolamenti tal-2018 dwar il-Kundizzjonijiet ta' Dħul u Residenza ta' Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi għall-Finijiet ta' Riċerka, Studji, Taħriġ u Servizz Volontarju fil-Proġett ta' Mobilità għaż-Żgħażagħ: Proġetti Volontarji

BIS-SAĦĦA tal-A.L. 212/2018, il-Kunsill Malti għax-Xjenza u t-Teknoloġija (MCST) ingħata s-setgħa sabiex japprova kwalunkwe organizzazzjoni pubblika jew privata li twettaq riċerka u li tixtieq tospita riċerkatur (skont il-proċedura stabbiltà fl-Avviż Legali msemmi) bħala 'organizzazzjoni ta' riċerka', skont il-proċeduri stabbiliti għal perjodu minimu ta' ħames snin.

Bħala avviż uffiċjali, il-Kunsill Malti għax-Xjenza u t-Teknoloġija (MCST), qed jinforma l-pubbliku li fit-3 ta' Marzu, 2023, l-Università ta' Malta (UM) ġiet rikonoxxuta debitament bħala 'organizzazzjoni ta' riċerka'. Dan ir-rikonixxement uffiċjali ngħata wara li tlesta l-proċess ta'

GOVERNMENT NOTICES

No. 304

PERMANENT COMMISSION AGAINST CORRUPTION

IT is hereby notified for general information that the President of Malta, acting on the advice of the Prime Minister, in accordance with the provisions of Article 3 of the Permanent Commission Against Corruption Act (Cap. 326), has appointed Dr Philip Magri and Mr John Rizzo as members of the Permanent Commission Against Corruption for a period of five (5) years, with effect from 25th January, 2023.

10th March, 2023

No. 305

PUBLICATION OF BILLS IN SUPPLEMENT

IT is notified for general information that the following Bills are published in the Supplement to this Gazette:

Bill No. 48 entitled the Various Laws relating to Building and Construction (Amendment) Act, 2023; and

Bill No. 49 entitled the Various Laws relating to Police Arrest and Detention (Amendment) Act, 2023.

10th March, 2023

No. 306

MALTA COUNCIL FOR SCIENCE AND TECHNOLOGY

Publication of a list of Research Organisations as approved for the purposes of Legal Notice 212 of 2018: Conditions of Entry and Residence of Third-Country Nationals for the Purposes of Research, Studies, Training and Voluntary Service in the Mobility Project for Young People: Voluntary Project Regulations, 2018.

BY virtue of L.N. 212/2018, the Malta Council for Science and Technology (MCST) is empowered by law to recognise any public or private organisation which conducts research and wishing to host a researcher (under the terms laid down within the afore-mentioned Legal Notice) as a 'research organisation', in accordance with the established procedures for a minimum period of five years.

By way of this official notice, the Malta Council for Science and Technology, is informing the public that on 3rd March, 2023, it has duly recognised the University of Malta (UM) as a research organisation. The official recognition follows suit to the completion of the evaluation process of the application

evalwazzjoni tal-applikazzjoni li kienet sottomessa mill-Università ta' Malta (UM) sabiex tkun rikonoxxuta bħala Organizzazzjoni ta' Riċerka skont it-termini f'Avviż Legali 212/2018. Ir-riżultat ta' din l-evalwazzjoni jikkonferma li l-Università ta' Malta (UM) hija konformi mal-kundizzjonijiet f'Avviż Legali 212 tal-2018.

Għaldaqstant, il-lista uffiċjali ta' organizzazzjonijiet ta' riċerka approvati hija aġġornata kif ġej:

1. L-Università ta' Malta, l-Imsida MSD 2080

Il-lista ta' organizzazzjonijiet ta' riċerka approvati se tkun ippubblikata wkoll fis-sit tal-Kunsill Malti għax-Xjenza u t-Teknoloġija (MCST) (https://mcst.gov.mt/psi/third-country-researchers/).

L-10 ta' Marzu, 2023

Nru. 307

ATT DWAR IS-SIKUREZZA NUKLEARI U L-PROTEZZJONI MIR-RADJAZZJONI (KAP. 585)

Ħatra tal-Kummissjoni għall-Protezzjoni mir-Radjazzjoni Jonizzanti u Mhux Jonizzanti

NGĦARRFU b'din illi, skont is-setgħat mogħtija lilha b'Artikolu 10 tal-Att dwar is-Sikurezza Nukleari u l-Protezzjoni mir-Radjazzjoni (Kap.585), il-Ministru għall-Inklużjoni, il-Volontarjat u d-Drittijiet tal-Konsumatur, ħatret lil Dott. Charmaine Gauci bħala membru fuq il-Kummissjoni għall-Protezzjoni mir-Radjazzjoni Jonizzanti u Mhux Jonizzanti għal perjodu ta' tliet snin b'seħħ mis-6 ta' Marzu, 2023.

Is-6 ta' Marzu, 2023

Nru. 308

REGOLATUR GĦAS-SERVIZZI TAL-ENERĠIJA U L-ILMA

Ħatriet fuq il-Bord tar-Regolatur

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi, bis-saħħa tas-setgħat mogħtija taħt l-Artikolu 3 tal-Att dwar ir-Regolatur għas-Servizzi tal-Enerġija u l-Ilma (Kap. 545), il-Ministru għall-Ambjent, l-Enerġija, u l-Intrapriża, approvat il-ħatra tal-persuni li ġejjin sabiex iservu fuq il-Bord tar-Regolatur għas-Servizzi tal-Enerġija u l-Ilma.

Dawn il-ħatriet huma effettivi għal perjodu ta' ħames (5) snin mill-25 ta' Jannar, 2023.

Membri
Is-Sa Mary Grace Gauci
Dott. Ana Thomas
Is-Sa Doriette Scicluna

Id-9 ta' Marzu, 2023

submitted by the University of Malta (UM) for the purposes to be recognised as Research Organisation in accordance with the terms as laid out in Legal Notice 212/2018. The outcome of the evaluation confirms that the University of Malta (UM) is in line and compliant with the legal conditions as set out in the afore-mentioned Legal Notice 212 of 2018.

Consequently, the list of officially recognised research organisations is now updated as follows:

1. L-Università ta' Malta (UM), Msida MSD 2080

The list of officially recognised research organisations will be published on the website of the Malta Council for Science and Technology (MCST) on: (https://mcst.gov.mt/psi/third-country-researchers/).

10th March, 2023

No. 307

NUCLEAR SAFETY AND RADIATION PROTECTION ACT (CAP. 585)

Appointment of Commission for the Protection from Ionising and Non-Ionising Radiation

IT is hereby notified that, in terms of the powers conferred by Article 10 of the Nuclear Safety and Radiation Protection Act (Cap. 585), the Minister for Inclusion, Voluntary Organisations and Consumer Rights has appointed Dr Charmaine Gauci as member of the Commission for the Protection from Ionising and Non-Ionising Radiation for a period of three years with effect from 6th March, 2023.

6th March, 2023

No. 308

REGULATOR FOR ENERGY AND WATER SERVICES

Appointments on the Regulator's Board

IT is notified for general information that, in the exercise of the powers conferred by Article 3 of the Regulator for Energy and Water Services Act (Cap. 545), the Minister for the Environment, Energy, and Enterprise has approved the appointment of the following persons to serve on the Board of the Regulator for Energy and Water Services.

These appointments are effective for a period of five (5) years from the 25th of January, 2023.

Members
Ms Mary Grace Gauci
Dr Ana Thomas
Ms Doriette Scicluna

9th March, 2023

Nru. 309

ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI (KAP. 55)

Nomina ta' Nutar Delegat/Konservatur

NGĦARRFU b'din illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtijin bl-artikolu 20 tal-Att dwar il-Professjoni u Arkivji Nutarili, il-Qorti ta' Reviżjoni Nutarili nnominat lin-Nutar Dott.George sive Jurgen Galea bħala nutar delegat u konservatur tal-atti tan-Nutar Dott. Daniel Vella u dan għall-perjodu bejn l-10 ta' Marzu, 2023 u s-17 ta' Marzu, 2023, ż-żewġ dati inklużi.

Illum 9 ta' Marzu, 2023

AV. MARIA RUTH CIANTAR, DIP. LAWS OF PROC. (MELIT.), LLB (HONS) (MELIT.), M. ADV. (MELIT.), M. ADV. (MELIT.), M. NOT. ST (MELIT.)
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

No. 309

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT (CAP. 55)

Appointment of Notary Delegate/Keeper

IT is hereby notified that in exercise of the powers conferred by Section 20 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, the Court of Revision of Notarial Acts has appointed Notary Dr.George sive Jurgen Galea to be notary delegate and keeper of the Acts for Notary Dr Daniel Vella for the period between the 10th of March, 2023 and the 17th of March, 2023, both days inclusive.

Today 9th March, 2023

ADV. MARIA RUTH CIANTAR, DIP. LAWS OF PROC. (MELIT.), LLB (HONS) (MELIT.), M. ADV. (MELIT.), M. NOT. ST (MELIT.)
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

Nru. 310

ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI (KAP. 55)

Rikors Numru: 1171/22

B'DIGRIET tas-6 ta' Marzu, 2023, il-Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili ordnat il-waqfien b'effett immedjat tal-inabilitazzjoni parzjali tan-Nutar Dott. Josef Masini Vento mill-eżerċizzju tal-professjoni nutarili ordnata bid-Digriet Tagħha tat-8 ta' Frar, 2023, stante li jirrizulta li l-istess Nutar Josef Masini Vento issa ottempera ruhu mal-Ligi u mal-Ordni ta' din il-Qorti.

Illum, 6 ta' Marzu, 2023

DR. MARIA RUTH CIANTAR, DIP. LAWS OF PROC. (MELIT.), LL.B. (HONS) (MELIT.), M. ADV. (MELIT.).
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni Tal-Atti Nutarili

No. 310

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT (CAP. 55)

Application Number: 1171/22

BY a Decree of the 6th March, 2023, the Court of Revision of Notarial Acts ordered the immediate cessation of the partial incapacitation of Notary Dr Josef Masini Vento from the exercise of the notarial profession ordered by the Decree of the 8th February, 2023, as it results that the same Notary Josef Masini Vento has now complied with the Law and the Order of this Court.

Today, 6th March 2023

DR. MARIA RUTH CIANTAR, DIP. LAWS OF PROC. (MELIT.), LL.B. (HONS) (MELIT.), M. ADV. (MELIT.).
Deputy Registrar Court Of Revision Of Notarial Acts

Nru. 311

MINISTERU GĦALL-FINANZI U X-XOGĦOL

L-Uffiċċju tal-Kummissarju tat-Taxxa

BIS-SAĦĦĦA tas-setgħat mogħtija bir-regolament 13 (1) (b) tat-Tlettax-il Skeda (Riċevuti Fiskali) tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud, il-Kummissarju tat-Taxxa jgħarraf illi t-tipi ta' cash registers fiskali ġew approvati:

No. 311

MINISTRY FOR FINANCE AND EMPLOYMENT

Office of the Commitioner for Revenue

IN exercise of the powers conferred by regulation 13 (1) (b) of the Thirteenth Schedule (Fiscal Receipts) of the Value Added Tax Act, the Commissioner for Revenue notifies that the following types of fiscal cash registers have been approved:

Marka *Brand*	Mudell *Model*	Bejjiegħ *Supplier*
Novitus	Fiscal Cash/ Register – Sento	Electronic Products Ltd
Novitus	Fiscal Cash/ Register – Link	Electronic Products Ltd

L-10 ta' Marzu, 2023

Nru. 312

ATT DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA)(KAP. 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi, fid-data li tidher hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet tal-artikolu 14 tal-imsemmi Att kif ġej:

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver Grams*
10.3.2023	€55.315	€0.614

10th March, 2023

No. 312

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ACT (CAP. 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that, on the date shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consul for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:

L-10 ta' Marzu, 2023

Nru. 313

ATT DWAR IL-CONDOMINIA (KAP. 398)

B'DIN qed ngħarraf li jiena rċivejt applikazzjoni għar-reġistrazzjoni u/jew emendi tar-regolamenti li jirregolaw l-imsemmija condominia:

Nru. tal-Condominium *Condominium No.*	Indirizz tal-Condominium *Address of Condominium*	Rimarki *Remarks*	Data tar-Reġistrazzjoni *Date of Registration*
5234	'Olivier Residence', Triq Luiġi Camilleri, Tas-Sliema	Registration of Rules	01/02/2023
4508	'Sardinella', Triq it-Tamar, Qawra, San Pawl il-Baħar	Registration of Rules	06/02/2023
5269	67, 'Lapsi Waterside Apartments', Triq Ċensu Tabone, San Ġiljan	Registration of Rules	16/02/2023
5270	79, Triq Marina, Tal-Pietà	Registration of Rules	16/02/2023
4571	'Mediterranean Vista', Triq Montanaro Gauci, San Ġiljan	Registration of Rules	17/02/2023
5273	19, 'Seaview Court', Triq il-Ward, Is-Swieqi	Registration of Rules	22/02/2023
1213	'Centre Point', Triq San Massimiliano Kolbe, il-Qawra, San Pawl il-Baħar	Registration of Rules	27/02/2023

Dott. Claude Sapiano, LLD
Reġistratur tal-Artijiet

10th March, 2023

No. 313

CONDOMINIUM ACT (CAP. 398)

NOTICE is hereby given that I have received an application for the registration of and/or amendment to rules regulating the following condominia:

Dr Claude Sapiano, LLD
Land Registrar

L-10 ta' Marzu, 2023

10th March, 2023

Nru. 314

ATT DWAR IR-REĠISTRAZZJONI TA' ARTIJIET (KAP. 296)

Avviż li hemm il-Ħsieb li Titoli ta' Art Jiġu Reġistrati

B'DAN qed navża li jien irċevejt l-applikazzjonijiet li ġejjin għar-reġistrazzjoni ta' titoli ta' art deskritti hawn taħt minn:

No. 314

LAND REGISTRATION ACT

(CAP. 296)

Notice of Intention to Register Titles to Land

NOTICE is hereby given that I have received the following applications to register titles to land described below from:

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Birkirkara	Utile Dominju Perpetwu 1/3 indiviż art magħrufa 'Tal-Imrieħel' tal-kejl 922.8m.k.	Zerniq Limited		LRA1680/2003
Birkirkara	*Perpetual Utile Dominium 1/3 undivided share of land known as 'Tal-Imrieħel' covering an area of 922.8s.m.*	*Zerniq Limited*		
Birkirkara	B'dan qed navża li rċivejt mingħand in-Nutar Grech James applikazzjoni LRA 730/2023 korrezzjoni tal-pjanta rilevanti	Scerri Mario Marco		LRA730/2023
Birkirkara	*I am here by giving notice that I have recevied from Notary Grech James application LRA 730/2023 correction of relevant plans*	*Scerri Mario Marco*		
Birkirkara	1/9 indiviż Dar Nru. 6, 'Juniper Lane', u trasferiment ta' 14007140	Vella Emanuele Sam et		LRA797/2023
Birkirkara	*1/9 undivided share of House No. 6, 'Juniper Lane', and transfer of 14007140*	*Vella Emanuele Sam et*		
Birkirkara	1/72 indiviż Dar Nru. 6, 'Juniper Lane', u trasferiment ta' 14007140	Vella Eleno et		LRA798/2023
Birkirkara	*1/72 undivided share of House No. 6, 'Juniper Lane', and transfer of 14007140*	*Vella Eleno et*		
Birkirkara	Dar Nru. 20 u garaxx 21, Triq il-Vitorja	Borg Paola		LRA802/2023
Birkirkara	*House No. 20 and garage 21, Triq il-Vitorja*	*Borg Paola*		
Birkirkara	B'dan qed navża li rċivejt mingħand in-Nutar Fenech Adami Ann LRA 814/2023 korrezzjoni tal-pjanta rilevanti	Friggieri Christopher		LRA814/2023
Birkirkara	*I am here by giving notice that I have recevied from NotaryFenech Adami Ann application LRA 814/2023 correction of relevant plans*	*Friggieri Christopher*		

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Birkirkara	B'dan qed navża li rċivejt mingħand in-Nutar Tabone Joseph applikazzjoni LRA 839/2023 korrezzjoni tal-pjanta rilevanti	Alamango Mark		LRA839/2023
Birkirkara	*I am here by giving notice that I have recevied from NotaryTabone Joseph application LRA 839/2023 correction of relevant plans*	*Alamango Mark*		
Birkirkara	Utile dominju temporanju 3/4 indiviż Maisonette 120, Triq Psaila magħrufa Triq Salvu Psaila, u tranżmissjoni fuq 14006375	Pace Marika		LRA847/2023
Birkirkara	*Temporary Utile dominium 3/4 undivided share of Maisonette 120, Triq Psaila known as Triq Salvu Psaila, and transmission on 14006375*	*Pace Marika*		
Birżebbuġa	B'dan qed navża li rċivejt mingħand in-Nutar Cassar Pierre applikazzjoni LRA 916/2023 korrezzjoni tal-pjanta rilevanti	Debrincat Philip et		LRA916/2023
Birżebbuġa	*I am here by giving notice that I have recevied from Notary Cassar Pierre application LRA 916/2023 correction of relevant plans*	*Debrincat Philip et*		
Bormla	Dar 20 ġja 61 u garaxx 181 ġia 62, Triq Santa Helena, tal-kejl ta' 415.9m.k.	Barbara Thersea		LRA854/2023
Cospicua	*House 20 gia 61 and garage 181 gia 62, Triq Santa Helena, covering an area of 415.9s.m.*	*Barbara Theresa*		
Il-Gżira	Art tal-kejl ta' 89m.k.	Gvern ta' Malta		LRA716/2023
Gżira	*Land covering an area of 89s.m.*	*Government of Malta*		
Il-Gżira	Utile Dominju Perpetwu Appartament Nru. 4, Washroom Nru. 4 u numru 2, Triq il-Madonna tal-Ġebla	L. A. Developments Limited		LRA822/2023
Gżira	*Perpetual Utile Dominium Appartment No. 4, Washroom No. 4 and No. 2, Triq il-Madonna tal-Ġebla*	*L. A. Developments Limited*		
Il-Gżira	Utile Dominju Perpetwu Appartament Nru. 1, Washroom Nru. 1, Triq il-Madonna tal-Ġebla	L. A. Developments Limited		LRA823/2023
Gżira	*Perpetual Utile Dominium Appartment No. 1, Washroom No. 1, Triq il-Madonna tal-Ġebla*	*L. A. Developments Limited*		
Il-Gżira	Utile Dominju Perpetwu Appartament Nru. 3, Washroom Nru. 3, Triq il-Madonna tal-Ġebla	L. A. Developments Limited		LRA824/2023
Gżira	*Perpetual Utile Dominium Appartment No. 3, Washroom No. 3, Triq il-Madonna tal-Ġebla*	*L. A. Developments Limited*		

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Il-Gżira	Utile Dominju Perpetwu ta' 1/5 indiviż minn Superior House Garden	L. A. Developments Limited		LRA825/2023
Gżira	*Perpetual Direct Dominium of 1/5 undivided share from Superior House Garden*	*L. A. Developments Limited*		
Il-Gżira	Utile Dominju Perpetwu ta' 1/5 indiviż minn Superior House Garden	L. A. Developments Limited		LRA826/2023
Gżira	*Perpetual Direct Dominium of 1/5 undivided share from Superior House Garden*	*L. A. Developments Limited*		
Il-Gżira	Utile Dominju Perpetwu Appartament Nru. 2, Triq il-Madonna tal-Ġebla	L. A. Developments Limited		LRA827/2023
Gżira	*Perpetual Utile Dominium Appartment No. 2, Triq il-Madonna tal-Ġebla*	*L. A. Developments Limited*		
Il-Gżira	Dritt ta' Kumpens fuq parti minn art tal-kejl ta' 22m.k., Triq Mikiel Anton Vassalli	Gvern ta' Malta		LRA887/2023
Gżira	*Right of Compensation on part of land covering an area of 22s.m., Triq Mikiel Anton Vassalli*	*Government of Malta*		
Ħ'Attard	Art tal-kejl 83m.k. u trasferiment parzjali fuq 12000164	Gvern ta' Malta		LRA713/2023
Ħ'Attard	*Land covering an area of 83s.m. and part transfer of 12000164*	*Government of Malta*		
Ħad-Dingli	Dirtt ta' Kumpens fuq parti minn art magħrufa l-Klausura ta' Wied il-Ġilwin kontrada Ta' Misraħ Suffara u parti minn LRA 1547/2022	Gvern ta' Malta		LRA888/2023
Ħad-Dingli	*Right of Compensation on parti of land known as l-Klausura ta' Wied il-Ġilwin limits Ta' Misraħ Suffara and parti of LRA 1547/2022*	*Government of Malta*		
Ħal Balzan	Dar Nru. 36, Triq Monsigneur Francis Xavier Zahra, u trasferiment parzjali ta' 13000001	Abdilla Mark George et		LRA808/2023
Ħal Balzan	*House No. 36, Triq Monsigneur Francis Xavier Zahra, and part transfer of 13000001*	*Abdilla Mark George et*		
Ħal Kirkop	Appartament 3, Blokk 1, 'Appartamenti 21 ta' Settembru 1964', Triq in-Niċċa tal-Madonna	Farrugia Nico		LRA816/2023
Ħal Kirkop	*Apartment 3, Block 1, 'Appartment 21 ta' Settembru 1964', Triq in-Niċċa tal-Madonna*	*Farrugia Nico*		
Ħal Kirkop	Dar 18, Triq San Benedittu, tal-kejl ta' 148m.k.	Dimech Emanuel		LRA880/2023

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Ħal Kirkop	*House 18, Triq San Benedittu, coveringan area of 148s.m.*	*Dimech Emanuel*		
Ħal Kirkop	Art tal-kejl 24m.k., Triq San Benedittu	Dimech Emanuel et		LRA882/2023
Ħal Kirkop	*Land covering an area of 24s.m., Triq San Benedittu*	*Dimech Emanuel et*		
Ħal Qormi	Art tal-kejl 2742.6m.k., Triq il-Ħammieri	Calleja Maronna et		LRA820/2023
Ħal Qormi	*Land covering an area of 2742.6s.m., Triq il-Ħammieri*	*Calleja Maronna et*		
Ħal Qormi	Dirett Dominju Perpetwu dar 'Ave Maria', Triq Cappadoccia, titlu 06004666 u 06004667	Muscat Peter		LRA944/2023
Ħal Qormi	*Perpetual Direct Dominium house 'Ave Maria', Triq Cappadoccia, title 06004666 and 06004667*	*Muscat Peter*		
Ħal Tarxien	Art formanti minn fond 62, Triq Santa Marija	Gvern ta' Malta		LRA891/2023
Ħal Tarxien	*Land forming part of premises 62, Triq Santa Marija*	*Government of Malta*		
Ħaż-Żebbuġ	Għalqa magħrufa 'Ta' Bordin' tal-kejl 7600m.k.	Muscat Mario et		LRA789/2023
Ħaż-Żebbuġ	*Field known as 'Ta' Bordin' covering an area of 7600s.m.*	*Muscat Mario et*		
Ħaż-Żebbuġ	B'dan qed navża li rċivejt mingħand in-Nutar Cachia Marija applikazzjoni LRA 833/2023 korrezzjoni tal-pjanta rilevanti	Gvern ta' Malta		LRA835/2023
Ħaż-Żebbuġ	*I am here by giving notice that I have recevied from Notary Cachia Marija application LRA 835/2023 correction of relevant plans*	*Government of Malta*		
Ħaż-Żebbuġ	B'dan qed navża li rċivejt mingħand in-Nutar Martinelli Carmel applikazzjoni LRA 868/2023 korrezzjoni tal-pjanta rilevanti	Cassar John		LRA868/20233
Ħaż-Żebbuġ	*I am here by giving notice that I have recevied from Notary Martinelli Carmel application LRA 868/2023 correction of relevant plans*	*Cassar John*		
Il-Marsa	B'dan qed navża li rċivejt mingħand is-Sur Muscat Sergio applikazzjoni LRA 832/2023 korrezzjoni tal-pjanta rilevanti	Gvern ta' Malta		LRA832/2023
Marsa	*I am here by giving notice that I have recevied from Mr Muscat Sergio application LRA 832/2023 correction of relevant plans*	*Government of Malta*		

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Il-Marsa	Utile Dominju Perpetwu art ta' madwar 224m.k., Triq Patri Felicja Bilocca u Triq San Tumas	Gvern ta' Malta		LRA837/2023
Marsa	*Perpetual Utile Dominium land covering an area of 224s.m., Triq Patri Felicia Bilocca and Triq San Tumas*	*Government of Malta*		
Marsaskala	Appartament 5, Blokk 4, Entratura A, Triq l-Għassies	Zahra Claire et		LRA726/2023
Marsaskala	*Apartment 5, Block 4, Entrance A, Triq l-Għassies*	*Zahra Claire et*		
Marsaskala	Dar 'Massabielle', Triq il-Qrempuċ	Camilleri Gilmour et		LRA796/2023
Marsaskala	*House 'Massabielle', Triq il-Qrempuċ*	*Camilleri Gilmour et*		
Marsaskala	B'dan qed navża li rċivejt mingħand is-Sur Muscat Sergio applikazzjoni LRA 831/2023 korrezzjoni tal-pjanta rilevanti	Gvern ta' Malta		LRA831/2023
Marsaskala	*I am here by giving notice that I have recevied from Mr Muscat Sergio application LRA 831/2023 correction of relevant plans*	*Government of Malta*		
Marsaskala	Parti diviża mill-għalqa magħrufa 'Tan-Nemes sive tal-Latnija jew Ta' Massari' tal-kejl ta' 1193m.k.	Ellul Vincent		LRA840/2023
Marsaskala	*Divided share of land known as 'Tan-Nemes sive tal-Latnija or Ta' Massari' covering an area of 11893s.m.*	*Ellul Vincent*		
Marsaskala	Parti diviża mill-għalqa magħrufa 'Tan-Nemes sive tal-Latnija jew Ta' Massari' tal-kejl ta' 1193m.k.	Ellul Graziella		LRA841/2023
Marsaskala	*Divided share of land known as 'Tan-Nemes sive tal-Latnija or Ta' Massari' covering an area of 11893s.m.*	*Ellul Graziella*		
Marsaskala	Fond 85B, 85C 85D, Triq Sant'Anna, tal-kejl 231.60m.k.	Mangion Amanda		LRA852/2023
Marsaskala	*Premises 85B, 85C, 85B, Triq Sant'Anna, covering an area of 231.60s.m.*	*Mangion Amanda*		
Marsaskala	Mezzanin 133, 'Naivasaha', fi Triq il-Friefet, u garaxx Nru. 3 fi Triq il-Qastan	Curmi Christine		LRA867/2023
Marsaskala	*Maisonette 133, 'Naivasaha', in Triq il-Friefet, and garage No. 3 in Triq il-Qastan*	*Curmi Christine*		
Marsaskala	Appartament 2, Blokk A, 'Soleil Court', Triq Patri Wistin Born kantuniera Triq il-Ħamrija, tal-kejl ta' 154.56m.k.	Vella Simon		LRA934/2023

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Marsaskala	*Apartment 2, Block A, 'Soleil Court', Triq Patri Wistin Born corner with Triq il-Ħamrija, covering an area of 154.56s.m.*	*Vella Simon*		
Marsaxlokk	B'dan qed navża li rċivejt mingħand is-Sur Muscat Sergio applikazzjoni LRA 904/2023 korrezzjoni tal-pjanta rilevanti	Gvern ta' Malta		LRA904/2023
Marsaxlokk	*I am here by giving notice that I have recevied from Mr Muscat Sergio application LRA 904/2023 correction of relevant plans*	*Government of Malta*		
L-Imdina	Art magħrufa 'Tar-Ruman' tal-kejl ta' 2710m.k.	Gera de Petri Testaferrata Bonici Għaxaq Agnes		LRA811/2023
Mdina	*Land known as 'Tar-Ruman' covering an area of 2710s.m.*	*Gera de Petri* *Testaferrata Bonici* *Għaxaq Agnes*		
Il-Mellieħa	Appartament 3, 'Sea Breeze Flats', u garaxx Dawret it-Tunnara u transferiment parżjali ta' 37004810	Montebello Mark et		LRA911/2023
Mellieħa	*Apartment 3 'Sea Breeze Flats' and garage Dawret it-Tunnara and part transfer of 37004810*	*Montebello Mark et*		
L-Imġarr	Art tal-kejl 10,435m.k.	Gvern ta' Malta		LRA869/2023
Mġarr	*Land covering an area of 10,435s.m.*	*Government of Malta*		
L-Imġarr	B'dan qed navża li rċivejt mingħand in-Nutar Spiteri Maria applikazzjoni LRA 900/2023 korrezzjoni tal-att	Vassallo Maria Stella		LRA900/2023
Mġarr	*I am here by giving notice that I have recevied from Notary Spiteri Maria application LRA 9002023 correction of contract*	*Vassallo Maria Stella*		
Il-Mosta	Dar 9 u garaxx 11, 'Paul & Marg', Triq l-Iżmarratur, u trasferiment ta' 39007623	Sultana Matthew et		LRA829/2023
Mosta	*House 9 and garage 11, 'Paul & Marg', Triq l-Iżmarratur, and transfer of 39007623*	*Sultana Mattew et*		
Il-Mosta	B'dan qed navża li rċivejt mingħand in-Nutar Agius Matthew applikazzjoni LRA 913/2023 korrezzjoni tal-pjanta rilevanti	Debono Karl		LRA913/2023
Mosta	*I am here by giving notice that I have recevied from Notary Agius Matthew application LRA 913/2023 correction of relevant plans*	*Debono Karl*		

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Il-Mosta	B'dan qed navża li rċivejt mingħand in-Nutar Agius Matthew applikazzjoni LRA 914/2023 korrezzjoni tal-pjanta rilevanti	Debono Karl		LRA914/2023
Mosta	*I am here by giving notice that I have recevied from Notary Agius Matthew application LRA 914/2023 correction of relevant plans*	*Debono Karl*		
L-Imqabba	Art magħrufa 'Tal-Mentna' tal-kejl ta' 1493.91m.k.	Gvern ta' Malta		LRA873/2023
Mqabba	*Land known as 'Tal-Mentna' covering an area of 1493.91s.m.*	*Government of Malta*		
L-Imqabba	B'dan qed navża li rċivejt mingħand is-Sur Muscat Sergio applikazzjoni LRA 925/2023 korrezzjoni tal-pjanta rilevanti	Gvern ta' Malta		LRA925/2023
Mqabba	*I am here by giving notice that I have recevied from Mr Muscat Sergio application LRA 925/2023 correction of relevant plans*	*Government of Malta*		
L-Imsida	Garaxx 1, Triq Bieb it-Torri, tal-kejl ta' 24.29m.k. u trasferiment parzjali 41001286	Schembri William		LRA862/2023
Msida	*Garage 1, Triq Bieb it-Torri, covering an area of 24.29s.m. and part transfer of 41001286*	*Schembri William*		
L-Imtarfa	Porżjon art magħrufa 'Tal-Qamhm' fi Triq il-Foss, tal-kejl 25m.k.	Gvern ta' Malta		LRA924/2023
Mtarfa	*Portion of land known as 'Tal-Qamhm' in Triq il-Foss, covering an area of 25s.m.*	*Government of Malta*		
In-Naxxar	Appartament 1, Blokk 49, Triq ir-Raħeb Karradu, San Pawl tat-Tarġa, u parti trasferiment fuq 44000509	Attard Daniel		LRA818/2023
Naxxar	*Apartment 1, Block 49, Triq ir-Raħeb Karradu, San Pawl tat-Tarġa, and in part transfer of 44000509*	*Attard Daniel*		
Il-Qrendi	B'dan qed navża li rċivejt mingħand is-Sur Muscat Sergio applikazzjoni LRA 817/2023 korrezzjoni tal-pjanta rilevanti	Gvern ta' Malta		LRA817/2023
Qrendi	*I am here by giving notice that I have recevied from Mr Muscat Sergio application LRA 817/2023 correction of relevant plans*	*Government of Malta*		
San Pawl il-Baħar	Dritt ta' Kumpens parti minn art Triq Kennedy Drive – 55003720	Gvern ta' Malta		LRA717/2023

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
St Paul's Bay	*Right of compensation on part of land Triq Kennedy Drive – 55003720*	*Government of Malta*		
San Pawl il-Baħar	Dritt ta' Kumpens fuq parti minn art 'Kennedy Grove' – 55004126	Gvern ta' Malta		LRA718/2023
St Paul's Bay	*Right of compensation on part of land 'Kennedy Grove' – 55004126*	*Government of Malta*		
San Pawl il-Baħar	1/2 indiviż ħanut 'Ideal Store', Triq San Pawl, u trażmissjoni fuq 55002264	Sciberras James		LRA788/2023
St Paul's Bay	*1/2 undivided share of shop 'Ideal Store', Triq San , and transmission on 55002264*	*Sciberras James*		
Is-Siġġiewi	Fond , Triq il-Knisja l-Qadima, u in parti trasferiment 09002110	Ta' Dernis Limited		LRA884/2023
Siġġiewi	*Premises 53, Triq il-Knisja l-Qadima, and in part transfer of 09002110*	*Ta' Dernis Limited*		
Is-Siġġiewi	B'dan qed navża li rċivejt mingħand is-Sur Muscat Sergio applikazzjoni LRA 926/2023 korrezzjoni tal-pjanta rilevanti	Gvern ta' Malta		LRA926/2023
Siġġiewi	*I am here by giving notice that I have recevied from Mr Muscat Sergio application LRA 926/2023correction of relevant plans*	*Government of Malta*		
Tas-Sliema	Dar 28/29 bil-garaxx, Triq is-Sacro Cuor, u trasferiment ta' 59000328	MCL Investments Limited		LRA836/2023
Tas-Sliema	*House 28/29 with garage, Triq is-Sacra Cour, and transfer of 59000328*	*MCL Investments Limited*		
Tas-Sliema	Utile dominju temporanju Flat 7, 'Magyar Flats', Triq Għar il-Lembi, u trasferiment ta' 59004255	Dalli John		LRA935/2023
Tas-Sliema	*Temporary Utile Dominium Flat 7, 'Maygar Flats', Triq Għar il-Lembi, and transfer of 59004255*	*Dalli John*		
Il-Belt Valletta	Dritt ta' kumpens 1/4 indiviż tal-fond 85 fi Triq San Nikola	Gvern ta' Malta		LRA833/2023
Valletta	*Right of Compensation 1/4 undivided share of premises 85, Triq San Nikola*	*Government of Malta*		
Il-Belt Valletta	Appartment 8 formanti parti minn blokk appartamenti Nru. 44, Triq Żekka, tal-kejl 136m.k.	Abdilla Cunningham Audrey		LRA842/2023
Valletta	*Apartment 8 forming part of block of apartmets No. 44, Triq Żekka, covering an area of 136s.m.*	*Abdilla Cunningham Audrey*		

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Il-Belt Valletta	Appartament 1 formanti parti minn blokka appartamenti Nru. 73, Triq San Ġwann	Gatt Keith et		LRA874/2023
Valletta	*Apartment 1 forming part of block appartments No. 73, Triq San Ġwann*	*Gatt Keith et*		
Iż-Żejtun	B'dan qed navża li rċivejt mingħand in-Nutar Sciberras Ryan applikazzjoni LRA 945/2023 korrezzjoni tal-pjanta rilevanti u l-kuntratt	Awtorità tad-Djar		LRA945/2023
Żejtun	*I am here by giving notice that I have recevied from Notary Sciberras Ryan application LRA 945/2023 correction of relevant plans and contract*	*Housing Authority*		
Iż-Żurrieq	B'dan qed navża li rċivejt mingħand is-Sur Muscat Sergio applikazzjoni LRA 712/2023 korrezzjoni tal-pjanti rilevanti	Gvern ta' Malta		LRA712/2023
Żurrieq	*I am here by giving notice that I have recevied from Mr Muscat Sergio application LRA 712/2023 correction of relevant plans*	*Government of Malta*		
Iż-Żurrieq	B'dan qed navża li rċivejt mingħand in-Nutar Debono Jean Carl applikazzjoni LRA 906/2023 korrezzjoni tal-pjanta rilevanti	Farrugia Michael et		LRA906/2023
Żurrieq	*I am here by giving notice that I have recevied from Notary Debono Jean Carl application LRA 906/2023 correction of relevant plans*	*Farrugia Michael et*		
Iż-Żurrieq	Mezzanin 20 u garaxx 22, Triq Widnet il-Baħar, tal-kejl 199.15m.k.	Galea Carmel et		LRA941/2023
Żurrieq	*Maisonette 20 and garage 20, Triq Widnet il-Baħar, covering an area of 199.15s.m.*	*Galea Carmel et*		

L-applikazzjonijiet, pjanti tal-art u d-dokumenti ppreżentati magħhom jistgħu jiġu eżaminati fir-Reġistru tal-Artijiet, Casa Bolino, 116, Triq il-Punent, Il-Belt Valletta, bejn it-8.00 a.m. u s-1.00 p.m. (ħinijiet tax-xitwa) u bejn it-8.00 a.m. u l-11.30 a.m. (ħinijiet tas-sajf).

Dott. Claude Sapiano, LLD
Reġistratur tal-Artijiet

The applications, plans of the land and accompanying documents may be inspected at the Land Registry, Casa Bolino, 116, Triq il-Punent, Valletta, between 8.00 a.m. and 1.00 p.m. (winter hours) and between 8.00 a.m. and 11.30 a.m. (summer hours).

Dr Claude Sapiano, LLD
Land Registrar

Nru. 315

ATT DWAR IR-REĠISTRAZZJONI TA' ARTIJIET (KAP. 296)

Avviż li hemm il-Ħsieb li Titoli ta' Art Jiġu Rreġistrati

B'DAN qed navża li jien irċevejt l-applikazzjonijiet li ġejjin għar-reġistrazzjoni ta' titoli ta' art deskritti hawn taħt minn:

No. 315

LAND REGISTRATION ACT

(CAP. 296)

Notice of Intention to Register Titles to Land

NOTICE is hereby given that I have received the following applications to register titles to land described below from:

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	LR-A *LR-A*
Għajnsielem	Dar 27, Triq Sant'Antnin, tal-kejl ta' 339m.k.	Caruana Vincent et	406/2023 Gozo
Għajnsielem	*House 27, Triq Sant'Antnin, covering an area of 339s.m.*	*Caruana Vincent et*	
Għajnsielem	Mezzanin 1, 'The View', Triq iċ-Ċens	Joseph Agius and Sons	408/2023 Gozo
Għajnsielem	*Maisonette 1, 'The View', Triq iċ-Ċens*	*Joseph Agius and Sons*	
Għajnsielem	Flat D2, 'Mġarr Heights', Triq iż-Żewwieqa	Sammut Nadege	413/2023 Gozo
Għajnsielem	*Flat D2, 'Mġarr Heights', Triq iż-Żewwieqa*	*Sammut Nadege*	
Għajnsielem	Flat D2 01, 'Lorca Block', 'Mġarr Heights', Triq iż-Żewwieqa	Sammut Carmelo	415/2023 Gozo
Għajnsielem	*Flat D2 01, 'Lorca Block', 'Mġarr Heights', Triq iż-Żewwieqa*	*Sammut Carmelo*	
Għajnsielem	Garaxx 404 u 408, 'Mġarr Heights', Triq iż-Żewwieqa	Sammut Carmelo	416/2023 Gozo
Għajnsielem	*Garage 404 and 408, 'Mġarr Heights', Triq iż-Żewwieqa*	*Sammut Carmelo*	
Għajnsielem	Appartament 4, 'Almond Court', Triq Malta	Tonna Mark	424/2023 Gozo
Għajnsielem	*Appartment 4, 'Almond Court', Triq Malta*	*Tonna Mark*	
Għajnsielem	B'dan qed navża li rċivejt mingħand in-Nutar Anthony Hili applikazzjoni LRA 465/2023 korrezzjoni tal-applikazzjoni	Borg Marlon	465/2023 Gozo
Għajnsielem	*I am here by giving notice that I have recevied from Notary Anthony Hili application LRA 465/2023 correction of applications*	*Borg Marlon*	
Ta' Kerċem	Art magħrufa 'Tal-Mengbin' tal-kejl ta' 1928m.k.	Vella Gauci Mons. Joe et	503/2023 Gozo
Ta' Kerċem	*Land known as 'Tal-Mengbin' covering an area of 1928s.m.*	*Vella Gauci Mons. Joe et*	

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	LR-A *LR-A*
Ta' Kerċem	Art magħrufa 'Ta' Għajn Tuta' tal-kejl ta' 288.3m.k.	Portelli Lewis et	505/2023 Gozo
Ta' Kerċem	*Land known as 'Ta' Għajn Tuta' covering an area of 288.3s.m.*	*Portelli Lewis et*	
Ta' Kerċem	Flat 1 u 1/3 indiviż tal-garaxx, l-arja fir-4 sular u tal-partijiet komuni, Triq Berrini	Muscat Joseph Frans	510/2023 Gozo
Ta' Kerċem	*Flat 1 and 1/3 undivided share of garage, airspace in the 4th floor and of common parts, Triq Berrini*	*Muscat Joseph Frans*	
Ta' Kerċem	Flat 2 u 1/3 indiviż tal-garaxx, l-arja fir-4 sular u tal-partijiet komuni, Triq Berrini	Muscat Diane	511/2023 Gozo
Ta' Kerċem	*Flat 2 and 1/3 undivided share of garage, airspace in the 4th floor and of common parts, Triq Berrini*	*Muscat Diane*	
Ta' Kerċem	Flat 3 u 1/3 indiviż tal-garaxx, l-arja fir-4 sular u tal-partijiet komuni, Triq Berrini	Sciberras Glorianne	512/2023 Gozo
Ta' Kerċem	*Flat 3 and 1/3 undivided share of garage, airspace in the 4th floor and of common parts, Triq Berrini*	*Sciberras Glorianne*	
Il-Munxar	B'dan qed navża li rċivejt mingħand in-Nutar Enzo Dimech applikazzjoni LRA 438/2023 korrezzjoni tal-pjanti rilevanti	Mercieca Victor et	438/2023 Gozo
Munxar	*I am here by giving notice that I have recevied from Notary Enzo Dimech application LRA 438/2023 correction of relevant plans*	*Mercieca Victor et*	
Il-Munxar	B'dan qed navża li rċivejt mingħand in-Nutar Enzo Dimech applikazzjoni LRA 439/2023 korrezzjoni tal-pjanta rilevanti	Mercieca Mary Rose et	439/2023 Gozo
Munxar	*I am here by giving notice that I have recevied from Notary Enzo Dimech application LRA 439/2023 correction of relevant plans*	*Mercieca Mary Rose et*	
Il-Munxar	B'dan qed navża li rċivejt mingħand in-Nutar Enzo Dimech applikazzjoni LRA 440/2023 korrezzjoni tal-pjanta rilevanti	Mercieca Mary Rose	440/2023 Gozo
Munxar	*I am here by giving notice that I have recevied from Notary Enzo Dimech application LRA 440/2023 correction of relevant plans*	*Mercieca Mary Rose*	
Il-Munxar	B'dan qed navża li rċivejt mingħand in-Nutar Enzo Dimech applikazzjoni LRA 441/2023 korrezzjoni tal-pjanta rilevanti	Mercieca Mary Rose	441/2023 Gozo
Munxar	*I am here by giving notice that I have recevied from Notary Enzo Dimech application LRA 441/2023 correction of relevant plans*	*Mercieca Mary Rose*	
Il-Munxar	1/2 indiviż Dar 54 u art tal-kejl ta' 424.1, Triq il-Munxar	Buttiġieġ Facond et	517/2023 Gozo
Munxar	*1/2 undivided share of House 54 and land covering an area of 424.1, Triq il-Munxar*	*Buttiġieġ Facond et*	

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	LR-A *LR-A*
In-Nadur	B'dan qed navża li rċivejt mingħand in-Nutar Alyssa Manuela Cassar applikazzjoni LRA 399/2023 korrezzjoni tal-pjanti rilevanti	Said John et	399/2023 Gozo
Nadur	*I am here by giving notice that I have recevied from Notary Alyssa Manuela Cassar application LRA 399/2023 correction of relevant plans*	*Said John et*	
In-Nadur	B'dan qed navża li rċivejt mingħand in-Nutar Alyssa Manuela Cassar applikazzjoni LRA 400/2023 korrezzjoni tal-pjanti rilevanti	Said Anthony John	400/2023 Gozo
Nadur	*I am here by giving notice that I have recevied from Notary Alyssa Manuela Cassar application LRA 400/2023 correction of relevant plans*	*Said Anthony John*	
In-Nadur	Żewġ porzjonijiet ta' art tal-kejl 13.59m.k.	V Bigeni Co Ltd et	405/2023 Gozo
Nadur	*Two plots of land covering an area of 13.59s.m.*	*V. Bigeni Co Ltd et*	
In-Nadur	Art tal-kejl 546m.k., Triq Daħlet Qorrot	Ebejer Antonia et	448/2023 Gozo
Nadur	*Land covering an area of 546s.m., Triq Daħlet Qorrot*	*Ebejer Antonia et*	
In-Nadur	1/32 indiviż minn Fond 67, Triq Grunju	Spiteri Raymond et	463/2023 Gozo
Nadur	*1/32 undivided share of Premises 67, Triq Grunju*	*Spiteri Raymond et*	
In-Nadur	B'dan qed navża li rċivejt mingħand in-Nutar Enzo Dimech applikazzjoni LRA 466/2023 korrezzjoni tal-applikazzjoni	Portelli Maria	466/2023 Gozo
Nadur	*I am here by giving notice that I have recevied from Notary Enzo Dimech application LRA 466/2023 correction of application*	*Portelli Maria*	
In-Nadur	B'dan qed navża li rċivejt mingħand in-Nutar Enzo Dimech applikazzjoni LRA 467/2023 korrezzjoni tal-applikazzjoni	Portelli Maria	467/2023 Gozo
Nadur	*I am here by giving notice that I have recevied from Notary Enzo Dimech application LRA 467/2023 correction of applications*	*Portelli Maria*	
In-Nadur	Art magħrufa 'Ta' Għar il-Ħanżir' tal-kejl ta' 7800m.k.	Gera de Petri Testaferrata Bonici Għaxaq Agnes	470/2023 Gozo
Nadur	*Land knonw as 'Ta' Għar il-Ħanżir' covering an area of 7800s.m.*	*Gera de Petri Testaferrata Bonici Għaxaq Agnes*	
Il-Qala	1/2 indiviż minn fond 245, Triq Wardija	Scerri Salvina Loretta et	393/2023 Gozo
Qala	*1/2 undivided share of premises 245, Triq Wardija*	*Scerri Salvina Loretta et*	
Il-Qala	B'dan qed navża li rċivejt mingħand in-Nutar Kristen Dimech applikazzjoni LRA 401/2023 korrezzjoni tal-pjanti rilevanti	*Cefai Jessica*	401/2023 Gozo

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	LR-A *LR-A*
Qala	*I am here by giving notice that I have recevied from Notary Kristen Dimech application LRA 401/2023 correction of relevant plans*	*Cefai Jessica*	
Il-Qala	B'dan qed navża li rċivejt mingħand in-Nutar Kristen Dimech applikazzjoni LRA 407/2023 korrezzjoni tal-applikazzjoni	Falzon Clint et	407/2023 Gozo
Qala	*I am here by giving notice that I have recevied from Notary Kristen Dimech application LRA 407/2023 correction of application*	*Falzon Clint et*	
Il-Qala	1/2 indiviż minn Dar Nru. 9, Triq Indipendenza	Bonavia Maria et	433/2023 Gozo
Qala	*1/2 undivided share of house No. 9, Triq Indipendenza*	*Bonavia Maria et*	
Il-Qala	1/2 indiviż mill-art magħrufa 'Ta' Ġo Salib' tal-kejl ta' 128m.k.	Bonavia Maria et	434/2023 Gozo
Qala	*1/2 undivided share of land known as 'Ta' Ġo Salib' covering an area of 128s.m.*	*Bonavia Maria et*	
Il-Qala	1/5 indiviż minn dar 76 tal-kejl 396.3m.k. Triq Wardija	Daniels Josephine	496/2023 Gozo
Qala	*1/5 undivided share of house 76 covering an area of 396.3s.m. Triq Wardija*	*Daniels Josephine*	
Il-Qala	Fond 205, Triq Wardija	Daniels Josephine	500/2023 Gozo
Qala	*Premises 205, Triq Wardija*	*Daniels Josephine*	
Ir-Rabat, Għawdex	B'dan qed navża li rċivejt mingħand is-Sur Sergio Muscat applikazzjoni LRA 494/2023 korrezzjoni tal-pjanti rilevanti	Gvern ta' Malta	494/2023 Gozo
Rabat Għawdex	*I am here by giving notice that I have recevied from Mr Sergio Muscat application LRA 494/2023 correction of relevant plans*	*Government of Malta*	
San Lawrenz	Dar Nru. 18, Triq it-Torri	Sammut Nadege	414/2023 Gozo
San Lawrenz	*House No. 18, Triq it-Torri*	*Sammut Nadege*	
San Lawrenz	Art magħrufa 'Ta' Grezz' tal-kejl ta' 114m.k.	Attard Mary Rose	452/2023 Gozo
San Lawrenz	*Land known as 'Ta' Grezz' covering an area of 114s.m.*	*Attard Mary Rose*	
San Lawrenz	Art magħrufa 'Tat-Torri' tal-kejl ta' 548m.k.	Vella Gauci Mons Joe et	502/2023 Gozo
San Lawrenz	*Land known as 'Tat-Torri' covering an area of 548s.m.*	*Vella Gauci Mons Joe et*	
San Lawrenz	1/9 indiviż Kamra il-Qawra id-Dwejra	Camenzuli Joseph et	523/2023
San Lawrenz	*1/9 undivided share of Room il-Qawra id-Dwejra*	*Camenzuli Joseph et*	
Ta' Sannat	Porzjon mill-art Triq Dun Xand Aquilina tal-kejl ta' 155m.k. u part transfer ta' 56001919	Camilleri Francesca	418/2023 Gozo

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	LR-A *LR-A*
Sannat	*Portion from land in Triq Dun Xand Aquilina covering an area of s.m. and part transfer of 56001919*	*Camilleri Francesca*	
Ta' Sannat	Porzjon mill-art Triq Santa Marija tal-kejl ta' 160m.k. u part transfer ta' 56001919	Camilleri Francesca	419/2023 Gozo
Ta' Sannat	*Portion of land Triq Santa Marija covering an area of 160s.m. and part transfer of 56001919*	*Camilleri Francesca*	
Ta' Sannat	Porzjon mill-art Triq Santa Marija tal-kejl ta' 157m.k. u part transfer ta' 56001919	Camilleri Simon	420/2023 Gozo
Ta' Sannat	*Portion of land Triq Santa Marija covering an area of 157s.m. and part transfer of 56001919*	*Camilleri Simon*	
Ta' Sannat	Porzjon mill-art Triq Santa Marija tal-kejl ta' 160m.k. u part transfer 56001919	Camilleri Tarcisio	421/2023 Gozo
Ta' Sannat	*Portion of land Triq Santa Marija covering an area of 160s.m. and part transfer of 56001919*	*Camilleri Tarcisio*	
Ta' Sannat	3/4 indiviż mill-art tal-kejl 20m.k. u parti trasferiment parżjali ta' 56001919	Camilleri Daniel et	422/2023 Gozo
Ta' Sannat	*3/4 undivided share of land covering an area of 20s.m. and part transfer of 56001919*	*Camilleri Daniel et*	
Ta' Sannat	11/12 indiviż mill-fond Nru. 26, Triq Dun Xand Aquilina	Camilleri Daniel et	423/2023 Gozo
Ta' Sannat	*11/12 undivided share of premises No. 26, Triq Dun Xand Aquilina*	*Camillleri Daniel et*	
Ta' Sannat	B'dan qed navża li rċivejt mingħand is-Sur Sergio Muscat applikazzjoni LRA 495/2023 korrezzjoni tal-pjanti rilevanti	Gvern ta' Malta	495/2023 Gozo
Ta' Sannat	*I am here by giving notice that I have recevied from Mr Sergio Muscat application LRA 495/2023 correction of relevant plans*	*Government of Malta*	
Ix-Xagħra	Art magħrufa 'Ix-Xagħri' tal-kejl ta' 1003.60m.k.	Zammit Raymond et	464/2023 Gozo
Xagħra	*Land known as 'Ix-Xagħri' covering an area of 1003.60s.m.*	*Zammit Raymond et*	
Ix-Xagħra	Art magħrufa 'Ta' Venuta' tal-kejl 114.4m.k.	Gafà Francis	520/2023 Gozo
Xagħra	*Land known as 'Ta' Venuta' covering an area of 114.4s.m.*	*Gafà Francis*	

L-applikazzjonijiet, pjanti tal-art u d-dokumenti ppreżentati magħhom jistgħu jiġu eżaminati fir-Reġistru tal-Artijiet, L-Amministrazzjoni, Triq ta' Wara s-Sur, Ir-Rabat, Għawdex, bejn it-8.00 a.m. u s-2.00 p.m.

Dott. Miriam Rapa, LLD
għar-Reġistratur tal-Artijiet

L-10 ta' Marzu, 2023

The applications, plans of the land and accompanying documents may be inspected at the Land Registry, The Administration, Triq ta' Wara s-Sur, Victoria, Gozo, between 8.00 a.m. and 2.00 p.m.

Dr Miriam Rapa, LLD
for/Land Registrar

10th March, 2023

Nru. 316

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIN-NAXXAR

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-artikolu 115 tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kap. 10), il-Prim Ministru għoġbu jordna illi n-numri/ismijiet ta' bibien fit-triq imsemmija fin-Naxxar, hawn taħt elenkati u speċifikati f'din l-iskeda, għandhom jinbidlu kif jidher fl-iskeda msemmija.

No. 316

NUMBERING OF DOORS AT IN-NAXXAR

IN exercise of the powers conferred by section 115 of the Code of Police Laws (Cap. 10), the Prime Minister has been pleased to order that the numbers/names of the doors in the undermentioned street at In-Naxxar, specified in the subjoined schedule, be altered as stated in the said schedule.

SKEDA/*SCHEDULE*

IN-NAXXAR

TRIQ HIERONYMUS MEGISER

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Giacomo Bosio

Left side entering from Triq Giacomo Bosio

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
Grada	1
Rustica	3
Sit bla bini	5
Sit bla bini	7
Garaxx	9
Portafino	11
Sit bla bini	13
Sit bla bini	15
Sit bla bini	17
Sit bla bini	19
Sit bla bini	21
Sit bla bini	23
Daħla għall-garaxxijiet	25
Lavender Court	27
Żerniq	29
Garaxx	31
Lilia Agri	33
Jules	35
Garaxx	37
Nankina	39
Garaxx	41
Garden Birds	43
Andrea	45
Garaxx	47
Garaxx	49
Mystic Rose	51
Valley View	53
Garaxx	55
Garaxx	57
Graylag	59
Lace	61
Garaxx	63
Garaxx	65
Garaxx	67

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Giacomo Bosio

Right side entering from Triq Giacomo Bosio

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
Bieb bla numru	69		
R View	71		
Għabex	73		
Garaxx	75		
Venere	77		
Garaxx	79		
Garaxx	81		
Four Winds	83		
L-Erbat Irjieħat	85		

L-10 ta' Marzu, 2023

Nru. 317

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FL-IMĠARR

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 743 tad-19 ta' Ġunju, 2018, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien fl-Imġarr', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

10thMarch, 2023

No. 317

NUMBERING OF DOORS AT L-IMĠARR

Amendments

WITH reference to Government Notice No. 743 dated 19th June, 2018, under the title 'Numbering of doors at L-Imġarr', the following amendments in **bold** should be made.

L-IMĠARR

TRIQ IL-FUĦĦAR L-AĦMAR

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Ġnien id-Dwieli

Left side entering from Triq Ġnien id-Dwieli

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
32, Winter Berry	143
Garaxx	145
Sit bla bini	147
Sit bla bini	149
Sit bla bini	151
Sit bla bini	153
Nevmar	155

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Ġnien id-Dwieli

Right side entering from Triq Ġnien id-Dwieli

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
75	78
Bieb bla numru (Dar)	80
Garaxx	82
73	84

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
143, Winter Berry	143
145 (Garaxx)	145
147, Pauline Flats	**147**
Bieb bla numru	**149**
Garaxx	**151**
155, Nevmar	155

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
78	78
Laguna Apartments	**80**
Garaxx	**82**
84	84

* In-numru 153 mhux se jintuża peress li nfetħu inqas bibien milli kien hemm maħsub oriġinarjament

L-10 ta' Marzu, 2023

10thMarch, 2023

Nru. 318

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIL-MOSTA

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 785 tal-14 ta' Settembru, 2001, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien fil-Mosta', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

No. 318

NUMBERING OF DOORS AT IL-MOSTA

Amendments

WITH reference to Government Notice No. 785 dated 14th September, 2001, under the title 'Renumbering of doors at Il-Mosta', the following amendments in **bold** should be made.

IL-MOSTA

24. TRIQ IL-ĠARRIER

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Baqqunier

Left side entering from Triq il-Baqqunier

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Jeronia	3
Garaxx	5
Bieb bla numru (Flettijiet)	7
Garaxx	9

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Baqqunier

Right side entering from Triq il-Baqqunier

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
3, Jeronia	3
Garaxx	**5**
Ave Maria	**5A**
Willow Court	**7**
9, **Jubilee** (Garaxx)	9

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

L-10 ta' Marzu, 2023

10th March, 2023

Nru. 319

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIL-MOSTA

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjonijiet tal-Gvern Nri. 647 tas-27 ta' Lulju, 2001 u 272 tas-26 ta' Frar, 2019, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien fil-Mosta', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

No. 319

NUMBERING OF DOORS AT IL-MOSTA

Amendments

WITH reference to Government Notices Nos. 647 dated 27th July, 2001 and 272 dated 26th February, 2019, under the title 'Numbering of doors at Il-Mosta', the following amendments in **bold** should be made.

IL-MOSTA

29. TRIQ ĠLORMU CASSAR

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Vjal l-Indipendenza

Left side entering from Vjal l-Indipendenza

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Vjal l-Indipendenza

Right side entering from Vjal l-Indipendenza

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
49	88
Bieb bla numru (Dar)	90
Garaxx	92
Garaxx	94

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
88, San Antonio	88
Garaxx	**90**
Dome Apartments B	**92**
Garaxx	**92A**
94 (Garaxx)	94

L-10 ta' Marzu, 2023

Nru. 320

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIL-MOSTA

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 785 tal-14 ta' Settembru, 2001, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien fil-Mosta', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

10thMarch, 2023

No. 320

NUMBERING OF DOORS AT IL-MOSTA

Amendments

WITH reference to Government Notice No. 785 dated 14th September, 2001, under the title 'Renumbering of doors at Il-Mosta', the following amendments in **bold** should be made.

IL-MOSTA

60. TRIQ SALVU BARBARA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Tal-Wej

Left side entering from Triq Tal-Wej

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Antonia	33
Garaxx	35
Margarita	37
Garaxx	39
Godetia House	41
Ren Stell	43
Garaxx	45
Sit bla bini	47
Sit bla bini	49
Garaxx	51
Iż-Żerniq	53

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Tal-Wej

Right side entering from Triq Tal-Wej

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
33, Antonia	33
Daħla għall-garaxxijiet	**35**
Bieb bla numru	**35A**
Bellavista Court	**37**
Daħla għall-garaxxijiet	**39**
Bieb bla numru	**39A**
41, Antoinette's Court	**41**
43, Ren Stell	43
45 (Garaxx)	45
Bieb bla numru	**47**
Garaxx	**49**
51 (Garaxx)	51
53, Żerniq	53

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

Nru. 321

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIN-NAXXAR

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 253 tal-10 ta' Marzu, 2017, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien fin-Naxxar', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

No. 321

NUMBERING OF DOORS AT IN-NAXXAR

Amendments

WITH reference to Government Notice No. 253 dated 10th March, 2017, under the title 'Numbering of doors at In-Naxxar', the following amendments in **bold** should be made.

IN-NAXXAR

3. TRIQ IT-TORRI GAUCI

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Konverżjoni

Left side entering from Triq il-Konverżjoni

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Garaxx	31
33, Il-Miġja	33
Garaxx	35
37	37

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Konverżjoni

Right side entering from Triq il-Konverżjoni

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

għandhom jinqraw
should read

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Konverżjoni

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
31 (Garaxx)	31
Morskie Oko	**33**
Il-Miġja (Flettijiet)	**33A**
Anto	**35**
Daħla għall-garaxxijiet	**35A**
37, **The Glens**	37

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Konverżjoni

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

L-10 ta' Marzu, 2023 10thMarch, 2023

Nru. 322

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIR-RABAT(M)

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 671 tal-24 ta' Ġunju, 2005, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien fir-Rabat(M)', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

No. 322

NUMBERING OF DOORS AT IR-RABAT(M)

Amendments

WITH reference to Government Notice No. 671 dated 24th June, 2005, under the title 'Renumbering of doors at Ir-Rabat(M)', the following amendments in **bold** should be made.

IR-RABAT(M)

4. TRIQ BENINJU ZERAFA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Antonio Nani

Left side entering from Triq Antonio Nani

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Garaxx	53
Garaxx	55

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Antonio Nani

Right side entering from Triq Antonio Nani

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Garaxx	53		
Bieb bla numru	**55**		
Garaxx	**57**		

L-10 ta' Marzu, 2023

Nru. 323

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIL-MOSTA

Prolungament

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 647, tas-27 ta' Lulju, 2001, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien fil-Mosta', għandu jsir dan il-prolungament kif indikat b'tipi **grassi**.

10thMarch, 2023

No. 323

NUMBERING OF DOORS AT IL-MOSTA

Prolongation

WITH reference to Government Notice No. 647, dated 27th July, 2001, under the title 'Renumbering of doors at Il-Mosta', the following prolongation in **bold** should be made.

IL-MOSTA

55. TRIQ SAN SILVESTRU

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Mitħna l-Qadima

Left side entering from Triq il-Mitħna l-Qadima

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Mitħna l-Qadima

Right side entering from Triq il-Mitħna l-Qadima

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
84 (Garaxx)	84

għandhom jiżdiedu
should be added

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Garaxx	**86**
Bieb bla numru	**88**
Berakah	**90**
Silvest (Flettijiet)	**92**
Bieb bla numru	**94**
Daħla għall-garaxxijiet	**96**

L-10 ta' Marzu, 2023

Nru. 324

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIN-NAXXAR

Prolungament

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 420, tal-10 ta' Mejju, 2002, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien fin-Naxxar', għandu jsir dan il-prolungament kif indikat b'tipi **grassi**.

10thMarch, 2023

No. 324

NUMBERING OF DOORS AT IN-NAXXAR

Prolongation

WITH reference to Government Notice No. 420, dated 10th May, 2002, under the title 'Renumbering of doors at In-Naxxar', the following prolongation in **bold** should be made.

IN-NAXXAR

3. TRIQ ĦAL DGĦEJF

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Pjazza Darnino

Left side entering from Pjazza Darnino

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
113, Ġesu Redentur	113

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Pjazza Darnino

Right side entering from Pjazza Darnino

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

għandhom jiżdiedu
should be added

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Bieb bla numru	**115**		
Bieb bla numru (Flettijiet)	**117**		
Bieb bla numru	**119**		
Daħla għall-garaxxijiet	**121**		

L-10 ta' Marzu, 2023

Nru. 325

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIL-MOSTA

Emendi u Prolungament

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 785 tal-14 ta' Settembru, 2001, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien fil-Mosta', għandhom isiru dawn l-emendi u prolungament kif indikati b'tipi **grassi**.

10thMarch, 2023

No. 325

NUMBERING OF DOORS AT IL-MOSTA

Amendments and Prolongation

WITH reference to Government Notice No. 785 dated 14th September, 2001, under the title 'Renumbering of doors at Il-Mosta', the following amendments and prolongation in **bold** should be made.

IL-MOSTA

70. TRIQ ŻMIEN IL-BRONŻ

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq l-Għadajjar

Left side entering from Triq l-Għadajjar

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
El Quinche	1
Garaxx	3
Garaxx	5
Bini qed jinbena (Dar)	7
Garaxx	9
Garaxx	11
Bini qed jinbena	13
Garaxx	15

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq l-Għadajjar

Right side entering from Triq l-Għadajjar

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
One	**1**
Haven Court	**3**
Casa Al Alba	**3A**
Daħla għall-garaxxijiet	**3B**
Garaxx	5
Damov	7
Garaxx	9
Garaxx	11
13, **Estelle (Flettijiet)**	13
15 (Garaxx)	15

Isem/Numru Qadim
Name/Old Number

Numru ġdid
New Number

Prolungament – *Prolongation*

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
		18 (Flettijiet)	18

għandhom jiżdiedu
should be added

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
		Daħla għall-garaxxijiet	**20**
		Basement	**22**
		Honey Vale (Flettijiet)	**24**
		Fairydust	**26**
		Victory Garage (Garaxx)	**28**
		White Sand	**30**
		Val Del Miel (Flettijiet)	**32**

L-10 ta' Marzu, 2023

Nru. 326

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'ĦAL BALZAN

Kanċellament

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 195, tal-14 ta' Frar, 2023, taħt it-titolu 'Numri ġodda ta' Bibien f'Ħal Balzan', għandu jsir dan il-kanċellament kif indikat b'tipi **grassi**.

10thMarch, 2023

No. 326

NUMBERING OF DOORS AT ĦAL BALZAN

Cancellation

WITH reference to Government Notice No. 195, dated 14th February, 2023, under the title 'Numbering of Doors at Ħal Balzan', the following cancellation in **bold** should be made.

ĦAL BALZAN

TRIQ WIĠI EBEJER

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Ġużè Bonnici *Left side entering from Triq Ġużè Bonnici*	In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Ġużè Bonnici *Right side entering from Triq Ġużè Bonnici*

għandu jiġi kkanċellat
should be cancelled

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Bieb bla numru	**3**		

L-10 ta' Marzu, 2023

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 35

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont l-Avviż Legali 94/97 it-toroq hawn taħt imsemmija se jiġu kklassifikati bħala Żoni ta' Rmonk fid-dati u l-ħinijiet kif indikat hawn taħt.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-

10thMarch, 2023

POLICE NOTICE

No. 35

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of L.N. 94/97 the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones as indicated hereunder on the dates and times indicated.

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulations Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby

Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Il-Gżira

Nhar il-Ġimgħa, 31 ta' Marzu, 2023, mill-5.00 p.m., minn Triq Carlo Manchè.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

L-10 ta' Marzu, 2023

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 36

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont il-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 65.05 u l-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 65.13, it-toroq hawn taħt imsemmija se jiġu kklasifikati bħala Żoni ta' Rmonk kif indikat hawn taħt fid-dati u ħinijiet indikati.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan jista' jagħti l-każ li ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Il-Birgu/Bormla

Nhar il-Ġimgħa, 31 ta' Marzu, 2023, mis-6.00 a.m. sal-10.00 p.m., minn Triq San Lawrenz, il-Birgu; madwar il-monument tal-Ħelsien, il-Birgu; Triq Dom Mintoff, Cospicua; Triq Santa Tereża, Bormla; Triq it-8 ta' Diċembru, Bormla; u Triq l-Inkurunzzjoni, Bormla.

Trasport pubbliku jista' jkun ukoll affettwat.

Birkirkara

Nhar il-Ġimgħa, 31 ta' Marzu, 2023, mill-4.00 p.m. sat-8.00 p.m., minn Pjazza Sant'Elena, Triq Sant'Elena, Triq Santu Rokku, Triq l-Imsida u Triq il-Kbira.

Trasport pubbliku se jkun affettwat.

L-Isla

Nhar il-Ġimgħa, 17 ta' Marzu, 2023, minn nofsinhar sal-10.00 p.m., minn Pjazza Benedittu XV, Triq l-Arċisqof Mattei, Triq il-Ħabs l-Antik, Triq iż-Żewġ Mini, Triq il-Kunċizzjoni, Triq il-Vitorja u Triq San Pietru u San Pawl;

Nhar il-Ġimgħa, 31 ta' Marzu, 2023, mit-3.00 p.m. sal-10.00 p.m., minn Pjazza Benedittu XV, Triq iż-Żewġ Mini, Triq il-Kunċizzjoni, Triq il-Vitorja u Triq San Ġiljan;

notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended or deviated on the dates and times indicated.

Gżira

On Friday, 31st March, 2023, from 5.00 p.m., through Triq Carlo Manchè.

Vehicles found in contravention to the order of this notice are liable to be towed.

10th March, 2023

POLICE NOTICE

No. 36

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Subsidiary Legislation 65.05 and Subsidiary Legislation 65.13, the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones.

In virtue of Section 52 (1) of the Traffic Regulations (Chapter 65). The Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder may be prohibited on the dates and times indicated.

Vittoriosa/Cospicua

On Friday, 31st March, 2023, from 6.00 a.m. till 10.00 p.m., through Triq San Lawrenz, Vittoriosa; around the Freedom monument, Vittoriosa; Triq Dom Mintoff, Cospicua; Triq Santa Tereża, Cospicua; Triq it-8 ta' Diċembru, Cospicua; and Triq l-Inkurunzzjoni, Cospicua.

Public transport may also be affected.

Birkirkara

On Friday, 31st March, 2023, from 4.00 p.m. till 8.00 p.m., through Pjazza Sant'Elena, Triq Sant'Elena, Triq Santu Rokku, Triq l-Imsida and Triq il-Kbira.

Public transport will be affected.

Senglea

On Friday, 17th March, 2023, from noon till 10.00 p.m., through Pjazza Benedittu XV, Triq l-Arċisqof Mattei, Triq il-Ħabs l-Antik, Triq iż-Żewġ Mini, Triq il-Kunċizzjoni, Triq il-Vitorja and Triq San Pietru u San Pawl;

On Friday, 31st March, 2023, from 3.00 p.m. till 10.00 p.m., through Pjazza Benedittu XV, Triq iż-Żewġ Mini, Triq il-Kunċizzjoni, Triq il-Vitorja and Triq San Ġiljan;

Nhar il-Ġimgħa, 31 ta' Marzu, 2023, mis-6.00 a.m. sad-9.00 p.m., mir-rampa tal-Isla, Triq is-Sur u Xatt Juan B. Azzoppardi;

Nhar il-Ħadd, 2 ta' April, 2023, mis-7.00 a.m. sal-10.00 a.m., minn Pjazza Benedittu XV;

Nhar il-Ġimgħa, 7 ta' April, 2023, minn nofsinhar sal-11.00 p.m., minn Pjazza Benedittu XV, Triq l-Arċisqof Mattei, Triq iż-Żewġ Mini, Pjazza Francesco Zahra u Triq il-Vitorja;

Nhar il-Ħadd, 9 ta' April, 2023, mill-5.00 a.m sal-4.00 p.m., minn Pjazza Benedittu XV, Triq l-Arċisqof Mattei, Triq iż-Żewġ Mini, Pjazza Francesco Zahra u Triq il-Vitorja.

Trasport pubbliku jista' jkun ukoll affettwat.

Santa Venera

Nhar il-Ġimgħa, 17 ta' Marzu, 2023, mis-6.00 p.m. sad-9.30 p.m., minn ħdejn il-knisja parrokkjali, Triq il-Kbira San Ġużepp, Triq l-Imsida, Triq il-Ħarrub, Triq Salvu Gullaimier, Triq il-Karmelitani, Triq Misraħ il-Barrieri u Misraħ Santa Venera sal-Knisja l-Qadima ta' Santa Venera.

Għeluq ta' triq u trasport pubbliku se jkun affettwat. M'hemmx clearance.

Nhar il-Ġimgħa, 31 ta' Marzu, 2023, mill-4.00 p.m. sad-9.00 p.m., għeluq minn ħdejn il-knisja parrokkjali, Triq il-Kbira San Ġużepp, Triq il-Qalb Imqaddsa, Triq Reġjonali, Triq Misraħ il-Barrieri, Triq il-Fanali, Misraħ il-Kebbies, Triq l-Imsida u Triq il-Kbira San Ġużepp sal-Knisja Parrokkjali ta' Santa Venera.

Għeluq ta' triq u trasport pubbliku se jkun affettwat.

Nhar il-Ġimgħa, 31 ta' Marzu, 2023, mill-4.00 p.m. sad-9.00 p.m., clearance minn Triq il-Qalb Imqaddsa;

Nhar il-Ħadd, 2 ta' April, 2023, mill-10.30 a.m. sa 11.45 a.m., minn Misraħ Ġużè Flores u Triq il-Parroċċa sal-knisja parrokkjali ta' Santa Venera fi Triq il-Kbira San Ġużepp;

Nhar it-Tnejn, 3 ta' April, 2023, mis-6.00 p.m. till 9.00 p.m., għeluq minn fejn il-knisja l-qadima ta' Santa Venera, Misraħ Santa Venera, Triq Dun Xand Cortis, Triq Tal-Fawwara, Triq l-Għollieq, Triq l-Istitut Bonnici, Triq Tumas Dalli, Triq Mons. Ġużeppi de Piro, Triq San Pawl, Triq Braille u Misraħ Santa Venera sal-knisja l-qadima ta' Santa Venera;

Nhar il-Ħadd, 16 ta' April, 2023, mid-9.00 a.m. sa 11.45 a.m., minn ħdejn il-knisja parrokkjali ta' Santa Venera fi Triq il-Kbira San Ġużepp, Triq il-Parroċċa, Triq l-Inkwina, Triq Emmanuel Attard, Triq il-Parata, Triq in-Nagħal, Triq il-Brunzar, Triq il-Kbira San Ġużepp u lura għall-knisja parrokkjali,

On Friday, 31st March, 2023, from 6.00 a.m. till 9.00 p.m., through Senglea ramp, Triq is-Sur and Xatt Juan B. Azzoppardi;

On Sunday, 2nd April, 2023, from 7.00 a.m. till 10.00 a.m., through Pjazza Benedittu XV;

On Friday, 7th April, 2023, from noon till 11.00 p.m., through Pjazza Benedittu XV, Triq l-Arċisqof Mattei, Triq iż-Żewġ Mini, Pjazza Francesco Zahra and Triq il-Vitorja;

On Sunday, 9th April, 2023, from 5.00 a.m. till 4.00 p.m., through Pjazza Benedittu XV, Triq l-Arċisqof Mattei, Triq iż-Żewġ Mini, Pjazza Francesco Zahra and Triq il-Vitorja.

Public transport may also be affected.

Santa Venera

On Friday, 17th March, 2023, from 6.00 p.m. till 9.30 p.m., through near parish church, Triq il-Kbira San Ġużepp, Triq l-Imsida, Triq il-Ħarrub, Triq Salvu Gullaimier, Triq il-Karmelitani, Triq Misraħ il-Barrieri and Misraħ Santa Venera till Santa Venera Knisja l-Qadima.

Closure of street and public transport will be affected. No clearance.

On Friday, 31st March, 2023, from 4.00 p.m. till 9.00 p.m., closure through near Parish church, Triq il-Kbira San Ġużepp, Triq il-Qalb Imqaddsa, Triq Reġjonali, Triq Misraħ il-Barrieri, Triq il-Fanali, Misraħ il-Kebbies, Triq l-Imsida and Triq il-Kbira San Ġużepp till Santa Venera Parish Church.

Closure of street and public transport will be affected.

On Friday, 31st March, 2023, from 4.00 p.m. till 9.00 p.m., clearance through Triq il-Qalb Imqaddsa;

On Sunday, 2nd April, 2023, from 10.30 a.m. till 11.45 a.m., through Misraħ Ġużè Flores and Triq il-Parroċċa till the Santa Venera Parish church in Triq il-Kbira San Ġużepp;

On Monday, 3rd April, 2023, from 6.00 p.m. sad-9.00 p.m., closure through near Santa Venera old church, Misraħ Santa Venera, Triq Dun Xand Cortis, Triq Tal-Fawwara, Triq l-Għollieq, Triq l-Istitut Bonnici, Triq Tumas Dalli, Triq Mons. Ġużeppi de Piro, Triq San Pawl, Triq Braille and Misraħ Santa Venera till Santa Venera old church;

On Sunday, 16th April, 2023, from 9.00 a.m. till 11.45 a.m., through near Santa Venera parish church in Triq il-Kbira San Ġużepp, Triq il-Parroċċa, Triq l-Inkwina, Triq Emmanuel Attard, Triq il-Parata, Triq in-Nagħal, Triq il-Brunzar, Triq il-Kbira San Ġużepp and back to parish church,

Għeluq ta' triq u trasport pubbliku se jkun affettwat. M'hemmx bżonn clearance.

Iż-Żurrieq

Nhar il-Ħadd, 2 ta' April, 2023, mis-7.00 a.m. sas-1.00 p.m., minn Misraħ ir-Repubblika, Triq il-Karmnu, Triq P. P. Saydon u Triq San Mikiel.

Trasport pubbliku se jkun ukoll affettwat.

Irmunkar se jkun implimentat għal karozzi pparkjati f'dawn it-toroq.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

L-10 ta' Marzu, 2023

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 37

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Birżebbuġa

Nhar il-Ġimgħa, 31 ta' Marzu, 2023, mis-6.00 p.m. sas-7.00 p.m., minn Misraħ il-Knisja, Triq il-Kurat Fenech, Triq Sant'Anġlu, Triq il-31 ta' Marzu, Misraħ ir-Repubblika, Triq San Tumas, Misraħ il-Pajtier, Triq Santa Rita u Triq il-Brolli;

Nhar il-Ħadd, 2 ta' April, 2023, mill-10.30 a.m. sal-11.00 a.m., minn Misraħ il-Knisja, Triq Santa Katarina u Triq il-Knisja;

Nhar it-Tnejn, 3 ta' April, 2023, mis-6.30 p.m. sas-7.15 p.m., minn Triq il-Mandolina, Triq id-Daqqaqa, Triq l-Iżbark tat-Torok u Triq il-Kitarristi.

Trasport pubbliku se jkun ukoll affettwat.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

L-10 ta' Marzu, 2023

AĠENZIJA NAZZJONALI TAL-LITTERIŻMU

Sejħa għal Promotur tar-Riżorsi għal-Libreriji full-time, mal-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu

Numru tal-Permess tal-Jobsplus: 183/2023

L-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu qiegħda tilqa' applikazzjonijiet għal Promotur tar-Riżorsi għal-Libreriji

Closure of street and public transport will be affected. No clearance

Żurrieq

On Sunday, 2nd April, 2023, from 7.00 a.m. till 1.00 p.m., through Misraħ ir-Repubblika, Triq il-Karmnu, Triq P. P. Saydon and Triq San Mikiel.

Public transport will also be affected

Towing will be implemented for any cars parked in the streets.

Any vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

10th March, 2023

POLICE NOTICE

No. 37

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles from the streets mentioned hereunder will be suspended on the dates and times indicated.

Birżebbuġa

On Friday, 31st March, 2023, from 6.00 p.m. till 7.00 p.m., through Misraħ il-Knisja, Triq il-Kurat Fenech, Triq Sant'Anġlu, Triq il-31 ta' Marzu, Misraħ ir-Repubblika, Triq San Tumas, Misraħ il-Pajtier, Triq Santa Rita and Triq il-Brolli;

On Sunday, 2nd April, 2023, from 10.30 a.m. till 11.00 a.m., through Misraħ il-Knisja, Triq Santa Katarina and Triq il-Knisja;

On Monday, 3rd April 2023, from 6.30 p.m. till 7.15 p.m., through Triq il-Mandolina, Triq id-Daqqaqa, Triq l-Iżbark tat-Torok and Triq il-Kitarristi.

Public transport will also be affected.

Any vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

10th March, 2023

NATIONAL LITERACY AGENCY

Call for full-time Library Resource Leader within the National Literacy Agency

Jobsplus Permit Number: 183/2023

The National Literacy Agency is seeking to recruit a full-time Library Resource Leader on an indefinite contract for

full-time, b'kuntratt indefinit, mal-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu għall-iskemi tat-tqassim tal-kotba fl-iskejjel u s-self tal-kotba mid-djar.

L-applikanti għandhom jissodisfaw dawn il-kriterji ta' eliġibbiltà sad-data tal-għeluq:

1. Baċellerat f'Livell 6 tal-MQF jew ogħla li jwassal għal kwalifika tal-professjoni ta' għalliem fl-Edukazzjoni Primarja, jew fil-Malti u/jew fl-Ingliż, jew Baċellerat f'Livell 6 tal-MQF jew ogħla fil-Malti u/jew fl-Ingliż, jew fin-Knowledge and Information Management, jew fl-Information and Library Studies, jew oqsma relatati; U

2. L-applikanti jrid ikollhom minimu ta' tliet (3) snin esperjenza f'dawn l-oqsma:

a. Inizjattivi fil-litteriżmu u/jew fit-tisħiħ tal-ħiliet tal-ġenituri bħala edukaturi ta' wliedhom,u/jew

b. Xogħol ta' librara, u/jew

c. Proviżjoni ta' edukazzjoni formali u mhux formali*; U

3. Livell għoli fil-kitba u t-taħdit tal-Malti (evidenza tal-anqas f'Livell 3 tal-MQF, Grad 1-5, jew ekwivalenti, kemm fil-Malti kif ukoll fl-Ingliż); U

4. Kompetenza għolja f'applikazzjonijiet tat-Teknoloġija tal-Informatika, inkluż sistemi tal-MS Office, partikularment Word, Access, Excel, u PowerPoint.

*Esperjenza fl-għoti ta' edukazzjoni formali u mhux formali fi gradi supplimentari tkun ikkunsidrata wkoll.

Il-kwalifiki u l-esperjenza għandhom ikunu sostnuti b'ċertifikati u/jew testimonjanzi. Kopji ta' dawn għandhom jinthemżu mal-applikazzjoni. Kopji elettroniċi huma aċċettabbli. Iċ-ċertifikati u/jew it-testimonjanzi oriġinali għandhom jiġu ppreżentati għall-verifikazzjoni waqt l-intervista.

Deskrizzjoni dettaljata tar-rwol u informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet tal-impjieg, jinkisbu minn (www.education.gov.mt/nla) jew permezz ta' ittra elettronika lil (nlarecruitment@ilearn.edu.mt) jew bin-numru tat-telefown 2598 3325.

Il-kandidati għandhom jibagħtu l-ittra tal-applikazzjoni flimkien mal-ġabra tal-kwalifiki u l-esperjenzi fil-format tal-European Curriculum Vitae, kopja taċ-ċertifikati rilevanti tagħhom, ċertifikat tal-kondotta riċenti maħruġ mill-Pulizija u l-lista tax-xogħol li għamlu tul ħajjithom mill-Jobsplus, permezz ta' ittra elettronika lil (nlarecruitment@ilearn.edu.mt) jew bil-posta rreġistrata lil: Reklutaġġ, L-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu, Iċ-Ċentru Nazzjonali tal-Kurrikulu, Triq Ġużè Abela Scolaro, Il-Ħamrun ĦMR 1304, sa mhux aktar tard mill-Ġimgħa, 24 ta' Marzu, 2023, f'nofsinhar.

the Enhancing Classroom Libraries Scheme and other book schemes.

Applicants must fulfil the following eligibility criteria by the closing date:

1. A recognised teaching degree at MQF Level 6 or higher in Primary Education or Maltese or English, or an MQF Level 6 degree or higher in Maltese and/or English, or Knowledge and Information Management, or Information and Library Studies, or related fields.

2. At least three years relevant work experience in:

a. Literacy initiatives and/or Parental Empowerment initiatives, and/or

b. Librarianship/library management, and/or

c. Provision of formal and non-formal education*; AND

3. High standard of written and spoken Maltese and English (at least evidence of MQF Level 3, Grades 1-5, in both Maltese and English is required); AND

4. High competency in ICT applications, especially MS Office systems (in particular, Word, Access, Excel, and PowerPoint).

* Experience providing formal and non-formal education in supply grades will be recognised too.

Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials, copies of which should be attached to the application. Scanned copies sent electronically are acceptable. Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

A detailed job description, including conditions of employment, can be obtained from (www.education.gov.mt/nla) or send an email to (nlarecruitment@ilearn.edu.mt) or by telephone number 2598 3325.

Candidates should submit their letter of application, together with a summary of qualifications and experience in a European Curriculum Vitae Format, a copy of their relevant scanned certificates, a valid police conduct certificate and their Jobsplus employment history, by email to (nlarecruitment@ilearn.edu.mt) or by registered post to: Recruitment, National Literacy Agency, NCC, Triq Ġużè Abela Scolaro, Ħamrun ĦMR 1304, by not later than Friday, 24th March, 2023 at noon.

Applikazzjonijiet bil-posta għandhom jintbagħtu rreġistrati u kmieni biżżejjed biex jaslu qabel id-data tal-għeluq. L-applikanti jiġu mgħarrfa li tkun waslet l-applikazzjoni fi żmien sebat ijiem. Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

L-10 ta' Marzu, 2023

AĠENZIJA NAZZJONALI TAL-LITTERIŻMU

Sejħa għal Promotur tal-Litteriżmu (Riżorsi tal-Litteriżmu bil-Malti), full-time, mal-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu

Numru tal-Permess tal-Jobsplus: 184/2023

L-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu qiegħda tilqa' applikazzjonijiet għal Promotur tal-Litteriżmu (Riżorsi tal-Litteriżmu bil-Malti), full-time.

L-applikanti għandhom jissodisfaw dawn il-kriterji ta' eliġibbiltà sad-data tal-għeluq:

1. Baċellerat rikonoxxut fil-Livell 6 tal-MQF (b'minimu ta' 180 ECTS) li jinkludi tal-anqas 60 ECTS fil-Malti, jew ekwivalenti, jew ogħla; U

2. Minimu ta' tliet (3) snin sħaħ esperjenza preferibbilment fl-edukazzjoni, fit-traduzzjoni, fil-kitba, fid-disinn tal-kotba u/jew l-illustrazzjoni tagħhom, jew fil-pubblikazzjoni; U

3. Kompetenza fl-applikazzjonijiet tal-ICT, speċjalment fl-MS Office u, preferibbilment, dawk tad-disinn u/jew tal-editjar tar-ritratti diġitali.

Il-kwalifiki u l-esperjenza għandhom ikunu akkumpanjati b'ċertifikati u/jew testimonjanzi. Kopji ta' dawn għandhom jinthemżu mal-applikazzjoni. Kopji elettroniċi huma aċċettabbli. Iċ-ċertifikati u/jew it-testimonjanzi oriġinali għandhom jiġu ppreżentati għall-verifikazzjoni waqt l-intervista.

Deskrizzjoni dettaljata tar-rwol u informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet tal-impjieg jistgħu jinkisbu minn (https://education.gov.mt/nla) jew permezz ta' ittra elettronika lil (nlarecruitment@ilearn.edu.mt) jew bin-numru tat-telefown 2598 3325.

Il-kandidati għandhom jibagħtu l-ittra tal-applikazzjoni flimkien mal-kwalifiki u l-esperjenzi fil-format tal-European Curriculum Vitae, kopja taċ-ċertifikati rilevanti tagħhom, ċertifikat tal-kondotta riċenti maħruġ mill-Pulizija u l-lista tax-xogħol li għamlu tul ħajjithom mill-Jobsplus, permezz ta' ittra elettronika lil (nlarecruitment@ilearn.edu.mt) jew bil-posta lil: Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu, Iċ-Ċentru Nazzjonali tal-Kurrikulu, Triq Ġużè Abela Scolaro, Il-Ħamrun ĦHMR 1304, sa mhux aktar tard mill-Ġimgħa, 24 ta' Marzu, 2023, f'nofsinhar.

Applications by post should be sent by registered mail, allowing sufficient time to ensure delivery by the above deadline. Applications will be acknowledged within seven days. Late applications will not be considered.

10th March, 2023

NATIONAL LITERACY AGENCY

Call for full-time Literacy Resource Leader (Literacy Resources in Maltese) within the National Literacy Agency

Jobsplus Permit Number: 184/2023

The National Literacy Agency is seeking to recruit a full-time Literacy Resource Leader (Literacy Resources in Maltese).

Applicants are to satisfy the following eligibility criteria till the closing date:

1. A recognised Bachelor's degree at MQF Level 6 (minimum of 180 ECTS) that includes at least 60 ECTS in Maltese, or equivalent, or higher; AND

2. Three full years work experience preferably in the field of education, translation, writing, book design and/or illustration and/or publication; AND

3. Competency in ICT applications, especially MS Office, and preferably also including design and/or photo editing tools.

Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials, copies of which should be attached to the application. Scanned copies sent electronically are acceptable. Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

A detailed job description, including conditions of employment can be obtained from (www.education.gov.mt/nla) or via an email to (nlarecruitment@ilearn.edu.mt) or by telephone number 2598 3325.

Candidates should submit their letter of application, together with a summary of qualifications and experience in a European Curriculum Vitae Format, a copy of their relevant scanned certificates, a valid police conduct certificate and their Jobsplus employment history, by email to (nlarecruitment@ilearn.edu.mt) or by registered post to: Recruitment, National Literacy Agency, NCC, Triq Ġużè Abela Scolaro, Ħamrun ĦMR 1304, by not later than Friday 24th March, 2023, at noon.

Applikazzjonijiet bil-posta għandhom jintbagħtu rreġistrati u kmieni biżżejjed biex jaslu qabel id-data tal-għeluq. L-applikanti jiġu mgħarrfa li tkun waslet l-applikazzjoni fi żmien sebat ijiem. Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

L-10 ta' Marzu, 2023

L-AĠENZIJA TAT-TEKNOLOĠIJA TAL-INFORMATIKA TA' MALTA

Executive – Internal Audit

Permess tal-Jobsplus 377/2021

MITA qed tfittex li timpjega Executive biex jinqħaqad mal-funzjoni tal-Internal Audit.

Il-kandidat magħżul ser jirrapporta lill-Manager Internal Audit. Ir-rwol jitlob assistenza fl-ippjanar u l-esekuzzjoni tal-pjan annwali tal-Awditjar Intern billi jsir awditjar intern tal-ICT u rakkommandazzjonijiet ta' azzjonijiet korrettivi biex jitjieb l-operat u jiġu mnaqqsa r-riskji identifikati.

Din hija opportunità ta' sfida li toffri lill-kandidat magħżul esperjenza ta' attivitajiet ta' awditjar fl-ICT u l-operat tal-intrapriża. Il-kandidat għandu jkun interessat fit-teknoloġija tal-informatika, immotivat, inkwiżittiv, għandu kompetenzi interpersonali eċċellenti u etika professjonali b'saħħitha.

Din l-opportunità tappella għal gradwati friski tal-ICT li ma jkunux jixtiequ jaħdmu f'oqsma tekniċi tal-ICT imma jkollhom tagħrif tajjeb ħafna tal-kuntest tal-ICT, jew lil gradwati fil-Business jew Finanzi jew Awditjar jew individwi b'esperjenza, kif spejgat aktar 'l isfel:

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

Il-kandidati eliġibbli għandu jkollhom wieħed minn dawn it-taħlitiet ta' kwalifiki/esperjenza f'oqsma relatati mal-Business jew ICT jew Finanzi jew Internal Audit:

i) Kwalifika relatata ma' Business jew ICT jew Finanzi jew Awditjar Intern (Livell 5 tal-MQF); JEW

ii) Kwalifika relatata ma' Business jew ICT jew Finanzi jew Awditjar Intern (Livell 4 tal-MQF) flimkien ma' sena esperjenza f'wieħed minn dawn l-oqsma; JEW

iii) Sentejn esperjenza f'wieħed minn dawn l-oqsma.

Il-kandidati għandu jkollhom ukoll Livell 3 tal-MQF fl-Ingliż u fil-Malti.

Gradwati friski jistgħu jiġu offruti opportunità ta' impjieg suġġett għar-riżultat finali. Il-kwalifiki tal-kandidati,

Applications by post should be sent by registered mail, allowing sufficient time to ensure delivery by the above deadline. Applications will be acknowledged within seven days. Late applications will not be considered.

10th March, 2023

MALTA INFORMATION TECHNOLOGY AGENCY

Executive – Internal Audit

Jobsplus Permit: 377/2021

MITA is seeking to employ an Executive to join our Internal Audit function.

The selected candidate shall report to the Internal Audit Manager. The role entails assisting in the planning and execution of the Annual audit plan by carrying out ICT related audits and recommending corrective actions to improve operations and mitigate risks identified.

This is a challenging and exciting opportunity which offers the selected canditate broad exposure of ICT and business operational audit activities. The selected candidate needs to be diligently keen on information technology, self-motivated, inquisitive, has excellent interpersonal skills and strong professional ethics.

This opportunity appeals to fresh ICT graduates who may not wish to work on technical ICT areas but have a very good understanding of the ICT context, or to Business or Finance or Audit graduates or experienced individuals as explained below:

Eligibility Requirements

Eligible candidates should hold either one of the following mix of qualifications / experience in areas related to Business or ICT or Finance or Internal Audit:

i) A qualification related to Business or ICT or Finance or Internal Audit (MQF level 5); OR

ii) A qualification related to Business or ICT or Finance or Internal Audit at (MQF level 4) together with one-year experience in any of the above areas; OR

iii) Two years' experience in any of the above areas.

Candidates must also possess an MQF Level 3 in English and Maltese languages.

Fresh graduates may be offered an employment opportunity subject to the provision of final results.

esperjenza u kompetenzi se jiġu assessjati fi ħdan il-Qafas tal-Progress tal-Karriera tal-Aġenzija. Il-kandidat magħżul jista' jkun impjegat fil-Livell ta' Karriera 3, jew fil-livell Senior – Livell ta' Karriera 4.

CV dettaljata, flimkien ma ittra elettronika ta' akkumpanjament għandha tintbagħat sa mhux iktar tard mill-Ħamis, 16 ta' Marzu, 2023 lil (careers.mita@gov.mt)

L-10 ta' Marzu, 2023

L-AĠENZIJA TAT-TEKNOLOĠIJA TAL-INFORMATIKA TA' MALTA

Software Developer

Permess tal-Jobsplus 589/2016

It-trasformazzjoni diġitali hija ta' tfixkil kullimkien u għal kulħadd. Din hija opportunità għall-MITA biex tgħin lill-Gvern jirrinnova t-twassil tas-servizzi tiegħu liċ-ċittadini u lill-intrapriżi; opportunità biex l-Aġenzija tibdel il-mudell ta' kif taħseb strateġikament u kif tingaġġa mal-partijiet interessati interni u esterni biex twassal il-valur massimu lill-Gvern permezz tal-ICT.

Sabiex toħloq bażi ta' tibdil sostenibbli u tkabbir, il-MITA qiegħda timmodernizza s-sistemi ewlenin tal-Gvern li jappoġġaw it-Taxxa, id-Dwana, is-Sigurtà Soċjali, myHealth, ir-Reġistru Pubbliku, il-Viża, il-Common Database u l-Fondi.

Dawn is-sistemi qed jiġu re-engineered għal software li huwa Cloud Native fi ħdan l-Agile u se tiġi integrata l-Intelliġenza Artifiċjali biex tgħin fil-programm ta' Diġitalizzazzjoni tal-Gvern.

MITA qed tibni timijiet biex jaħdmu fuq dawn il-proġetti, u qed tfittex nies li jħobbu jkunu sfidati kemm f'kompetenzi tekniċi kif ukoll fil-komunikazzjoni, filwaqt li dejjem ifittxu li jisfruttaw il-kreattività u jġibu jew jesploraw ideat ġodda.

Dawk li għandhom tagħrif u ħerqa li jaħdmu b'teknoloġiji bħalma huma responsive applications, API provisioning, AI, UX design u dotNET biex timplimenta fuq l-infrastruttura Cloud, huma mistiedna japplikaw. MITA qed tfittex Software Developers li għandhom kompetenzi analitiċi bl-abbiltà li jissimplifikaw problemi kumplessi u proċessi, u li jaħdmu fi proġetti għall-pubbliku. MITA tadotta approċċ li jpoġġi lill-persuna l-ewwel u tgħin bi programm ta' taħriġ intensiv biex tikber professjonalment u personalment.

Il-kandidati magħżula huma mistennija li jkollhom wieħed minn dawn is-settijiet ta' kwalifiki u/jew esperjenzi:

Kwalifika f'qasam relatat mal-ICT f'Livell 5 tal-MQF JEW ogħla, f'dan il-każ, l-esperjenza mhix neċessarja; JEW

Candidates' qualifications, experience and competencies will be assessed in line with the Agency's Career Progression framework. Successful candidates may be engaged at Career Level 3, or at the Senior Level – Career Level 4.

A detailed CV, together with a covering email, are to be sent by not later than Thursday, 16th March, 2023, to (careers.mita@gov.mt).

10th March, 2023

MALTA INFORMATION TECHNOLOGY AGENCY

Software Developer

Jobsplus Permit 589/2016

Digital transformation is a disrupter everywhere and to everyone. This is an opportunity for MITA to help government innovate the delivery of its services to citizens and businesses; an opportunity to shift its strategic thinking model and how to engage with internal and external stakeholders to deliver ultimate value to government through ICT.

To create a foundation of sustainable change and growth, MITA is modernising the core systems of Government supporting Taxation, Customs, Social Security, myHealth, Public Registry, Visa, Common Database and Funding.

These systems are being re-engineered to Cloud Native software within an Agile environment, and will integrate Artificial Intelligence to help with the digitisation programme of Government.

MITA is building teams to work on these projects, and we are looking for people who like to be challenged in terms of both technical and communication skills, always seeking to unlock creativity and bring new and unexplored ideas to life.

Those knowledgeable in and passionate to work with technologies such as responsive applications, API provisioning, AI technologies, UX design, and dot NET to implement on cloud infrastructure, are invited to apply. MITA is looking for software developers who have analytical skills with the ability to simplify complex problems and processes, and work in public-facing projects. MITA adopts a people-first approach and will provide support with an extensive training programme to grow professionally and personally.

The successful candidates will be expected to hold either of the following set of qualifications and/or experience:

An ICT related qualification (MQF Level 5) or higher, in which case experience is not necessary, OR

Kwalifika f'qasam relatat mal-ICT (Livell 4 tal-MQF) U sena esperjenza f'qasam relatat; JEW

Sentejn esperjenza f'qasam relatat mal-ICT.

Il-kandidati magħżula jkollhom sett ta' kompetenzi kurrenti li jinkludi metodoloġiji ta' business analysis/ modelling, tagħrif ta' design patterns ikkumplimentati bl-abbiltà li jiżviluppaw u jimplimentaw/jissapportjaw soluzzjonijiet bl-użu tat-teknoloġiji msemmija aktar 'il fuq.

Studenti jistgħu jiġu offruti opportunità ta' xogħol suġġett li jippovdu r-riżultati finali.

Il-kwalifiki, l-esperjenza u l-kompetenzi tal-kandidati jkunu assessjati fi ħdan il-Career Progression Framework tal-Aġenzija. Il-kandidati jistgħu jiġu offruti l-pożizzjoni fuq Livell ta' Associate – Livell ta' Karriera 2; jew Livell Standard – Livell ta' Karriera 3; jew Livell Senior – Livell ta' Karriera 4.

CV dettaljata, flimkien ma' ittra elettronika ta' applikazzjoni għandha tintbagħat sa mhux aktar tard mill-Erbgħa, 22 ta' Marzu, 2023, lil (careers.mita@gov.mt).

L-10 ta' Marzu, 2023

MINISTERU GĦALL-EDUKAZZJONI, L-ISPORT, IŻ-ŻGĦAŻAGĦ, IR-RIĊERKA U L-INNOVAZZJONI

Associate Assessor fid-Direttorat għall-Kwalità u Standards fl-Edukazzjoni (DKSE)

Espressjoni ta' Interess

Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni, jgħarraf li qed jintlaqgħu applikazzjonijiet mingħand individwi interessati sabiex jagħmlu x-xogħol ta' Associate Assessors fuq bażi ta' 'kuntratt għal servizz' fi ħdan id-Direttorat għall-Kwalità u Standards fl-Edukazzjoni (DKSE) fil-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni matul il-perjodu bejn Mejju 2023 u April 2024.

L-applikanti li jingħażlu jkunu qed jagħtu kontribut għar-riċerka fil-qasam edukattiv u jassistu uffiċjali edukattivi oħra fil-monitoraġġ tal-istituzzjonijiet edukattivi (0 sa 16-il sena) għaż-żamma tal-leġiżlazzjoni u standards applikabbli. Il-parti l-kbira tax-xogħol irid isir fl-uffiċċju skont il-bżonnijiet tad-Direttorat għall-Kwalità u Standards fl-Edukazzjoni (DKSE) imma mhuwiex eskluż il-ħtieġa ta' żjajjar fl-istituzzjonijiet edukattivi, meta u fejn meħtieġ.

Individwi interessati għandu jkollhom mill-inqas 10 snin esperjenza bħala għalliema u mhux inqas minn tliet snin esperjenza ta' xogħol fit-tmexxija jew amministrazzjoni edukattiva. Esperjenza relatata ma' regolazzjoni (educational

An ICT related qualification (MQF Level 4) together with one-year experience in a related area; OR

Two years' experience in an ICT related area.

Successful candidates will possess a current ICT skill set that includes business analysis/modelling methodologies, knowledge of design patterns complemented by the ability to develop and implement/support solutions using the technologies mentioned above.

Students may be offered an employment opportunity subject to the provision of final results.

Candidates' qualifications, experience and competencies will be assessed in line with the Agency's Career Progression framework. Successful candidates may be engaged at either the Associate Level – Career Level 2; or Standard Level – Career Level 3; or Senior Level – Career Level 4.

A detailed CV, together with a covering email, is to be submitted by not later than Wednesday, 22nd March, 2023 to (careers.mita@gov.mt).

10th March, 2023

MINISTRY FOR EDUCATION, SPORT, YOUTH, RESEARCH AND INNOVATION

Associate Assessor within the Directorate for Quality and Standards in Education (DQSE)

Expression of Interest

The Permanent Secretary, Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation, notifies that applications are being received from interested persons willing to perform duties on a contract for service basis as Associate Assessor within the Directorate for Quality and Standards in Education (DQSE) of the Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation for the period May 2023 to April 2024.

The selected applicant/s will contribute to educational research and assist Education Officers in the monitoring of adherence to applicable legislation and standards by educational institutions (0-16 years). The work will be mostly carried out from the office according to the needs of the Directorate for Quality and Standards in Education (DQSE) but does not exclude visits in educational institutions, if and when required.

Interested individuals are to have at least 10 years teaching experience and not less than 3 years' work experience in educational leadership and management or educational administration. Individuals having previous experience

regulatory compliance) tal-iskejjel tkun ikkunsidrata. Individwi interessati li qed jagħmlu xogħol relatat, b'mod dirett jew indirett, ma' istituzzjonijiet liċenzjati biex jagħtu servizz ta' edukazzjoni obbligatorja u mhux, mhumiex eliġibbli għal dan ix-xogħol. Il-persuni magħżula huma mistennija li jaħdmu sa 20 siegħa fil-ġimgħa (matul il-ħinijiet tal-uffiċċju) u mistennija jieħdu taħriġ kif meħtieġ u pprovdut mid-Direttorat għall-Kwalità u Standards fl-Edukazzjoni (DKSE).

Id-dmirijiet ta' Associate Assessor huma li:

Jassisti lill-uffiċjali tad-Dipartiment għall-Kwalità u Standards fl-Edukazzjoni fil-ġbir ta' data għall-Compliance Checks;

Jirriċerka informazzjoni u data neċessarja fuq leġiżlazzjoni u regolamenti sabiex isiru 'compliance checks';

Jassesja d-dokumenti neċessarji sabiex jinħargu liċenzji għal skejjel u childcare centres;

Iħarreġ membri ġodda tal-istaff fil-proċessi meħtieġa fl-Assigurazzjoni tal-Kwalità fl-iskejjel u childcare centres;

Jikkontribwixxi fid-disinn ta' regolamenti u proċeduri fl-Assigurazzjoni tal-Kwalità fl-Edukazzjoni;

Jassisti fir-riżoluzzjoni ta' lmenti u mistoqsijiet ġenerali hekk kif riċevuti mis-servizz ta' Customer Care tad-DKSE;

Monitoraġġ fuq il-proċess ta' ġbir ta' dokumenti meħtieġa sabiex jinħarġu liċenzji għall-Iskejjel tas-Sajf;

Jassisti fil-proċess ta' ħruġ ta' liċenzji għall-Home Education;

Jipparteċipa fil-laqgħat u korrispondenza ma' kapijiet ta' skejjel u managers ta' child care centres;

Dmirijiet u responsabbiltajiet oħra li d-Direttur tad-Dipartiment tal-Kwalità jista jeżiġi.

L-Espressjoni ta' Interess għandha tintbagħat permezz tar-Recruitment Portal tal-Edukazzjoni (http://edurecruitment.gov.mt) sa nofsinhar tal-Ġimgħa, 24 ta' Marzu, 2023, flimkien ma' kopji skennjati ta' ittra ta' interess, is-CV u kopji taċ-ċertifikati oriġinali.

L-applikanti eliġibbli jiġu msejħa għal intervista u għandhom iġibu magħhom iċ-ċertifikati oriġinali.

Aktar informazzjoni jew kjarifiki jistgħu jinkisbu permezz ta' ittra elettronika lil (customercare.dqse@gov.mt), jew bin-numri tat-telefown 2598 1415 jew 2598 1424.

L-10 ta' Marzu, 2023

in educational regulatory compliance will be given due consideration. Applicants currently performing duties directly or indirectly related to licensed pre-compulsory or compulsory educational institutions are ineligible for this engagement. The selected candidate/s is/are expected to work a maximum of 20 hours (during office hours) per week and is/are expected to undergo any training as deemed necessary and provided by the Directorate for Quality and Standards in Education.

The duties of Associate Assessor are as follows:

Assisting Quality Assurance Department (QAD) officers in data collection and evaluation for Compliance Checks;

Researching the data needed to perform compliance checks regarding legislation and regulation;

Assessing the documents needed for the issuing of licenses for schools and childcare centres;

Inducting new members of staff in the processes involved in Quality Assurance of schools and childcare centres;

Contributing to the design of regulation and processes relative to Quality Assurance;

Assisting with the resolution of complaints received by the DQSE Customer Care Service;

Overseeing the process of document collection and issue of Licenses for Summer Schools;

Assisting with the process of issuing licenses for Home Education;

Participating in meetings and corresponding with heads of schools and childcare centre managers;

Other duties and responsibilities which the Director QAD may request.

Expressions of Interest are to be sent through the Education Recruitment Portal (https://edurecruitment.gov.mt) until noon on Friday, 24th March, 2023, attaching scanned copies of a motivational letter, C.V. and copies of original certificates.

Eligible applicants will be required to sit for an interview and are to bring their original certificates with them.

Further enquiries or clarifications may be obtained by sending an email to (customercare.dqse@gov.mt), or by telephone numbers 2598 1415 or 2598 1424.

10th March, 2023

MINISTERU GĦAX-XOGĦLIJIET PUBBLIĊI U L-IPPJANAR

Post ta' Graduate Engineer (Mechanical)/Junior Engineer (Mechanical)/Engineer (Mechanical) fil-Ministeru għax-Xogħlijiet Pubbliċi u l-Ippjanar

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur (People Management), Ministeru għax-Xogħlijiet Pubbliċi u l-Ippjanar, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Graduate Engineer (Mechanical)/Junior Engineer (Mechanical)/Engineer (Mechanical) fil-Ministeru għax-Xogħlijiet Pubbliċi u l-Ippjanar.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xhar.

2.2 Is-salarju ta' Graduate Engineer (Mechanical) huwa ta' Skala ta' Salarju 10 (li fis-sena 2023 huwa ta' €23,029.57 fis-sena, li jiżdied b'€407.67 fis-sena sa massimu ta' €25,475.59).

2.3 Persuna fil-grad ta' Graduate Engineer (Mechanical) tiġi promossa għall-grad ta' Junior Engineer (Mechanical) fi Skala ta' Salarju 9 (€24,494.79 x €447.33 - €27,178.77 fis-sena 2023), wara li tkun kisbet il-warrant biex tipprattika l-professjoni ta' Engineer u jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.4 Persuna magħżula li jkollha l-warrant biex tipprattika l-professjoni ta' Engineer tinħatar Junior Engineer (Mechanical) fi Skala ta' Salarju 9 (€24,494 x €447.33 - €27,178.77 fis-sena 2023), filwaqt li jekk il-persuna magħżula jkollha mill-inqas tliet (3) snin prattika professjonali wara li tkun kisbet il-warrant tinħatar mill-ewwel Engineer (Mechanical) fi skala ta' Salarju 8 (€26,048.25 x €486.83 - €28,969.23 fis-sena 2023).

2.5 Persuna fil grad ta' Junior Engineer (Mechanical) li tkun ikkonfermata fil-grad tiġi promossa għall-grad ta' Engineer (Mechanical) fi Skala ta' Salarju 8 (€26,048.25 x €486.83 - €28,969.23 fis-sena 2023) wara sentejn (2) servizz fil-grad jew mal-kisba ta' tliet (3) snin prattika professjonali wara li tkun kisbet il-warrant, liema minnhom ikun l-ewwel u jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.6 Persuna fil-grad ta' Engineer (Mechanical) fi Skala ta' Salarju 8, li jkollha erba' (4) snin servizz fi Skala 8, jew sentejn (2) servizz fi Skala 8 jekk tkun fil-pussess ta kwalifika approvata ta' wara il-gradwazzjoni, titla' għal Skala ta' Salarju 7 (€27,697.53 x €531.17 - €30,884.55 fis-sena 2023) jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

MINISTRY FOR PUBLIC WORKS AND PLANNING

Post of Graduate Engineer (Mechanical)/Junior Engineer (Mechanical)/Engineer (Mechanical) in the Ministry for Public Works and Planning

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director (People Management), Ministry for Public Works and Planning, invites applications for the post of Graduate Engineer (Mechanical)/Junior Engineer (Mechanical)/Engineer (Mechanical) in the Ministry for Public Works and Planning.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 The salary for the post of Graduate Engineer (Mechanical) is Salary Scale 10, which in the year 2023 is equivalent to, €23,029.57 per annum, rising by annual increments of €407.67 up to a maximum of €25,475.59.

2.3 A Graduate Engineer (Mechanical) will be promoted to the grade of Junior Engineer (Mechanical) in Scale 9 (€24,494.79 x €447.33 - €27,178.77 in the year 2023), upon having successfully obtained their warrant to practice as Engineer and subject to satisfactory performance.

2.4 A selected applicant in possession of a warrant to practice as Engineer will be appointed as Junior Engineer (Mechanical) in Salary Scale 9 (€24,494.79 x €447.33 - €27,178.77 in the year 2023), provided that a new entrant into the class with at least three (3) years professional practice after obtaining warrant will enter directly as Engineer (Mechanical) in Salary Scale 8 (€26,048.25 x €486.83 - €28,969.23 in the year 2023).

2.5 A Junior Engineer (Mechanical) who is confirmed in the grade will be promoted to the grade of Engineer (Mechanical) in Salary Scale 8 (€26,048.25 x €486.83 - €28,969.23 in the year 2023) on completion of two (2) years' service in the grade or on the attainment of three (3) years professional practice after obtaining warrant, whichever is the earlier and subject to satisfactory performance.

2.6 An Engineer (Mechanical) in Salary Scale 8, with at least four (4) years service in Salary Scale 8 or two (2) years' service in Salary Scale 8 if in possession of an approved postgraduate qualification shall progress to Salary Scale 7 (€27,697.53 x €531.17 - €30,884.55 in the year 2023) subject to satisfactory performance.

2.7 Il-persuna nnominata tkun intitolata għal benefiċċji oħra u suġġetta għall-kundizzjonijiet u obbligi li jkunu mniżżlin fi kwalunkwe ftehim rilevanti bejn il-Gvern ta' Malta u l-union kompetenti.

2.8 Il-persuna maħtura titħalla tipprattka l-professjoni b'xogħol privat sakemm :

a) Dan jitwettaq strettament barra l-ħinijiet uffiċjali tax-xogħol

U

b) Dan ma jinterferix jew ma jikkonfliġġix mad-dmirijiet uffiċjali jew mal-esiġenzi tas-servizz. F'dan ir-rigward il-persuna maħtura għandha tiżgura li qed topera skont il-Kodiċi tal-Etika u ta' Sezzjoni 6.2.3 tal-PSMC, u li ma twettaq l-ebda tip ta' xogħol barra mill-impieg tagħha mal-Gvern li jista' jmur kontra l-interessi tal-Gvern u/jew li jista' jwassal għal kunflitt ta' interess jew tfixkil fil-qadi tad-dmirijiet uffiċjali tagħha mal-Gvern. Xogħol privat għandu dejjem ikun bil-permess tas-Segretarju Permanenti.

2.9 Applikazzjonijiet laterali minn uffiċjali pubbliċi li diġà għandhom ħatra fl-istess grad li qiegħda tkun reklamata huma permessi biss jekk il-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-post vakanti huwa differenti minn dak tal-applikant u jeħtieġ kwalifika speċifika relatata bħala rekwiżit ta' eliġibbiltà, li l-applikant irid jissodisfa.

2.10 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Graduate Engineer (Mechanical)/Junior Engineer (Mechanical)/Engineer (Mechanical) jinkludu li:

i. Ikun responsabbli għat-tiswija u s-servicing tal-funtani li ssirilhom manutenzjoni mid-Direttorat għall-Manifattura u s-Servizzi;

ii. Jiżgura li s-Sezzjoni tal-Funtani tkun mgħammra bil-faċilitajiet, l-għodda u l-apparat meħtieġ;

iii. Jipprepara speċifikazzjonijiet, baġits u bills of quantity għad-dokumenti tat-tenders għax-xiri ta' materjal, spare parts, apparat u servizzi meħtieġa għall-manutenzjoni tal-funtani;

2.7. The appointee will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions and obligations as may be stipulated in any pertinent agreement between the Government of Malta and the competent union.

2.8 The appointee will be allowed to undertake private practice of his profession provided that:

a) It is carried out strictly outside official hours of work;

AND

b) It does not interfere or conflict with his official duties or with the exigencies of the service. In this regard the appointee must ensure that he operates within the framework of the Code of Ethics and of Section 6.2.3 of the PSMC and will not carry any form of work outside of Government employment which may be against the interest of Government and/or which may lead to a conflict of interest or interfere with the performance of his official duties with the Government. Private work invariably necessitates the permission of the Permanent Secretary.

2.9 Lateral applications by public officers who already hold an appointment in the same grade being advertised are allowed only if the area of specialisation of the vacancy is different to the one held by the applicant and requires a specific related qualification as an eligibility requirement, which the applicant must satisfy.

2.10 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

Duties

3. The job duties for the post of Graduate Engineer (Mechanical)/Junior Engineer (Mechanical)/Engineer (Mechanical) include:

i. Be responsible for the repairs and servicing of the fountains maintained by the Manufacturing and Services Directorate;

ii. Ensure that the Fountains Section is equipped with the necessary facilities, tools and equipment;

iii. Prepare specifications, budgets and bills of quantity for tender documents for the procurement of material, spare parts, equipment and services necessary for the maintenance of fountains;

iv. Jassisti fiż-żamma ta' programm komprensiv ta' manutenzjoni preventiva tal-funtani li jaqgħu taħt ir-responsabbiltà tad-Direttorat;

v. Jiżgura konformità mal-leġiżlazzjoni applikabbli, filwaqt li jżomm ruħu aġġornat fuq l-aħħar teknoloġiji u xejriet f'dan is-settur;

vi. Imexxi, jissorvelja u jħarreġ lill-membri tat-tim kif meħtieġ;

vii. Jiżgura li l-funtani jinżammu f'kundizzjoni tajba ta' iġjene, li t-testijiet perjodiċi għall-HPS, konduttività u legionella jsiru fil-waqt u li tittieħed l-azzjoni meħtieġa kull meta jkun hemm bżonn;

viii. Jikteb rapporti, iżomm rekords preċiżi tal-manutenzjoni tal-funtani, jattendi laqgħat, u jagħmel skambju ta' informazzjoni ma' professjonisti oħra;

ix. Jimmotiva l-impjegati tas-Sezzjoni tal-Funtani biex jitlestew ix-xogħlijiet b'effiċjenza filwaqt li jiżgura li l-kwalità tax-xogħol tkun tal-ivell għoli;

x. Ikollu rwol ewlieni fl-assigurar tas-sigurtà, it-tijib fl-effiċjenza u l-kwalità operattiva, fil-kontroll tal-ispejjeż u fil-protezzjoni tal-ambjent;

xi. Iwettaq kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/lilha, kif jista' jkun meħtieġ; u

xii. Iwettaq kwalunkwe dmir ieħor kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa tal-eġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma'

iv. Assists in maintaining a comprehensive preventive maintenance programme for fountains falling under the Directorate's responsibility;

v. Ensures compliance with applicable legislation, while keeping abreast of the latest technologies and trends in this sector;

vi. Manages, supervises and trains team members as necessary;

vii. Ensures that fountains are kept in good hygienic condition, that periodic testing for HPS, conductivity and legionella is undertaken in time and that remedial action is taken whenever required;

viii. Compiles reports, maintain accurate records of fountains' maintenance, attends meetings, and exchanges information with other professionals;

ix. Motivates the Fountains Section employees in completing all jobs efficiently while ensuring that the quality of work is of a high standard;

x. Plays a leading role in ensuring safety, improving operational efficiency and quality, controlling costs and protection of the environment;

xi. Undertakes any other tasks which the superior may delegate to him/her, as may be required; and

xii. Undertakes any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty

persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ tal-iċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-Malti u l-Ingliż;

iii. fil-pussess ta' degree ta' Baċellerat rikonoxxuta f'Livell 6 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVETS jew ekwivalenti*) fl-Inġinerija Mekkanika jew kwalifika professjonali kumparabbli li, fiż-żmien rilevanti, tkun rikonoxxuta mill-Engineering Board għall-għoti tal-Warrant tal-Inġinerija kif irregolat mill-proviżjoni f'Kapitolu 321 tal-Att VII tal-1988 (Engineering Profession Act) fil-Kodiċi Ċivili.

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 180 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabbli hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Kwalifiki li huma tal-ivell ogħla minn dak rikjest hawn fuq jiġu aċċettati għall-fini ta' eliġibbiltà, sakemm dawn

provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in Maltese and English;

iii. in possession of a recognised Bachelors degree at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Mechanical Engineering or a comparable professiona qualification which, at the relevant time, is recognised by the Engineering Board for the granting of a Warrant of Engineer as regulated by the provisions of Chapter 321 from Act VII of 1988 (Engineering Profession Act) in the Civil Code.

*A recognised qualification comparable to 180 ECTS/ECVET credits, as applicable, is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided

ikunu fis-suġġetti mitluba. Kwalifika ta' Masters f'Livell 7 ta' MQF, jew ekwivalenti għandha tinkludi minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVETS jew ekwivalenti*.

*Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss bil-kundizzjoni li dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-Masters mill-MQRIC tiġi sottomessa mal-applikazzjoni. Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta mill-Università ta' Malta (mogħtija qabel l-2009) b'inqas minn 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettabbli sakemm ikun ivverifikat mill-MQRIC li l-ammont ta' xogħol huwa komparabbli ma' mill-inqas 60 krettu ECTS/ECVET.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3. Uffiċjali pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.4 uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/linja tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

they meet any specified subject requirements. A Masters qualification at MQF Level 7, or equivalent, must comprise a minimum of 90 ECTS/ECVETS credits or equivalent*.

*A recognised Masters qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVET is only accepted subject to an MQRIC formal Masters recognition statement being submitted with the application. A recognised Masters qualification from the University of Malta (awarded pre-2009) with less than 60 ECTS/ECVET credits is acceptable provided that it is verified by MQRIC that the workload is comparable to at least 60 ECTS/ECVET credits.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Public officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.4 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.5 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.6 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.5 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.7 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.8 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications

4.5 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by the HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.6 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.5 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.7 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.8 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The

marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tas-Sezzjoni tar-Reklutaġġ, Ministeru għax-Xogħlijiet Pubbliċi u l-Ippjanar, permezz tal-Online Government Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 24 ta' Marzu, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.

maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Recruitment Section, Ministry for Public Works and Planning, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 24th March, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/

gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mid-Direttorat tal-People Management, fil-Ministeru għax-Xogħlijiet Pubbliċi u l-Ippjanar, Blokk 'A', Triq FrancescoBuonamici, Il-Furjana FRN 1700. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (www.mpwp.gov.mt) u (recruitment.mpwp@gov.mt).

L-10 ta' Marzu, 2023

MINISTERU GĦALL-INTERN, IS-SIGURTÀ, IR-RIFORMI U L-UGWALJANZA

Post ta' Psychology Assistant fil-Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà, ir-Riformi u l-Ugwaljanza

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur (Probation u Parole), Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà, ir-Riformi u l-Ugwaljanza, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Psychology Assistant fid-Dipartiment tal-Probation u Parole, fil-Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà, ir-Riformi u l-Ugwaljanza.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xhar.

2.2 Is-salarju ta' Psychology Assistant huwa ta' Skala ta' Salarju 10, li fis-sena 2023 huwa ta' €23,029.57 fis-sena, li jiżdied b'€407.67 fis-sena sa massimu ta' €25,475.59.

2.3 Persuna fil-grad ta' Psychology Assistant titla' fi Skala ta' Salarju 9 li fis-sena 2023 huwa (€24,494.79 x €447.33 - €27,178.77) wara sentejn (2) snin servizz fil-grad, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti u li tkun kisbet applied qualification/taħrig speċjalizzat f'Livell 5 tal-MQF jew ogħla, dan flimkien mad-degree prerekwiżit kif imsemmi fil-paragrafu 4.1 (iii), minn istituzzjoni approvata li tippermettilhom iwettqu kompiti speċjalizzati meħtieġa fit-taqsima partikulari fejn huma impjegati.

2.4 Barra minn hekk, persuna fil-grad ta' Psychology Assistant li ġġib Masters (f'Livell 7 tal-MQF), jew kwalifika ogħla f'qasam prattikant tal-Psikoloġija jew kwalifika ekwivalenti minn università rikonoxxuta jew istituzzjoni, għandha tiġi awtomatikament promossa għall-grad ta' Psychology Practitioner fi Skala ta' Salarju 8, li fl-2023 (€26,048.25 x €486.83 - €28,969.23) hekk kif iġġib il-kwalifika imsemmija.

generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the People Management Directorate, Ministry for Public Works and Planning, Block A, Triq Francesco Buonamici, Floriana FRN 1700. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Directorate are (www.mpwp.gov.mt) and (recruitment.mpwp@gov.mt).

10th March, 2023

MINISTRY FOR HOME AFFAIRS, SECURITY, REFORMS AND EQUALITY

Post of Psychology Assistant in the Ministry for Home Affairs, Security, Reforms and Equality

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director (Probation and Parole), Ministry for Home Affairs, Security, Reforms and Equality, invites applications for the post of Psychology Assistant in the Department of Probation and Parole, Ministry for Home Affairs, Security, Reforms and Equality.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 The salary for the post of Psychology Assistant is Salary Scale 10, which in the year 2023 is equivalent to, €23,029.57 per annum, rising by annual increments of €407.67 up to a maximum of €25,475.59.

2.3 A Psychology Assistant will progress to Scale 9 (€24,494.79 x €447.33 - €27,178.77) on completion of two (2) years service in the grade, subject to satisfactory performance and having acquired an applied qulaification/specialised training at MQF Level 5 or higher, in addition to the pre-requisite degree as mentioned in paragraph 4.1 (iii), from an approved institution which allows them to carry out specialised tasks needed in the particular section where they are employed.

2.4 A Psychology Assistant who attains a Masters (MQF Level 7), or a higher qualification in a practioner area of Psychology or an equivalent qualification from a recognised University or Institution, will be promoted to the grade of Psychology Practitioner in Salary Scale 8, which in year 2023 is (€26,048.25 x €486.83 - €28,969.23) on attainment of the mentioned qualification.

2.5 Il-persuna magħżula tkun intitolata għal Psychology Class Allowance ta' €800 fis-sena kif stipulat fl-'Agreement pertaining to the Psychology Class between the Government of Malta and Malta Chamber of Psychologists', iffirmat fl-1 ta' Ottubru, 2018.

2.6 Applikazzjonijiet laterali fl-istess grad minn uffiċjali pubbliċi mhumiex aċċettabbli.

2.7 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Psychology Assistant jinkludu li:

i. Iwettaq evalwazzjonijiet psikoloġiċi tal-persuna;

ii. Iwettaq interventi psikoloġiċi, inklużi riċerka u psikoedukazzjoni;

iii. Jgħin lill-klijenti jagħmlu użu mis-servizzi tal-komunità, is-saħħa fiżika jew/u is-saħħa mentali;

iv. Jikkollabora mal-professjonisti fi ħdan id-Dipartiment u servizzi oħra relatati;

v. Iwettaq dmirijiet barra mid-Dipartiment li jkunu kompatibli mar-rwol tiegħu;

vi. Jaħdem u jikkopera ma' organizzazzjonijiet u servizzi oħra barra mid-dipartiment, hekk kif meħtieġ;

vii. Jaħdem f'timijiet interdixxiplinarji fejn u meta jkun meħtieġ;

viii. Jipparteċipa fi programmi ta' żvilupp professjonali kontinwu u laqgħat tat-tim;

ix. Janalizza l-policies nazzjonali sabiex jiżviluppa strateġija għal titjib kontinwu;

x. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieg;

xi. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

2.5 A selected candidate will be entitled to Psychology Class Allowance of €800, per annum, as stipulated in the 'Agreement pertaining to the Psychology Class between the Government of Malta and the Malta Chamber of Psychologists', signed on the 1st October, 2018.

2.6 Lateral applications in the same grade from Public officers are not allowed.

2.7 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

Duties

3. The job duties for the post of Psychology Assistant include:

i. Assessing clients' psychological needs;

ii. Undertaking psychological interventions, including research and psycho-education;

iii. Supporting clients' making use of community, general health or/and mental health services;

iv. Collaborating with other professionals working within the Department and in other related areas;

v. Carry out duties outside the Department compatible with his/her position;

vi. Collaborating with other related health care professionals, other agencies, voluntary groups and other care givers;

vii. Working within inter-disciplinary teams where and when necessary;

viii. Participating in continuous professional development programmes and team meetings;

ix. Undertaking research projects to evaluate the contribution of specific service elements, policy initiatives and/or group programme developments;

x. Undertake any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required; and

xi. Any other duties according, as directed by the Principal Permanent Secretary.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa tal-eġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ tal-iċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża;

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in Maltese and English languages;

iii. fil-pussess ta' Degree ta' Baċellerat rikonoxxut f'Livell 6 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVE jew ekwivalenti*) fil-Psikoloġija.

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 180 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabli hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

iv. Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat. Kwalifika ta' Masters f'Livell 7 tal-MQF, jew ekwivalenti, għandha tinkludi minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVETS jew ekwivalenti*.

*Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVETS hija aċċettata biss bil-kundizzjoni li dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-Masters mill-MQRIC tiġi sottomessa mal-applikazzjoni. Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta mill-Università ta' Malta (mogħtija qabel l-2009) b'inqas minn 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettabbli sakemm ikun ivverifikat mill-MQRIC li l-ammont ta' xogħol huwa komparabbli ma' mill-inqas 60 krettu ECTS/ECVET.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3. Uffiċjali pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

iii. in possession of a recognised Bachelors degree at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Psychology.

*A recognised qualification comparable to 180 ECTS/ECVET credits, as applicable is only accepted subject to MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

iv. Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements. A Masters qualification at MQF Level 7, or equivalent, must comprise a minimum of 90 ECTS/ECVETS credits or equivalent*.

*A recognised Masters qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVET is only accepted subject to an MQRIC formal Masters recognition statement being submitted with the application. A recognised Masters qualification from the University of Malta (awarded pre-2009) with less than 60 ECTS/ECVETS credits is acceptable provided that it is verified by MQRIC that the workload is comparable to at leat 60 ECTS/ECVET credits.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Public officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in calls for applications.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.4 uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/linja tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.5 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.6 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.5 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.7 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.8 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.4 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications

4.5 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by the HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.6 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.5 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.7 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.8 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni ta' Dipartiment tal-Probation u Parole, Ministeru għall-Intern, Sigurtà, Riformi u Ugwaljanza, permezz tal-Online Government Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 24 ta' Marzu, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Department of Probation and Parole, Ministry for Home Affairs, Security, Reforms and Equality, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 24th March, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mid-Dipartiment tal-Probation u Parole, Millennia Building, It-3 Sular, Triq Aldo Moro, Il-Marsa MRS 9065. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

L-indirizz elettroniku tad-Dipartiment huwa (recruitment.probation@gov.mt).

L-10 ta' Marzu, 2023

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Pożizzjoni ta' Manager (Paying Agency) fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, jilqa' applikazzjonijiet għall-pożizzjoni ta' Manager (Paying Agency) fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali. Din il-pożizzjoni tista tkun parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea Fond Agrikolu għall-Iżvilupp Rurali 2014-2020.

Tul tal-Assenjament u Kundizzjonijiet

2.1 Persuna magħżula tidħol f'assenjament ta' tliet (3) snin bħala Manager (Paying Agency) fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, li jista' jiġi mġedded għal perjodi oħra.

2.2 Il-pożizzjoni ta' Manager (Paying Agency) hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.3 Peress li din hi pożizzjoni marbuta ma' terminu ta' żmien fiss, il-pożizzjoni ta' Manager (Paying Agency) taqa' taħt Regolament 7 (4) tal-Liġi Sussidjarja 452.81 intitolat u għaldaqstant dan jikkostitwixxi raġuni oġġettiva skont ir-'Regolamenti dwar Kuntratti ta' Servizz għal Żmien Fiss'.

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Department of Probation and Parole, Millennia Building, 3rd Floor, Triq Aldo Moro, Marsa MRS 9065. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The email address of the receiving Department is (recruitment.probation@gov.mt).

10th March, 2023

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES AND ANIMAL RIGHTS

Position of Manager (Paying Agency) in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights, invites applications for the position of Manager (Paying Agency) in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights. This position may be co-financed by the European Agricultural Fund for Rural Development 2014-2020.

Duration of assignment and Conditions

2.1 A selected candidate will enter into a three (3) year assignment as a Manager (Paying Agency), which may be renewed for further periods.

2.2 The position of Manager (Paying Agency) is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.3 Since this position is time barred or linked to the completion of a specific task, the position of Manager (Paying Agency) constitutes an objective reason which falls under Regulation 7 (4) of Subsidiary Legislation 452.81 entitled 'Contracts of Service for a Fixed Term Regulations'.

2.4 Uffiċjal li jkollu pożizzjoni ta' natura definita (jiġifieri b'raġuni oġġettiva), li jinsab fl-aħħar erba' (4) xhur tat-terminu definit tiegħu, jista' japplika lateralment, anke jekk il-pożizzjoni reklamata għandha l-istess speċjalizzazzjoni li huwa għandu bħalissa.

2.5 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'din il-pożizzjoni tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal--aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

Salarju Marbut mal-Pożizzjoni

3.1 Is-salarju marbut mal-pozizzjoni ta' Manager (Paying Agency) huwa ekwivalenti għal inkriment inqas mill-massimu ta' Skala ta' Salarju 7 (ekwivalenti għal €30,353.38 fl-2023), li jilħaq il-massimu tal-iskala mal-konferma tal-ħatra jew tlestija ta' sena (1) servizz fil-pożizzjoni, liema waħda tiġi l-aħħar.

3.2 Persuna magħżula tkun intitolata wkoll għall:

i) Performance bonus sa massimu ta 10% tas-salarju bażiku tagħha. Ir-rata attwali tiġi stabbilità b'diskrezzjoni tas-Segretarju Permanenti (MAFA);

ii) Disturbance allowance (minflok overtime) ta' 15% tas-salarju rispettiv li, f'ċirkustanzi eċċezzjonali u għal perjodi speċifiċi kif awtorizzat mis-Segretarju Permanenti rispettiv, tista' tiżdied għal 25%. Din id-disturbance allowance ma tistax titħallas jekk l-uffiċjali jkunu qed jaħdmu fuq reduced hours jew kwalunkwe arranġament ta' telework; u

iii) Responsibility allowance prorata, stabbilità għal 25% tal-iskala tas-salarju rispettiv.

Dmirijiet

4. Id-dmirijiet għal din il-pożizzjoni ta' Manager (Paying Agency) jinkludu li:

i. Jappoġġja l-operat tal-Aġenzija bi prestazzjoni ta' livell għoli skont kif assenjat f'waħda mill-funzjonijiet tal-Aġenzija u dan biex ix-xogħol jitwettaq b'mod effettiv u effiċjenti, kif ukoll jimplimenta u jesegwixxi skemi, programmi, miżuri u pagamenti ffinanzjati taħt l-EAGF u l-EAFRD, b'mod orjentat lejn il-klijent;

ii. Jassumi sehem ewlieni fil-kordinament ta' inizjattivi dwar il-politika fl-Aġenzija, inklużi dawk mibdijin fuq il-livell tal-UE, sabiex jassigura li tittieħed azzjoni deċiżiva u f'waqtha biex tkun definita t-triq 'il quddiem u sabiex il-pjan jitwettaq fil-ħin u b'mod korrett fl-ambitu tar-

2.4 An officer holding a position of a definite nature (i.e. with objective reason), who is in the last (4) months of his/her definite term, may apply laterally, even if the advertised position carries the same specialisation that s/he currently holds.

2.5 Accepting appointment in this position signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

Salary Pegged to the Position

3.1 The Salary attached to the position of Manager (Paying Agency) is equivalent to the maximum of Salary Scale 7 less an increment (equivalent to €30,353.38 in 2023), with attainment of maximum of scale on confirmation of appointment after the probationary period of one (1) year or completion of one year service, whichever is the latter.

3.2 A selected candidate will also be entitled to:

i) A performance bonus of up to 10% of his/her basic salary. The actual rate will be established at the discretion of the Permanent Secretary (MAFA);

ii) A disturbance allowance (in lieu of overtime) of 15% of the respective scale which may be, in exceptional circumstances and specific periods duly authorised by the respective Permanent Secretary, be increased by 25%. The disturbance allowance shall not be payable to officers while they are working on reduced hours or any teleworking arrangements; and

iii) A pro-rata responsibilty allowance flat at 25% or the respective salary scale.

Duties

4. The job duties for the position of Manager (Paying Agency) include:

i. Supports the Agency's operation by performing at a high-level as assigned within any one of its functions for the effective and efficient delivery of its business, to implement and execute schemes, programmes, measures and payments funded under the EAGF and the EAFRD, in a client-oriented manner;

ii. Be responsible in a leading role in co-ordinating policy initiatives within the Agency, including those at EU level, so as to ensure that appropriate early and decisive action is undertaken to chart a way forward and execute this in a timely and correct manner within resource constraints,

riżorsi disponibbli, dejjem skont id-direzzjonijiet li jistgħu jingħataw mis-superjuri;

iii. Jirrappreżenta lill-Aġenzija tal-Pagamenti, il-ministeru responsabbli u/jew lil Malta kif u fejn meħtieġ, kemm fuq livell lokali, nazzjonali, internazzjonali jew tal-UE;

iv. Iżomm lis-superjuri diretti u lid-Direttur Ġenerali tal-Aġenzija tal-Pagamenti infurmati dwar żviluppi fil-qasam assenjat lilu, kemm fil-livell tal-UE, kif ukoll f'dak lokali, inklużi żviluppi politiċi, ekonomiċi, soċjali, tkeniċi, xjentifiċi jew teknoloġiċi, flimkien ma' żviluppi organizzattivi li jistgħu jolqtu jew ikunu rilevanti għax-xogħol tal-Aġenzija tal-Pagamenti, il-funzjonijiet u l-akkreditazzjoni tagħha;

v. Ifassal rapporti u briefs komprensivi, iżda fil-qosor, dwar oqsma relatati max-xogħol tal-Aġenzija li jaqgħu taħt il-kompetenza tagħha; dan kemm meta mitluba u kif ukoll fuq inizjattiva personali;

vi. Jimplimenta l-leġiżlazzjoni tal-Politika Agrikola Komuni li tkun fis-seħħ fil-qasam tal-kompetenza tagħha, inkluż inter alia r-Regolamenti tal-Kunsill 1305/2015, 1306/2013, 1307/2013 u 1308/2013 u atti relatati li jimplimentaw jew li ġew delegati, kif ukoll leġiżlazzjoni nazzjonali rilevanti jew regoli, kif jista' jkun assenjat jew delegat mid-Direttur Ġenerali tal-Aġenzija tal-Pagamenti jew skont id-direzzjoni li tista' tingħata mis-superjuri;

vii. Ifassal u jirrakkomanda lis-superjuri diretti tiegħu proċeduri amministrattivi effettivi għall-monitoraġġ u l-kontrolli meħtieġa sabiex tkun assigurata l-korrettezza u l-osservanza tal-iskadenzi fl-awtorizzazzjoni ta' claims taħt il-kompetenza tiegħu, u jassigura li dawn jiġu implimentati, esegwiti u rrappurtati b'mod effiċjenti;

viii. Jikkontribwixxi għall-kisba ta' livelli għoljin ta' kontabbiltà u trasparenza billi jżomm rekords xierqa dwar id-deċiżjonijiet u t-tranżazzjonijiet li jsiru, u billi jipprovdi risposti effettivi u fil-ħin għall-mistoqsijiet li jsiru mill-Audit Missions tal-Kummissjoni Ewropea, tad-Dipartiment għall-Awditjar Intern u Investigazzjonijiet, tal-Uffiċċju Nazzjonali tal-Verifika jew tal-Ombudsman;

ix. Imexxi l-istaff assenjat lilu billi juri leadership u involviment hands-on fil-kordinament u t-twettiq tal-attività fit-taqsimiet jew mill-istaff li jaqgħu taħt ir-responsabbiltà tiegħu u dan sabiex jintlaħqu l-oġġettivi tal-Aġenzija kif stabbiliti mis-superjuri tiegħu, imexxi wkoll l-uffiċjali fil-gradi kollha kif meħtieġ billi jagħti l-eżempju, u kif ukoll billi jieħu sehem sħiħ bħala membru tas-senior management, inkluż billi jikkollabora b'mod effettiv ma' dipartimenti, entitajiet u persuni interessati oħra għan-nom tal-Aġenzija meta u kif meħtieġ;

x. Jimmaniġġja l-prestazzjoni ta' membri tal-Aġenzija tal-Pagamenti Agrikoli u Rurali li jkunu jaqgħu taħt ir-

in line with such directions as may have been given by superiors;

iii. Represents the Paying Agency, responsible ministry and/or Malta as and where necessary, whether at local, national, international or at EU level;

iv. Keeps direct superiors and the Director General of the Paying Agency informed of developments in the assigned area, whether at EU or on a domestic level, including potential, economic, social, technical, scientific or technological developments, as well as organisational developments that may impact or be relevant to the business of the Paying Agency, its functioning or accreditation;

v. Draws up succinct but comprehensive reports and briefs, both when requested or upon own initiative, on matters related to the Agency's business in his/her area of competence;

vi. Implements the Common Agricultural Policy legislation in force in his/her area of competence, including inter alia EU Council Regulations 1305/2015, 1306/2013, 1307/2013 and 1308/2013 and the related implementing and delegated acts, as well as relvant national legislation or rules as may be assigned or delegated by the Director General of the Paying Agency or in line with such directions as may have been given by superiors;

vii. Draws up and recommends to his/her direct superiors effective administrative monitoring and control procedures required in order to ensure correctness and timeliness for the authorisation of claims in his/her area of competence, and ensures that these are implemented, executed and reported upon in an efficient manner;

viii. Contributes to the Agency's high level of accountability and transparency by keeping appropriate records of decisions and transactions made, provides a timely and effective response to queries by Audit Missions from the European Commission, the Internal Audit and Investigations Department, the National Audit Office or the Ombudsman;

ix. Manages assigned subordinates by demonstrating leadership and a hands-on approach in the coordination and performance of activities of the unit and/or personnel under his/her charge in order to meet the Agency's objectives as set by his/her superiors, leads officials in all grades in any task by example where necessary, as well as liaises effectively with other departments, entities or stakeholders on the behalf of the Agency when and as required;

x. Manages the performance of members of the Agriculture and Rural Payments Agency under his/her direct

responsabbiltà diretta tiegħu, anke billi jasal fi ftehim magħhom dwar pjanijiet personali ta' prestazzjoni, jistabbilixxi miri u aspettativi ċari bbażati fuq miżuri tax-xogħol f'dawk il-pjanijiet, jagħmel monitoraġġ u jevalwa l-prestazzjoni, jipprovdi feedback regolari, jindika oqsma fejn jista' jsir titjib, u juża b'mod attiv l-għodda u l-mekkaniżmi disponibbli sabiex jimmotivahom u jikseb l-aħjar prestazzjoni, filwaqt li jassigura li l-istess proċess jitħaddem għall-ħaddiema li jaqgħu taħthom;

responsibility, in part by: agrees personal performance plans with them, sets clear targets and expectations based on work measurement in those plans, monitors and evaluates their performance, provides regular feedback, points out areas for improvement, and actively using all available tools and mechanisms to motivate them and optimize their performance, while ensures a trickle-down approach is also being used for their subordinates;

xi. Jagħmel kull komunikazzjoni, informazzjoni jew azzjonijiet ta' taħriġ skont kif ikun hemm bżonn biex jassigura t-trasferiment effettiv tal-għarfien u l-ħiliet fost l-istaff jew persuni interessati oħra, anke bit-tħejjija u l-implimentazzjoni ta' kampanji informattivi, promozzjonali u li jqajmu kuxjenza, skont direzzjonijiet mogħtija mid-Direttur Ġenerali tal-Aġenzija tal-Pagamenti jew skont id-direzzjoni li tista' tingħata mis-superjuri;

xi. Undertakes such communication, information or training actions as are needed to ensure effective transfer of knowledge and skills to staff and/or stakeholders, including through the design and implementation of information, promotional or awareness campaigns as directed by the Director General of the Paying Agency or in line with such directions as may have been given by superiors;

xii. Jappoġġja u jikkontribwixxi għall-implimentazzjoni b'suċċess ta' inizjattivi tal-ministeru responsabbli, inklużi miżuri tal-manifest elettorali, miżuri għat-twettiq tal-estimi finanzjarji, miżuri ta' simplifkazzjoni jew regolazzjoni aħjar u inizjattivi u obbligi oħra tas-Servizz Pubbliku kif ikun meħtieġ;

xii. Supports and contributes to the successful implementation of the responsible ministry's initiatives, including such electoral manifesto measures, budgetary implementation measures, simplification and better regulation measures or other public service initiatives or obligations as may be required;

xiii. Juri fi kwalunkwe sitwazzjoni u partikolarment meta jkunu qed jersqu l-iskadenzi tal-fondi, l-abbiltà u r-rieda li jaħdem taħt pressjoni, inkluż meta meħtieġ li jaħdem sat-tard, fi tmiem il-ġimgħa u fil-festi pubbliċi biex ilaħħaq mal-iskadenzi, u fejn meħtieġ li anke jsiefer fuq xogħol uffiċjali;

xiii. Demonstrates in all situations and particularly in periods where funding deadlines are approaching, an ability and willingness to work under challenging pressure, including whenever so required by working late or on weekends or on public holidays to meet deadlines, or where required to travel abroad on official business;

xiv. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjuri jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xiv. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xv. Iwettaq dmirijiet oħra li jistgħu jiġu aġġornati biex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' kwalunkwe qasam ieħor kif ikkonfermat mis-Segretarju Permanenti;

xv. Undertakes any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary;

xvi. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

xvi. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

5.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa tal-eġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

Eligibility Requirements

5.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of the other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ tal-iċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża;

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

iii. a) ikollhom kwalifika ta' Masters rikonoxxuta fil-Livell 7 tal-MQF (suġġetta għall-minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) fil-Managment Studies jew Accountancy jew Ekonomija jew Business Studies jew Public Policy jew Finanzi jew Banking jew Komunikazzjoni jew Studji Ambjentali jew is-Sistemi tad-Dinja jew Ġeografija jew ikollhom kwalifika professjonali rikonoxxuta komparabbli ma' Livell 7 tal-MQF fl-Accountancy, flimkien ma sena (1) esperjenza ta' xogħol rilevanti;

iii. a) in possession of a Masters degree at MQF Level 7 (subject to a minimum of 90 ECTS/ECVET credits or equivalent*) in Management Studies or Accountancy or Economics or Business Studies or Public Policy or Finance or Banking or Communications or Environment Studies or Earth Systems or Geography or a comparable professional qualification at MQF Level 7 in Accountancy, plus one (1) year relevant work experience;

*Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss bil-kundizzjoni li

*A recognised Masters qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVET credits is only accepted subject to an MQRIC

dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-Masters mill-MQRIC tiġi sottomessa mal-applikazzjoni. Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta mill-Università ta' Malta (mogħtija qabel l-2009) b'inqas minn 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettabbli sakemm ikun ivverifikat mill-MQRIC li l-ammont ta' xogħol huwa komparabli ma' mill-inqas 60 krettu ECTS/ECVET.

JEW

b) ikollhom kwalifika ta' Baċellerat rikonoxxuta fil-Livell 6 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) fil-Management Studies jew Accountancy jew Ekonomija jew Business Studies jew Public Policy jew Finanzi jew Banking jew Komunikazzjoni jew Studji Ambjentali jew is-Sistemi tad-Dinja jew Ġeografija jew ikollhom kwalifika professjonali rikonoxxuta komparabbli ma' Livell 6 tal-MQF fl-Accountancy, flimkien ma' tliet (3) snin esperjenza ta' xogħol rilevanti;

JEW

c) huma uffiċjali pubbliċi fi Skala ta' Salarju mhux inqas min Skala 10, li il-ħatra tagħhom f'din l-iskala ġiet ikkonfermata u li għandhom kwalifika ta' Baċellerat rikonoxxuta f'Livell 6 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 180 ECVET/ECVETS krettu, jew ekwivalenti*) fil-Management Studies jew Accountancy jew Ekonomija jew Business Studies jew Public Policy jew Finanzi jew Banking jew Komunikazzjoni jew Studji Ambjentali jew is-Sistemi tad-Dinja jew Ġeografija jew ikollhom kwalifika professjonali rikonoxxuta komparabbli ma' Livell 6 tal-MQF fl-Accountancy;

JEW

d) huma impjegati tas-Settur Pubbliku li bħalissa qed jaqdu dmirijiet fis-Servizz Pubbliku ta' Malta jew ħaddiema tal-RSSL, fil-livell ta' responsabbiltà komparabbli ma' Skala 10 fis-Servizz Pubbliku, u li il-ħatra tagħhom f'din l-iskala ġiet ikkonfermata, u li għandhom kwalifika ta' Bachelors rikonoxxuta fil-Livell 6 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fil-Management Studies jew Accountancy jew Ekonomija jew Business Studies jew Public Policy jew Finanzi jew Banking jew Komunikazzjoni jew Studji Ambjentali jew is-Sistemi tad-Dinja jew Ġeografija jew ikollhom kwalifika professjonali rikonoxxuta komparabbli ma' Livell 6 tal-MQF fl-Accountancy;

*Kwalifika rikonoxxuta komaprabbli ma' 180 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabbi hija aċċettata biss suġġett għal-dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra

formal Masters recognition statement being submitted with the application. A recognised Masters qualification from the University of Malta (awarded pre-2009) with less than 60 ECTS/ECVET credits is acceptable provided that it is verified by MQRIC that the workload is comparable to at least 60 ECTS/ECVET credits.

OR

b) in possession of a Bachelors degree at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits or equivalent*) in Management Studies or Accountancy or Economics or Business Studies or Public Policy or Finance or Banking or Communications or Environment Studies or Earth Systems or Geography or a comparable professional qualification at MQF Level 6 in Accountancy, plus three (3) years relevant work experience;

OR

c) Public officers in a scale not below Scale 10, whose appointment in such scale has been confirmed, and who are in possession of a recognised Bachelors degree at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits or equivalent*) in Management Studies or Accountancy or Economics or Business Studies or Public Policy or Finance or Banking or Communications or Environment Studies or Earth Systems or Geography or a comparable professional qualification at MQF Level 6 in Accountancy;

OR

d) Public Sector employees currently performing duties in the Malta Public Service and RSSL employees, both at a level of responsibility comparable to not below Scale 10 in the Public Service and whose appointment in such level has been confirmed, and who are in possession or a recognised Bachelors degree at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits or equivalent*) in Management Studies or Accountancy or Economics or Business Studies or Public Policy or Finance or Banking or Communications or Environment Studies or Earth Systems or Geography or a comparable professional qualification at MQF Level 6 in Accountancy;

*A recognised qualification comparbale to 180 ECTS/ECVET credits, as applicable is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment

attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

5.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

5.3 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

5.4 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'din il-pożizzjoni, skont 5.1 sa 5.3 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

5.5 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

5.6 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-

is in a different class/career stream or in a definite position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

5.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

5.3 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

5.4 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 5.1 to 5.3 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

5.5 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

5.6 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their

applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

6.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

6.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

7.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-pożizzjoni. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

7.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 5.1 sa 5.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

8.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 24 ta' Marzu, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

8.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

8.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

8.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documents

6.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

6.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

7.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the position. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

7.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 5.1 to 5.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

8.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director Corporate Services, Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 24th March, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

8.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

8.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

8.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

9. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
il-proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;
eżami mediku;
aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mingħand l-Assistent Direttur (People Management), Direttorat għas-Servizzi Korporattivi, Agriculture Research and Innovation Hub, Triq l-Ingiered, Ħal Luqa LQA 3300. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (http://agrikoltura.gov.mt) u (humanresources.mafa@gov.mt).

Other General Provisions

9. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
the submission of recognition statements in respect of qualifications;
the publication of the result;
the process for the submission of petitions concerning the result;
medical examination;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Assistant Director (People Management), Corporate Services Directorate, Agriculture Research and Innovation Hub, Triq l-Ingiered, Ħal Luqa LQA 3300. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Directorate are (http://agrikoltura.gov.mt) and (humanresources.mafa@gov.mt).

L-10 ta' Marzu, 2023

10th March, 2023

Pożizzjoni tista' tkun parzjalment iffinanzjata
mill-Unjoni Ewropea Fond Agrikolu għall-iżvilupp Rurali 2014-2020
Rata ta' Kofinanzjament: 75% Fondi tal-UE; 25% Fondi Nazzjonali

Position maybe part-financed
by the European Agricultural Fund for Rural Development 2014-2020
Co-financing rate: 75% EU Funds; 25% National Funds

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Post ta' Assistant Manager fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Assistant Manager fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali.

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES AND ANIMAL RIGHTS

Post of Assistant Manager in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights invites applications for the post of Assistant Manager in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sitt (6) xhur.

2.2 Waqt il-perjodu ta' prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Assistant Manager li jidħol fil-grad bir-rekwiżiti tal-eliġibbiltà ta' paragrafu 4.1 (iii) (a) jew (iii) (c) huwa ta' Skala ta' Salarju 12, li fis-sena 2023 huwa ta' €20,270.04 fis-sena, li jiżdied bi €354 fis-sena sa massimu ta' €22,394.04.

2.4 Persuna fil-grad ta' Assistant Manager fi Skala ta' Salarju 12 titla għal Skala 11, li fis-sena 2023 hija ekwivalenti għal €21,630 fis-sena, li tiżdied b'żidiet annwali ta' €375.17 sa massimu ta' €23,881.02, mal-kisba ta' Diploma fil-Livell 5 tal-MQF kif imsemmija fil-paragrafu 4.1(iii) (b), f'perjodu ta' mhux iktar minn sentejn (2) mid-data tal-ħatra fejn, fil-każ li dan ma jseħħx, il-ħatra tiġi mneħħija.

2.5 Persuna fil-grad ta' Assistant Manager li tissodisfa l-klawsola 4.1 (iii) (b) titpoġġa fi Skala ta' Salarju 11, u titla' fi Skala 10 (€23,029.57 x €407.67- €25,475.59) fis-sena 2023 wara tliet (3) snin servizz bħala Assistant Manager fi Skala ta' Salarju 11, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.6 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

2.7 Applikazzjonijiet laterali minn uffiċjali pubbliċi li diġà għandhom ħatra fl-istess grad li qiegħda tkun reklamata huma permessi biss jekk il-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-post vakanti huwa differenti minn dak tal-applikant u jeħtieġ kwalifika speċifika relatata bħala rekwiżit ta' eliġibbiltà, li l-applikant irid jissodisfa.

a. Il-persuni maħtura fil-linji maniġerjali/ta' uffiċjal/prattikanti jridu jkunu servew fil-ħatra attwali tagħhom, u għandhom iservu f'din il-kariga għal minimu ta' sentejn (2) qabel ma japplikaw lateralment. Dan mhuwiex applikabbli għal skopijiet ta' promozzjoni, suġġett għall-kriterji ta' eliġibbiltà pertinenti.

b. Uffiċjali l-oħra kollha għandhom jiġu kkonfermati fil-ħatra, u jekk jinħatru għandhom iservu f'dan il-post għal

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of six (6) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Assistant Manager for those applicants entering into the grade under the eligibility provisions of paragraph 4.1 (iii) (a) or (iii) (c) is Salary Scale 12, which in the year 2023 is equivalent to, €20,270.04 per annum, rising by annual increments of €354 up to a maximum of €22,394.04.

2.4 An Assistant Manager in Salary Scale 12 will progress to Scale 11, which in the year 2023 is equivalent to €21,630 per annum, rising by annual increments of €375.17 up to a maximum of €23,881.02, on attainment of the MQF Level 5 Diploma referred to in paragraph 4.1 (iii) (b), in not more than two (2) years from the date of appointment, failure of which, appointment would be relinquished.

2.5 An Assistant Manager who satisfies the eligibility provision of paragraph 4.1 (iii) (b) will be placed in Salary Scale 11, which will progress to Scale 10 (€23,029.57 x €407.67 - €25,475.59) in the year 2023 on completion of three (3) years service as Assistant Manager in Salary Scale 11, subject to satisfactory performance.

2.6 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

2.7 Lateral applications by public officers who already hold an appointment in the same grade being advertised are allowed only if the area of specialisation of the vacancy is different to the one held by the applicant and requires a specific related qualification as an eligibility requirement, which the applicant must satisfy.

a. Appointees within the managerial/officer/practitioners streams must have served in their current post, and are to serve in this post, for a minimum of two (2) years before applying laterally. This is not applicable for promotion purposes, subject to the pertinent eligibility criteria.

b. All other officers must be confirmed in appointment, and if appointed are to serve in this post for a minimum of

minimu ta' sentejn (2), qabel ma japplikaw lateralment. Din il-kundizzjoni tal-aħħar mhijiex applikabbli għal finijiet ta' promozzjoni.

2.8 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.9 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Assistant Manager jinkludu li:

i. Jinforza l-Att tal-2001 (Att Nru. II ta' 2001) dwar il-Konservazzjoni u l-Amministrazzjoni tas-Sajd u l-leġiżlazzjoni sussegwenti u r-regolamenti kollha relatati ma' dan l-Att;

ii. Jinforza r-regolamenti u r-rakkomandazzjonijiet kollha applikabbli tal-UE hekk kif maħruġa minn Organizzazzjonijiet Reġjonali għall-Amministrazzjoni tas-Sajd;

iii. Jagħmel monitoraġġ fuq bastimenti tas-sajd, anke bl-użu ta' sistemi elettroniċi, biex jinforza r-regolamenti relatati maż-żona tal-immaniġġar tal-25 mil u l-ibħra internazzjonali;

iv. Jagħmel l-ispezzjonijiet meħtieġa f'portijiet, fuq bastimenti tas-sajd, skali, swieq tal-ħut, fish farms, eċċ. L-ispezzjonijiet jistgħu jiffukaw fuq iż-żoni tas-sajd, fuq il-qbid tal-ħut, fuq il-bastimenti tas-sajd infushom, fuq l-irkaptu jew fuq il-fish farms;

v. Fil-każ ta' Offshore Patrols, josserva u jirrapporta fuq l-operazzjonijiet tas-sajd, bl-għajnuna, fejn meħtieġa, tal-Forzi Armati ta' Malta, u li jieħu azzjoni legali fejn ikun hemm il-ħtieġa;

vi. Jiġbor statistika u data oħra kif ikun meħtieġ;

vii. Jipprepara rapporti u dikjarazzjonijiet bil-miktub kif ikun meħtieġ;

viii. Jieħu sehem, kif meħtieġ, fi provi ta' riċerka mmexxija mid-Dipartiment għas-Sajd u l-Akkwakultura;

ix. Jattendi korsijiet ta' taħriġ, konferenzi, seminars, workshops u attivitajiet oħra, kemm f'Malta kif ukoll barra minn Malta, biex iżomm ruħu aġġornat u infurmat sewwa fuq il-leġiżlazzjoni kollha u fuq il-ftehim internazzjonali kollu li jaffettwaw l-industrija tas-sajd Maltija, kif ukoll fuq

two (2) years, before applying laterally. The latter condition is not applicable for promotion purposes.

2.8 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at own request to carry out duties elsewhere, in accordance with established vacancies.

2.9 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Duties

3. The job duties for the post of Assistant Manager include:

i. Enforces the Fisheries Conservation and Management Act, 2001 (Act No. II of 2001) and all related or subsequent legislation and regulations;

ii. Enforces all applicable EU regulations and recommendations from Regional Fisheries Management Organisations.

iii. Monitors fishing vessels, in part by using electronic systems, to enforce regulations relating to the 25-mile management zone and international waters;

iv. Conducts inspections, as appropriate, at harbours, fishing vessels, slipways, fish markets, fish farms, etc. The inspections may focus on fishing grounds, catches, the fishing vessels themselves, fishing equipment or fish farms;

v. In case of Offshore Patrols, observing and reporting on fishing operations at first hand, with the assistance, where necessary, of the Armed Forces of Malta, and taking any legal action that may be necessary;

vi. Collects statistics and other data as appropriate;

vii. Prepares written reports and statements as appropriate;

viii. Participates, as required, in trials and research conducted by the Department of Fisheries and Aquaculture;

ix. Attends training courses, conferences, seminars, workshops and other events, both locally and abroad, in order to keep well informed and up-to-date on all legislation and all international agreements affecting the Maltese Fisheries Industry, on technical developments and to acquire and

żviluppi tekniċi, u jżid it-tagħrif tiegħu fuq ħiliet ġodda fit-tmexxija partikolarment fil-komunikazzjoni u fit-teknoloġija tal-informatika;

x. Jikkonsulta regolarment mas-sajjieda u oħrajn li għandhom x'jaqsmu mal-industrija tas-sajd Maltija: (i) biex jifhem aħjar dak li jikkonċernahom u l-problemi li jiffaċċjaw, (ii) biex jagħti pariri u jigwida l-aħjar sistemi u prattika tax-xogħol u l-ħtiġiet leġiżlattivi u regolatorji li jiggvernaw l-industrija u, (iii) biex jistabbilixxi relazzjonijiet tax-xogħol tajbin u vantaġġjużi;

xi. Jistabbilixxi relazzjoni tajba tax-xogħol mal-Forzi Armati ta' Malta, il-Korp tal-Pulizija, Transport Malta, l-Awtorità għall-Ambjent u r-Riżorsi, id-Dwana u entitajiet oħra kif meħtieġ;

xii. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xiii. Iwettaq dmirijiet oħra li jistgħu jiġu aġġornati biex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' kwalunkwe qasam ieħor kif ikkonfermat mis-Segretarju Permanenti;

xiv. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa tal-eġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta'

increase awareness of new management skills, particularly in the areas of communications and information technology;

x. Consults regularly with fishermen and others engaged in the Maltese Fisheries Industry: (i) to gain a better understanding of their concerns and the problems they face, (ii) to provide advice and guidance on best practice and on the legislative and regulatory requirements governing the Industry, and (iii) to establish good and mutually advantageous working relationships;

xi. Establishes a good working relationship with the Armed Forces of Malta, the Police Force, Transport Malta, the Environment and Resources Authority, Customs and other entities as needed;

xii. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xiii. Undertakes any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary;

xiv. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals)

Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ tal-iċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża;

iii. a. fil-pussess ta' kwalifika rikonoxxuta fil-Livell 4 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 120 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) fil-Bijoloġija jew Fisheries Science jew Fisheries Management and/or Control jew Marine Science jew Environmental Science jew Oceanography jew Engineering jew Geography jew Geology jew Mathematics jew Law jew Economics jew Systems and/or Quality Auditing jew Statistics jew Data Analysis;

JEW

b. fil-pussess ta' Diploma rikonoxxuta komparabbli fil-Livell 5 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) fil-Bijoloġija jew Fisheries Science jew FIsheries Management and/or Control jew Marine Science jew Environmental Science jew Oceanography jew Engineering jew Geography jew Geology jew Mathematics jew Law jew Economics jew Systems and/or Quality Auditing jew Statistics jew Data Analysis;

JEW

c. (i) fil-pussess ta' żewġ (2) suġġetti fil-Livell Avvanzat u tliet (3) suġġetti fil-Livell Intermedju tal-Matrikola (li għandhom jinkludu tnejn (2) minn dawn is-suġġetti: Ingliż jew Malti jew Matematika) jew kwalifika komparabbli pertinenti rikonoxxuta.

Regulations, 2006 or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the Family Reunification Regulations, 2007; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

iii. a. in possession of a recognised qualification MQF Level 4 (subject to a minimum of 120 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Biology or Fisheries Science or Fisheries Management and/or Control or Marine Science or Environmental Science or Oceanography or Engineering or Geography or Geology or Mathematics or Law or Economics or Systems and/or Quality Auditing or Statistics or Data Analysis;

OR

b. in possession of a recognised Diploma at MQF Level 5 (subject to a minimum of 60 ECTS/ECVE credits, or equivalent*) in Biology or Fisheries Science or Fisheries Management and/or Control or Marine Science or Environmental Science or Oceanography or Engineering or Geography or Geology or Mathematics or Law or Economics or Systems and/or Quality Auditing or Statistics or Data Analysis;

OR

c. (i) In possession of two (2) subjects at Advanced Level and three (3) subjects at Intermediate Matriculation Level (which must include two (2) of the following subjects: a scientific subject and English or Maltese or Mathematics) or a recognised pertinent comparable qualification.

JEW

c. (ii) fil-pussess ta' tliet (3) suġġetti fil-Livell Avvanzat (li jrid jinkludi wieħed minn dawn is-suġġetti: Ingliż jew Malti jew Matematika)

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 120/60 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabli, hija aċċetta biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

iv. Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

Kandidati magħżula li huma fil-pussess ta' kwalifika rikonnoxxta fil-Livell 4 tal-MQF (kwalifika jew żewġ suġġetti fil-Livell Avvanzat flimkien ma' tliet suġġetti fil-Livell Intermedju tal-Matrikola jew fil-pussess ta' tliet (3) suġġetti fil-Livell Avvanzat, jew kwalifika rikonoxxuta komparabbli), fl-oqsma indikati fil-paragrafu 4.1 (iii) (a) jew (c) jidħlu bħala Assistant Manager (Skala ta' Salarju 12). Mal-ħatra, dawk appuntanti, iridu jintrabtu li jlestu b'suċċess kwalifika rikonoxxuta f'qasam relatat fil-Livell 5 tal-MQF, f'perjodu ta' mhux aktar tard minn sentejn (2), biex jipprogressaw għal Skala ta' Salarju 11 fejn, fil-każ li dan ma jseħħx, il-ħatra tiġi mneħħija. Mal-akkwist ta' Diploma rilevanti fil-Livell 5 tal-MQF f'oqsma relatati, dawn l-uffiċjali jipprogressaw għal Assistant Manager (Skala ta' Salarju 11). Il-progressjonijiet l-oħra kollha għandhom ikunu skont id-dispożizzjonijiet indikati fid-dokument li jismu 'Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel'.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3 Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika

OR

c. (ii) In possession of three (3) subjects at Advanced Level (which must include one of the following subjects: English or Maltese or Mathematics)

*A recognised qualification comparable to 120/60 ECTS/ECVET credits, as applicable, is only accepted subject to an MQRIC formal recognistion statement being submitted with the application.

iv. Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

Successful candidates who are in possession of a recognised MQF Level 4, (qualification or two subjects at Advanced Level and three subjects at Intermediate Matriculation Level, or in possessionof three (3) subjects at Advanced Level, or a recognised comparable qualification) in the areas highlighted in 4.1 (iii) (a) or (c), shall enter as Assistant Manager (Salary Scale 12). On appointment, appointees will bind themselves to successfully complete a recognised Diploma in a related area at MQF Level 5, in not more than two (2) years, to progress to Salary Scale 11, failure of which they would relinquish their appointment. Upon possession of a relevant MQF Level 5 in related areas such officers shall progress to Assistant Manager (Salary Scale 11). All other progressions shall be in accordance with the provisions enshrined in the document entitled 'Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel'.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraphs 4.1 (a)

rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 (a) sa 4.1 (c) jew kif indikat f'paragrafu 4.2, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Ottubru, 2023. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1 (iii) jew 4.2.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.5 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.4 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.6 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.7 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

to 4.1 (c) or else as indicated in paragraph 4.2 will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st October, 2023. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progress entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualifications referred to in clauses 4.1 (iii) and 4.2.

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.5 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.4 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.6 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.7 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 24 ta' Marzu, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

Submission of Supporting Documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director Corporate Services, Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 24th March, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mingħand l-Assistent Direttur (People Management) Direttorat għas-Servizzi Korporattivi, Agriculture Research and Innovation Hub, Triq l-Ingiered, Ħal Luqa LQA 3300. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (http://agrikoltura.gov.mt) u (humanresources.mafa@gov.mt).

L-10 ta' Marzu, 2023

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Post ta' Manager I (Compliance) fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Manager I (Compliance) fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Waqt il-perjodu ta' prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Manager I (Compliance) huwa ta' Skala ta' Salarju 10, li fl-2023 huwa ta' €23,029.57 fis-sena, li jiżdied b'€407.67 fis-sena sa massimu ta' €25,475.59.

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Assistant Director (People Management), Corporate Services Directorate, Agriculture Research and Innovation Hub, Triq l-Ingiered, Ħal Luqa LQA 3300. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Directorate are (http://agrikoltura.gov.mt) and (humanresources.mafa@gov.mt).

10th March, 2023

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES AND ANIMAL RIGHTS

Post of Manager I (Compliance) in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights, invites applications for the post of Manager I (Compliance) in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Manager I (Compliance) is Salary Scale 10, which in year 2023 is €23,029.57 per annum, rising by annual increments of €407.67 up to a maximum of €25,475.59.

2.4 Persuna fil-grad ta' Manager I fi Skala ta' Salarju 10 titla' fi Skala ta' Salarju 9 (€24,494.79 x €447.33 - €27,178.77 fis-sena 2023) wara sentejn (2) servizz bħala Manager I fi Skala ta' Salarju 10, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.4 A Manager I in Salary Scale 10 will progress to Salary Scale 9 (€24,494.79 x €447.33 - €27,178.77 in 2023) on completion of two (2) years service as Manager I in Salary Scale 10, subject to satisfactory performance.

2.5 Persuna fil-grad ta' Manager I fi Skala ta' Salarju 9 titla' fi Skala ta' Salarju 8 (€26,048.25 x €486.83 - €28,969.23 fis-sena 2023) wara ħames (5) snin servizz bħala Manager I fi Skala ta' Salarju 9, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.5 A Manager I in Salary Scale 9 will progress to Salary Scale 8(€26,048.25 x €486.83 - €28,969.23 in 2023) on completion of five (5) years service as Manager I in Salary Scale 9, subject to satisfactory performance.

2.6 Persuna fil-grad ta' Manager I fi Skala ta' Salarju 8 titla' fi Skala ta' Salarju 7 (€27,697.53 x €531.17 - €30,884.55 fis-sena 2023) wara tliet (3) snin servizz bħala Manager I fi Skala ta' Salarju 8, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.6 A Manager I in Salary Scale 8 will progress to Salary Scale 7(€27,697.53 x €531.17 - €30,884.55 in 2023) on completion of three (3) years service as Manager I in Salary Scale 8, subject to satisfactory performance.

2.7 Il-persuni maħtura jkunu intitolati wkoll għal ħlas annwali marbut mal-prestazzjoni sa massimu ta' 10% tas-salarju bażiku tagħhom, marbut ma' xogħol sodisfaċenti u suġġett għall-politiki tal-amministrazzjoni ċentrali li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien.

2.7 Appointees will also be entitled to the payment of an annual performance bonus of up to a maximum of 10% of his/her basic salary, subject to satisfactory performance and subject to Central Administration's policies in force from time to time.

2.8 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

2.8 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

2.9 Applikazzjonijiet laterali minn uffiċjali pubbliċi li diġà għandhom ħatra fl-istess grad li qiegħda tkun reklamata huma permessi biss jekk il-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-post vakanti huwa differenti minn dak tal-applikant u jeħtieġ kwalifika speċifika relatata bħala rekwiżit ta' eliġibbiltà, li l-applikant irid jissodisfa.

2.9 Lateral applications by public officers who already hold an appointment in the same grade being advertised are allowed only if the area of specialisation of the vacancy is different to the one held by the applicant and requires a specific related qualification as an eligibility requirement, which the applicant must satisfy.

a. L-applikanti maħtura fil-linji maniġerjali/ta' uffiċjal/prattikanti jridu jkunu servew fil-ħatra attwali tagħhom, u jekk maħtura għandhom iservu f'din il-kariga għal minimu ta' sentejn (2) qabel ma japplikaw lateralment. Dan mhuwiex applikabbli għal skopijiet ta' promozzjoni, suġġett għall-kriterji ta' eliġibbiltà pertinenti.

a. Appointees within the managerial/officer/practitioners streams must have served in their current post, are to serve in this post, for a minimum of two (2) years before applying laterally. This is not applicable for promotion purposes, subject to the pertinent eligibility criteria.

b. L-uffiċjali l-oħra kollha għandhom jiġu kkonfermati fil-ħatra, u jekk jinħatru għandhom iservu f'dan il-post għal minimu ta' sentejn (2), qabel ma japplikaw lateralment. Din il-kundizzjoni tal-aħħar mhijiex applikabbli għal finijiet ta' promozzjoni.

b. All other officers must be confirmed in appointment, and if appointed are to serve in this post for a minimum of two (2) years, before applying laterally. The latter condition is not applicable for promotion purposes.

2.10 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor fil-qasam tal-Compliance, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.10 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at own request to carry out duties elsewhere in the area of Compliance, in accordance with established vacancies.

2.11 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Manager I (Compliance) jinkludu li:

i. Jassisti fi twissija u jipprovdi pariri lill-management fuq kwistjonijiet li joħorgu minn fatturi ta' konformità, partikolarment fuq irregolaritajiet li jista' jkun hemm;

ii. Jiċċekkja l-applikazzjonijiet jew dokumenti biex jassigura l-konformità mal-proċeduri u mar-rekwiżiti eżistenti;

iii. Jipprepara rapporti ta' konformità u jiddiskuti mal-kap tat-taqsima fir-rigward ta' miżuri korretivi u jassiti waqt l-implimentazzjoni;

iv. Jappoġġja fil-monitoraġġ tal-istandards tal-kontrolli interni u approċċi fir-risk management adottati fil-Ministeru;

v. Jipprovdi l-appoġġ neċessarju waqt il-preparamenti ta' status review u assessjar fuq konformità u kontroll intern fi ħdan il-Ministeru;

vi. Jassisti fl-immaniġġjar ta' kontrolli regolari fuq funzjonijiet u proċeduri ta' oqsma u dipartimenti differnti;

vii. Jagħti l-appoġġ lid-dipartimenti fuq kwistjonijiet ta' konformità u jassigura li l-iskadenzi fir-rigward ta' kwistjonijiet ta' konformità jiġu mħarsa;

viii. Jaġġixxi bħala l-punt ta' kuntatt għal xi lmenti li jsiru minn klijenti interni u esterni u jassigura li r-rapporti rikjesti jkunu preparati u sottomessi fil-ħin;

ix. Jassigura l-użu xieraq u jaġġorna regolarment id-databases relatati ma' konformità, kif ukoll iżomm il-files rilevanti aġġornati kif suppost;

x. Jassisti f'kontrolli u verifikazzjonijiet neċessarji kif dirett mill-management;

xi. Jattendi konferenzi kemm lokali kif ukoll barra, meta jkun bżonn u jieħu il-minuti waqt il-laqgħat, kif ukoll jipprepara d-dokumentazzjoni meħtieġa;

xii. Iwettaq dmirijiet ta' segretarju jew reġistratur għall-bordijiet, kumitati u kunsilli skont kif appuntati mid-Direttur jew is-Segretarju Permanenti;

xiii. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjuri jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

2.11 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Duties

3. The job duties for the post of Manager I (Compliance) include:

i. Assists in alerting and providing advice to management on issues emerging from compliance matters in particular to any irregularities that emerge;

ii. Vets any applications or documents to ensure compliance to existing procedures/requirements;

iii. Prepares compliance reports and discusses with of units regarding any corrective measures and assists during their implementation;

iv. Supports the monitoring of the internal control standards and risk management approaches adopted within the Ministry;

v. Provides the necessary support during the preparation of status reviews and assessments on compliance and internal control within the Ministry;

vi. Assists in managing regular outreach checks on the functions and procedures of the areas in different departments;

vii. Gives due support to the departments on compliance issues and ensures that any deadlines regarding compliance matters are met;

viii. Acts as the contact point for any complaint lodged by any internal or external clients and ensures that the requested reports are prepared and submitted in a timely manner;

ix. Ensures the proper use of databases and their regular updating, as well as keeping all relevant record files appropriately;

x. Assists in the necessary checks and verifications as directed by the management;

xi. Attends conferences both local and abroad whenever required and takes proper minutes of meetings as well as preparing necessary documentation;

xii. Performs the duties of secretary or registrar to the boards, committees or councils as appointed by the Director or the Permanent Secretary;

xiii. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xiv. Iwettaq dmirijiet oħra li jistgħu jiġu aġġornati biex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' kwalunkwe qasam ieħor kif ikkonfermat mis-Segretarju Permanenti;

xv. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa tal-eġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi), jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

xiv. Undertakes any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary;

xv. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18 (3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ tal-iċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża;

U

iii. ikollhom kwalifika ta' Baċellerat rikonoxxuta f'Livell 6 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fil-Work and Human Resources Management, jew Training and Development, jew Public Administration, jew Public Management, jew Corporate Governance and Leadership, jew Leadership and Organisational Behaviour, jew Management, jew Leadership and Strategy, jew Leadership and Change Management, jew Industrial Relations and Workplace Learning, jew Business Administration jew Law.

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 180 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabbli hija aċċetta biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat. Kwalifika ta' Masters f'Livell 7 tal-MQF, jew ekwivalenti, għandha tinkludi minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVETS jew ekwivalenti*

*Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss bil-kundizzjoni li dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-Masters mill-MQRIC tiġi sottomessa mal-applikazzjoni. Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta mill-Università ta' Malta (mogħtija qabel l-2009) b'inqas minn 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettabbli sakemm ikun ivverifikat mill-MQRIC li l-ammont ta' xogħol huwa komparabbli ma' mill-inqas 60 krettu ECTS/ECVET.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

AND

iii. in possession of a recognised Bachelors degree at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Work and Human Resources Management, or Training and Development, or Public Administration, or Public Management, or Corporate Governance and Leadership, or Leadership and Organisational Behaviour, or Management, or Leadership and Strategy, or Leadership and Change Management, or Industrial Relations and Workplace Learning, Business Administration or Law.

*A recognised Qualification comparable to 180 ECTS/ECVET credits, as applicable is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

Public Officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements. A Masters qualification at MQF Level 7, or equivalent, must comprise a minimum of 90 ECTS/ECVETS credits or equivalent*).

*A recognised Masters qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVET is only accepted subject to an MQRIC formal Masters recognistion statement being submitted with the application. A recognised Masters qualification from the University of Malta (awarded pre-2009) with less than 60 ECTS/ECVET credits is acceptable provided that it is verified by MQRIC that the workload is comparable to at least 60 ECTS/ECVET credits.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3 Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1(iii) jew kif indikat f'paragrafu 4.2, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Ottubru, 2023. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifka ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1 (iii) jew 4.2.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.5 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.4 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.6 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraphs 4.1 (iii) or else as indicated in paragraph 4.2 will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st October, 2023. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progression entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualification referred to in clause 4.1 (iii) and 4.2.

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.5 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.4 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.6 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.7 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjonijiet

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 24 ta' Marzu, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-

4.7 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/trancripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director Corporate Services, Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 24th March, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) would not be accepted.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of

notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mill-Assistent Direttur (People Management), Direttorat għas-Servizzi Korporattivi, Agriculture Research and Innovation Hub, Triq l-Ingiered, Ħal Luqa LQA 3300. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (http://agrikoltura.gov.mt) u (humanresources.mafa@gov.mt).

L-10 ta' Marzu, 2023

MINISTERU GĦALL-AFFARIJIET BARRANIN U EWROPEJ U L-KUMMERĊ

Pożizzjoni ta' Research Analyst (Affarijiet Ekonomiċi u Finanzjarji) fil-Ministeru għall-Affarijiet Barranin u Ewropej u l-Kummerċ

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Affarijiet Barranin u Ewropej u l-Kummerċ, jilqa' applikazzjonijiet għall-pożizzjoni ta' Research Analyst (Affarijiet Ekonomiċi u Finanzjarji) fil-Ministeru għall-Affarijiet Barranin u Ewropej u l-Kummerċ.

Tul tal-Assenjament u Kundizzjonijiet

2.1 Persuna magħżula tidħol f'assenjament ta' tliet (3) snin bħala Research Analyst fir-Rappreżentanza Permanenti ta' Malta għall-Unjoni Ewropea fi Brussell (il-Belġju).

notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Assistant Director (People Management), Corporate Services Directorate, Agriculture Research and Innovation Hub, Triq l-Ingiered, Ħal Luqa LQA 3300. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Directorate are (http://agrikoltura.gov.mt) and (humanresources.mafa@gov.mt).

10th March, 2023

MINISTRY FOR FOREIGN AND EUROPEAN AFFAIRS AND TRADE

Position of Research Analyst (Economic and Financial Affairs) in the Ministry for Foreign and European Affairs and Trade

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director for Corporatate Services, Ministry for Foreign and European Affairs and Trade, invites applications for the position of Research Analyst (Economic and Financial Affairs) in the Ministry for Foreign and European Affairs and Trade.

Duration of assignment and Conditions

2.1 A selected candidate will enter into a three (3) year assignment as a Research Analyst in the Permanent Representation of Malta to the EU in Brussels (Belgium).

2.2 Il-pożizzjoni ta' Research Analyst hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sena (1).

2.3 Peress li din hi pożizzjoni ta' fiduċja, il-pożizzjoni ta' Research Analyst tikkostitwixxi raġuni oġġettiva li taqa' taħt Regolament 7(4) (b) (ii) tal-Liġi Sussidjarja 452.81 intitolat 'Regolamenti dwar Kuntratti ta' Servizz għal Żmien Fiss'.

2.4 Uffiċjal li jkollu pożizzjoni ta' natura definita (jiġifieri b'raġuni oġġettiva), li jinsab fl-aħħar erba' (4) xhur tat-terminu definit tiegħu, jista' japplika lateralment, anke jekk il-pożizzjoni reklamata għandha l-istess speċjalizzazzjoni li huwa għandu bħalissa.

2.5 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'din il-pożizzjoni tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

2.6 Nuqqas ta' sehem sodisfaċenti mogħti mir-Research Analyst matul kull waqt tal-ingaġġ iwassal għat-terminazzjoni ta' dan il-ftehim.

2.7 Il-kandidat magħżul ikun marbut bit-termini u l-kundizzjonijiet stipulati fil-Ftehim ta' Research Analyst.

2.8 a. L-ingaġġ bħala Research Analyst huwa fuq bażi full-time u l-kandidat magħżul se jkun stazzjonat fi Brussell (il-Belġju).

b. Il-persuna magħżula hija mistennija li tkun imxiet lejn Brussell fi żmien xahar minn meta tkun infurmata li tkun għaddiet b'suċċess mill-proċess tal-applikazzjoni.

2.9 Impjegati li jkunu jaħdmu mas-settur Pubbliku u jkunu magħżula għall-Pożizzjoni ta' Research Analyst jridu jagħmlu l-arranġamenti tagħhom mal-entital-i timpjegahom biex jiġu rilaxxati fil-perjodu li huma jkunu se jservu bħala Research Analyst. Dan l-arranġament irid isir qabel jiġi ffirmat il-Ftehim ta' Research Analyst.

2.10 Fil-każ li l-persuna magħżula tkun ġejja minn entità fis-Settur Pubbliku u li tkun rilaxxata mill-entità konċernata biex tokkupa l-pożizzjoni ta' Research Analyst, il-persuna magħżula terga' tibda taħdem ma' dik l-entità fil-mument li hija ma tibqax tokkupa l-pożizzjoni ta' Research Analyst.

Salarju Marbut mal-Pozizzjoni

3.1 Is-salarju ta' Malta u l-Allowances ta' Post Aġġustament marbut mal-pożizzjoni ta' Research Analyst huwa ekwivalenti għal inkriment inqas mill-massimu ta' Skala ta' Salarju 9 (ekwivalenti għal €26,731.44 fl-2023),

2.2 The position of Research Analyst is subject to a probationary period of one (1) year.

2.3 Since this is a position of trust, the position of Research Analyst constitutes an objective reason which falls under Regulation 7(4) (b) (ii) of Subsidiary Legislation 452.81 entitled 'Contracts of Service for a Fixed Term Regulations'.

2.4 An officer holding a position of a definite nature (i.e. with objective reason), who is in the last (4) months of his/her definite term, may apply laterally, even if the advertised position carries the same specialisation that s/he currently holds.

2.5 Accepting appointment in this position signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

2.6 Unsatisfactory performance as Research Analyst during any time of this assignment period will lead to termination of the Agreement.

2.7 The selected candidate will be bound by the terms and conditions stipulated in the Agreement of Research Analyst.

2.8 a. The engagement as Research Analyst is on a full-time basis and the selected candidate will be stationed in Brussels (Belgium).

b. The selected candidate must be able to move to Brussels within one (1) month of being informed that she/he has been successful in the application process.

2.9 Public Sector employees selected for the positon of Research Analyst must make their own arrangements with their employing entity with regards to their release for the period during which they are to serve as Research Analyst before signing their Agreement as Research Analyst.

2.10 In the case of a selected candidate emanating from a public sector entity and who is granted release by the entity in order to take up the position of Research Analyst, the selected candidate will resume his/her employment with such entity once he/she no longer holds the position of Research Analyst.

Salary Pegged to the Position

3.1 The Malta Salary and the Post Adjustment Allowances attached to the position of a Research Analyst is equivalent to the maximum step of Salary Scale 9 less an increment (equivalent to €26,731.44 in 2023), with attainment of

li jilħaq il-massimu tal-iskala mal-konferma tal-ħatra jew tlestija ta' sena (1) servizz fil-pożizzjoni, liema waħda tiġi l-aħħar. Barra minn hekk, ir-Research Analyst se jirċievi l-benefiċċji u l-allowances kif spjegati fil-'Conditions of Service for Officers Serving Overseas'.

3.2 F'każijiet fejn il-persuna magħżula tkun diġà qed isservi fil-pożizzjoni ta' Research Analyst b'salarju, benefiċċji u allowances li huma ogħla minn dawk stabbiliti f'paragrafu 3.1 hawn fuq, il-kumpens applikabbli f'dawn il-każijiet eċċezzjonali ta' ħatra mill-ġdid għandu jkun tal-ogħla skala ta' salarju, benefiċċji u allowances.

3.3 Għat-tul tal-Ftehim, ir-Research Analyst ikun marbut mal-'Conditions of Service for Officers Serving Overseas' (MFA 9/2015; CONDSER Ġunju 2015 V1.1) li jistgħu jiġu aġġornati minn żmien għal żmien.

Dmirijiet

4. Id-dmirijiet għal din il-pożizzjoni ta' Research Analyst jinkludu li:

Ir-Research Analyst ikun ta' sostenn għat-Taqsima tal-Affarijiet Ekonomiċi u Finanzjarji u Kummerċ fi ħdan ir-Rappreżentanza Permanenti ta' Malta għall-Unjoni Ewropea (PREU) kif ukoll lill-bqija tat-tim tar-Rappreżentanza. Ir-Research Analyst ikun jirrapporta direttament lir-Rappreżentant Permanenti ta' Malta għall-Unjoni Ewropea u huwa mistenni li juri l-kapaċità li jaħdem b'mod indipendenti (b'konformità mal-proċeduri interni rilevanti tal-Gvern u tal-PREU). Ir-Research Analyst huwa responsabbli li jagħti pariri lir-Rappreżentant Permanenti kif ukoll lill-entitajiet rilevanti fi ħdan il-Gvern, kif ukoll jikkordina kull ħidma u jsegwi kwalunkwe kwistjoni teknika fuq is-suġġetti fil-qasam li tiegħu ikun responsabbli fi ħdan ir-Rappreżentanza. Jista' jkun meqjus ta' vantaġġ jekk il-kandidat ikollu sfond li jgħin biex jifhem il-kumplessitajiet u jagħti rispons lura dwar il-kwistjonijiet diversi tal-acquis tal-UE relatati mal-ekonomija, kontabbiltà, servizzi finanzjarji, kwistjonijiet fiskali, servizzi bankarji, liġi jew kummerċ.

Din id-Deskrizzjoni tal-Pożizzjoni hija indikattiva tal-kompiti u r-responsabbiltajiet.

Qasam Estern

i. Jinżamm rekord tal-iżviluppi fl-istituzzjonijiet, il-korpi u l-aġenziji kollha tal-UE rilevanti mal-qasam ta' responsabbiltà ta' din il-pożizzjoni, jiġbor, jiskrutinja u jibgħat dokumentazzjoni rilevanti maħruġa mill-istituzzjonijiet tal-UE, u analiżi u tħejjija ta' rakkomandazzjonijiet (primarjament dwar l-impatt fuq is-sitwazzjoni soċjoekonomika u l-qafas legali ta' Malta) lir-Rappreżentant Permanenti u uffiċjali oħra kif meħtieġ;

maximum of scale on confirmation of appointment after the probationary period of one (1) year or completion of one (1) year service, whichever is the latter. In addition, the Research Analyst will be granted the financial allowances and benefits provided for in the Conditions of Service for Officers Serving Overseas.

3.2 In cases where the selected candidate is already currently serving in the position of Research Analyst at a salary scale, benefits and allowances that are higher than those established at section 3.1 above, the applicable compensation upon re-appointment in such exceptional cases shall be the higher applicable salary scale, benefits and allowances.

3.3 For the duration of the Agreement, the Research Analyst shall abide by the 'Conditions of Service for Officers Serving Overseas' (MFA 9/2015; CONDSER June 2015 V1.1) and which may be updated from time t time.

Duties

4. The job duties for the position of Research Analyst include:

The Research Analyst supports the work of the Economic and Financial Affairs and Trade Unit within the Permanent Representation of Malta to the European Union (PREU) and the wider PREU team. The Research Analyst reports directly to the Permanent Representative of Malta to the European Union and must be able to work independently (in line with the relevant Government and PREU internal procedures). The Research Analyst is responsible for providing advice to the Permanent Representative and to other relevant entities within the Government, as well as coordinating any tasks and following up on any issues on the topics of falling in their remit within the Permanent Representation. A background that enables the Research Analyst to understand the complexities and give feedback on the different issues arising from the EU acquis related to economics, accounting, financial services, fiscal matters, banking, law or trade may be an asset.

This Position Description is indicative of the tasks and responsibilities.

External

i. Keeping track of developments in all EU institutions, bodies and agencies relevant to this position's area of responsibility, collecting, scrutinising and disseminating relevant documentation issued by EU institutions, and preparing analyses and recommendations (primarily on impact on Malta's socio-economic situation and legal framework) to the Permanent Representative and other officials as necessary;

ii. Jiġbed l-attenzjoni tar-Rappreżentant Permanenti (fil-ħin adattat) fir-rigward ta' kwistjonijiet li jeħtieġu tweġiba mill-Ministeru jew ministeri oħra u jipprovdi pariri u kontribut fl-iżvilupp ta' pożizzjoni Maltija fuq kwistjonijiet bħal dawn;

iii. Jirrappreżenta lil Malta fil-korpi preparatorji tal-Kunsill u fora oħrajn tal-UE li jittrattaw fuq it-tema ta' responsabbiltà tal-istess uffiċjal, iressaq 'il quddiem il-pożizzjoni ta' Malta u jipparteċipa f'diskussjonijiet skont l-Instruction Note li għaliha r-Research Analyst irid ikun jista' jikkontribwixxi wkoll;

iv. Jistabbilixxi networks ma' Stati Membri oħra kif ukoll fi ħdan l-istituzzjonijiet tal-UE, korpi u aġenziji b'mod partikolari (iżda mhux hekk biss) mal-Kummissjoni u l-Parlament Ewropew sabiex jippromovi b'mod attiv il-pożizzjoni ta' Malta;

v. Jikkomunika l-iżviluppi lir-Rappreżentant Permanenti u jagħti parir dwar l-azzjoni li trid tittieħed, filwaqt illi jinforma lill-uffiċjali l-oħra fir-Rappreżentanza Permanenti fi Brussell, lid-Dipartiment tal-Kordinazzjoni tal-UE u strutturi governattivi oħra kif meħtieġ;

vi. Jaħdem mat-taqsimiet fir-Rappreżentanza Permanenti, ministeri u mad-Dipartiment tal-Kordinazzjoni tal-UE u jipprovdi pariri ta' espert fir-rigward tal-pożizzjonijiet ta' Malta;

vii. Jiġbor u jibgħat rapporti immedjatament malli jintemmu l-laqgħat b'konformità mal-Lista ta' Distribuzzjoni approvata u proċeduri ta' rappurtar, kif ukoll jiġbed l-attenzjoni, bit-telefown/messaġġ, lill-ministeru kkonċernat, lid-Dipartiment tal-Kordinazzjoni tal-UE u lill-Kabinett tar-Rappreżentant Permanenti fil-każ ta' kwistjonijiet li jkun hemm ħtieġa ta' azzjoni immedjata;

viii. Tfassil u tħejjija ta' Briefing u Background Notes kif ukoll Speaking Notes u korrispondenza lill-istituzzjonijiet relatati mal-qasam ta' responsabbiltà ta' din il-pożizzjoni kif u meta jkun meħtieġ;

ix. Jipprovdi kontribuzzjoni, kif meħtieġ, lix-Chef de Cabinet/Antici/Mertens/Nicolaidis għall-kumpilazzjoni tad-dossiers u notamenti meħtieġa għal-laqgħat tal-Coreper II, Coreper I u PSC, kif ukoll kwalunkwe laqgħa oħra tar-Rappreżentant Permanenti;

x. Iwettaq ħidma ta' riċerka fil-qasam ta' responsabbiltà rilevanti u jipprovdi parir u kontribut ibbażat fuq ir-riċerka li tkun twettqet;

xi. Ikun ta' sostenn għat-tim kif ukoll għal taqsimiet oħrajn skont kif ikun meħtieġ, (inkluż iżda mhux biss) li jkopri laqgħat għall-uffiċjali l-oħra tal-PREU kif u meta jkun meħtieġ;

ii. Alerting the Permanent Representative (in a timely manner) to issues requiring a response from the Ministry or other line ministries, and providing advice and input in the development of Malta's position on such issues;

iii. Representing Malta in Council preparatory bodies and other EU fora dealing with this position's area of responsibility, putting forward Malta's position and participating in discussions in accordance with the Instruction Note to which the Research Analyst must also be able to contribute;

iv. Establishing networks with other Member States as well as within the EU institutions, bodies and agencies, particularly (but not limited to) within the Commission and the European Parliament, in order to actively advocate for Malta's position;

v. Communicating developments to the Permanent Representative and advising on follow-up action to be taken, duly informing other officials in the Permanent Representation in Brussels, the EU Coordination Department and other Government structures as appropriate;

vi. Working with the units at the Permanent Representation, ministries and EU Coordination Department and providing expert input with regard to the Malta's position;

vii. Compiling and sending reports immediately after the completion of meetings in line with the approved Distribution List and reporting procedures, as well as alerting, by telephone/message, the ministry concerned, the EU Coordination Department and the Cabinet of the Permanent Representative in the event of issues needing immediate attention;

viii. Drawing up of Briefing Notes and Background Notes as well as Speaking Notes and communications to the institutions related to this position's area of responsibility as and when required;

ix. Providing input to Chef de Cabinet/Antici/Mertens/Nicolaidis for the compilation of the necessary dossiers and briefs, Coreper II, Coreper I and PSC meetings, as well as any other meetings of the Permanent Representative;

x. Undertaking research in the relevant area of responsibility and providing advice and input based on the research undertaken;

xi. Supporting the team and other units, as necessary, including (but not limited to) covering meetings for other PREU officers as and when necessary;

xii. Kull kompitu ieħor assenjat mir-Rappreżentant Permanenti.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

5.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. ċittadini ta' Malta;

ii. profiċjenti fil-lingwa Maltija u fil-lingwa Ingliża; għarfien fil-lingwa Franċiża jkun meqjus bħala vantaġġ;

iii. ikollhom kwalifika ta' Baċellerat rikonoxxuta f'Livell 6 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti)* f'qasam li jwassalhom biex jaqdu dmirijiethom b'mod effettiv fil-qasam li jkunu applikaw għalih.

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 60/180 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabbli, hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

iv. Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal din il-pożizzjoni iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

5.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat. Kwalifika ta' Masters f'Livell 7 tal-MQF, jew ekwivalenti, għandha tinkludi minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*.

*Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss bil-kundizzjoni li dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-Masters mill-MQRIC tiġi sottomessa mal-applikazzjoni. Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta mill-Università ta' Malta (mogħtija qabel l-2009) b'inqas minn 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettabbli sakemm ikun ivverifikat mill-MQRIC li l-ammont ta' xogħol huwa komparabbli ma' mill-inqas 60 krettu ECTS/ECVET.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'Livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew

xii. Any other task assigned by the Permanent Representative.

Eligibility Requirements

5.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. citizens of Malta;

ii. proficient in the Maltese and English languages; knowledge of French is considered an asset;

iii. in possession of a recognised Bachelor's qualification at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits, or equivalent)* in areas that would enable them to effectively discharge their duties in the selected area.

*A recognised qualification comparable to 60/180 ECTS/ECVET credits, as applicable is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

iv. Public officers applying for this position must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

5.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements. A Masters qualification at MQF Level 7, or equivalent, must comprise a minimum of 90 ECTS/ECVET credits or equivalent*.

*A recognised Masters qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVET credits is only accepted subject to an MQRIC formal Masters recognition statement being submitted with the application. A recognised Masters qualification from the University of Malta (awarded pre-2009) with less than 60 ECTS/ECVET credits is acceptable provided that it is verified by MQRIC that the workload is comparable to at least 60 ECTS/ECVE credits.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF Level then that required above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and

ekwivalenti, u laħqu l-Livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

5.3 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet, mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

5.4 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'din il-pożizzjoni, skont 5.1 sa 5.3 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

5.5 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

5.6 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

5.7 Applikazzjonijiet minn persuna li tkun diġà qed tokkupa l-pożizzjoni ta' Research Analyst fir-Rappreżentanza Permanenti ta' Malta għall-Unjoni Ewropea fi Brussell tkun biss ikkunsidrata jekk hija tkun serviet sad-data tal-għeluq ta' din it-talba għall-applikazzjonijiet minn tal-inqas sentejn fil-pożizzjoni kurrenti ta' Research Analyst.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

6.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

attained the required MQF Level, by the closing time and date of the call for applications.

5.3 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP47 is to be requested by HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

5.4 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 5.1 to 5.3 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

5.5 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

5.6 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

5.7 Applications from a serving Research Analyst at the Permanent Representation of Malta to the European Union in Brussels will only be considered if he/she has served by the closing date of this call for applications a minimum of two (2) years in the current Research Analyst position.

Submission of Supporting Documents

6.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

6.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

7.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-pożizzjoni. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 200 u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 100.

7.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 5.1 sa 5.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

8.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Affarijiet Barranin u Ewropej u l-Kummerċ, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 24 ta' Marzu, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

8.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

8.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

8.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

9. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;

6.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

7.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the position. The maximum mark for this selection process is 200 and the pass mark is 100.

7.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 5.1 to 5.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

8.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director for Corporate Services, Ministry for Foreign and European Affairs and Trade, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 24th March, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

8.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

8.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

8.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

9. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
the submission of recognition statements in respect of qualifications;
the publication of the result;

il-proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;
eżami mediku;
aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mid-Dipartiment tar-Riżorsi Umani, Ministeru għall-Affarijiet Barranin u Ewropej u l-Kummerċ, 331, Allied House, Triq San Pawl, Il-Belt Valletta. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku, in-numru tal-telefown u l-indirizz elettroniku tad-Dipartiment huma (www.foreign.gov.mt), (+356) 2204 3030, (recruitment.mfet@gov.mt).

L-10 ta' Marzu, 2023

MINISTERU GĦALL-AMBJENT, ENERĠIJA U INTRAPRIŻA

Post ta' Agricultural Officer (Degree)/Agricultural Officer (Diploma) fil-Ministeru għall-Ambjent, Enerġija u Intrapriża

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur Ġenerali għall-Operat, f'isem is-Segretarju Permanenti, Ministeru tal-Ambjent, Enerġija u Intrapriża, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Agricultural Officer (Degree)/Agricultural Officer (Diploma) fil-Ministeru għall-Ambjent, Enerġija u Intrapriża.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar fil-każ ta' Agricultural Officer (Degree) fi skala ta' Salarju 10 u għal perjodu ta' sitt (6) xhur fil-każ ta' Agricultural Officer (Diploma) fi Skala ta' Salarju 12.

2.2 Is-salarju ta' Agricultural Officer (Diploma) huwa ta' Skala ta' Salarju 12, li fis-sena 2023 huwa ta' €20,270.04 fis-sena, li jiżdied bi €354 fis-sena sa massimu ta' €22,394.04.

2.3 Persuna fil-grad ta' Agricultural Officer (Diploma) titla' fi Skala ta' Salarju 10 (li fis-sena 2023 huwa ta' €23,029.57 x €407.67 - €25,475.59) wara ħames (5) snin servizz fil-grad, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

the process for the submission of petitions concerning the result;
medical examination;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People & Standards Division at the address (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Human Resources Department, Ministry for Foreign and European Affairs and Trade, 331, Allied House, Triq San Pawl, Valletta. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address, contact number and email address of the receiving Department are (www.foreign.gov.mt), (+356) 2204 3030 and (recruitment.mfet@gov.mt).

10th March, 2023

MINISTRY FOR THE ENVIRONMENT, ENERGY AND ENTERPRISE

Post of Agricultural Officer (Degree)/Agricultural Officer (Diploma) in the Ministry for the Environment, Energy and Enterprise

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director General (Operations), on behalf of the Permanent Secretary, Ministry for the Environment, Energy and Enterprise, invites applications for the post of Agricultural Officer (Degree)/Agricultural Officer (Diploma) in the Ministry for the Environment, Energy and Enterprise.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months in the case of Agricultural Officer (Degree) at Salary Scale 10 and to a probationary period of six (6) months in the case of an Agricultural Officer (Diploma) at Salary Scale 12.

2.2 The salary for the post of Agricultural Officer (Diploma) is Salary Scale 12, which in the year 2023 is equivalent to €20,270.04 per annum, rising by annual increments of €354 up to a maximum of €22,394.04.

2.3 An Agricultural Officer (Diploma) will progress to Scale 10 (€23,029.57 x €407.67 - €25,475.59 in the year 2023) on completion of five (5) years service in the grade, subject to satisfactory performance.

2.4 Persuna fil-grad ta' Agricultural Officer (Diploma) li tikseb first degree rilevanti u rikonoxxuta f'Livell 6 tal-MQF jew kwalifika rikonoxxuta u kumparabbli tiġi promossa awtomatikament għall-grad ta'Agricultural Officer (Degree) fi Skala 10 (li fis-sena 2023 huwa ta' (€23,029.57 x €407.67 - €25,475.59) b'effett mill-kisba tal-kwalifika msemmija u dejjem jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.5 Is-salarju ta' Agricultural Officer (Degree) huwa ta' Skala ta' Salarju 10 (li fis-sena 2023 huwa ta' €23,029.57 fis-sena li jiżdied b'€407.67 fis-sena sa massimu ta' €25,475.59).

2.6 Persuna fil-grad ta' Agricultural Officer (Degree) titla' fi Skala 9 (li fis-sena 2023 huwa ta €24,494.79 x €447.33 - €27,178.77 wara sentejn (2) servizz fil-grad, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.7 Persuna fil-grad ta' Agricultural Officer (Degree) fi Skala 9 tiġi promossa għall-grad ta' Senior Agricultural Officer fi Skala 8 (li fis-sena 2023 huwa ta' €26,048.25 x €486.83 - €28,969.23) wara ħames (5) snin servizz fil- grad ta' Agircultural Officer (Degree) fi Skala 9, jew tliet (3) snin jekk ikollha xi kwalifika ta' wara l-gradwazzjoni xierqa u rikonoxxuta f'Livell 7 tal-MQF, dejjem jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.8 Il-persuna nnominata tkun intitolata għal benefiċċji oħra u suġġetta għal kundizzjonjiet u obbligi li jkunu mniżżlin fi kwalunkwe ftehim rilevanti bejn il-Gvern ta' Malta u l-union kompetenti.

2.9 Applikazzjonijiet laterali fl-istess grad minn uffiċjali pubbliċi mhumiex aċċettabbli.

2.10 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Agricultural Officer (Degree)/Agricultural Officer (Diploma) jinkludu li:

i. Jiżviluppa, jimplimenta u jagħmel monitoraġġ fuq programmi ta' riċerka u proġetti filwaqt li jassigura li dawn jiġu implimentati skont l-istandards stabbiliti;

ii. Jiġbor tagħrif u informazzjoni u jikkompilahom għar-reviżjoni minn uffiċjali ogħla sabiex jitħejjew rapport tekniċi varji, rapporti ta' kull xahar u noti ta' istruzzjoni;

iii. Janalizza liġijiet kurrenti u oħrajn proposti fil-qasam tal-biedja u l-affarijiet rurali, jipprepara rapporti qosra u

2.4 An Agricultural Officer (Diploma) who obtains a recognised relevant first degree at MQF Level 6, or an appropriate comparable qualification, shall automatically be promoted to the grade of Agricultural Officer (Degree) in Scale 10 (which in the year 2023 is €23,029.57 x €407.67 - €25,475.59), upon obtaining the said qualification, always subject to satisfactory performance.

2.5 The salary of an Agricultural Officer (Degree) is Salary Scale 10 (which in the year 2023 is €23,029.57 per annum, rising by annual increments of €407.67 up to a maximum of €25,475.59).

2.6 An Agricultural Officer (Degree) will progress to Scale 9 (which in the year 2023 is €24,494.79 x €447.33 - €27,178.77) on commpletion of two (2) years service in the grade, subject to satisfactory performance.

2.7 An Agricultural Officer (Degree) in Scale 9 will be promoted to the grade of Senior Agricultural Officer in Scale 8 (which in the year 2023 is €26,048.25 x €486.83 - €28,969.23) on completion of five (5) years service in the grade of Agricultural Officer (Degree) in Scale 9 or three (3) years if in possession of a recognised and appropriate post-graduate qualification at MQF Level 7, subject to satisfactory performance.

2.8 The appointee will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions and obligations as maybe stipulated in any pertinent agreement between the Government of Malta and the competent union.

2.9 Lateral applications in the same grade from Public officers are not allowed.

2.10 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

Duties

3. The job duties for the post of Agricultural Officer (Degree)/Agricultural Officer (Diploma) include:

i. Develops, implements and monitors research programmes and projects whilst ensuring that they are implemented in accordance with set standards;

ii. Collects data and information and compiles it for review by higher officials in the preparation of various technical reports, monthly reports and instruction notes;

iii. Analyses proposed and current legislation on agricultural and rural affairs matters, prepares summary reports and

rakkomandazzjonijiet għal liġijiet ġodda u jżomm indiċi aġġornati ta' regolamenti, linji gwida u rapporti;

iv. Ifassal manwal ta' proċeduri sabiex jitħaddmu skemi ta' għajnuna bbażati fuq ir-Regolamenti tal-UE, jagħti pariri u jsegwi każijiet relatati mal-UE u s-settur tal-agrikoltura, u jassisti 'l-bdiewa sabiex japplikaw għall-għajnuna u jdaħħal l-informazzjoni meħtieġa f'sistema kompjuterizzata;

v. Iwettaq spezzjonijiet u spot checks relatati mal-qasam ta' speċjalizzazzjoni partikolari assenjat u jħejji r-rapporti u jressaq rakkomandazzjonijiet kif meħtieġ;

vi. Jiltaqa' u jikkonsulta ma' persuni interessati u entitajiet b'interess fil-biedja u l-iżvilupp rurali, kif ukoll bdiewa sabiex jiddetermina l-bżonn ta' proġetti/programmi, jikkordina l-iżvilupp ta' pjanijiet, u jindirizza u jħaffef problemi eżistenti jew oħrajn li jistgħu jinqalgħu;

vii. Jassisti lil Principal Agricultural Officer u/jew lis-Senior Agricultural Officer fit-tfassil u l-implimentazzjoni ta' programm għas-sigurtà tal-ħaddiema u tal-post tax-xogħol, li jinkludi l-akkwist tat-tagħmir u t-taħriġ meħtieġ, jissuġerixxi miżuri ta' sigurtà, filwaqt li jiżgura li jittieħdu l-prekawzjonijiet essenzjali;

viii. Jipparteċipa fl-organizzazzjoni ta' fora informattivi/seminars fuq proġetti assenjati u jattendi għal sessjonijiet ta' taħriġ, konferenzi u seminars ta' informazzjoni kemm lokalment jew kif ukoll barra;

ix. Jipparteċipa fl-amministrazzjoni u l-infurzar tal-provvedimenti li joħorġu mil-leġiżlazzjoni rilevanti u minn standards jew linji gwida internazzjonali;

x. Jipprovdi input regolari fil-programmi komunikattivi tal-Ministeru, inkluż bil-kitba ta' artikli għan-newsletters u f'taħditiet fuq programmi tar-radju u t-televiżjoni;

xi. Imexxi l-ħaddiema li jaħdmu mas-sezzjoni/taqsima tiegħu billi jsegwi mill-qrib l-iżviluppi rilevanti tax-xogħol;

xii. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/lilha, kif jista' jkun meħtieġ;

xiii. Iwettaq dmirijiet oħra li jistgħu jiġu aġġornati biex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' kwalunkwe qasam ieħor kif ikkonfermat mis-Segretarju Permanenti;

xiv. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

recommendations for new legislation and maintains an up-to-date index of appropriate regulations, guidelines and reports;

iv. Drafts manual of procedures for the operation of aid schemes based on EU Regulations, gives advice and follows up on issues related to EU and agricultural sectors and assists farmers in submitting an aid application and inputs information into IT system;

v. Carries out inspections and spot checks, related to the particular area of specialisation assigned and prepares reports and forwards recommendations as required;

vi. Meets and consults with stakeholders, entities with an interest in agriculture and rural development, and farmers to determine need for projects/programmes, to coordinate development of plans and to address and alleviate existing or potential problems;

vii. Assists the Principal Agricultural Officer and/or the Senior Agricultural Officer in the drawing up and implementation of a programme for the safety of workers and premises, including procuring all necessary equipment and training, suggests safety measures and ensures that all essential precautions are taken;

viii. Participates in the organisation of informational fora/seminars on assigned projects and attends training sessions, conferences and information seminars both locally or abroad;

ix. Participates in the administration and enforcement of provisions within related legislation and international standards or guidelines;

x. Provides regular input to the Ministry's communication programme, including articles for newsletters and talks on radio and television programmes;

xi. Manages any subordinate staff working within his/her section/unit by following relevant work developments closely;

xii. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xiii. Undertakes any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary;

xiv. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa tal-eġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqlieq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ tal-iċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija kif ukoll bil-lingwa Ingliża;

iii. ikollhom Baċċelerat rikonoxxut f'Livell 6 tal-MQF (suġġett għal-minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fl-Agrikoltura;

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

iii. in possession of a recognised Bachelors qualification at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Agriculture;

JEW

iv. ikollhom kwalifika rikonoxxuta f'Livell 5 tal-MQF (suġġett għal-minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fl-Agrikoltura.

Applikanti li jgħaddu taħt paragrafu 4.1 (iii jidħlu direttament fil-grad ta' Agricultural Officer (Degree), filwaqt li applikanti li jgħaddu taħt paragrafu 4.1 (iv) jidħlu fil-grad ta' Agricultural Officer (Diploma). Il-ħatra ssir skont l-ordni tal-mertu finali u skont id-disponibbiltà ta' vakazi matul il-perjodu ta' validità tar-riżultat.

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 180/60 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabli, hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

iv. Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3. Uffiċjali pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

OR

iv. in possession of a recognised qualification at MQF Level 5 (subject to a minimum of 60 ECTS/ECVET credits or equivalent*) in Agriculture.

Successful candidates under paragraph 4.1 (iii) will enter directly into the grade of Agricultural Officer (Degree) whereas successful candidates under paragraph 4.1 (iv) will enter into the grade of Agricultural Officer (Diploma). Appointments on the basis of the final order of merit, will take place subject to availability of vacancies within the validity period of the result.

*A recognised Qualification comparable to 180/60 ECTS/ECVET credits, as applicable is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

v. Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Public officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.4 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/linja tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.4 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications

4.5 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.5 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by the HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.6 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.5 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.6 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.5 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.7 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.7 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.8 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

4.8 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija mija fil-mija (100%) u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija ħamsin fil-mija (50%).

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur Ġenerali għall-Operat, Ministeru għall-Ambjent, Enerġija u Intraprizà permezz tal-Online Government Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 24 ta' Marzu 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is one hundred per cent (100%) and the pass mark is fifty per cent (50%).

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director General (Operations), Ministry for the Environment, Energy and Enterprise through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 24th March, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mid-Direttorat għas-Servizzi Korporattivi (Attn: Assistant Director, Riżorsi Umani), Ministeru għall-Ambjent, Enerġija u Intrapriża, 6, Triq Ħal-Qormi Santa Venera SVR 1302. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Dipartiment/Diviżjoni/Direttorat huma (www.environment.gov.mt) u (humanresources.meee@gov.mt).

L-10 ta' Marzu, 2023

MINISTERU GĦAT-TURIŻMU

Post ta' Manager II (Project Management) fil-Ministeru għat-Turiżmu

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għat-Turiżmu, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Manager II (Project Management) fil-Ministeru għat-Turiżmu.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Waqt il-perjodu ta' prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Manager II (Project Management) huwa ta' Skala ta' Salarju 7, li fl-2023 huwa ta' €27,697.53 fis-sena, li jiżdied b'€531.17 fis-sena sa massimu ta' €30,884.55.

2.4 Persuna fil-grad ta' Manager II fi Skala ta' Salarju 7 titla' fi Skala ta' Salarju 6 (€29,446.19 x €596.33 -

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Corporate Services Directorate (Attn: Assistant Director, Human Resources), Ministry for the Environment, Energy and Enterprise, 6, Triq Ħal Qormi, Santa Venera SVR 1302. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Department/Division/Directorate are (www.environment.gov.mt) and (humanresources.meee@gov.mt).

10th March, 2023

MINISTRY FOR TOURISM

Post of Manager II (Project Management) in the Ministry for Tourism

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Tourism, invites applications for the post of Manager II (Project Management) in the Ministry for Tourism.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Manager II (Project Management) is Salary Scale 7, which in the year 2023 is €27,697.53 per annum, rising by annual increments of €531.17 up to a maximum of €30,884.55.

2.4 A Manager II (Project Management) in Salary Scale 7 will progress to Salary Scale 6 (€29,446.19 x €596.33 -

€33,024.17 fis-sena 2023) wara tliet (3) snin servizz bħala Manager II fi Skala ta' Salarju 7, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.5 Il-persuni maħtura jkunu wkoll intitolati għal ħlas annwali marbut mal-prestazzjoni sa massimu ta' 15% tas-salarju bażiku tagħhom, marbut ma' xogħol sodisfaċenti u suġġett għall-politiki tal-amministrazzjoni ċentrali li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien.

2.6 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

2.7 Applikazzjonijiet laterali minn uffiċjali pubbliċi li diġà għandhom ħatra fl-istess grad li qiegħda tkun reklamata huma permessi biss jekk il-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-post vakanti huwa differenti minn dak tal-applikant u jeħtieġ kwalifika speċifika relatata bħala rekwiżit ta' eliġibbiltà, li l-applikant irid jissodisfa.

a. Il-persuni maħtura fil-linji maniġerjali/ta' uffiċjal/prattikanti jridu jkunu servew fil-ħatra attwali tagħhom, u għandhom iservu f'din il-kariga għal minimu ta' sentejn (2) qabel ma japplikaw lateralment. Dan mhuwiex applikabbli għal skopijiet ta' promozzjoni, suġġett għall-kriterji ta' eliġibbiltà pertinenti.

b. L-uffiċjali l-oħra kollha għandhom jiġu kkonfermati fil-ħatra, u jekk jinħatru għandhom iservu f'dan il-post għal minimu ta' sentejn (2), qabel ma japplikaw lateralment. Din il-kundizzjoni tal-aħħar mhijiex applikabbli għal finijiet ta' promozzjoni.

2.8 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor fil-qasam tal-Project Management, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.9 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Manager II (Project Management) jinkludu li:

i. Jissorvelja l-implimentazzjoni tal-Miżuri tal-Baġit; KPIs; il-Miżuri tas-Simplifikazzjoni; l-impenji tal-Manifest Elettorali, u proġetti u inizjattivi ffinanzjati fuq bażi lokali, u mill-UE, biex jiżgura l-implimentazjoni f'waqtha tagħhom;

€33,024.17 in 2023) on completion of three (3) years service as Manager II in Salary Scale 7, subject to satisfactory performance.

2.5 Appointees will also be entitled to the payment of an annual performance bonus of up to a maximum of 15% of their basic salary, subject to satisfactory performance and subject to Central Administration's policies in force from time to time.

2.6 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

2.7 Lateral applications by public officers who already hold an appointment in the same grade being advertised are allowed only if the area of specialisation of the vacancy is different to the one held by the applicant and requires a specific related qualification as an eligibility requirement, which the applicant must satisfy.

a. Appointees within the managerial/officer/practitioners streams must have served in their current post, and are to serve in this post for a minimum of two (2) years before applying laterally. This is not applicable for promotion purposes, subject to the pertinent eligibility criteria.

b. All other officers must be confirmed in appointment, and if appointed are to serve in this post for a minimum of two (2) years, before applying laterally. The latter condition is not applicable for promotion purposes.

2.8 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at own request to carry out duties elsewhere in Project Management, in accordance with established vacancies.

2.9 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Duties

3. The job duties for the post of Manager II (Project Management) include:

i. Monitors the implementation of Budget Measures; KPIs; Simplification Measures; the Electoral Manifesto commitments, and locally, and EU funded, projects and initiatives to ensure their timely implementation;

ii. Jamministra proġetti (inkluż inizjattivi) u riżorsi relatati (finanzjarji, umani, tanġibbli u intanġibbli) taħt id-direzzjoni tas-superjuri, bil-ħsieb li jwassal proġetti skont il-parametri ta' baġit, ħin u kwalità;

iii. Jissorvelja l-implimentazzjoni tal-proġett relatat mal-qalba tal-vetturi tal-Gvern għal vetturi elettriċi u anke ma' proġetti oħra;

iv. Jiffamiljarizza ruħu mal-istudju li sar dwar dan il-proġett u d-dokumenti relatati;

v. Iżomm ruħu aġġornat dwar programmi ta' fondi tal-UE, speċjalment ir-Recovery and Resilience Programme b'referenza għall-proġett tal-qalba tal-karozzi;

vi. Iħejji rapporti tal-progress u kwalunkwe rapport ieħor relatat mal-proġett/i kif meħtieġ, u jtella' informazzjoni fuq il-programmi rilevanti u anke dawk relatati ma' fondi Ewropej;

vii. Jiffamiljarizza ruħu ma' kull sejħa għall-offerti li ħarġet, jew għad trid toħroġ, relatata ma' dan il-proġett tal-qalba tal-karozzi għal vetturi elettriċi u anke sejħiet relatati ma' proġetti oħra;

viii. Jimplimenta kull kuntratt iffirmat relatat ma' dan il-proġett, isegwi t-timelines skont kif imniżżlin fil-kuntratt u jassigura li l-kuntratti kollha jiġu onorati mill-kuntratturi rispettivi. Għandhom jittieħdu l-passi meħtieġa f'każijiet fejn xi kuntratti ma kunux qed jiġu onorati;

ix. Iżomm komunikazzjoni kontinwa mal-istakeholders kollha, b'mod partikolari mal-kuntratturi li jkunu ntgħażlu wara sejħiet għall-offerti sabiex jitwettaq proġett;

x. Jaġixxi bħala punt fokali għal ministeri oħra, u anke għall-OPM, dwar affarijiet relatati mal-amministrazzjoni ta' dan il-proġett u xi proġetti oħra li jista' jkun hemm;

xi. Iwettaq kompiti oħra li, minn żmien għal żmien, jistgħu jiġu assenjati mis-Segretarju Permanenti;

xii. Iwettaq kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin

ii. Manages projects (including initiatives) and related resources (financial, human, tangible and intangibles) under the direction of superiors with a view to deliver projects according to bugdet, time and quality parameters;

iii. Supervises the implementation of the project related to replacing the government's vehicles with electric ones, as well as other projects;

iv. Familiarises oneself with the study carried out regarding this project and related documents;

v. Keeps oneself informed on EU fund programmes, especially the Recovery and Resilience Programme with reference to the project of vehicle replacement;

vi. Prepares progress reports and any other reports related to the project/s as required, and inputs information into the relevant programs as well as those related to European funds;

vii. Familiarises oneself with every issued call for tenders, or has yet to be issued, related to this project of vehicle replacement to electric vehicles and even calls related to other projects;

viii. Implements each signed contract related to this project, follows timelines outlined in the contract and assures that all contracts are being honoured by the respective contractors. The necessary steps are to be taken in cases where contracts are not being honoured;

ix. Maintains continuous communication with all stakeholders, particularly with contractors which would have been chosen following calls for tenders for the project to be carried out;

x. Acts as a focal point for other ministries, as well as for OPM, regarding affairs related to the administration of this project and other projects there might be;

xi. Carries out other tasks that may, from time to time, be assigned by the Permanent Secretary;

xii. Undertakes any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in

fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa tal-eġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi), jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ tal-iċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw/ikunu profiċjenti bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża;

U

iii. ikollhom Masters degree rikonoxxuta fil-Livell 7 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fl-Accounts jew Project Management jew Management Studies jew Commerce jew Business Administration jew Creativity and Innovation jew Quality Assurance Management jew Public Management jew Public

matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006 or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the Family Reunification Regulations, 2007; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in/must be proficient in the Maltese and English languages;

AND

iii. in possession of a recognised Masters degree at MQF Level 7 (subject to a minimum of 90 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Accounts or Project Management or Management Studies or Commerce or Business Administration or Creativity and Innovation or Quality Assurance Management or Public Management or Public

Administration jew Corporate Governance and Leadership jew Leadership and Organisational Behaviour jew Management and Leadership jew Strategy jew Leadership and Change Management jew European Studies jew Tourism Studies jew kwalifika komparabbli rikonoxxuta fil-Livell 7 tal-MQF fl-Accountancy.

*Kwalifiki ta' Masters rikonuxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss bil-kundizzjoni li dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-Masters mill-MQRIC tiġi sottomessa mal-applikazzjoni. Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta mill-Università ta' Malta (mogħtija qabel l-2009) b'inqas minn 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettabli sakemm ikun ivverifikat mill-MQRIC li l-ammont ta' xogħol huwa komparabbli ma' mill-inqas 60 krettu ECTS/ECVET.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3 Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 (iii) jew kif indikat f'paragrafu 4.2, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Ottubru, 2023. Jekk l-iskadenza ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1(iii) jew 4.2.

Administration or Corporate Governance and Leadership or Leadership and Organisational Behaviour or Management and Leadership or Strategy or Leadership and Change Management or European Studies or Tourism Studies or a recognised professional qualification at MQF Level 7 in Accountancy.

*A recognised Masters qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVET credits is only accepted subject to an MQRIC formal Masters recognition statement being submitted with the application. A recognised Masters qualification from the University of Malta (awarded pre-2009) with less than 60 ECTS/ECVET credits is acceptable provided that it is verified by MQRIC that the workload is comparable to at least 60 ECTS/ECVE credits.

Public Officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraphs 4.1(iii) or else as indicated in paragraph 4.2 will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st October, 2023. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progression entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment

(b) Such appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualification referred to in clause 4.1(iii) and 4.2.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.5 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.4 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.5 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.4 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.6 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.6 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.7 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw il-proviżżjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

4.7 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MFHEA, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

Submission of Supporting Documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100 u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100 and the pass mark is 50.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tal-Uffiċju tar-Riżorsi Umani fi ħdan id-Direttorat għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għat-Turiżmu, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 24 ta' Marzu, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mill-uffiċju tad-Direttur għas-Servizzi Korporattivi

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the attention of the Human Resource Office within the Corporate Services Directorate, Ministry for Tourism through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 24th March, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) would not be accepted.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other general provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Human Resources Division at the

(Attn: Sezzjoni HR) fil-Ministeru għat-Turiżmu, 233, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (http://www.tourism.gov.mt) u (hr.mft@gov.mt).

L-10 ta' Marzu, 2023

MINISTERU GĦAT-TURIŻMU

Post ta' Manager II fil-Ministeru għat-Turiżmu

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għat-Turiżmu, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Manager II fil-Ministeru għat-Turiżmu.

Termini u kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Waqt il-perjodu ta' prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Manager II huwa ta' Skala ta' Salarju 7, li fl-2023 huwa ta' €27,697.53 fis-sena, li jiżdied b'€531.17 fis-sena sa massimu ta' €30,884.55.

2.4 Persuna fil-grad ta' Manager II fi Skala ta' Salarju 7 titla' fi Skala ta' Salarju 6 (€29,446.19 x €596.33 - €33,024.17 fis-sena 2023) wara tliet (3) snin servizz bħala Manager II fi Skala ta' Salarju 7, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.5 Il-persuni maħtura jkunu wkoll intitolati għal ħlas annwali marbut mal-prestazzjoni sa massimu ta' 15% tas-salarju bażiku tagħhom, marbut ma' xogħol sodisfaċenti u suġġett għall-politiki tal-amministrazzjoni ċentrali li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien.

2.6 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

2.7 Applikazzjonijiet laterali minn uffiċjali pubbliċi li diġà għandhom ħatra fl-istess grad li qiegħda tkun reklamata

Corporate Services Directorate at the Ministry for Tourism, 233, Triq ir-Repubblika, Valletta. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Section are (http://www.tourism.gov.mt) and (hr.mft@gov.mt).

10th March, 2023

MINISTRY FOR TOURISM

Post of Manager II in the Ministry for Tourism

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Tourism, invites applications for the post of Manager II in the Ministry Tourism.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Manager II is Salary Scale 7, which in the year 2023 is €27,697.53 per annum, rising by annual increments of €531.17 up to a maximum of €30,884.55.

2.4 A Manager II in Salary Scale 7 will progress to Salary Scale 6 (€29,446.19 x €596.33 - €33,024.17 in 2023) on completion of three (3) years service as Manager II in Salary Scale 7, subject to satisfactory performance.

2.5 Appointees will also be entitled to the payment of an annual performance bonus of up to a maximum of 15% of their basic salary, subject to satisfactory performance and subject to Central Administration's policies in force from time to time.

2.6 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

2.7 Lateral applications by public officers who already hold an appointment in the same grade being advertised

huma permessi biss jekk il-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-post vakanti huwa differenti minn dak tal-applikant u jeħtieġ kwalifika speċifika relatata bħala rekwiżit ta' eliġibbiltà, li l-applikant irid jissodisfa.

a. Il-persuni maħtura fil-linji maniġerjali/ta' uffiċjal/ prattikanti jridu jkunu servew fil-ħatra attwali tagħhom, u għandhom iservu f'din il-kariga għal minimu ta' sentejn (2) qabel ma japplikaw lateralment. Dan mhuwiex applikabbli għal skopijiet ta' promozzjoni, suġġett għall-kriterji ta' eliġibbiltà pertinenti.

b. L-uffiċjali l-oħra kollha għandhom jiġu kkonfermati fil-ħatra, u jekk jinħatru għandhom iservu f'dan il-post għal minimu ta' sentejn (2), qabel ma japplikaw lateralment. Din il-kundizzjoni tal-aħħar mhijiex applikabbli għal finijiet ta' promozzjoni.

2.8 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.9 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Manager II jinkludu li:

i. Jissorvelja l-implimentazzjoni tal-Miżuri tal-Baġit; KPIs; il-Miżuri tas-Simplifikazzjoni; l-impenji tal-Manifest Elettorali, u proġetti, politiki u inizjattivi ffinanzjati fuq bażi lokali, u mill-UE, biex jiżgura l-implimentazzjoni f'waqtha tagħhom;

ii. Jaħdem mill-qrib mad-diretturi u l-kapijiet fi ħdan il-Ministeru, l-entitajiet tal-Gvern, l-awtoritajiet, l-utenti tas-servizzi, u partijiet ikkonċernati oħra sabiex ikun f'pożizzjoni li jissorvelja l-implimentazzjoni, jevalwa l-prestazzjoni u l-effettività tal-programmi, il-proġetti, politiki u l-attivitajiet, u jassisti fis-soluzzjoni ta' kwalunkwe kwistjoni li tista' tkun qed tfixkel l-implimentazzjoni b'suċċess tagħhom;

iii. Iħejji rapporti tal-progress u kwalunkwe rapport ieħor relatat mal-proġett kif meħtieġ, u jtella' informazzjoni fuq il-programmi rilevanti;

iv. Jamministra proġetti (inkluż inizjattivi) u riżorsi relatati (finanzjarji, umani, tanġibbli u intanġibbli) taħt id-direzzjoni tas-superjuri, bil-ħsieb li jwassal proġetti skont il-parametri ta' baġit, ħin u kwalità;

v. Jiżgura l-konformità mal-linji gwida ta' rappurtar obbligatorji sabiex ir-riżultati u l-passi ewlenin 'il quddiem

are allowed only if the area of specialisation of the vacancy is different to the one held by the applicant and requires a specific related qualification as an eligibility requirement, which the applicant must satisfy.

a. Appointees within the managerial/officer/practitioners streams must have served in their current post, and are to serve in this post for a minimum of two (2) years before applying laterally. This is not applicable for promotion purposes, subject to the pertinent eligibility criteria.

b. All other officers must be confirmed in appointment, and if appointed are to serve in this post for a minimum of two (2) years, before applying laterally. The latter condition is not applicable for promotion purposes.

2.8 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at own request to carry out duties elsewhere, in accordance with established vacancies.

2.9 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Duties

3. The job duties for the post of Manager II include:

i. Monitors the implementation of Budget Measures; KPIs; Simplification Measures; the Electoral Manifesto commitments, and locally, and EU fundedprojects, policies and initiatives to ensure their timely implementation;

ii. Works closely with directors and heads within the Ministry, Government entities, authorities, service users, and other stakeholders in order to be in a position to monitor implementation, evaluate the performance and effectiveness of programmes, projects, policies and activities, and assist in resolving any issues which may be hindering their successful implementation;

iii. Prepares progress reports and any other project related reports as required, and uploads information onto the relevant programs;

iv. Manages projects (including initiatives) and related resources (financial, human, tangible and intangibles) under the direction of superiors with a view to deliver projects according to bugdet, time and quality parameters;

v. Ensures compliance with mandatory reporting guidelines such that results and major milestones are

jiġu ddokumentati, imniżżla u mxerrda kif xieraq lis-senior management tal-Ministeru;

vi. Jiffaċilita s-sottomisjoni ta' proposti ta' proġetti għall-finanzjament mill-UE u minn istituzzjonijiet ta' finanzjament oħra;

vii. Jirrevedi dokumenti nazzjonali, internazzjonali u tal-UE u jipprovdi l-feedback neċessarju lill-entitajiet rispettivi li jaqgħu taħt l-istess Ministeru kif ukoll partijiet interessati esterni u istituzzjonijiet internazzjonali u tal-UE

viii. Jirrappreżenta l-Ministeru f'konferenzi, seminars u laqgħat, kemm lokalment kif ukoll barra mill-pajjiż, kif ikun meħtieġ;

ix. Ifassal rapporti, noti ta' istruzzjoni, dokumenti tal-pożizzjoni ta' Malta u tal-Ministeru, u noti tal-uffiċju dwar kwistjonijiet relatati mal-portafoll tal-Ministeru minn perspettiva lokali, kif ukoll Ewropea u internazzjonali;

x. Jassisti lis-superjuri fi kwistjonijiet operattivi ġenerali ta' kuljum (finanzjarji, HR, politiki, relazzjonijiet internazzjonali u tal-UE u proċeduri) u jipprovdi l-appoġġ amministrattiv meħtieġ fl-uffiċċju, sabiex jiġi żgurat li n-nies u r-riżorsi joperaw b'mod effettiv u effiċjenti, u li l-proġetti ppjanati u politiki jiġu implimentati u jitwasslu fil-ħin. Jadotta azzjoni ta' rimedju u jinnotifika f'livelli ogħla, meta meħtieġ;

xi. Iwettaq kompiti oħra li, minn żmien għal żmien, jistgħu jiġu assenjati mis-Segretarju Permanenti;

xii. Iwettaq kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa tal-eġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet

properly documented, captured and disseminated to the Ministry's senior management;

vi. Facilitates the submission of project proposals for funding from the EU and other funding institutions;

vii. Reviews EU, internationaland national documents and provides the necessary feedback to the respective entities falling under the same Ministry as well as external stakeholders and EU and international institutions

viii. Represents the Ministry in conferences, seminars and meetings, both locally and abroad, as may be required;

ix. Draws up reports, instruction notes, Malta and Ministry position papers and office briefs on matters related to the Ministry's portfolio from a local, as well as a European and international perspective;

x. Assists superiors in the overall day-to-day operational matters (financial, HR, policies, EU and international affairs and procedures) and provides the administrative support required in the office, so as to ensure that people and resources operate effectively and efficiently, and that planned projects and policies are implemented and delivered on time. Adopts remedial action and raises at higher levels, when required;

xi. Carries out other tasks that may, from time to time, be assigned by the Permanent Secretary;

xii. Undertakes any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms

ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi), jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ tal-iċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw/ikunu profiċjenti bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża;

U

iii. ikollhom Masters degree rikonoxxuta fil-Livell 7 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fl-Accounts jew Project Management jew Management Studies jew Commerce jew Business Administration jew Creativity and Innovation jew Quality Assurance Management jew Public Management jew Public Administration jew Corporate Governance and Leadership jew Leadership and Organisational Behaviour jew Management and Leadership jew Strategy jew Leadership and Change Management jew European Studies jew Tourism Studies jew International Studies jew Diplomatic Studies jew Mediterranean Studies jew Island and Small States Studies jew Public Policy jew kwalifika komparabbli rikonuxuta fil-Livell 7 tal-MQF fl-Accountancy.

*Kwalifiki ta' Masters rikonuxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss bil-kundizzjoni li dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-Masters mill-

of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006 or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the Family Reunification Regulations, 2007; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in/must be proficient in the Maltese and English languages;

AND

iii. in possession of a recognised Masters degree at MQF Level 7 (subject to a minimum of 90 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Accounts or Project Management or Management Studies or Commerce or Business Administration or Creativity and Innovation or Quality Assurance Management or Public Management or Public Administration or Corporate Governance and Leadership or Leadership and Organisational Behaviour or Management and Leadership or Strategy or Leadership and Change Management or European Studies or Tourism Studies or International Relations or Diplomatic Studies or Mediterranean Studies or Island and Small States Studies or Public Policy or a recognised professional qualification at MQF Level 7 in Accountancy.

*A recognised Masters's qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVET credits is only accepted subject to an MQRIC formal Masters recognition statement being

MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni. Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta mill-Università ta' Malta (mogħtija qabel l-2009) b'inqas minn 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettabli sakemm ikun ivverifikat mill-MQRIC li l-ammont ta' xogħol huwa komparabbli ma' mill-inqas 60 krettu ECTS/ECVET.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra kurrenti tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibli.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3 Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 (iii) jew kif indikat f'paragrafu 4.2, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Ottubru, 2023. Jekk l-iskadenza ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1(iii) jew 4.2.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku

submitted with the application. A recognised Masters qualification from the University of Malta (awarded pre-2009) with less than 60 ECTS/ECVET credits is acceptable provided that it is verified by MQRIC that the workload is comparable to at least 60 ECTS/ECVE credits.

Public Officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraphs 4.1(iii) or else as indicated in paragraph 4.2 will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st October, 2023. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progression entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment

(b) Such appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualification referred to in clause 4.1(iii) and 4.2.

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued

għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.5 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.4 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.6 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.7 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw il-proviżżjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100 u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tal-Uffiċju tar-Riżorsi Umani fi ħdan id-Direttorat għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għat-

by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.5 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.4 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.6 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.7 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100 and the pass mark is 50.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Human Resource Office within the Corporate Services Directorate, Ministry for Tourism through the Online

Turiżmu, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 24 ta' Marzu, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mill-uffiċju tad-Direttur għas-Servizzi Korporattivi (Attn: Sezzjoni HR) fil-Ministeru għat-Turiżmu, 233, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (http://www.tourism.gov.mt) u (hr.mft@gov.mt). Sur

Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 24th March, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) would not be accepted.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other general provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Human Resources Division at the Corporate Services Directorate at the Ministry for Tourism, 233, Triq ir-Repubblika, Valletta. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Division are (http://www.tourism.gov.mt) and (hr.mft@gov.mt).

MINISTERU GĦAS-SAĦĦA

Ingaġġ mill-Ġdid ta' Uffiċjali Pubbliċi Rtirati/li se Jirtiraw fil-gradi tan-Nursing biex iwettqu dmirijiet fuq bażi full-time/part-time fil-Ministeru għas-Saħħa

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-feminil

Id-Direttur Ġenerali (People Management), Ministeru għas-Saħħa, tilqa' applikazzjonijiet mingħand Nurses li laħqu l-età tal-irtirar (mhux aktar minn 70 sena) jew li se jilħqu l-età tal-irtirar sal-31 ta' Diċembru, 2023, U li kienu uffiċjali pubbliċi jew irtirati/li se jirtiraw, biex iwettqu dmirijiet fuq bażi full-time/part-time fil-Ministeru għas-Saħħa.

Il-kandidati jrid ikollhom l-istess rekwiżiti li s-soltu jkunu meħtieġa għal gradi bħal dawn fis-Servizz Pubbliku ta' Malta inkluż ir-reġistrazzjoni mal-Kunsill għall-Infermiera u Qwiebel Malta u profiċjenza fil-lingwa Maltija u fil-lingwa Ingliża.

Persuna magħżula tkun impjegata fuq bażi kuntrattwali ta' sena li jista' jiġi mġedded imma li fl-ebda każ ma jista' jiġi estiż aktar minn perjodu ta' tnejn u erbgħin (42) xahar jew minn meta l-impjegat jilħaq l-età ta' sebgħin (70) sena, skont liema tiġi l-ewwel.

Persuna magħżula fil-grad ta' Nurse rtirat/li se jirtira li jirritorna fis-Servizz Pubbliku biex iwettaq dmirijiet fil-Ministeru għas-Saħħa titħallas skont is-Salarju u l-iskala li fiha kienet irtirat/li se tirtira. Infermiera li kellhom kariga maniġerjali qabel l-irtirar tagħhom għandhom jitqiegħdu fil-grad ta' Senior Staff Nurse fuq l-iskala massima 7.

Id-dmirijiet ta' persuna fil-ħatra ta' Staff Nurse jinkludu li:

i. Jipprovdi kura sana, effettiva u effiċjenti lil grupp speċifiku ta' pazjenti u jieħu sehem fl-edukazzjoni ta' junior staff/persunal li jkunu fuq żjara, kif ukoll ta' studenti;

ii. Jagħti informazzjoni liċ-Charge Nurse u lil membri oħra tal-persunal biex jassigura l-użu effiċjenti u effettiv ta' impjegati u riżorsi;

iii. Jgħallem u jissorvelja junior staff u studenti skont il-livell personali tal-kompetenza/esperjenza tiegħu/tagħha;

iv. Jagħmel użu mis-Sistemi tat-Teknologija tal-Informatika li jkunu qed jintużaw fil-Ministeru fejn wieħed ikun assenjat;

v. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

MINISTRY FOR HEALTH

Re-Engagement of Retired/Retiring Public officers within the Nursing Grades to perform duties on a full-time/part-time basis within the Ministry for Health

Nomenclatures importing the male gender include also the female gender.

The Director General (People Management), Ministry for Health, invites applications from Nurses who have reached retirement age (not more than 70 years of age) or are expected to reach retirement age by the 31st December, 2023, AND who were either retired/retiring Public officers to perform duties on a full-time/part-time basis within the Ministry for Health

Candidates must possess the same requisites as is usually required for such grades within the Public Service of Malta including registration with the Council for Nurses and Midwives Malta and proficiency in the Maltese and English languages.

A selected person will be employed on an annual renewable contract basis which shall in no case be extended beyond a period of forty-two (42) months or beyond the employee's age of seventy (70), whichever is the earlier.

The chosen candidates in the grade of retired/retiring Nurses who return to the Public Service to perform duties within the Ministry for Health will be renumerated at the Salary Scale and step on which they retired/are to retire. Nurses who held a management post prior to their retirement shall be placed in the grade of Senior Staff Nurse on the maximum scale 7.

The duties of Staff Nurse include:

i. Provides safe, effective and efficient care to a specified group of patients and participates in the education of junior/visiting staff and students;

ii. Gives information to the Charge Nurse and other members of staff to ensure the efficient and effective use of personnel and resources;

iii. Teaches and supervises junior staff and students according to own level of competence/experience;

iv. Makes use of the Information Technology systems which may be in operation within the Ministry where one is assigned duties;

v. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

vi. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Il-persuna magħżula tkun suġġetta għal eżami mediku biex tiġi żgurata l-kapaċità li twettaq dmirijiet ta' infermiera li għandhom jiġu ripetuti kull sena. Barra minn hekk, il-kandidati magħżula jkunu obbligati li jsegwu korsijiet ta' 'Lura għal Infermiera', kif organizzati minn żmien għal żmien mid-Direttorat tas-Servizzi tal-Infermiera.

Persuna magħżula titħallas skont ir-regoli u r-regolamenti applikabbli kif stabbiliti mill-Ministeru għas-Saħħa u li jirriflettu l-Ftehim Settorali tal-Klassi tan-Nursing.

Il-kwalifiki u l-esperjenza li wieħed jgħid li jkollu, għandhom ikunu msaħħa b'ċertifikati u/jew dokumenti, li kopji tagħhom għandhom ikunu mehmuża mal-applikazzjoni flimkien ma' Curriculum Vitae, u l-oriġinali għandhom jiġu ppreżentati għall-verifika meta jintalbu.

L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unittal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjarawjekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji

L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adattgħall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tal-People Management Division, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT1171, permezz tal-Online Government Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa 24 ta' Marzu, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

vi. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

The selected person will be subject to a medical examination to ensure fitness to perform nursing duties which shall be repeated every year. Furthermore, selected candidates shall be obliged to follow 'Back to Nursing' courses, as organized from time to time by the Nursing Services Directorate.

The selected person will be paid in accordance with applicable rules and regulations as determined by the Ministry for Health, which reflects the respective Sectoral Agreement of the Nursing Class.

Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials, copies of which should be attached to the application together with a Curriculum Vitae, with originals to be produced for verification upon request.

Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsiblefor HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever beenin Government Service, giving details.

Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

Applications are to be submitted, for the attention of the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171, through the Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the public service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday 24th March, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlijakif suppost jew nieqsa.

L-indirizz tal-websajt tal-Ministeru għas-Saħħa huwa (https://deputyprimeminister.gov.mt), in-numru tal-fax huwa +356 22992604 u l-indirizz elettroniku huwa (recruitment.health@gov.mt).

L-10 ta' Marzu, 2023

MINISTERU GĦAS-SAĦĦA

Post ta' Konsulent Ostetriċja u Ġinekoloġija b'interess speċjali fit-Teknoloġija tar-Riproduzzjoni Assistita fid-Dipartiment tal-Ostetriċja u Ġinekoloġija, fl-Isptar Mater Dei, Ministeru għas-Saħħa

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur Ġenerali (People Management), Ministeru għas-Saħħa, tilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Konsulent Ostetriċja u Ġinekoloġija b'interess speċjali fit-Teknoloġija tar-Riproduzzjoni Assistita fid-Dipartiment tal-Ostetriċja u Ġinekoloġij , fl-Isptar Mater Dei, fil-Ministeru għas-Saħħa.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sena (1).

2.2 Is-salarju ta' Konsultent huwa ta' Skala ta' Salarju 4, li fis-sena 2023 huwa €38,980.22 fis-sena.

2.3 Persuna fil-ħatra ta' Konsulent tirrapporta direttament liċ-Chairperson Kliniku tad-Dipartiment tal-Ostetriċja u Ġinekoloġija.

2.4 Persuna li tiġi maħtura tkun tista' tagħżel li taħdem fuq bażi ta' Kuntratt A jew Kuntratt B.

2.5 Persuna maħtura tkun intitolata għal tali benefiċċji oħra, u suġġetta għal tali kundizzjonijiet u obbligi oħra li jkunu mniżżlin fi kwalunkwe ftehim rilevanti bejn il-Gvern u l-union kompetenti.

It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

The website address for the Ministry for Health is (https://deputyprimeminister.gov.mt), the fax number is +356 22992604 and the email address is (recruitment.health@gov.mt).

10th March, 2023

MINISTRY FOR HEALTH

Post of Consultant Obstetrics and Gynaecology with special interest in Assisted Reproductive Technology in the Department of Obstetrics and Gynaecology at Mater Dei Hospital in the Ministry for Health

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director General (People Management), Ministry for Health, invites applications for the post of Consultant Obstetrics and Gynaecology with special interest in Assisted Reproductive Technology in the Department of Obstetrics and Gynaecology at Mater Dei Hospital, in the Ministry for Health.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of one (1) year.

2.2 The salary for the post of Consultant is Salary Scale 4, which in the year 2023 is equivalent to, €38,980.22 per annum.

2.3 The Consultant shall report to the Clinical Chairperson, Department of Obstetrics and Gynaecology.

2.4 The appointee will be able to choose to work on a Contract A or B basis.

2.5 An appointee will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions and obligations as may be stipulated in any pertinent agreement between the Government and the competent union.

2.6 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn ta' l-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

Dmirijiet

3.1 Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Konsulent Ostetriċja u Ġinekoloġija b'interess speċjali fit-Teknoloġija tar-Riproduzzjoni Assistita li:

i. Attivament jipparteċipa fl-espansjoni tas-servizz fit-Teknoloġija tar-Riproduzzjoni Assistita (ART) li tirrikjedi l-attendenza ta' kuljum (inkluż il-Ħdud u l-festi pubbliċi meta meħtieġ), biex iwettaq xogħol relatat mal-ART u involviment attiv f'kull proċess kliniku ta' dan is-servizz u sabiex jippermetti impenn sħiħ lejn dan is-servizz, ikun permess iwettaq Ostetriċja iżda ma jkollux dmirijiet kliniċi li jappartjenu għall-ġinekoloġija ħlief dawk relatati mal-infertilità;

ii. Waqt li jkun on-call, ikun mistenni li jibqa' fuq is-sit tax-xogħol mit-8.00 a.m. sat-20.00 p.m, fejn hu/hi jkun mistenni jwettaq ħiliet ostetriċi u drills;

iii. Ikun responsabbli għall-pazjenti bbukkjati taħt il-ħarsien tiegħu/tagħha fis-swali tal-ostetriċja u l-ġinekoloġija u jkollu listi ta'operazzjonijiet relatati mal-ART, iżda ma jkollux operazzjonijiet elettivi tal-ġinekoloġija;

iv. Jipprovdi servizz ta' investigazzjoni u trattament fil-klinika tal-ART ġewwa MDH għall-koppji infertili ġodda u ta' follow-up inkluż konsultazzjoni ta' tlestija ta' trattament li jinkludi: konsultazzjonijiet, stimulazzjoni ovarja, oocyte retrievals, trasferimenti tal-embrijun u ta' appuntamenti ta' follow-up skont il-protokolli miftiehma u l-kisba tal-kontinwità ta'kura għall-pazjenti tal-IVF;

v. Jipprovdi l-ogħla standard ta' kura tal-pazjent permezz ta' teamwork effetiv u professjonali, b'konformità tal-Kodiċi tal-Prattika (Protokilli) tal-Awtorità tal-Protezzjoni tal-Embrijun (EPA);

vi. Javvanza x-xjenza fir-riproduzzjoni assistita permezz ta' xogħol ta' riċerka u applikazzjonijiet kliniċi;

vii. Jipprovdi komunikazzjoni sinċiera dwar il-possibbiltajiet u l-limitazzjonijiet, u feedback kostanti għall-pazjenti u kollegi, u jikkonsulta, jagħti pariri, jissorvelja u jwettaq proċeduri kirurġici xierqa għall-pazjenti infertili;

viii. Iwettaq proġetti rilevanti ta' riċerka f'assoċjazzjoni maċ-Chairperson Kliniku tad-Dipartiment tal-Ġinekoloġija u Ostetriċja, iżomm ruħu aġġornat bl-aħħar żviluppi fit-trattamenti tekniċi tal-konċepiment assistit;

2.6 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

Duties

3.1 The job duties for the post of Consultant Obstetrics and Gynaecology with special interest in Assisted Reproductive Technology are:

i. Participates actively in the expanding service of Assisted Reproductive Technology (ART) which requires daily attendance (including Sundays and Public Holidays when required) to undertake work related to ART and active involvement in all the clinical processes of this service and in order to allow full commitment towards this service, the candidate will be allowed to perform Obstetrics but will not have clinical duties pertaining to Gynaecology except for those related to infertility;

ii. While on call, the chosen candidate will be required to stay on site from 8.00 a.m. till 20.00 p.m, whereby he/she will be required to perform obstetric skills and drills;

iii. Be responsible for patients booked under his/her care in obstetrics and gynaecological wards and shall have operation lists related to ART but not to have elective gynaecological operations;

iv. Provides a service at MDH ART Clinic of investigation and treatment for new and follow up infertile couples, from consultation through completion of treatment, including :Consultations, ovarian stimulation, oocyte retrievals, embryo transfers and follow-up appointments in accordance with agreed protocols and achieve medical continuity of care for IVF patients;

v. Provides the highest standard of patient care through effective and professional teamwork, in compliance with the Code of Practice (Protocols) of the Embryology Protection Authority (EPA);

vi. Advances the science of assisted reproduction through research work and clinical applications;

vii. Provides honest communication about chances and limitations, and constant feedback to patients and colleagues; consults, advises, monitors and performs appropriate surgical procedures for infertility patients;

viii. Performs relevant research projects in association with the Chairperson of the Department of Obstetrics and Gynaecology keeping up to date with the latest developments in assisted conception treatments and techniques;

ix. Jieħu deċiżjonijiet rigward it-trattament mediku tal-pazjent, pjan ta' trattament li jispeċifika d-doża, l-iskeda, u t-tul tat-trattament, u riferta għal trattamenti oħra li ma jkunux fil-Klinika tal-ART tal-Isptar Mater Dei;

x. Jipproponi titjib ta' protokolli u proċeduri u biex jinżammu rekords mediċi preċiżi u ċari kif mistenni mill-Awtorità tal-Portezzjoni tal-Embrijun;

xi. Jipprovdi pariri lil staff kliniku, xjentifiku u amministrattiv, u attivament jipparteċipa fl-ART MDT;

xii. Jiffaċilita t-taħriġ tiegħu taħt id-direzzjoni tad-Direttur Mediku, skont ir-rekwiżiti tal-Kunsill Mediku, l-aqwa prattiki u Proċeduri Standard Operattivi (SOPs) u protokolli tal-Klinika tal-ART tal-Isptar Mater Dei;

xiii. Jagħmel użu mis-sistemi tat-Teknoloġija tal-Informatika li jkunu qed jintużaw fil-Ministeru għas-Saħħa;

xiv. Iwettaq kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' ikun meħtieġ;

xv. Iwettaq dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

3.2 Aktar dettalji dwar id-dmirijiet marbuta ma' din il-pożizzjoni jistgħu jinkisbu mid-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171, li jista' jiġi kkuntattjat ukoll permezz ta' ittra elettronika lil (recruitment.health@gov.mt).

3.3 Persuna appuntata tista' tkun rikjesta twettaq dmirijiet fi kwalunkwe servizz għall-kura tas-saħħa f'Malta u fl-Isptar Ġenerali ta' Għawdex skont id-diskrezzjoni tal-Amministrazzjoni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

ix. Takes decisions regarding patients' medical treatment, drug regimen, timing of procedures and referral for other treatments not available at MDH ART Clinic;

x. Proposes improvements to protocols and procedures and to maintain accurate and clear medical records as required by the Embryo Protection Authority;

xi. Provides advice to clinical, scientific and administration staff and actively participates in the ART MDT;

xii. Facilitates own training under the direction of the Medical Director,in accordance with Medical Council requirements, best practice and MDH ART Clinic Standard Operating Procedures (SOPs) and protocols;

xiii. Makes use of the Information Technology systems which may be in operation within the Ministry for Health;

xiv. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her as may be required;

xv. Makes use of the Information Technology systems which may be in operation within the Ministry for Health.

3.2 Further details of the job description for the position may be obtained from the People and Standards Division, Ministry for Health, 15 Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171, which may also be contacted through email to (recruitment.health@gov.mt).

3.3 An appointee may be required to perform duties in any of the health care services in Malta and Gozo General Hospital at the discretion of the Management.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l- Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. profiċjenti fil-lingwa Maltija u l-lingwa Ingliża.

4.2 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandu wkoll:

i. ikollhom isimihom imniżżel fir-Reġistru għall-Ispeċjalisti tal-Ostetriċja u Ġinekoloġija miżmum mill-Kunsill Mediku ta' Malta, jew

ii. ikunu approvati li isimhom jitniżżel fir-Reġistru għall-Ispeċjalisti tal-Ostetriċja u Ġinekoloġija miżmum mill-Kunsill Mediku ta' Malta; jew

iii. a. ikollhom Ċertifikat ta' Tlestija ta' Taħriġ Speċjalizzat (CCST) maħruġ mill-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta għall-professjoni rilevanti, li juri li l-applikant lesta tali taħriġ speċjalizzat li jista' jintalab għal Ostetriċja u Ġinekoloġija; jew

b. ikollhom kwalifika ta' speċjalist ekwivalenti għas-CCST fl-Ostetriċja u Ġinekoloġija, li tkun maħruġa mill-

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. proficient in the Maltese and English languages;

4.2 By the closing time and date of this call for applications, applicants must furthermore be:

i. listed in the Specialist Register of Obstetrics and Gynaecology kept by the Medical Council of Malta; or

ii. approved for inclusion in the Specialist Register of Obstetrics and Gynaecology kept by the Medical Council of Malta; or

iii. a. in possession of a Certificate of Completion of Specialist Training (CCST) issued by the Specialist Accreditation Committee of Malta for the relevant profession, which shows that the applicant has completed such specialist training as may be prescribed for Obstetrics and Gynaecology; or

b. in possession of a specialist qualification equivalent to the CCST for Obstetrics and Gynaecology, which is issued

awtorità kompetenti ta' Stat Membru ieħor tal-Unjoni Ewropea, kif indikat f'parti 1b tat-Tieni Skeda tal-Att dwar il-Professjonijiet tas-Saħħa ta' Malta; jew

c. ikollhom kwalunkwe kwalifika oħra ta' speċjalist dment li ma' din tinhemeż dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta, li tiddikjara li l-kwalifiki/esperjenza huma suffiċjenti sabiex tabib ikun irreġistrat mal-Kunsill Mediku ta' Malta bħala Speċjalist fl-Ostetriċja u Ġinekoloġija.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.3 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandu aktar minn hekk ikollhom sentejn (2) esperjenza full-time bħala Speċjalist fl-Ostetriċja u Ġinekoloġija. Qed ikun hawnhekk ikkjarifikat li l-esperjenza bħala Speċjalist titqies li ma tibdiex qabel id-data tar-Reġistrazzjoni fir-Reġistru għall-Ispeċjalisti miżmum mill-Kunsill Mediku ta' Malta, jew reġistrazzjoni ekwivalenti maħruġa mill-awtorità kompetenti fi Stat Membru ieħor tal-Unjoni Ewropea. Qed ikun ikkjarifikat ukoll li l-esperjenza mwettqa fuq bażi part-time jew fi kwalunkwe każ fuq bażi ta' inqas minn erbgħin (40) siegħa fil-ġimgħa, tkun rikonoxxuta fuq bażi prorata.

4.4 Persuna magħżula li tkun eliġibbli taħt paragrafu 4.2 (iii) (b) u paragrafu 4.2 (iii) (c) hawn fuq trid tkun imniżżla fir-Reġistru għall-Ispeċjalisti miżmum mill-Kunsill Mediku ta' Malta u trid tkun ukoll irreġistrata bis-sħiħ mal-Kunsill Mediku ta' Malta qabel il-ħatra.

4.5 Kandidati li japplikaw skont it-termini ta' paragrafu 4.2 (iii) (b) jew paragrafu 4.2 (iii) (c) hawn fuq iridu jiksbu ittra ta' rikonoxximent mill-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta li tikkonferma li l-kwalifiki tagħhom jistgħu jiġu kkunsidrati bħala ekwivalenti għaċ-Ċertifikat ta' Tlestija ta' Taħriġ Speċjalizzat maħruġ mill-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta. F'każ ta' diffikultà għandu jintalab il-parir tal-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta.

Sabiex tiġi ffaċilitata r-referenza, is-sit elettroniku tal-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta jista' jiġi kkonsultat minn (https://deputyprimeminister.gov.mt/en/sph/Pages/Specialist-Accreditation-Committee.aspx).

4.6 Kandidati li japplikaw skont it-termini ta' paragrafu 4.2 (iii) (b) jew paragrafu 4.2 (iii) (c), u li jkunu meħtieġa jippreżentaw dikjarazzjoni mill-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalist kif mitlub fil-paragrafu 4.5 għandhom jinkludu kopja ta' din id-dikjarazzjoni mal-applikazzjoni u jippreżentaw

by the competent authority in another EU Member State, as listed in Part 1b of the Second Schedule of the Health Care Professions Act of Malta; or

c. in possession of any other specialist qualification provided that this must be accompanied by a formal recognition statement by the Specialist Accreditation Committee of Malta, stating that the qualifications/experience are sufficient for a doctor to be registered with the Medical Council of Malta as a specialist in Obstetrics and Gynaecology.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.3 By the closing time and date of this call for applications, applicants must furthermore have two (2) years full- time experience as a Specialist in Obstetrics and Gynaecology. It is hereby being clarified that specialist experience will be deemed not to commence prior to the date of registration in the Specialist Register kept by the Medical Council of Malta, or equivalent registration issued by the competent authority in another EU Member State. It is furthermore being clarified that experience carried out on a part-time basis, or in any case on a basis of less than forty (40) hours per week, is reckoned on a pro-rata basis.

4.4 The successful candidate eligible under paragraph 4.2 (iii) (b) and paragraph 4.2 (iii) (c) above must be listed in the Specialist Register kept by the Medical Council of Malta and must also be fully registered with the Medical Council of Malta before appointment.

4.5 Candidates applying in terms of paragraph 4.2 (iii) (b) or paragraph 4.2 (iii) (c) above must obtain a recognition statement from the Specialist Accreditation Committee of Malta confirming that their qualifications may be considered as an equivalent to the Certificate of Completion of Specialist Training (CCST) issued by the Specialist Accreditation Committee of Malta. In case of any difficulty, the advice of the Specialist Accreditation Committee of Malta is to be sought.

For ease of reference, the website of the Specialist Accreditation Committee of Malta may be consulted at (https://deputyprimeminister.gov.mt/en/sph/Pages/Specialist-Accreditation-Committee.aspx).

4.6 Candidates applying in terms of paragraph 4.2 (iii) (b) or paragraph 4.2 (iii) (c) and who are required to present a statement by the Specialist Accreditation Committee as specified in paragraph 4.5 should include a copy of that statement with their application and present the original at

l-oriġinali waqt l-intervista. Kandidati li mhumiex fil-pussess ta' din id-dikjarazzjoni xorta jistgħu japplikaw, basta jissottomettu kopja ta' din id-dikjarazzjoni hekk kif tkun għad-dispożizzjoni tagħhom u fi kwalunkwe ċirkustanza mhux aktar tard mid-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet. Applikanti li ma jippreżentawx id-dikjarazzjoni meħtieġa fi żmien xahar għal raġunijiet lil hinn mill-kontroll tagħhom jistgħu jitolbu estenjoni ta' dan il-limitu ta' żmien b'xahar ieħor mill-Kap tad-Dipartiment fejn qed jintlaqgħu l-applikazzjonijiet, u jindikaw b'mod ċar ir-raġunijiet għad-dewmien. Talbiet għal estensjonijiet lil hinn minn dan il-perjodu għandhom jiġu sottomessi għall-kunsiderazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku.

the interview. Candidates not in possession of the required statement may still apply, provided that they submit a copy of the statement as soon as it is available and in any case, by not later than the closing date of this call for applications. Applicants who fail to present the required statement within the one-month period for reasons beyond their control may request an extension of this time limit, up to a further one month, from the Head of Department receiving the applications, indicating clearly the reasons for the delay. Requests for an extension beyond this period are to be submitted for the consideration of the Public Service Commission.

4.7 Uffiċjali pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

4.7 Public officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in the calls for applications.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.8 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/linja tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.8 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is- snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/ pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications.

4.9 Kwalifiki formali, ħiliet u esperjenza speċjalizzata fit-Teknoloġija tar-Riproduzzjoni Assistita u Ostetriċja jiġu evalwati abbażi tal-portafoll tal-esperjenza tax-xogħol tal-applikant. Evidenza formali ta' taħriġ u kwalifiki elenkati fil-portafoll jridu jiġu ppreżentati mal-applikazzjoni.

4.9 Formal qualifications, specialist skills and experience in Assisted Reproductive Technology and Obstetrics, will be evaluated on the basis of the applicant's portfolio of work experience. Formal evidence of training and qualifications listed in the portfolio are to be presented upon application.

4.10 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li

4.10 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry /department issuing the call for

joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.11 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.10 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.12 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.10, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu

application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.11 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.10 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.12 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.10, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171, through the Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which

Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 24 ta' Marzu, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mid-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku tal-Ministeru għas-Saħħa huwa (https://deputyprimeminister.gov.mt), in-numru tal-fax huwa +356 2299 2604, u l-indirizz elettroniku huwa (recruitment.health@gov.mt).

should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 24th March, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address of the Ministry for Health is (https://deputyprimeminister.gov.mt), the fax number is +356 2299 2604, and the email address is (recruitment.health@gov.mt).

DIPARTIMENT TAL-EŻAMIJIET

Eżamijiet għall-Awtorizzazzjoni għal Persuni li Jagħmlu Installazzjoni tal-Elettriku Skont Avviż Legali 225 tal-2010, Awtorizzazzjoni – Eżami Riparatorju (Resit) 2023

Id-Direttur tal-Eżamijiet jgħarraf li l-kandidati kollha ġew mgħarrfa dwar l-eżitu tal-ewwel parti tal-eżami (eżami bil-miktub). Dawk li għaddew ġew avżati bl-appuntament tal-eżami tal-Prattika u l-Intervista (it-Tieni Parti).

Dawk l-applikanti li ma rċevewx din il-komunikazzjoni huma mitluba biex jikkuntattjaw minnufih lid-Dipartiment tal-Eżamijiet, bin-numru tat-telefown 2598 2958 jew b'ittra elettronika lil (myexams@gov.mt).

L-10 ta' Marzu, 2023

DEPARTMENT OF EXAMINATIONS

Authorisation Examination Required for the Application of Authorisation of a Service Provider for Electrical Installations as per Legal Notice 225 of 2010 – Resit 2023

The Director of Examinations notifies that all candidates have been informed about their success or otherwise in Part 1 of the above Examinations. Successful candidates have been informed of the date of their respective Practical Test and Interview (Part II).

Those applicants who have not received the notification are advised to contact immediately the Department of Examinations on telephone number 2598 2958 or by email to (myexams@gov.mt).

10th March, 2023

AWTORITÀ TAL-IPPJANAR

Aġġornament tal-Mappa Bażi 2018

L-Awtorità tal-Ippjanar tgħarraf li qiegħda twettaq aġġornament tal-mappa bażi 2018. Għaldaqstant se jsir stħarriġ permezz ta' droni f'din il-lokalità kif indikat fid-data rispettiva:

Il-Magħtab – mit-13 sas-17 ta' Marzu, 2023

Aktar tagħrif jista' jintalab permezz ta' ittra elettronika lil (geomatics@pa.org.mt).

L-10 ta' Marzu, 2023

PLANNING AUTHORITY

Update to the 2018 Basemap

The Planning Authority notifies that it is undertaking an update to the 2018 Basemap. To this extent it will be carrying out surveys by means of drones in the following locality on the respective date:

Magħtab – 13th till 17th March, 2023

Any queries should be directed to the following email address (geomatics@pa.org.mt).

10th March, 2023

MINISTERU GĦALL-EKONOMIJA U L-INDUSTRIJA

Central Business District Foundation

Lista ta' kuntratti ta' kwotazzjoni u direct contracts mogħtija mis-Central Business District Foundation matul il-perjodu bejn l-1 ta' Jannar, 2022 u l-31 ta' Diċembru, 2022, ippubblikata skont l-Artiklu 111(2) tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi (L.S. 601.03)

L-10 ta' Marzu, 2023

MINISTRY FOR THE ECONOMY AND INDUSTRY

Central Business District Foundation

List of quotation contracts and direct contracts awarded by the Central Business District Foundation during the period between 1st January, 2022, and 31st December, 2022, published in terms of Regulation 111(2) of the Public Procurement Regulations S.L. 601.03

10th March, 2023

Kwotazzjonijiet/*Quotations*

Nru. *No.*	Numru ta' Referenza għall-Kwotazzjoni *Quotation Reference Number*	Titlu ta' Kwotazzjoni/Suġġett tal-Kwotazzjoni *Quotation Title/Subject of Quotation*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Contractor's Name*	Valur tal-Kuntratt VAT eskluża *Contract Value Excl. VAT*
1	CBD/DIR/001	Urgent pruning of areas in Central Business District to eliminate hazard	16/09/2022	ELC	5300

Direct Contracts

Nru.	Numru ta' Referenza għall-Kwotazzjoni	Titlu ta' Kwotazzjoni/ Suġġett tal-Kwotazzjoni	Data tal-Għotja	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT eskluża
No.	*Direct Contract Reference Number*	*Direct Contract Title/Subject of Direct Contract*	*Award Date*	*Contractor's Name*	*Contract Value Excl. VAT*
1	CBD/DIR/002	Park and Ride Pilot project using existing and temporary bus stops	10/10/2022	Malta Public Transport	17690

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Dipartiment tas-Sajd u Akkwakultura

Lista ta' direct contracts mogħtija mid-Dipartiment tas-Sajd u Akkwakultura matul il-perjodu bejn l-1 ta' Lulju, 2022 u l-31 ta' Diċembru, 2022, ippubblikata skont l-Artikolu 111 (2) tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi LS 601.03.

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES AND ANIMAL RIGHTS

Department of Fisheries and Aquaculture

List of Direct Contracts awarded by the Department of Fisheries and Aquaculture during the period between 1st July, 2022, and 31st Decemeber, 2022, published in terms of Regulation 111(2) of the Public Procurement Regulations S.L. 601.03.

L-10 ta' Marzu, 2023

10th March, 2023

Direct Contracts

Numru ta' Referenza ta' Direct Contract	Isem tad-Direct Contract/ Suġġett tad-Direct Contract	Data tal-Approvazzjoni	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT Eskluża
Direct Contract Reference Number	*Direct Contract Title/ Subject of Direct Contract*	*Award Date*	*Contractor's Name*	*Contract Value Excl. VAT*
F71/2022/1	Contract Agreement for the services of a consultancy firm to conduct a study on the impact that the Russian-Ukraine conflict has had on the rise in operational costs incurred by the local fisheries sector. This study is being commissioned by the Department of Fisheries and Aquaculture, in order to submit a scheme proposal under the European Maritime and Fisheries Fund with the Managing Authority of EU funds	14/9/2022	EMCS	€9,250.00
F71/2022/2	Contract Agreement for the services of a consultancy firm to conduct a study on the impact that the Russian-Ukraine conflict has had on the rise in operational costs incurred by the local aquaculture sector. This study is being commissioned by the Department of Fisheries and Aquaculture, in order to submit a scheme proposal under the European Maritime and Fisheries Fund with the Managing Authority of EU funds	14/9/2022	EMCS	€7,350.00
F158/2018	Contract for the Renting of Space for Cold Storage for the Department of Fisheries and Aquaculture, Għammieri Farm, Marsa, Malta	6/10/2022	Unistores Services Ltd	€6,000.00

AĠENZIJA IDENTITÀ MALTA

Lista ta' Kuntratti mogħtija mill-Aġenzija Identity Malta matul il-perjodu bejn l-1 ta' Jannar 2022 u l-30 ta' Ġunju 2022 ippubblikata skont l-Artikolu 111(2) tar-Regolamenti dwar l-Akkwist Pubbliku - L.S 601.03

L-10 ta' Marzu, 2023

IDENTITY MALTA AGENCY

List of Departmental tenders awarded by Identity Malta Agency during the period between 1st January, 2022 and 30th June, 2022 published in terms of Regulation 111 (2) of the Public Procurement Regulations - S.L. 601.03

10th March, 2023

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
1	Stationery Items	8967	11/04/2022	AB Projects Ltd	266.06	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
2	Stationery Items	9028	25/04/2022	AB Projects Ltd	67.60	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
3	Stationery Items	9126	12/05/2022	AB Projects Ltd	72.60	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
4	Stationery Items	9151	19/05/2022	AB Projects Ltd	762.62	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
5	Stationery Items	9153	19/05/2022	AB Projects Ltd	332.63	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
6	Stationery Items	9181	26/05/2022	AB Projects Ltd	603.24	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
7	Stationery Items	9193	26/05/2022	AB Projects Ltd	87.50	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
8	Stationery Items	9204	31/05/2022	AB Projects Ltd	30.85	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
9	Stationery Items	9264	26/05/2022	AB Projects Ltd	437.50	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
10	Stationery Items	9314	22/06/2022	AB Projects Ltd	630.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
11	Stationery Items	9315	22/06/2022	AB Projects Ltd	2,100.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
12	Stationery Items	9316	22/06/2022	AB Projects Ltd	630.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
13	Stationery Items	9317	22/06/2022	AB Projects Ltd	66.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
14	Stationery Items	9318	22/06/2022	AB Projects Ltd	630.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
15	Stationery Items	9319	26/05/2022	AB Projects Ltd	87.50	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
16	Stationery Items	9345	27/06/2022	AB Projects Ltd	420.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
17	Stationery Items	9348	28/06/2022	AB Projects Ltd	284.86	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
18	Stationery Items	9352	30/06/2022	AB Projects Ltd	260.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
19	Stationery Items	9126	12/05/2022	AB Projects Ltd	317.85	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
20	Stationery Items	8834	10/03/2022	AF Sign Studio	1,670.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
21	Stationery Items	9311	21/06/2022	AF Sign Studio	3,845.00	Direct oder - to ensure product consistency with previously acquired items
22	E-ID Integration to the Diplomatic Portal	8786	01/03/2022	Advanced Telecommunications Systems	500.00	Direct order - proprietary software
23	Therefore Integration	9037	26/04/2022	Advanced Telecommunications Systems	4,275.00	Direct order - proprietary software
24	ELO Wallaby Self-Service Stand, Countertop Wallaby	9309	21/06/2022	Advanced Telecommunications Systems	3,140.98	Direct order - proprietary software
25	D-Visa Portal System Enhancements	9353	30/06/2022	Advanced Telecommunications Systems	689.00	Direct order - proprietary software
26	Therefore maintenance and Test Licenses 20%	8734	15/02/2022	Avantech	9,129.20	Direct order - proprietary software

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
27	Canon LBP351X Maintenance Kit	8835	10/03/2022	Avantech	494.68	Direct order - proprietary software
28	Therefore Integration with MITA	9084	04/05/2022	Avantech	500.00	Direct order - proprietary software
29	Transport of Canon 6555i Printer from Gattard hous	9098	06/05/2022	Avantech	67.80	Direct order - proprietary equipment
30	Transport of Canon Printer to Passport Unit-Marsa	9286	14/06/2022	Avantech	67.80	Direct order - proprietary equipment
31	Distance Learning Tracking Camera Aver DL30	9033	25/04/2022	Doneo Co. Ltd	3,017.44	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
32	Delivery, Set-up and Installation fee	9258	09/06/2022	Doneo Co. Ltd	2,277.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
33	Wireless Belt Pack Microphones & Handsfree Microph	9274	25/04/2022	Doneo Co. Ltd	3,186.72	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
34	Podium Microphone	9285	14/06/2022	Doneo Co. Ltd	80.51	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
35	19mm Plywood Platform	9014	22/04/2022	EZY FIT	2,700.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
36	Main Counter with quartz, transport and installati	9071	03/05/2022	EZY FIT	3,200.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
37	Freshdesk - Customer Care Ticketing	8909	25/03/2022	FreshDesk	5,664.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
38	Freshdesk Omnichannel - Customer care ticketing po	8971	11/04/2022	FreshDesk	3,380.13	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
39	Freshdesk Omnichannel - Customer Care Ticketing Po	9025	11/04/2022	FreshDesk	2,658.94	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
40	IT Support Ticketing System for 4 users	9026	22/04/2022	FreshDesk	720.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
41	Freshservice - Growth Annual	9266	10/06/2022	FreshDesk	1,767.76	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
42	2D Animation explainer educational video of 60-70s	9335	24/06/2022	Fullphat Media	5,885.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
43	Plastic IMA Identification Tags	8678	01/02/2022	Galaxy Ltd	360.00	Direct oder - to ensure product consistency with previously acquired items
44	Plastic IMA Identification Tags	8827	01/02/2022	Galaxy Ltd	60.00	Direct oder - to ensure product consistency with previously acquired items
45	Public Registry - Security Paper	8856	15/03/2022	Galaxy Ltd	48,034.00	Direct order - Security paper
46	Plastic IMA Identification Tags	9023	22/04/2022	Galaxy Ltd	135.00	Direct oder - to ensure product consistency with previously acquired items
47	Plastic IMA Identification Tags	9168	20/04/2022	Galaxy Ltd	85.00	Direct oder - to ensure product consistency with previously acquired items
48	Plastic IMA Identification Tags	9206	22/04/2022	Galaxy Ltd	528.75	Direct oder - to ensure product consistency with previously acquired items
49	Alcatel 1850 IP conference phone	8710	09/02/2022	GO Business (A/C D-Identity)	625.00	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
50	Rainbow Business User License	8900	24/03/2022	GO Business (A/C D-Identity)	160.00	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
51	Business Broadband Small 100Mbps	8928	30/03/2022	GO Business (A/C D-Identity)	1,800.00	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
52	CCD Contact Centre upgrade engine up to 100 users	8954	07/04/2022	GO Business (A/C D-Identity)	3,990.00	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment

Nru.	Isem/Suġġett	Numru ta' referenza	Data tal-Għotja	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża)	Kummenti
No.	*Name/Subject*	*Reference Number*	*Award Date*	*Name of Contractor*	*Contract Value (Excluding VAT)*	*Comments*
53	Plantronics HW520 Binaural headset (telephone lead	8965	08/04/2022	GO Business (A/C D-Identity)	1,400.00	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
54	CCD Additional 5 agents	8972	09/02/2022	GO Business (A/C D-Identity)	4,200.00	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
55	8058ip Phone	8980	12/04/2022	GO Business (A/C D-Identity)	1,800.00	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
56	Additional CC Supervisor (Monitoring Customer Care	9016	22/04/2022	GO Business (A/C D-Identity)	2,250.00	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
57	Bulk SMS Service - 40,000 sms/year @.04c each	9083	04/05/2022	GO Business (A/C D-Identity)	1,355.93	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
58	SWSS Upgrades 1 AP Adder License for 2504 WLC -12m	9177	26/05/2022	GO Business (A/C D-Identity)	175.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
59	CON-3SNTP-WSC24TDL	9220	01/06/2022	GO Business (A/C D-Identity)	9,500.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
60	Implementation of Automated Attendant	9299	17/06/2022	GO Business (A/C D-Identity)	450.00	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
61	Video Productions of about 90seconds each, inc 2hr	9122	11/05/2022	MAD P LTD	4,725.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
62	Dark Grey Carpet 60sqm for stage including installation	9190	27/05/2022	MAD P LTD	760.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
63	Recording of Seminar with 2 cameras + director on	9236	03/06/2022	MAD P LTD	2,730.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
64	Local Bulk Postage	8588	03/01/2022	Malta Post plc	81.00	Direct order - the only service provider available
65	Local Bulk Postage	8592	04/01/2022	Malta Post plc	45.09	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
66	Local Bulk Postage	8593	04/01/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
67	Local Bulk Postage	8594	04/01/2022	Malta Post plc	63.18	Direct order - the only service provider available
68	Local Bulk Postage	8596	05/01/2022	Malta Post plc	88.56	Direct order - the only service provider available
69	Local Bulk Postage	8597	05/01/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
70	Local Bulk Postage	8598	05/01/2022	Malta Post plc	72.63	Direct order - the only service provider available
71	Local Bulk Postage	8599	06/01/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
72	Local Bulk Postage	8600	06/01/2022	Malta Post plc	90.99	Direct order - the only service provider available
73	Local Bulk Postage	8602	07/01/2022	Malta Post plc	75.06	Direct order - the only service provider available
74	Local Bulk Postage	8603	07/01/2022	Malta Post plc	108.00	Direct order - the only service provider available
75	Local Bulk Postage	8604	10/01/2022	Malta Post plc	71.28	Direct order - the only service provider available
76	Local Stamps 0.30c	8605	10/01/2022	Malta Post plc	45.00	Direct order - the only service provider available
77	Local Bulk Postage	8606	10/01/2022	Malta Post plc	137.16	Direct order - the only service provider available
78	Local Bulk Postage	8607	11/01/2022	Malta Post plc	35.64	Direct order - the only service provider available
79	Local Bulk Postage	8608	11/01/2022	Malta Post plc	27.00	Direct order - the only service provider available
80	Local Bulk Postage	8612	12/01/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
81	Local Bulk Postage	8613	12/01/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
82	Local Bulk Postage	8614	12/01/2022	Malta Post plc	107.73	Direct order - the only service provider available
83	Local Bulk Postage	8616	13/01/2022	Malta Post plc	72.36	Direct order - the only service provider available
84	Local Bulk Postage	8621	14/01/2022	Malta Post plc	85.32	Direct order - the only service provider available
85	Local Bulk Postage	8622	14/01/2022	Malta Post plc	138.78	Direct order - the only service provider available
86	Local Bulk Postage	8623	17/01/2022	Malta Post plc	94.50	Direct order - the only service provider available
87	Local Bulk Postage	8624	17/01/2022	Malta Post plc	16.20	Direct order - the only service provider available
88	Local Bulk Postage	8625	17/01/2022	Malta Post plc	54.00	Direct order - the only service provider available
89	Local Bulk Postage	8627	18/01/2022	Malta Post plc	83.43	Direct order - the only service provider available
90	Local Bulk Postage	8628	18/01/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
91	Local Bulk Postage	8631	19/01/2022	Malta Post plc	113.13	Direct order - the only service provider available
92	Local Bulk Postage	8634	19/01/2022	Malta Post plc	15.66	Direct order - the only service provider available
93	Local Bulk Postage	8635	19/01/2022	Malta Post plc	180.90	Direct order - the only service provider available
94	Local Bulk Postage	8636	20/01/2022	Malta Post plc	93.96	Direct order - the only service provider available
95	Local Bulk Postage	8640	21/01/2022	Malta Post plc	125.01	Direct order - the only service provider available
96	Local Bulk Postage	8641	21/01/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
97	Local Bulk Postage	8644	24/01/2022	Malta Post plc	65.61	Direct order - the only service provider available
98	Local Bulk Postage	8646	24/01/2022	Malta Post plc	16.20	Direct order - the only service provider available
99	Stamps	8648	24/01/2022	Malta Post plc	1,700.00	Direct order - the only service provider available
100	Local Bulk Postage	8650	25/01/2022	Malta Post plc	90.45	Direct order - the only service provider available
101	Local Bulk Postage	8651	25/01/2022	Malta Post plc	190.08	Direct order - the only service provider available
102	Local Bulk Postage	8652	25/01/2022	Malta Post plc	15.12	Direct order - the only service provider available
103	Local Bulk Postage	8653	25/01/2022	Malta Post plc	94.50	Direct order - the only service provider available
104	Local Bulk Postage	8656	26/01/2022	Malta Post plc	114.21	Direct order - the only service provider available
105	Local Bulk Postage	8658	26/01/2022	Malta Post plc	27.00	Direct order - the only service provider available
106	Local Bulk Postage	8660	27/01/2022	Malta Post plc	73.98	Direct order - the only service provider available
107	Local Bulk Postage	8661	27/01/2022	Malta Post plc	16.20	Direct order - the only service provider available
108	Local Bulk Postage	8663	28/01/2022	Malta Post plc	121.50	Direct order - the only service provider available
109	Local Bulk Postage	8664	28/01/2022	Malta Post plc	65.61	Direct order - the only service provider available
110	Local Bulk Postage	8669	28/01/2022	Malta Post plc	135.00	Direct order - the only service provider available
111	Local Bulk Postage	8670	31/01/2022	Malta Post plc	92.34	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
112	Local Bulk Postage	8671	31/01/2022	Malta Post plc	16.74	Direct order - the only service provider available
113	Local Bulk Postage	8672	31/01/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
114	Local Bulk Postage	8673	01/02/2022	Malta Post plc	95.31	Direct order - the only service provider available
115	Local Bulk Postage	8674	01/02/2022	Malta Post plc	73.44	Direct order - the only service provider available
116	Stamps	8676	01/02/2022	Malta Post plc	1,208.50	Direct order - the only service provider available
117	Local Bulk Postage	8679	02/02/2022	Malta Post plc	40.50	Direct order - the only service provider available
118	Local Bulk Postage	8680	02/02/2022	Malta Post plc	47.52	Direct order - the only service provider available
119	Local Bulk Postage	8681	02/02/2022	Malta Post plc	80.46	Direct order - the only service provider available
120	Local Bulk Postage	8682	02/02/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
121	Local Bulk Postage	8684	02/02/2022	Malta Post plc	49.14	Direct order - the only service provider available
122	Local Bulk Postage	8685	03/02/2022	Malta Post plc	27.00	Direct order - the only service provider available
123	Local Bulk Postage	8686	03/02/2022	Malta Post plc	104.49	Direct order - the only service provider available
124	Local Bulk Postage	8693	04/02/2022	Malta Post plc	31.86	Direct order - the only service provider available
125	Local Bulk Postage	8697	04/02/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
126	Local Bulk Postage	8698	04/02/2022	Malta Post plc	106.65	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
127	Local Bulk Postage	8703	07/02/2022	Malta Post plc	103.41	Direct order - the only service provider available
128	Local Bulk Postage	8704	07/02/2022	Malta Post plc	20.25	Direct order - the only service provider available
129	Local Bulk Postage	8705	07/02/2022	Malta Post plc	51.57	Direct order - the only service provider available
130	Local Bulk Postage	8706	08/02/2022	Malta Post plc	67.50	Direct order - the only service provider available
131	Local Bulk Postage	8707	08/02/2022	Malta Post plc	113.40	Direct order - the only service provider available
132	Local Bulk Postage	8711	09/02/2022	Malta Post plc	140.94	Direct order - the only service provider available
133	Local Bulk Postage	8712	09/02/2022	Malta Post plc	56.43	Direct order - the only service provider available
134	Local Bulk Postage	8717	11/02/2022	Malta Post plc	71.55	Direct order - the only service provider available
135	Local Bulk Postage	8718	11/02/2022	Malta Post plc	90.18	Direct order - the only service provider available
136	Local Bulk Postage	8719	11/02/2022	Malta Post plc	16.20	Direct order - the only service provider available
137	Local Bulk Postage	8722	14/02/2022	Malta Post plc	49.14	Direct order - the only service provider available
138	Local Bulk Postage	8723	14/02/2022	Malta Post plc	103.95	Direct order - the only service provider available
139	Local Bulk Postage	8726	15/02/2022	Malta Post plc	62.37	Direct order - the only service provider available
140	Local Bulk Postage	8727	15/02/2022	Malta Post plc	45.90	Direct order - the only service provider available
141	Stamps	8732	15/02/2022	Malta Post plc	700.00	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
142	Local Bulk Postage	8735	16/02/2022	Malta Post plc	55.35	Direct order - the only service provider available
143	Local Bulk Postage	8736	16/02/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
144	Local Bulk Postage	8742	17/02/2022	Malta Post plc	93.15	Direct order - the only service provider available
145	Local Bulk Postage	8743	17/02/2022	Malta Post plc	75.60	Direct order - the only service provider available
146	Local Bulk Postage	8744	17/02/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
147	Local Bulk Postage	8748	17/02/2022	Malta Post plc	68.04	Direct order - the only service provider available
148	Local Bulk Postage	8749	17/02/2022	Malta Post plc	43.74	Direct order - the only service provider available
149	Local Bulk Postage	8751	18/02/2022	Malta Post plc	103.95	Direct order - the only service provider available
150	Local Bulk Postage	8752	18/02/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
151	Local Bulk Postage	8753	21/02/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
152	Local Bulk Postage	8754	21/02/2022	Malta Post plc	112.86	Direct order - the only service provider available
153	Local Bulk Postage	8758	22/02/2022	Malta Post plc	62.37	Direct order - the only service provider available
154	Local Bulk Postage	8761	22/02/2022	Malta Post plc	81.54	Direct order - the only service provider available
155	Local Bulk Postage	8762	23/02/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
156	Local Bulk Postage	8763	23/02/2022	Malta Post plc	64.80	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
157	Local Bulk Postage	8764	23/02/2022	Malta Post plc	99.36	Direct order - the only service provider available
158	Local Bulk Postage	8765	23/02/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
159	Local Bulk Postage	8767	24/02/2022	Malta Post plc	139.59	Direct order - the only service provider available
160	Local Bulk Postage	8768	24/02/2022	Malta Post plc	31.05	Direct order - the only service provider available
161	Local Bulk Postage	8769	24/02/2022	Malta Post plc	22.14	Direct order - the only service provider available
162	Local Bulk Postage	8771	25/02/2022	Malta Post plc	56.70	Direct order - the only service provider available
163	Local Bulk Postage	8772	25/02/2022	Malta Post plc	46.44	Direct order - the only service provider available
164	Local Bulk Postage	8778	25/02/2022	Malta Post plc	38.61	Direct order - the only service provider available
165	Stamps	8779	28/02/2022	Malta Post plc	2,145.00	Direct order - the only service provider available
166	Local Bulk Postage	8780	28/02/2022	Malta Post plc	20.25	Direct order - the only service provider available
167	Local Bulk Postage	8782	28/02/2022	Malta Post plc	71.55	Direct order - the only service provider available
168	Local Bulk Postage	8784	01/03/2022	Malta Post plc	101.52	Direct order - the only service provider available
169	Local Bulk Postage	8785	01/03/2022	Malta Post plc	72.09	Direct order - the only service provider available
170	Local Bulk Postage	8787	02/03/2022	Malta Post plc	125.55	Direct order - the only service provider available
171	Local Bulk Postage	8788	02/03/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
172	Local Bulk Postage	8791	03/03/2022	Malta Post plc	59.67	Direct order - the only service provider available
173	Local Bulk Postage	8793	03/03/2022	Malta Post plc	81.81	Direct order - the only service provider available
174	Local Bulk Postage	8794	03/03/2022	Malta Post plc	216.00	Direct order - the only service provider available
175	Local Bulk Postage	8796	04/03/2022	Malta Post plc	71.55	Direct order - the only service provider available
176	Local Bulk Postage	8797	04/03/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
177	Local Bulk Postage	8798	04/03/2022	Malta Post plc	61.83	Direct order - the only service provider available
178	Local Bulk Postage	8801	04/03/2022	Malta Post plc	108.00	Direct order - the only service provider available
179	Local Stapms 0.30c	8802	04/03/2022	Malta Post plc	30.00	Direct order - the only service provider available
180	Local Bulk Postage	8804	07/03/2022	Malta Post plc	66.96	Direct order - the only service provider available
181	Local Bulk Postage	8805	07/03/2022	Malta Post plc	38.07	Direct order - the only service provider available
182	Local Bulk Postage	8807	07/03/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
183	Local Bulk Postage	8815	08/03/2022	Malta Post plc	40.50	Direct order - the only service provider available
184	Local Bulk Postage	8816	08/03/2022	Malta Post plc	15.93	Direct order - the only service provider available
185	Local Bulk Postage	8818	08/03/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
186	Local Bulk Postage	8819	08/03/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
187	Local Bulk Postage	8822	08/03/2022	Malta Post plc	103.41	Direct order - the only service provider available
188	Local Bulk Postage	8823	09/03/2022	Malta Post plc	27.00	Direct order - the only service provider available
189	Local Bulk Postage	8824	09/03/2022	Malta Post plc	43.20	Direct order - the only service provider available
190	Local Bulk Postage	8825	09/03/2022	Malta Post plc	77.22	Direct order - the only service provider available
191	Local Bulk Postage	8826	09/03/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
192	Local Bulk Postage	8830	10/03/2022	Malta Post plc	27.00	Direct order - the only service provider available
193	Local Bulk Postage	8832	10/03/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
194	Local Bulk Postage	8838	10/03/2022	Malta Post plc	84.78	Direct order - the only service provider available
195	Local Bulk Postage	8839	11/03/2022	Malta Post plc	86.67	Direct order - the only service provider available
196	Local Bulk Postage	8840	11/03/2022	Malta Post plc	66.96	Direct order - the only service provider available
197	Local Bulk Postage	8841	11/03/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
198	Local Bulk Postage	8849	14/03/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
199	Local Bulk Postage	8850	14/03/2022	Malta Post plc	38.34	Direct order - the only service provider available
200	Local Bulk Postage	8852	14/03/2022	Malta Post plc	61.83	Direct order - the only service provider available
201	Local Bulk Postage	8853	14/03/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
202	Local Bulk Postage	8854	14/03/2022	Malta Post plc	54.00	Direct order - the only service provider available
203	Local Bulk Postage	8857	15/03/2022	Malta Post plc	46.98	Direct order - the only service provider available
204	Local Bulk Postage	8858	15/03/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
205	Local Bulk Postage	8860	15/03/2022	Malta Post plc	77.76	Direct order - the only service provider available
206	Local Bulk Postage	8862	16/03/2022	Malta Post plc	27.81	Direct order - the only service provider available
207	Local Bulk Postage	8863	16/03/2022	Malta Post plc	58.32	Direct order - the only service provider available
208	Local Bulk Postage	8868	17/03/2022	Malta Post plc	65.07	Direct order - the only service provider available
209	Local Bulk Postage	8869	17/03/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
210	Local Stamps - €1.40	8876	17/03/2022	Malta Post plc	700.00	Direct order - the only service provider available
211	Local Bulk Postage	8877	17/03/2022	Malta Post plc	84.51	Direct order - the only service provider available
212	Local Bulk Postage	8879	18/03/2022	Malta Post plc	63.72	Direct order - the only service provider available
213	Local Bulk Postage	8880	18/03/2022	Malta Post plc	49.68	Direct order - the only service provider available
214	Local Bulk Postage	8881	21/03/2022	Malta Post plc	54.54	Direct order - the only service provider available
215	Local Bulk Postage	8884	22/03/2022	Malta Post plc	66.42	Direct order - the only service provider available
216	Local Bulk Postage	8886	22/03/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
217	Local Bulk Postage	8889	22/03/2022	Malta Post plc	93.42	Direct order - the only service provider available
218	Local Bulk Postage	8890	23/03/2022	Malta Post plc	40.77	Direct order - the only service provider available
219	Local Bulk Postage	8892	23/03/2022	Malta Post plc	75.60	Direct order - the only service provider available
220	Local Bulk Postage	8893	23/03/2022	Malta Post plc	13.77	Direct order - the only service provider available
221	Local Bulk Postage	8894	23/03/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
222	Local Bulk Postage	8897	24/03/2022	Malta Post plc	27.54	Direct order - the only service provider available
223	Local Bulk Postage	8899	24/03/2022	Malta Post plc	14.85	Direct order - the only service provider available
224	Local Bulk Postage	8903	24/03/2022	Malta Post plc	99.36	Direct order - the only service provider available
225	Local Bulk Postage	8904	24/03/2022	Malta Post plc	16.74	Direct order - the only service provider available
226	Local Bulk Postage	8907	25/03/2022	Malta Post plc	67.23	Direct order - the only service provider available
227	Local Bulk Postage	8908	25/03/2022	Malta Post plc	83.43	Direct order - the only service provider available
228	Local Bulk Postage	8911	28/03/2022	Malta Post plc	14.85	Direct order - the only service provider available
229	Local Bulk Postage	8912	28/03/2022	Malta Post plc	121.50	Direct order - the only service provider available
230	Local Bulk Postage	8913	28/03/2022	Malta Post plc	49.68	Direct order - the only service provider available
231	Local Bulk Postage	8914	29/03/2022	Malta Post plc	67.50	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
232	Local Bullk Postage	8915	29/03/2022	Malta Post plc	30.24	Direct order - the only service provider available
233	Local Bulk Postage	8916	29/03/2022	Malta Post plc	74.52	Direct order - the only service provider available
234	Local Bulk Postage	8919	30/03/2022	Malta Post plc	62.64	Direct order - the only service provider available
235	Local Bulk Postage	8920	30/03/2022	Malta Post plc	62.10	Direct order - the only service provider available
236	Local Bulk Postage	8921	30/03/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
237	Local Bulk Postage	8929	01/04/2022	Malta Post plc	23.22	Direct order - the only service provider available
238	Local Bulk Postage	8931	01/04/2022	Malta Post plc	86.67	Direct order - the only service provider available
239	Local Bulk Postage	8934	04/04/2022	Malta Post plc	46.98	Direct order - the only service provider available
240	Local Bulk Postage	8936	04/04/2022	Malta Post plc	17.55	Direct order - the only service provider available
241	Local Bulk Postage	8939	04/04/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
242	Local Bulk Postage	8941	04/04/2022	Malta Post plc	69.12	Direct order - the only service provider available
243	Local Bulk Postage	8942	05/04/2022	Malta Post plc	106.92	Direct order - the only service provider available
244	Local Bulk Postage	8946	06/04/2022	Malta Post plc	41.31	Direct order - the only service provider available
245	Local Bulk Postage	8947	06/04/2022	Malta Post plc	111.78	Direct order - the only service provider available
246	Local Bulk Postage	8948	06/04/2022	Malta Post plc	81.00	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
247	Local Bulk Postage	8950	07/04/2022	Malta Post plc	71.01	Direct order - the only service provider available
248	Local Bulk Postage	8952	07/04/2022	Malta Post plc	17.55	Direct order - the only service provider available
249	Stamps	8953	07/04/2022	Malta Post plc	2,282.00	Direct order - the only service provider available
250	Local Bulk Postage	8956	07/04/2022	Malta Post plc	82.89	Direct order - the only service provider available
251	Local Bulk Postage	8959	07/04/2022	Malta Post plc	130.41	Direct order - the only service provider available
252	Local Bulk Postage	8961	08/04/2022	Malta Post plc	27.00	Direct order - the only service provider available
253	Local Bulk Postage	8962	08/04/2022	Malta Post plc	91.26	Direct order - the only service provider available
254	Local Bulk Postage	8963	08/04/2022	Malta Post plc	120.15	Direct order - the only service provider available
255	Local Bulk Postage	8966	11/04/2022	Malta Post plc	35.91	Direct order - the only service provider available
256	Local Bulk Postage	8970	11/04/2022	Malta Post plc	88.56	Direct order - the only service provider available
257	Local Bulk Postage	8973	12/04/2022	Malta Post plc	18.90	Direct order - the only service provider available
258	Local Stamps €0.30c	8974	12/04/2022	Malta Post plc	150.00	Direct order - the only service provider available
259	Local Bulk Postage	8975	12/04/2022	Malta Post plc	135.81	Direct order - the only service provider available
260	Local Bulk Postage	8978	12/04/2022	Malta Post plc	89.10	Direct order - the only service provider available
261	Local Bulk Postage	8981	13/04/2022	Malta Post plc	61.56	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
262	Local Bulk Postage	8987	13/04/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
263	Local Bulk Postage	8989	14/04/2022	Malta Post plc	36.72	Direct order - the only service provider available
264	Local Bulk Postage	8990	14/04/2022	Malta Post plc	36.72	Direct order - the only service provider available
265	Local Bulk Postage	8991	14/04/2022	Malta Post plc	80.19	Direct order - the only service provider available
266	Local Bulk Postage	8996	18/04/2022	Malta Post plc	49.14	Direct order - the only service provider available
267	Local Bulk Postage	8997	18/04/2022	Malta Post plc	82.62	Direct order - the only service provider available
268	Local Bulk Postage	8998	19/04/2022	Malta Post plc	53.46	Direct order - the only service provider available
269	Local Bulk Postage	8999	19/04/2022	Malta Post plc	14.85	Direct order - the only service provider available
270	Local Bulk Postage	9002	20/04/2022	Malta Post plc	69.12	Direct order - the only service provider available
271	Local Bulk Postage	9009	21/04/2022	Malta Post plc	100.17	Direct order - the only service provider available
272	Local Bulk Postage	9012	21/04/2022	Malta Post plc	75.06	Direct order - the only service provider available
273	Local Postage	9013	21/04/2022	Malta Post plc	50.76	Direct order - the only service provider available
274	Local Bulk Postage	9015	22/04/2022	Malta Post plc	60.48	Direct order - the only service provider available
275	Local Bulk Postage	9024	22/04/2022	Malta Post plc	36.18	Direct order - the only service provider available
276	Local Bulk Postage	9027	25/04/2022	Malta Post plc	31.59	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
277	Local Bulk Postage	9030	25/04/2022	Malta Post plc	17.55	Direct order - the only service provider available
278	Local Bulk Postage	9035	26/04/2022	Malta Post plc	64.26	Direct order - the only service provider available
279	Local Bulk Postage	9036	26/04/2022	Malta Post plc	68.85	Direct order - the only service provider available
280	Local Bulk Postage	9041	27/04/2022	Malta Post plc	69.39	Direct order - the only service provider available
281	Local Bulk Postage	9042	27/04/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
282	Local Bulk Postage	9043	27/04/2022	Malta Post plc	14.85	Direct order - the only service provider available
283	Local Bulk Postage	9044	28/04/2022	Malta Post plc	110.43	Direct order - the only service provider available
284	Local Bulk Postage	9046	28/04/2022	Malta Post plc	90.45	Direct order - the only service provider available
285	Local Bulk Postage	9048	28/04/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
286	Local Bulk Postage	9055	28/04/2022	Malta Post plc	18.90	Direct order - the only service provider available
287	Local Stamps - €0.59	9058	28/04/2022	Malta Post plc	59.00	Direct order - the only service provider available
288	Local Bulk Postage	9059	29/04/2022	Malta Post plc	64.26	Direct order - the only service provider available
289	Local Bulk Postage	9060	29/04/2022	Malta Post plc	62.91	Direct order - the only service provider available
290	Local Bulk Postage	9064	02/05/2022	Malta Post plc	35.37	Direct order - the only service provider available
291	Local Bulk Postage	9065	02/05/2022	Malta Post plc	63.18	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
292	Local Bulk Postage	9066	02/05/2022	Malta Post plc	18.90	Direct order - the only service provider available
293	Local Bulk Postage	9068	02/05/2022	Malta Post plc	41.04	Direct order - the only service provider available
294	Local Bulk Postage	9074	03/05/2022	Malta Post plc	54.81	Direct order - the only service provider available
295	Local Bulk Postage	9080	04/05/2022	Malta Post plc	48.06	Direct order - the only service provider available
296	Local Bulk Postage	9082	04/05/2022	Malta Post plc	126.63	Direct order - the only service provider available
297	Local Bulk Postage	9085	04/05/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
298	Local Bulk Postage	9086	04/05/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
299	Local Bulk Postage	9087	05/05/2022	Malta Post plc	32.94	Direct order - the only service provider available
300	Local Bulk Postage	9088	05/05/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
301	Local Bulk Postage	9094	05/05/2022	Malta Post plc	66.15	Direct order - the only service provider available
302	Local Bulk Postage	9096	06/05/2022	Malta Post plc	47.52	Direct order - the only service provider available
303	Local Bulk Postage	9097	06/05/2022	Malta Post plc	14.85	Direct order - the only service provider available
304	Local Bulk Postage	9100	06/05/2022	Malta Post plc	42.39	Direct order - the only service provider available
305	Local Bulk Postage	9101	09/05/2022	Malta Post plc	44.55	Direct order - the only service provider available
306	Local Bulk Postage	9102	09/05/2022	Malta Post plc	21.60	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
307	Local Bulk Postage	9103	09/05/2022	Malta Post plc	60.21	Direct order - the only service provider available
308	Local Bulk Postage	9107	10/05/2022	Malta Post plc	38.34	Direct order - the only service provider available
309	Local Bulk Postage	9110	10/05/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
310	Local Bulk Postage	9112	10/05/2022	Malta Post plc	92.88	Direct order - the only service provider available
311	Local Bulk Postage	9116	10/05/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
312	Local Bulk Postage	9117	11/05/2022	Malta Post plc	24.57	Direct order - the only service provider available
313	Local Bulk Postage	9123	11/05/2022	Malta Post plc	95.85	Direct order - the only service provider available
314	Local Bulk Postage	9125	12/05/2022	Malta Post plc	84.24	Direct order - the only service provider available
315	Local Bulk Postage	9127	12/05/2022	Malta Post plc	96.93	Direct order - the only service provider available
316	Stamps	9128	13/05/2022	Malta Post plc	1,925.00	Direct order - the only service provider available
317	Local Bulk Postage	9129	13/05/2022	Malta Post plc	71.82	Direct order - the only service provider available
318	Local Bulk Postage	9131	13/05/2022	Malta Post plc	32.40	Direct order - the only service provider available
319	Local Bulk Postage	9132	16/05/2022	Malta Post plc	32.40	Direct order - the only service provider available
320	Local Bulk Postage	9133	16/05/2022	Malta Post plc	15.66	Direct order - the only service provider available
321	Local Bulk Postage	9134	16/05/2022	Malta Post plc	43.74	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
322	Local Bulk Postage	9135	16/05/2022	Malta Post plc	43.74	Direct order - the only service provider available
323	Local Bulk Postage	9137	16/05/2022	Malta Post plc	44.55	Direct order - the only service provider available
324	Local Bulk Postage	9138	17/05/2022	Malta Post plc	71.28	Direct order - the only service provider available
325	Local Bulk Postage	9140	17/05/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
326	Local Bulk Postage	9144	18/05/2022	Malta Post plc	38.61	Direct order - the only service provider available
327	Local Bulk Postage	9145	18/05/2022	Malta Post plc	88.56	Direct order - the only service provider available
328	Local Bulk Postage	9149	19/05/2022	Malta Post plc	124.74	Direct order - the only service provider available
329	Local Bulk Postage	9150	19/05/2022	Malta Post plc	16.20	Direct order - the only service provider available
330	Local Bulk Postage	9154	19/05/2022	Malta Post plc	82.35	Direct order - the only service provider available
331	Local Bulk Postage	9155	20/05/2022	Malta Post plc	125.82	Direct order - the only service provider available
332	Local Bulk Postage	9157	20/05/2022	Malta Post plc	63.72	Direct order - the only service provider available
333	Local Bulk Postage	9158	23/05/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
334	Local Bulk Postage	9160	23/05/2022	Malta Post plc	110.97	Direct order - the only service provider available
335	Local Bulk Postage	9161	23/05/2022	Malta Post plc	25.92	Direct order - the only service provider available
336	Local Bulk Postage	9165	24/05/2022	Malta Post plc	125.01	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
337	Local Bulk Postage	9169	25/05/2022	Malta Post plc	122.58	Direct order - the only service provider available
338	Local Bulk Postage	9176	26/05/2022	Malta Post plc	86.94	Direct order - the only service provider available
339	Local Bulk Postage	9178	26/05/2022	Malta Post plc	113.13	Direct order - the only service provider available
340	Local Bulk Postage	9179	26/05/2022	Malta Post plc	113.13	Direct order - the only service provider available
341	Local Bulk Postage	9183	27/05/2022	Malta Post plc	15.93	Direct order - the only service provider available
342	Local Bulk Postage	9184	27/05/2022	Malta Post plc	31.86	Direct order - the only service provider available
343	Local Bulk Postage	9185	27/05/2022	Malta Post plc	137.70	Direct order - the only service provider available
344	Local Bulk Postage	9194	30/05/2022	Malta Post plc	44.55	Direct order - the only service provider available
345	Local Bulk Postage	9196	30/05/2022	Malta Post plc	13.77	Direct order - the only service provider available
346	Local Bulk Postage	9198	30/05/2022	Malta Post plc	100.71	Direct order - the only service provider available
347	Local Stamp @0.30c	9200	30/05/2022	Malta Post plc	30.00	Direct order - the only service provider available
348	Local Bulk Postage	9202	31/05/2022	Malta Post plc	95.58	Direct order - the only service provider available
349	Local Bulk Postage	9213	31/05/2022	Malta Post plc	36.45	Direct order - the only service provider available
350	Local Bulk Postage	9217	01/06/2022	Malta Post plc	127.44	Direct order - the only service provider available
351	Local Bulk Postage	9230	02/06/2022	Malta Post plc	15.39	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
352	Local Bulk Postage	9232	02/06/2022	Malta Post plc	167.40	Direct order - the only service provider available
353	Local Bulk Postage	9233	02/06/2022	Malta Post plc	120.15	Direct order - the only service provider available
354	Local Bulk Postage	9234	03/06/2022	Malta Post plc	128.25	Direct order - the only service provider available
355	Local Bulk Postage	9237	06/06/2022	Malta Post plc	42.93	Direct order - the only service provider available
356	Local Bulk Postage	9243	06/06/2022	Malta Post plc	17.28	Direct order - the only service provider available
357	Local Bulk Postage	9244	06/06/2022	Malta Post plc	159.84	Direct order - the only service provider available
358	Local Bulk Postage	9249	08/06/2022	Malta Post plc	30.51	Direct order - the only service provider available
359	Local Bulk Postage	9252	09/06/2022	Malta Post plc	88.83	Direct order - the only service provider available
360	Local Bulk Postage	9253	09/06/2022	Malta Post plc	176.04	Direct order - the only service provider available
361	Local Bulk Postage	9255	09/06/2022	Malta Post plc	14.58	Direct order - the only service provider available
362	Local Bulk Postage	9259	10/06/2022	Malta Post plc	58.59	Direct order - the only service provider available
363	Local Bulk Postage	9260	10/06/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
364	Local Bulk Postage	9261	10/06/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
365	Local Bulk Postage	9262	10/06/2022	Malta Post plc	109.62	Direct order - the only service provider available
366	Local Stamps - €0.09	9265	10/06/2022	Malta Post plc	20.00	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
367	Local Bulk Postage	9267	13/06/2022	Malta Post plc	44.01	Direct order - the only service provider available
368	Local Bulk Postage	9268	13/06/2022	Malta Post plc	102.33	Direct order - the only service provider available
369	Local Bulk Postage	9269	13/06/2022	Malta Post plc	14.85	Direct order - the only service provider available
370	Local Bulk Postage	9272	14/06/2022	Malta Post plc	27.00	Direct order - the only service provider available
371	Local Bulk Postage	9275	14/06/2022	Malta Post plc	132.30	Direct order - the only service provider available
372	Local Bulk Postage	9287	15/06/2022	Malta Post plc	64.26	Direct order - the only service provider available
373	Local Bulk Postage	9288	15/06/2022	Malta Post plc	112.86	Direct order - the only service provider available
374	Local Bulk Postage	9290	16/06/2022	Malta Post plc	32.40	Direct order - the only service provider available
375	Local Bulk Postage	9291	16/06/2022	Malta Post plc	16.47	Direct order - the only service provider available
376	Local Bulk Postage	9292	16/06/2022	Malta Post plc	119.61	Direct order - the only service provider available
377	Local Bulk Postage	9294	17/06/2022	Malta Post plc	37.80	Direct order - the only service provider available
378	Local Bulk Postage	9298	17/06/2022	Malta Post plc	132.03	Direct order - the only service provider available
379	Local Bulk Postage	9301	20/06/2022	Malta Post plc	43.74	Direct order - the only service provider available
380	Local Bulk Postage	9302	20/06/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
381	Local Bulk Postage	9303	20/06/2022	Malta Post plc	114.75	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
382	Local Bulk Postage	9305	21/06/2022	Malta Post plc	129.06	Direct order - the only service provider available
383	Local Bulk Postage	9308	21/06/2022	Malta Post plc	13.77	Direct order - the only service provider available
384	Local Bulk Postage	9312	21/06/2022	Malta Post plc	122.04	Direct order - the only service provider available
385	Local Bulk Postage	9313	22/06/2022	Malta Post plc	127.44	Direct order - the only service provider available
386	Local Bulk Postage	9329	23/06/2022	Malta Post plc	144.45	Direct order - the only service provider available
387	Local Bulk Postage	9330	23/06/2022	Malta Post plc	52.92	Direct order - the only service provider available
388	Local Bulk Postage	9331	24/06/2022	Malta Post plc	52.38	Direct order - the only service provider available
389	Local Bulk Postage	9332	24/06/2022	Malta Post plc	13.77	Direct order - the only service provider available
390	Local Bulk Postage	9333	24/06/2022	Malta Post plc	136.89	Direct order - the only service provider available
391	Local Bulk Postage	9340	27/06/2022	Malta Post plc	54.00	Direct order - the only service provider available
392	Local Bulk Postage	9341	27/06/2022	Malta Post plc	15.12	Direct order - the only service provider available
393	Local Bulk Postage	9343	27/06/2022	Malta Post plc	136.08	Direct order - the only service provider available
394	Local Bulk Postage	9344	27/06/2022	Malta Post plc	15.12	Direct order - the only service provider available
395	Local Bulk Postage	9346	28/06/2022	Malta Post plc	42.39	Direct order - the only service provider available
396	Local Bulk Postage	9347	28/06/2022	Malta Post plc	95.85	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
397	Local Bulk Postage	9349	28/06/2022	Malta Post plc	41.31	Direct order - the only service provider available
398	Local Bulk Postage	9350	30/06/2022	Malta Post plc	13.50	Direct order - the only service provider available
399	Stamps	9351	01/02/2022	Malta Post plc	1,365.06	Direct order - the only service provider available
400	Thermal Paste	8667	28/01/2022	Marcomp Ltd	114.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
401	NUC Mini PC	8759	22/02/2022	Marcomp Ltd	4,745.76	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
402	Black USB Keyboard	8810	07/03/2022	Marcomp Ltd	93.22	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
403	Windows 10 Pro OEM License	8901	24/03/2022	Marcomp Ltd	949.15	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
404	Lenovo Ideapad3-15ACH Gaming Laptop	8935	04/04/2022	Marcomp Ltd	1,042.37	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
405	Intel NUC	8937	04/04/2022	Marcomp Ltd	4,745.76	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
406	HP44A Black Toner Original	8944	05/04/2022	Marcomp Ltd	1,059.32	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
407	Windows 10 Pro License OEM for NUC	8979	12/04/2022	Marcomp Ltd	949.15	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
408	All in One PC	9092	05/05/2022	Marcomp Ltd	1,779.66	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
409	21.5" Monitor w/VGA & HDMI Port, in built speakers	9105	09/05/2022	Marcomp Ltd	3,381.36	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
410	Laptops STD-SLA 2-T053/20	8746	17/02/2022	Malta Information Technology Agency	4,911.70	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
411	Contract C008/14 upgrade to Type C	8927	30/03/2022	Malta Information Technology Agency	6,874.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
412	Body Thermometer Temperature	8590	03/01/2022	Office Essentials Ltd	18.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
413	Stationery Items	8659	26/01/2022	Office Essentials Ltd	238.95	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
414	Kitchenette Items	8668	28/01/2022	Office Essentials Ltd	483.87	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
415	Stationery Items	8687	03/02/2022	Office Essentials Ltd	54.75	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
416	Stationery Items	8691	03/02/2022	Office Essentials Ltd	195.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
417	Stationery Items	8745	17/02/2022	Office Essentials Ltd	97.50	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
418	Stationery Items	8770	24/02/2022	Office Essentials Ltd	189.60	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
419	Stationery Items	8774	25/02/2022	Office Essentials Ltd	267.87	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
420	Stationery Items	8811	07/03/2022	Office Essentials Ltd	2,046.50	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
421	Kitchenette Items	8878	18/03/2022	Office Essentials Ltd	404.69	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
422	Stationery Items	8895	23/03/2022	Office Essentials Ltd	482.88	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
423	Stationery Items	8949	06/04/2022	Office Essentials Ltd	636.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
424	Stationery Items	9162	24/05/2022	Office Essentials Ltd	155.93	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
425	Stationery Items	9170	25/05/2022	Office Essentials Ltd	76.02	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
426	Stationery Items	9191	17/02/2022	Office Essentials Ltd	239.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
427	Stationery Items	9284	17/02/2022	Office Essentials Ltd	239.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
428	Stationery Items	9296	17/06/2022	Office Essentials Ltd	89.85	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
429	Stationery Items	9304	20/06/2022	Office Essentials Ltd	135.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
430	Stationery Items	8601	06/01/2022	OFICI (Office Point)	1,130.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
431	Stationery Items	8638	20/01/2022	OFICI (Office Point)	169.45	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
432	Stationery Items	8654	26/01/2022	OFICI (Office Point)	1,129.92	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
433	Stationery Items	8675	01/02/2022	OFICI (Office Point)	282.42	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
434	Stationery Items	8729	15/02/2022	OFICI (Office Point)	1,129.92	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
435	Stationery Items	8730	15/02/2022	OFICI (Office Point)	130.08	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
436	Stationery Items	8731	15/02/2022	OFICI (Office Point)	225.93	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
437	Stationery Items	8741	16/02/2022	OFICI (Office Point)	32.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
438	Stationery Items	8755	21/02/2022	OFICI (Office Point)	312.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
439	Stationery Items	8766	23/02/2022	OFICI (Office Point)	312.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
440	Stationery Items	8817	08/03/2022	OFICI (Office Point)	1,300.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
441	Stationery Items	8844	11/03/2022	OFICI (Office Point)	520.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
442	Stationery Items	8845	11/03/2022	OFICI (Office Point)	650.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
443	Stationery Items	8874	17/03/2022	OFICI (Office Point)	260.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
444	Stationery Items	8875	17/03/2022	OFICI (Office Point)	67.03	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
445	Stationery Items	8933	01/04/2022	OFICI (Office Point)	1,300.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
446	Stationery Items	8960	07/04/2022	OFICI (Office Point)	65.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
447	Stationery Items	8969	11/04/2022	OFICI (Office Point)	120.42	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
448	Stationery Items	9008	20/04/2022	OFICI (Office Point)	1,300.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
449	Stationery Items	9118	20/04/2022	OFICI (Office Point)	1,890.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
450	Stationery Items	9152	19/05/2022	OFICI (Office Point)	378.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
451	Stationery Items	9163	24/05/2022	OFICI (Office Point)	453.60	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
452	Stationery Items	9197	30/05/2022	OFICI (Office Point)	10.22	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
453	Stationery Items	9218	01/06/2022	OFICI (Office Point)	1,890.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
454	Stationery Items	9328	22/06/2022	OFICI (Office Point)	29.20	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
455	HP Spectre x360 13'' FHD TOuch Core i7-1165G7	8633	19/01/2022	PC Options Limited – Scan	1,300.88	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
456	Jabra PanaCast 50 Black All in one 4K	8688	03/02/2022	PC Options Limited – Scan	1,009.66	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
457	USB Hub 8-in-1 Hub - NBA-L 19881	8702	04/02/2022	PC Options Limited – Scan	282.78	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
458	2M Yellow CAT6 UTP Cable UTP-L5233	8820	08/03/2022	PC Options Limited – Scan	97.75	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
459	32" Tesla 32E610BHS HD Black LED	8837	10/03/2022	PC Options Limited – Scan	202.54	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
460	3m HDMI(male to HDMI(male) V2.1 High Speed	8842	11/03/2022	PC Options Limited – Scan	81.85	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
461	Senso Samsung Galaxy A12 Transpaent Black case	8855	14/03/2022	PC Options Limited – Scan	56.36	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
462	Google Chromecast 4k w/ Google TV Built-in Smarter	9018	22/04/2022	PC Options Limited – Scan	99.58	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
463	32" Panasonic TX-32JS350E HD LED Smart TV	9166	24/05/2022	PC Options Limited – Scan	186.31	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
464	Microsoft Surface Pro 8 13" Core i7-1185G7 (11th G	9167	24/05/2022	PC Options Limited – Scan	2,078.37	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
465	Microsoft Surfrace Pro 8/ Pro X black QWERTY Type C	9231	02/06/2022	PC Options Limited – Scan	118.69	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
466	CoBak Microsoft Surface Pro 8 PU Leather case	9240	06/06/2022	PC Options Limited – Scan	28.43	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
467	43" Panasonic TX-43JX600E 4K (Ultra HD) HDR10LED S	9242	06/06/2022	PC Options Limited – Scan	575.38	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
468	TVA-L11629 TV Wall Brackets	9256	09/06/2022	PC Options Limited – Scan	15.66	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
469	Microsoft Surface Pen 4 Black - TABA-L84081	9257	09/06/2022	PC Options Limited – Scan	70.13	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
470	VAVA VA-UC006 USB-C 65W PD 8-IN-1 Hub w/ 2x USB-A	9273	14/06/2022	PC Options Limited – Scan	78.27	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
471	43" Panasonic TX_43JX600E 4k(Ultra HD) HDR10 LED S	9282	14/06/2022	PC Options Limited – Scan	625.42	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
472	TV Wall Mounted Brackets - Atron MF200 VESA Max. 2	9283	14/06/2022	PC Options Limited – Scan	15.66	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
473	TV Ceiling Wall Mount Bracket - Barkan 4500L VESA	9327	22/06/2022	PC Options Limited – Scan	233.90	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
474	Supply &Install cat6A utp cable run app	8871	17/03/2022	Simon Mizzi	584.80	Direct order - upgrade of works previously awarded through a prior PO
475	Supply & Install cat 6 utp cable for CCTV point	8872	17/03/2022	Simon Mizzi	362.00	Direct order - upgrade of works previously awarded through a prior PO
476	Supply & Install Cat6 utp cable	8910	28/03/2022	Simon Mizzi	628.90	Direct order - upgrade of works previously awarded through a prior PO

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
477	Supply & Install-Electrical Points complete w/ wir	9004	20/04/2022	Simon Mizzi	3,951.55	Direct order - upgrade of works previously awarded through a prior PO
478	Installation - 1 day	9114	10/05/2022	Simon Mizzi	373.00	Direct order - upgrade of works previously awarded through a prior PO
479	Supply & Insatallation - Cat 6A utp cable	9143	20/04/2022	Simon Mizzi	2,809.60	Direct order - upgrade of works previously awarded through a prior PO
480	Kyocera M6230CIDN Color Laserjet Printer	9032	25/04/2022	Strand Electronics Ltd	800.00	Direct order - upgrade of works previously awarded through a prior PO
481	Printer Cabinets CB-5100H-B[870L D00131]	9072	03/05/2022	Strand Electronics Ltd	300.00	Direct order - upgrade of works previously awarded through a prior PO
482	x7 Lease of M3145DN (1102TF3NL0)	9310	21/06/2022	Strand Electronics Ltd	4,788.00	Direct order - upgrade of works previously awarded through a prior PO
483	Courier Service	8591	03/01/2022	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	611.30	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote. Contract issued a number of times but never awarded. Another tender doc in preparation
484	Courier Service	8618	13/01/2022	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	1,065.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote. Contract issued a number of times but never awarded. Another tender doc in preparation
485	Courier Service	8637	13/01/2022	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	1,160.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote. Contract issued a number of times but never awarded. Another tender doc in preparation

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
486	Courier Service	8642	13/01/2022	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	460.40	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote. Contract issued a number of times but never awarded. Another tender doc in preparation
487	Courier Service	8655	26/01/2022	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	265.20	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote. Contract issued a number of times but never awarded. Another tender doc in preparation
488	Courier Service	8662	13/01/2022	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	80.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote. Contract issued a number of times but never awarded. Another tender doc in preparation
489	Courier Service	8665	26/01/2022	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	342.60	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote. Contract issued a number of times but never awarded. Another tender doc in preparation
490	Courier Service	8689	21/01/2022	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	469.30	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote. Contract issued a number of times but never awarded. Another tender doc in preparation
491	Courier Service	8708	26/01/2022	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	385.20	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote. Contract issued a number of times but never awarded. Another tender doc in preparation
492	Courier Service	8714	26/01/2022	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	569.30	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote. Contract issued a number of times but never awarded. Another tender doc in preparation

Nru.	Isem/Suġġett	Numru ta' referenza	Data tal-Għotja	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża)	Kummenti
No.	*Name/Subject*	*Reference Number*	*Award Date*	*Name of Contractor*	*Contract Value (Excluding VAT)*	*Comments*
493	Courier Service	8737	21/01/2022	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	1,110.60	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote. Contract issued a number of times but never awarded. Another tender doc in preparation
494	Courier Service	8757	26/01/2022	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	889.10	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote. Contract issued a number of times but never awarded. Another tender doc in preparation
495	Courier Service	8781	21/01/2022	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	689.30	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote. Contract issued a number of times but never awarded. Another tender doc in preparation
496	Courier Service	8803	21/01/2022	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	981.80	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote. Contract issued a number of times but never awarded. Another tender doc in preparation
497	Courier Service	8836	26/01/2022	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	777.80	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote. Contract issued a number of times but never awarded. Another tender doc in preparation
498	Courier Service	8861	26/01/2022	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	1,079.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote. Contract issued a number of times but never awarded. Another tender doc in preparation
499	Courier Service	8885	26/01/2022	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	1,251.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote. Contract issued a number of times but never awarded. Another tender doc in preparation

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
500	Courier Service	8938	04/04/2022	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	666.60	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote. Contract issued a number of times but never awarded. Another tender doc in preparation
501	Courier Service	8986	26/01/2022	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	81.30	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote. Contract issued a number of times but never awarded. Another tender doc in preparation
502	Courier Service	8988	26/01/2022	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	563.90	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote. Contract issued a number of times but never awarded. Another tender doc in preparation
503	Courier Service	8995	18/04/2022	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	232.60	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote. Contract issued a number of times but never awarded. Another tender doc in preparation
504	Courier Service	9001	20/01/2022	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	50.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote. Contract issued a number of times but never awarded. Another tender doc in preparation
505	Courier Service	9007	21/01/2022	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	195.40	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote. Contract issued a number of times but never awarded. Another tender doc in preparation
506	Courier Service	9017	21/01/2022	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	190.80	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote. Contract issued a number of times but never awarded. Another tender doc in preparation

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
507	Courier Service	9031	26/01/2022	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	41.30	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote. Contract issued a number of times but never awarded. Another tender doc in preparation
508	Courier Service	9063	21/01/2022	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	1,945.70	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote. Contract issued a number of times but never awarded. Another tender doc in preparation
509	Courier Service	9104	09/05/2022	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	1,545.80	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote. Contract issued a number of times but never awarded. Another tender doc in preparation
510	Courier Service	9141	09/05/2022	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	1,279.10	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote. Contract issued a number of times but never awarded. Another tender doc in preparation
511	Courier Service	9171	25/05/2022	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	1,865.30	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote. Contract issued a number of times but never awarded. Another tender doc in preparation
512	Courier Service	9219	01/06/2022	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	1,256.30	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote. Contract issued a number of times but never awarded. Another tender doc in preparation
513	Courier Service	9270	21/01/2022	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	1,896.20	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote. Contract issued a number of times but never awarded. Another tender doc in preparation
514	Service Level Agreement	Contract	28/03/2022	Datafuz Ltd	8,000.00	Renewal of data processing agreement
		Total			289,709.82	

AĠENZIJA IDENTITÀ MALTA

Lista ta' Kuntratti mogħtija mill-Aġenzija Identity Malta matul il-perjodu bejn l-1 ta' Lulju, 2022 u l-31 ta' Diċembru, 2022 ippubblikata skont l-Artikolu 111(2) tar-Regolamenti dwar l-Akkwist Pubbliku - L.S 601.03.

L-10 ta' Marzu, 2023

IDENTITY MALTA AGENCY

List of Departmental tenders awarded by Identity Malta Agency during the period between 1st July, 2022 and 31st December, 2022 published in terms of Regulation 111 (2) of the Public Procurement Regulations - S.L. 601.03.

10th March, 2023

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
1	Office Equipment	9370	5-Jul-22	AB Projects Ltd	804.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
2	Stationery - Toners	9416	14-Jul-22	AB Projects Ltd	282.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
3	Office Expenses - Kitchen Supplies	9426	15-Jul-22	AB Projects Ltd	42.35	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
4	Stationery - Toners	9448	21-Jul-22	AB Projects Ltd	376.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
5	Office Expenses - Kitchen Supplies	9462	26-Jul-22	AB Projects Ltd	824.60	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
6	Stationery	9550	11-Aug-22	AB Projects Ltd	373.74	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
7	American Archive Box 382x 320x 250mm	9582	22-Aug-22	AB Projects Ltd	94.40	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
8	Stationery	9629	5-Sep-22	AB Projects Ltd	16.56	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
9	Stationery	9661	15-Sep-22	AB Projects Ltd	34.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
10	Stationery	9670	19-Sep-22	AB Projects Ltd	525.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
11	Stationery	9679	23-Sep-22	AB Projects Ltd	348.14	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
12	Stationery	9715	30-Sep-22	AB Projects Ltd	159.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
13	Stationery - Toners	9762	12-Oct-22	AB Projects Ltd	1,381.80	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
14	Stationery	9768	13-Oct-22	AB Projects Ltd	80.77	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
15	Office Expenses - Kitchen Supplies	9769	13-Oct-22	AB Projects Ltd	66.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
16	Office Expenses - Kitchen Supplies	9770	13-Oct-22	AB Projects Ltd	778.05	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
17	Stationery - Toners	9807	20-Oct-22	AB Projects Ltd	653.80	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
18	Stationery - Toners	9821	24-Oct-22	AB Projects Ltd	400.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
19	Emergency Light 30 LED Lights	9848	2-Nov-22	AB Projects Ltd	93.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
20	Computer Equipment	9412	14-Jul-22	Advanced Telecom Sys	3,288.00	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
21	IT Infrastructure & Software	9437	19-Jul-22	Advanced Telecom Sys	280.00	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
22	IT Infrastructure & Software	9543	10-Aug-22	Advanced Telecom Sys	1,176.00	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
23	Computer Equipment	9544	10-Aug-22	Advanced Telecom Sys	72.50	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
24	IT Infrastructure & Software	9547	10-Aug-22	Advanced Telecom Sys	280.00	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
25	IT Infrastructure & Software	9568	19-Aug-22	Advanced Telecom Sys	6,130.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
26	IT Infrastructure & Software	9981	9-Dec-22	Advanced Telecom Sys	3,780.00	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
27	Maintenance - Office Signage	9610	31-Aug-22	AF Sign Studio	3,694.50	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
28	IT Infrastructure & Software	9391	8-Jul-22	Avantech	42.37	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
29	IT Infrastructure & Software	9540	10-Aug-22	Avantech	525.85	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
30	IT Infrastructure & Software	9561	17-Aug-22	Avantech	347.46	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
31	IT Infrastructure & Software	9587	23-Aug-22	Avantech	242.92	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
32	IT Infrastructure & Software	9984	9-Dec-22	Avantech	9,950.00	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
33	IT Infrastructure & Software	9436	19-Jul-22	Datafuz	2,937.00	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
34	IT Infrastructure & Software	9538	10-Aug-22	Datafuz	85.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
35	IT Infrastructure & Software	9980	9-Dec-22	Datafuz	680.00	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
36	Hospitality	9393	8-Jul-22	Dolmen Complex	12,677.97	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
37	Stationery	9519	8-Aug-22	FOILPLUS	900.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
38	Stationery	9520	8-Aug-22	FOILPLUS	440.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
39	Stationery	9795	19-Oct-22	FOILPLUS	3,937.50	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
40	Stationery	9993	14-Dec-22	FOILPLUS	440.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
41	IT Infrastructure & Software	9374	5-Jul-22	FreshDesk	378.91	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
42	IT Infrastructure & Software	9449	21-Jul-22	FreshDesk	818.71	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
43	IT Infrastructure & Software	9693	26-Sep-22	FreshDesk	344.52	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
44	IT Infrastructure & Software	9852	2-Nov-22	FreshDesk	749.11	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
45	Stationery	9415	14-Jul-22	Galaxy Ltd	122.50	Direct order - to ensure product consistency with previously acquired items
46	Stationery	9466	27-Jul-22	Galaxy Ltd	3,428.24	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
47	Stationery	9593	24-Aug-22	Galaxy Ltd	53.75	Direct order - to ensure product consistency with previously acquired items
48	Stationery	9783	17-Oct-22	Galaxy Ltd	60.00	Direct order - to ensure product consistency with previously acquired items
49	Stationery	9990	12-Dec-22	Galaxy Ltd	78.75	Direct order - to ensure product consistency with previously acquired items
50	IT Infrastructure & Software	9501	3-Aug-22	GO Business (A/C D-Identity)	480.00	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
51	IT Infrastructure & Software	9541	10-Aug-22	GO Business (A/C D-Identity)	3,450.00	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
52	IT Infrastructure & Software	9978	9-Dec-22	GO Business (A/C D-Identity)	2,250.00	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
53	Stationery	9399	12-Jul-22	Government Printing Press	343.38	Direct order - Government entity
54	Stationery	9401	12-Jul-22	Government Printing Press	505.38	Direct order - Government entity
55	Stationery	9484	29-Jul-22	Government Printing Press	343.26	Direct order - Government entity
56	Stationery	9491	2-Aug-22	Government Printing Press	420.73	Direct order - Government entity

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
57	Stationery	9507	4-Aug-22	Government Printing Press	54.50	Direct order - Government entity
58	Stationery	9603	26-Aug-22	Government Printing Press	107.66	Direct order - Government entity
59	Stationery	9667	19-Sep-22	Government Printing Press	679.99	Direct order - Government entity
60	Stationery	9689	26-Sep-22	Government Printing Press	302.61	Direct order - Government entity
61	Stationery	9711	29-Sep-22	Government Printing Press	538.32	Direct order - Government entity
62	Stationery	9722	3-Oct-22	Government Printing Press	55.91	Direct order - Government entity
63	Stationery	9735	4-Oct-22	Government Printing Press	509.89	Direct order - Government entity
64	Stationery	9912	17-Nov-22	Government Printing Press	1,175.40	Direct order - Government entity
65	Stationery	9971	6-Dec-22	Government Printing Press	105.19	Direct order - Government entity
66	Stationery	10006	19-Dec-22	Government Printing Press	391.98	Direct order - Government entity
67	Computer Equipment	9438	19-Jul-22	Malta Information Technology Agency	13,986.00	Direct order - Government entity
68	Software Upgrade	9983	9-Dec-22	Malta Information Technology Agency	11,864.41	Direct order - Government entity
69	Local Bulk Postage	9357	1-Jul-22	Malta Post plc	40.34	Direct order - the only service provider available
70	Stamps	9358	1-Jul-22	Malta Post plc	1,705.51	Direct order - the only service provider available
71	Local Bulk Postage	9359	4-Jul-22	Malta Post plc	22.78	Direct order - the only service provider available
72	LOCAL BULK POSTAGE	9360	4-Jul-22	Malta Post plc	23.73	Direct order - the only service provider available
73	Local Bulk Postage	9368	5-Jul-22	Malta Post plc	23.73	Direct order - the only service provider available
74	Local Bulk Postage	9375	6-Jul-22	Malta Post plc	78.31	Direct order - the only service provider available
75	Stamps	9376	6-Jul-22	Malta Post plc	35.00	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
76	Local Bulk Postage	9377	6-Jul-22	Malta Post plc	15.42	Direct order - the only service provider available
77	Local Bulk Postage	9378	6-Jul-22	Malta Post plc	84.24	Direct order - the only service provider available
78	Local Bulk Postage	9380	7-Jul-22	Malta Post plc	11.86	Direct order - the only service provider available
79	Stamps	9381	7-Jul-22	Malta Post plc	36.69	Direct order - the only service provider available
80	Local Bulk Postage	9385	7-Jul-22	Malta Post plc	106.31	Direct order - the only service provider available
81	Local Bulk Postage	9389	8-Jul-22	Malta Post plc	38.92	Direct order - the only service provider available
82	Local Bulk Postage	9390	8-Jul-22	Malta Post plc	11.86	Direct order - the only service provider available
83	Local Bulk Postage	9392	8-Jul-22	Malta Post plc	77.36	Direct order - the only service provider available
84	Local Bulk Postage	9394	11-Jul-22	Malta Post plc	79.49	Direct order - the only service provider available
85	Local Bulk Postage	9395	11-Jul-22	Malta Post plc	13.05	Direct order - the only service provider available
86	Local Bulk Postage	9397	11-Jul-22	Malta Post plc	108.20	Direct order - the only service provider available
87	Local Bulk Postage	9398	12-Jul-22	Malta Post plc	11.86	Direct order - the only service provider available
88	Local Bulk Postage	9400	12-Jul-22	Malta Post plc	57.42	Direct order - the only service provider available
89	Local Bulk Postage	9404	13-Jul-22	Malta Post plc	81.63	Direct order - the only service provider available
90	Local Bulk Postage	9406	13-Jul-22	Malta Post plc	40.34	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
91	Local Bulk Postage	9410	14-Jul-22	Malta Post plc	31.32	Direct order - the only service provider available
92	Local Bulk Postage	9411	14-Jul-22	Malta Post plc	11.86	Direct order - the only service provider available
93	Local Bulk Postage	9414	14-Jul-22	Malta Post plc	87.56	Direct order - the only service provider available
94	Local Bulk Postage	9425	15-Jul-22	Malta Post plc	59.36	Direct order - the only service provider available
95	Stamps	9427	15-Jul-22	Malta Post plc	2,027.00	Direct order - the only service provider available
96	Local Bulk Postage	9428	18-Jul-22	Malta Post plc	89.60	Direct order - the only service provider available
97	Local Bulk Postage	9429	18-Jul-22	Malta Post plc	14.00	Direct order - the only service provider available
98	Local Bulk Postage	9431	18-Jul-22	Malta Post plc	85.68	Direct order - the only service provider available
99	Local Bulk Postage	9435	19-Jul-22	Malta Post plc	119.84	Direct order - the only service provider available
100	Local Bulk Postage	9439	20-Jul-22	Malta Post plc	152.60	Direct order - the only service provider available
101	Local Bulk Postage	9440	20-Jul-22	Malta Post plc	77.28	Direct order - the only service provider available
102	Local Bulk Postage	9447	21-Jul-22	Malta Post plc	105.28	Direct order - the only service provider available
103	Local Bulk Postage	9450	22-Jul-22	Malta Post plc	91.84	Direct order - the only service provider available
104	Local Bulk Postage	9451	22-Jul-22	Malta Post plc	22.40	Direct order - the only service provider available
105	Local Bulk Postage	9453	25-Jul-22	Malta Post plc	180.60	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
106	Local Bulk Postage	9456	25-Jul-22	Malta Post plc	92.68	Direct order - the only service provider available
107	Local Bulk Postage	9457	25-Jul-22	Malta Post plc	18.20	Direct order - the only service provider available
108	Local Bulk Postage	9460	26-Jul-22	Malta Post plc	68.04	Direct order - the only service provider available
109	Local Bulk Postage	9461	26-Jul-22	Malta Post plc	86.80	Direct order - the only service provider available
110	Local Bulk Postage	9467	27-Jul-22	Malta Post plc	87.92	Direct order - the only service provider available
111	Local Bulk Postage	9469	28-Jul-22	Malta Post plc	101.64	Direct order - the only service provider available
112	Local Bulk Postage	9471	28-Jul-22	Malta Post plc	73.92	Direct order - the only service provider available
113	Local Bulk Postage	9472	28-Jul-22	Malta Post plc	22.68	Direct order - the only service provider available
114	Local Bulk Postage	9479	29-Jul-22	Malta Post plc	61.32	Direct order - the only service provider available
115	Local Bulk Postage	9480	29-Jul-22	Malta Post plc	66.64	Direct order - the only service provider available
116	Local Bulk Postage	9485	1-Aug-22	Malta Post plc	70.00	Direct order - the only service provider available
117	Local Bulk Postage	9486	1-Aug-22	Malta Post plc	16.80	Direct order - the only service provider available
118	Local Bulk Postage	9487	1-Aug-22	Malta Post plc	71.12	Direct order - the only service provider available
119	Local Bulk Postage	9490	2-Aug-22	Malta Post plc	70.00	Direct order - the only service provider available
120	Local Bulk Postage	9492	2-Aug-22	Malta Post plc	60.20	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
121	Stamps	9496	2-Aug-22	Malta Post plc	2,206.00	Direct order - the only service provider available
122	Local Bulk Postage	9497	3-Aug-22	Malta Post plc	35.56	Direct order - the only service provider available
123	Local Bulk Postage	9498	3-Aug-22	Malta Post plc	114.24	Direct order - the only service provider available
124	Local Bulk Postage	9499	3-Aug-22	Malta Post plc	14.00	Direct order - the only service provider available
125	Local Bulk Postage	9503	4-Aug-22	Malta Post plc	14.00	Direct order - the only service provider available
126	Local Bulk Postage	9505	4-Aug-22	Malta Post plc	130.20	Direct order - the only service provider available
127	Local Bulk Postage	9508	5-Aug-22	Malta Post plc	130.48	Direct order - the only service provider available
128	Local Bulk Postage	9510	5-Aug-22	Malta Post plc	14.00	Direct order - the only service provider available
129	Local Bulk Postage	9515	8-Aug-22	Malta Post plc	213.08	Direct order - the only service provider available
130	Local Bulk Postage	9516	8-Aug-22	Malta Post plc	89.88	Direct order - the only service provider available
131	Local Bulk Postage	9517	8-Aug-22	Malta Post plc	18.48	Direct order - the only service provider available
132	Local Bulk Postage	9526	9-Aug-22	Malta Post plc	99.96	Direct order - the only service provider available
133	Local Bulk Postage	9527	9-Aug-22	Malta Post plc	71.12	Direct order - the only service provider available
134	Local Bulk Postage	9534	10-Aug-22	Malta Post plc	14.00	Direct order - the only service provider available
135	Local Bulk Postage	9537	10-Aug-22	Malta Post plc	102.48	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
136	Local Bulk Postage	9548	11-Aug-22	Malta Post plc	14.84	Direct order - the only service provider available
137	Local Bulk Postage	9549	11-Aug-22	Malta Post plc	99.96	Direct order - the only service provider available
138	Local Bulk Postage	9553	11-Aug-22	Malta Post plc	33.88	Direct order - the only service provider available
139	Local Bulk Postage	9555	11-Aug-22	Malta Post plc	122.36	Direct order - the only service provider available
140	Local Bulk Postage	9556	12-Aug-22	Malta Post plc	98.28	Direct order - the only service provider available
141	Local Bulk Postage	9558	16-Aug-22	Malta Post plc	99.96	Direct order - the only service provider available
142	Local Bulk Postage	9563	16-Aug-22	Malta Post plc	88.76	Direct order - the only service provider available
143	Local Bulk Postage	9564	18-Aug-22	Malta Post plc	21.36	Direct order - the only service provider available
144	Local Bulk Postage	9565	18-Aug-22	Malta Post plc	129.32	Direct order - the only service provider available
145	Local Bulk Postage	9566	18-Aug-22	Malta Post plc	77.12	Direct order - the only service provider available
146	Local Bulk Postage	9575	22-Aug-22	Malta Post plc	99.96	Direct order - the only service provider available
147	Stamps	9577	22-Aug-22	Malta Post plc	2,086.50	Direct order - the only service provider available
148	Local Bulk Postage	9578	22-Aug-22	Malta Post plc	17.64	Direct order - the only service provider available
149	Local Bulk Postage	9579	22-Aug-22	Malta Post plc	21.00	Direct order - the only service provider available
150	Stamps	9580	22-Aug-22	Malta Post plc	84.00	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
151	Local Bulk Postage	9588	23-Aug-22	Malta Post plc	14.00	Direct order - the only service provider available
152	Local Bulk Postage	9589	23-Aug-22	Malta Post plc	117.88	Direct order - the only service provider available
153	Local Bulk Postage	9590	23-Aug-22	Malta Post plc	63.00	Direct order - the only service provider available
154	Local Bulk Postage	9592	23-Aug-22	Malta Post plc	103.04	Direct order - the only service provider available
155	Local Bulk Postage	9594	24-Aug-22	Malta Post plc	131.04	Direct order - the only service provider available
156	Local Bulk Postage	9596	25-Aug-22	Malta Post plc	135.80	Direct order - the only service provider available
157	Local Bulk Postage	9597	25-Aug-22	Malta Post plc	15.68	Direct order - the only service provider available
158	Stamps	9599	25-Aug-22	Malta Post plc	37.00	Direct order - the only service provider available
159	Local Bulk Postage	9601	26-Aug-22	Malta Post plc	159.88	Direct order - the only service provider available
160	Local Bulk Postage	9602	26-Aug-22	Malta Post plc	101.08	Direct order - the only service provider available
161	Local Bulk Postage	9605	29-Aug-22	Malta Post plc	17.08	Direct order - the only service provider available
162	Local Bulk Postage	9606	29-Aug-22	Malta Post plc	84.95	Direct order - the only service provider available
163	Local Bulk Postage	9607	30-Aug-22	Malta Post plc	11.86	Direct order - the only service provider available
164	Local Bulk Postage	9608	30-Aug-22	Malta Post plc	90.64	Direct order - the only service provider available
165	Local Bulk Postage	9611	31-Aug-22	Malta Post plc	142.61	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
166	Local Bulk Postage	9612	31-Aug-22	Malta Post plc	60.51	Direct order - the only service provider available
167	Stamps	9613	31-Aug-22	Malta Post plc	12.34	Direct order - the only service provider available
168	Local Bulk Postage	9614	31-Aug-22	Malta Post plc	79.73	Direct order - the only service provider available
169	Local Bulk Postage	9615	1-Sep-22	Malta Post plc	89.93	Direct order - the only service provider available
170	Local Bulk Postage	9616	1-Sep-22	Malta Post plc	38.20	Direct order - the only service provider available
171	Local Bulk Postage	9617	1-Sep-22	Malta Post plc	14.00	Direct order - the only service provider available
172	Local Bulk Postage	9619	1-Sep-22	Malta Post plc	14.00	Direct order - the only service provider available
173	Local Bulk Postage	9620	2-Sep-22	Malta Post plc	31.64	Direct order - the only service provider available
174	Local Bulk Postage	9624	2-Sep-22	Malta Post plc	76.88	Direct order - the only service provider available
175	Local Bulk Postage	9626	5-Sep-22	Malta Post plc	34.16	Direct order - the only service provider available
176	Local Bulk Postage	9627	5-Sep-22	Malta Post plc	83.72	Direct order - the only service provider available
177	Local Bulk Postage	9628	5-Sep-22	Malta Post plc	17.64	Direct order - the only service provider available
178	Local Bulk Postage	9633	6-Sep-22	Malta Post plc	14.28	Direct order - the only service provider available
179	Local Bulk Postage	9635	6-Sep-22	Malta Post plc	133.56	Direct order - the only service provider available
180	Local Bulk Postage	9636	6-Sep-22	Malta Post plc	52.92	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
181	Local Bulk Postage	9637	7-Sep-22	Malta Post plc	103.60	Direct order - the only service provider available
182	Local Bulk Postage	9638	7-Sep-22	Malta Post plc	14.56	Direct order - the only service provider available
183	Local Bulk Postage	9640	9-Sep-22	Malta Post plc	89.60	Direct order - the only service provider available
184	Local Bulk Postage	9642	9-Sep-22	Malta Post plc	28.00	Direct order - the only service provider available
185	Local Bulk Postage	9644	9-Sep-22	Malta Post plc	110.88	Direct order - the only service provider available
186	Local Bulk Postage	9647	12-Sep-22	Malta Post plc	79.80	Direct order - the only service provider available
187	Stamps	9649	12-Sep-22	Malta Post plc	2,260.00	Direct order - the only service provider available
188	Local Bulk Postage	9651	13-Sep-22	Malta Post plc	103.32	Direct order - the only service provider available
189	Local Bulk Postage	9652	13-Sep-22	Malta Post plc	17.36	Direct order - the only service provider available
190	Local Bulk Postage	9653	13-Sep-22	Malta Post plc	96.04	Direct order - the only service provider available
191	Local Bulk Postage	9656	14-Sep-22	Malta Post plc	14.84	Direct order - the only service provider available
192	Local Bulk Postage	9657	14-Sep-22	Malta Post plc	84.84	Direct order - the only service provider available
193	Local Bulk Postage	9658	15-Sep-22	Malta Post plc	95.76	Direct order - the only service provider available
194	Local Bulk Postage	9659	15-Sep-22	Malta Post plc	116.76	Direct order - the only service provider available
195	Local Bulk Postage	9665	16-Sep-22	Malta Post plc	133.56	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
196	Local Bulk Postage	9668	19-Sep-22	Malta Post plc	15.40	Direct order - the only service provider available
197	Local Bulk Postage	9669	19-Sep-22	Malta Post plc	79.52	Direct order - the only service provider available
198	Local Bulk Postage	9672	19-Sep-22	Malta Post plc	210.28	Direct order - the only service provider available
199	Local Bulk Postage	9673	20-Sep-22	Malta Post plc	120.96	Direct order - the only service provider available
200	Local Bulk Postage	9674	20-Sep-22	Malta Post plc	14.00	Direct order - the only service provider available
201	Local Bulk Postage	9675	22-Sep-22	Malta Post plc	59.92	Direct order - the only service provider available
202	Local Bulk Postage	9677	23-Sep-22	Malta Post plc	124.32	Direct order - the only service provider available
203	Local Bulk Postage	9687	26-Sep-22	Malta Post plc	100.24	Direct order - the only service provider available
204	Local Bulk Postage	9688	26-Sep-22	Malta Post plc	97.72	Direct order - the only service provider available
205	Local Bulk Postage	9694	26-Sep-22	Malta Post plc	22.96	Direct order - the only service provider available
206	Local Bulk Postage	9695	27-Sep-22	Malta Post plc	55.72	Direct order - the only service provider available
207	Local Bulk Postage	9698	27-Sep-22	Malta Post plc	14.00	Direct order - the only service provider available
208	Local Bulk Postage	9701	27-Sep-22	Malta Post plc	423.40	Direct order - the only service provider available
209	Local Bulk Postage	9702	27-Sep-22	Malta Post plc	90.44	Direct order - the only service provider available
210	Local Bulk Postage	9704	28-Sep-22	Malta Post plc	97.16	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
211	Local Bulk Postage	9705	28-Sep-22	Malta Post plc	89.32	Direct order - the only service provider available
212	Local Bulk Postage	9706	28-Sep-22	Malta Post plc	14.00	Direct order - the only service provider available
213	Local Bulk Postage	9707	28-Sep-22	Malta Post plc	280.00	Direct order - the only service provider available
214	Local Bulk Postage	9708	29-Sep-22	Malta Post plc	280.00	Direct order - the only service provider available
215	Local Bulk Postage	9709	29-Sep-22	Malta Post plc	15.40	Direct order - the only service provider available
216	Local Bulk Postage	9710	29-Sep-22	Malta Post plc	102.48	Direct order - the only service provider available
217	Local Bulk Postage	9713	29-Sep-22	Malta Post plc	147.28	Direct order - the only service provider available
218	Local Bulk Postage	9714	30-Sep-22	Malta Post plc	14.00	Direct order - the only service provider available
219	Local Bulk Postage	9716	30-Sep-22	Malta Post plc	85.80	Direct order - the only service provider available
220	Stamps	9717	30-Sep-22	Malta Post plc	2,205.50	Direct order - the only service provider available
221	Local Bulk Postage	9718	30-Sep-22	Malta Post plc	330.00	Direct order - the only service provider available
222	Local Bulk Postage	9719	3-Oct-22	Malta Post plc	59.40	Direct order - the only service provider available
223	Local Bulk Postage	9720	3-Oct-22	Malta Post plc	99.00	Direct order - the only service provider available
224	Local Bulk Postage	9725	3-Oct-22	Malta Post plc	330.00	Direct order - the only service provider available
225	Local Bulk Postage	9729	4-Oct-22	Malta Post plc	79.20	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
226	Local Bulk Postage	9731	4-Oct-22	Malta Post plc	330.00	Direct order - the only service provider available
227	Local Bulk Postage	9732	4-Oct-22	Malta Post plc	16.50	Direct order - the only service provider available
228	Local Bulk Postage	9733	4-Oct-22	Malta Post plc	86.46	Direct order - the only service provider available
229	Local Bulk Postage	9736	5-Oct-22	Malta Post plc	116.49	Direct order - the only service provider available
230	Local Bulk Postage	9737	5-Oct-22	Malta Post plc	446.16	Direct order - the only service provider available
231	Local Bulk Postage	9738	5-Oct-22	Malta Post plc	110.22	Direct order - the only service provider available
232	Local Bulk Postage	9742	6-Oct-22	Malta Post plc	21.78	Direct order - the only service provider available
233	Local Bulk Postage	9743	6-Oct-22	Malta Post plc	147.84	Direct order - the only service provider available
234	Local Bulk Postage	9745	7-Oct-22	Malta Post plc	127.38	Direct order - the only service provider available
235	Local Bulk Postage	9746	7-Oct-22	Malta Post plc	46.14	Direct order - the only service provider available
236	Local Bulk Postage	9749	10-Oct-22	Malta Post plc	23.10	Direct order - the only service provider available
237	Local Bulk Postage	9750	10-Oct-22	Malta Post plc	124.08	Direct order - the only service provider available
238	Local Bulk Postage	9751	11-Oct-22	Malta Post plc	116.82	Direct order - the only service provider available
239	Local Bulk Postage	9752	11-Oct-22	Malta Post plc	141.57	Direct order - the only service provider available
240	Local Bulk Postage	9754	11-Oct-22	Malta Post plc	17.49	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
241	Local Bulk Postage	9758	12-Oct-22	Malta Post plc	99.99	Direct order - the only service provider available
242	Local Bulk Postage	9765	13-Oct-22	Malta Post plc	38.94	Direct order - the only service provider available
243	Local Bulk Postage	9766	13-Oct-22	Malta Post plc	103.95	Direct order - the only service provider available
244	Local Bulk Postage	9767	13-Oct-22	Malta Post plc	22.44	Direct order - the only service provider available
245	Local Bulk Postage	9774	13-Oct-22	Malta Post plc	78.54	Direct order - the only service provider available
246	Local Bulk Postage	9775	14-Oct-22	Malta Post plc	158.40	Direct order - the only service provider available
247	Local Bulk Postage	9776	17-Oct-22	Malta Post plc	132.33	Direct order - the only service provider available
248	Local Bulk Postage	9779	17-Oct-22	Malta Post plc	18.81	Direct order - the only service provider available
249	Stamps	9781	17-Oct-22	Malta Post plc	2,183.00	Direct order - the only service provider available
250	Local Bulk Postage	9786	18-Oct-22	Malta Post plc	204.27	Direct order - the only service provider available
251	Local Bulk Postage	9789	18-Oct-22	Malta Post plc	16.50	Direct order - the only service provider available
252	Local Bulk Postage	9792	18-Oct-22	Malta Post plc	117.81	Direct order - the only service provider available
253	Local Bulk Postage	9793	19-Oct-22	Malta Post plc	120.78	Direct order - the only service provider available
254	Local Bulk Postage	9794	19-Oct-22	Malta Post plc	129.36	Direct order - the only service provider available
255	Local Bulk Postage	9797	19-Oct-22	Malta Post plc	16.50	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
256	Local Bulk Postage	9798	19-Oct-22	Malta Post plc	16.50	Direct order - the only service provider available
257	Local Bulk Postage	9800	20-Oct-22	Malta Post plc	87.12	Direct order - the only service provider available
258	Local Bulk Postage	9801	20-Oct-22	Malta Post plc	21.45	Direct order - the only service provider available
259	Local Bulk Postage	9802	20-Oct-22	Malta Post plc	119.79	Direct order - the only service provider available
260	Local Bulk Postage	9810	21-Oct-22	Malta Post plc	67.65	Direct order - the only service provider available
261	Local Bulk Postage	9811	21-Oct-22	Malta Post plc	189.42	Direct order - the only service provider available
262	Local Bulk Postage	9812	24-Oct-22	Malta Post plc	76.56	Direct order - the only service provider available
263	Local Bulk Postage	9813	24-Oct-22	Malta Post plc	21.45	Direct order - the only service provider available
264	Local Bulk Postage	9814	24-Oct-22	Malta Post plc	138.27	Direct order - the only service provider available
265	Local Bulk Postage	9823	25-Oct-22	Malta Post plc	92.07	Direct order - the only service provider available
266	Local Bulk Postage	9824	25-Oct-22	Malta Post plc	248.16	Direct order - the only service provider available
267	Local Bulk Postage	9827	26-Oct-22	Malta Post plc	58.41	Direct order - the only service provider available
268	Local Bulk Postage	9828	26-Oct-22	Malta Post plc	16.50	Direct order - the only service provider available
269	Local Bulk Postage	9830	26-Oct-22	Malta Post plc	188.76	Direct order - the only service provider available
270	Local Bulk Postage	9834	27-Oct-22	Malta Post plc	16.50	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
271	Local Bulk Postage	9835	27-Oct-22	Malta Post plc	112.86	Direct order - the only service provider available
272	Local Bulk Postage	9836	28-Oct-22	Malta Post plc	124.74	Direct order - the only service provider available
273	Local Bulk Postage	9838	28-Oct-22	Malta Post plc	170.28	Direct order - the only service provider available
274	Local Bulk Postage	9841	31-Oct-22	Malta Post plc	44.22	Direct order - the only service provider available
275	Local Bulk Postage	9842	31-Oct-22	Malta Post plc	222.42	Direct order - the only service provider available
276	Local Bulk Postage	9843	31-Oct-22	Malta Post plc	23.43	Direct order - the only service provider available
277	Local Bulk Postage	9846	1-Nov-22	Malta Post plc	154.77	Direct order - the only service provider available
278	Local Bulk Postage	9847	2-Nov-22	Malta Post plc	85.14	Direct order - the only service provider available
279	Local Bulk Postage	9857	3-Nov-22	Malta Post plc	191.73	Direct order - the only service provider available
280	Local Bulk Postage	9858	3-Nov-22	Malta Post plc	16.50	Direct order - the only service provider available
281	Local Bulk Postage	9859	3-Nov-22	Malta Post plc	130.68	Direct order - the only service provider available
282	Stamps	9860	3-Nov-22	Malta Post plc	2,284.50	Direct order - the only service provider available
283	Local Bulk Postage	9862	3-Nov-22	Malta Post plc	27.06	Direct order - the only service provider available
284	Local Bulk Postage	9863	4-Nov-22	Malta Post plc	131.34	Direct order - the only service provider available
285	Local Bulk Postage	9864	4-Nov-22	Malta Post plc	16.50	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
286	Local Bulk Postage	9865	4-Nov-22	Malta Post plc	60.72	Direct order - the only service provider available
287	Local Bulk Postage	9867	7-Nov-22	Malta Post plc	17.49	Direct order - the only service provider available
288	Stamps	9870	7-Nov-22	Malta Post plc	289.74	Direct order - the only service provider available
289	Local Bulk Postage	9871	7-Nov-22	Malta Post plc	75.90	Direct order - the only service provider available
290	Local Bulk Postage	9874	8-Nov-22	Malta Post plc	109.23	Direct order - the only service provider available
291	Local Bulk Postage	9887	8-Nov-22	Malta Post plc	102.63	Direct order - the only service provider available
292	Local Bulk Postage	9889	9-Nov-22	Malta Post plc	23.76	Direct order - the only service provider available
293	Local Bulk Postage	9890	9-Nov-22	Malta Post plc	119.46	Direct order - the only service provider available
294	Local Bulk Postage	9892	10-Nov-22	Malta Post plc	112.86	Direct order - the only service provider available
295	Local Bulk Postage	9893	11-Nov-22	Malta Post plc	194.37	Direct order - the only service provider available
296	Local Bulk Postage	9894	11-Nov-22	Malta Post plc	173.25	Direct order - the only service provider available
297	Local Bulk Postage	9895	11-Nov-22	Malta Post plc	18.81	Direct order - the only service provider available
298	Stamps	9896	11-Nov-22	Malta Post plc	37.00	Direct order - the only service provider available
299	Local Bulk Postage	9899	14-Nov-22	Malta Post plc	60.39	Direct order - the only service provider available
300	Local Bulk Postage	9900	14-Nov-22	Malta Post plc	214.17	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
301	Local Bulk Postage	9901	14-Nov-22	Malta Post plc	21.45	Direct order - the only service provider available
302	Local Bulk Postage	9906	15-Nov-22	Malta Post plc	152.79	Direct order - the only service provider available
303	Local Bulk Postage	9907	16-Nov-22	Malta Post plc	140.58	Direct order - the only service provider available
304	Local Bulk Postage	9909	16-Nov-22	Malta Post plc	43.23	Direct order - the only service provider available
305	Local Bulk Postage	9910	16-Nov-22	Malta Post plc	16.50	Direct order - the only service provider available
306	Local Bulk Postage	9915	17-Nov-22	Malta Post plc	71.94	Direct order - the only service provider available
307	Local Bulk Postage	9917	17-Nov-22	Malta Post plc	18.48	Direct order - the only service provider available
308	Local Bulk Postage	9919	17-Nov-22	Malta Post plc	155.10	Direct order - the only service provider available
309	Local Bulk Postage	9920	18-Nov-22	Malta Post plc	151.47	Direct order - the only service provider available
310	Local Bulk Postage	9921	18-Nov-22	Malta Post plc	172.92	Direct order - the only service provider available
311	Local Bulk Postage	9925	21-Nov-22	Malta Post plc	254.43	Direct order - the only service provider available
312	Local Bulk Postage	9926	22-Nov-22	Malta Post plc	99.00	Direct order - the only service provider available
313	Local Bulk Postage	9927	22-Nov-22	Malta Post plc	153.45	Direct order - the only service provider available
314	Stamps	9931	22-Nov-22	Malta Post plc	2,025.00	Direct order - the only service provider available
315	Local Bulk Postage	9932	23-Nov-22	Malta Post plc	184.47	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
316	Local Bulk Postage	9933	24-Nov-22	Malta Post plc	118.80	Direct order - the only service provider available
317	Local Bulk Postage	9934	24-Nov-22	Malta Post plc	34.65	Direct order - the only service provider available
318	Local Bulk Postage	9935	24-Nov-22	Malta Post plc	164.67	Direct order - the only service provider available
319	Local Bulk Postage	9938	25-Nov-22	Malta Post plc	158.40	Direct order - the only service provider available
320	Local Bulk Postage	9942	28-Nov-22	Malta Post plc	65.01	Direct order - the only service provider available
321	Local Bulk Postage	9943	28-Nov-22	Malta Post plc	193.71	Direct order - the only service provider available
322	Local Bulk Postage	9945	28-Nov-22	Malta Post plc	33.33	Direct order - the only service provider available
323	Local Bulk Postage	9949	29-Nov-22	Malta Post plc	50.16	Direct order - the only service provider available
324	Local Bulk Postage	9951	29-Nov-22	Malta Post plc	16.50	Direct order - the only service provider available
325	Local Bulk Postage	9952	29-Nov-22	Malta Post plc	234.96	Direct order - the only service provider available
326	Local Bulk Postage	9954	30-Nov-22	Malta Post plc	66.00	Direct order - the only service provider available
327	Local Bulk Postage	9955	30-Nov-22	Malta Post plc	102.30	Direct order - the only service provider available
328	Local Bulk Postage	9956	1-Dec-22	Malta Post plc	42.24	Direct order - the only service provider available
329	Local Bulk Postage	9957	1-Dec-22	Malta Post plc	16.50	Direct order - the only service provider available
330	Local Bulk Postage	9958	1-Dec-22	Malta Post plc	102.30	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
331	Local Bulk Postage	9959	1-Dec-22	Malta Post plc	16.50	Direct order - the only service provider available
332	Local Bulk Postage	9960	2-Dec-22	Malta Post plc	165.66	Direct order - the only service provider available
333	Local Bulk Postage	9962	5-Dec-22	Malta Post plc	245.52	Direct order - the only service provider available
334	Local Bulk Postage	9965	5-Dec-22	Malta Post plc	82.50	Direct order - the only service provider available
335	Local Bulk Postage	9966	6-Dec-22	Malta Post plc	91.41	Direct order - the only service provider available
336	Local Bulk Postage	9967	6-Dec-22	Malta Post plc	16.50	Direct order - the only service provider available
337	Local Bulk Postage	9968	6-Dec-22	Malta Post plc	75.90	Direct order - the only service provider available
338	Local Bulk Postage	9976	7-Dec-22	Malta Post plc	104.94	Direct order - the only service provider available
339	Local Bulk Postage	9986	9-Dec-22	Malta Post plc	146.19	Direct order - the only service provider available
340	Local Bulk Postage	9987	9-Dec-22	Malta Post plc	116.82	Direct order - the only service provider available
341	Local Bulk Postage	9988	12-Dec-22	Malta Post plc	344.85	Direct order - the only service provider available
342	Local Bulk Postage	9989	12-Dec-22	Malta Post plc	33.00	Direct order - the only service provider available
343	Local Bulk Postage	9992	14-Dec-22	Malta Post plc	150.48	Direct order - the only service provider available
344	Local Bulk Postage	9999	15-Dec-22	Malta Post plc	26.07	Direct order - the only service provider available
345	Local Bulk Postage	10000	15-Dec-22	Malta Post plc	154.44	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
346	Local Bulk Postage	10001	16-Dec-22	Malta Post plc	168.63	Direct order - the only service provider available
347	Local Bulk Postage	10003	16-Dec-22	Malta Post plc	193.71	Direct order - the only service provider available
348	Stamps	10004	16-Dec-22	Malta Post plc	2,054.50	Direct order - the only service provider available
349	Local Bulk Postage	10008	19-Dec-22	Malta Post plc	155.10	Direct order - the only service provider available
350	Local Bulk Postage	10009	20-Dec-22	Malta Post plc	149.82	Direct order - the only service provider available
351	Local Bulk Postage	10014	21-Dec-22	Malta Post plc	16.50	Direct order - the only service provider available
352	Local Bulk Postage	10016	21-Dec-22	Malta Post plc	103.29	Direct order - the only service provider available
353	Local Bulk Postage	10017	21-Dec-22	Malta Post plc	164.01	Direct order - the only service provider available
354	Local Bulk Postage	10020	22-Dec-22	Malta Post plc	196.35	Direct order - the only service provider available
355	Local Bulk Postage	10021	23-Dec-22	Malta Post plc	153.12	Direct order - the only service provider available
356	Stamps	10022	23-Dec-22	Malta Post plc	54.45	Direct order - the only service provider available
357	Local Bulk Postage	10023	27-Dec-22	Malta Post plc	145.20	Direct order - the only service provider available
358	Local Bulk Postage	10026	28-Dec-22	Malta Post plc	16.50	Direct order - the only service provider available
359	Local Bulk Postage	10027	28-Dec-22	Malta Post plc	151.14	Direct order - the only service provider available
360	Local Bulk Postage	10028	29-Dec-22	Malta Post plc	148.50	Direct order - the only service provider available

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
361	Local Bulk Postage	10029	30-Dec-22	Malta Post plc	205.92	Direct order - the only service provider available
362	Furniture & Fittings	9454	25-Jul-22	Medalls Ltd	13,091.47	Urgent requirement to cater for increased staff level
363	Furniture & Fittings	9734	4-Oct-22	Medalls Ltd	411.53	Direct order - upgrade of works previously awarded through a prior PO
364	Stationery - Toners	9444	20-Jul-22	Office Essentials Ltd	2,020.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
365	Stationery - Toners	9477	28-Jul-22	Office Essentials Ltd	842.36	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
366	Stationery	9648	12-Sep-22	Office Essentials Ltd	81.26	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
367	Stationery	9845	1-Nov-22	Office Essentials Ltd	478.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
368	Stationery	9908	16-Nov-22	Office Essentials Ltd	152.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
369	Stationery	9914	17-Nov-22	Office Essentials Ltd	119.50	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
370	Stationery	9937	25-Nov-22	Office Essentials Ltd	177.11	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
371	Stationery	9974	7-Dec-22	Office Essentials Ltd	239.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
372	Stationery - Toners	9994	14-Dec-22	Office Essentials Ltd	1,274.67	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
373	Stationery	9995	14-Dec-22	Office Essentials Ltd	57.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
374	Stationery	10007	19-Dec-22	Office Essentials Ltd	568.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
375	Stationery	10011	20-Dec-22	Office Essentials Ltd	214.36	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
376	Stationery	9383	7-Jul-22	OFICI (Office Point)	1,980.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
377	Stationery	9459	25-Jul-22	OFICI (Office Point)	475.20	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
378	Stationery	9473	28-Jul-22	OFICI (Office Point)	594.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
379	Stationery	9474	28-Jul-22	OFICI (Office Point)	1,980.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
380	Stationery	9476	28-Jul-22	OFICI (Office Point)	594.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
381	Stationery	9535	10-Aug-22	OFICI (Office Point)	990.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
382	Stationery	9551	11-Aug-22	OFICI (Office Point)	160.86	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
383	Stationery	9554	11-Aug-22	OFICI (Office Point)	46.50	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
384	Stationery	9560	17-Aug-22	OFICI (Office Point)	49.59	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
385	Stationery	9567	18-Aug-22	OFICI (Office Point)	1,980.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
386	Stationery	9654	13-Sep-22	OFICI (Office Point)	562.50	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
387	Stationery	9655	13-Sep-22	OFICI (Office Point)	2,250.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
388	Stationery	9696	27-Sep-22	OFICI (Office Point)	2,250.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
389	Stationery	9697	27-Sep-22	OFICI (Office Point)	3,140.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
390	Stationery	9699	27-Sep-22	OFICI (Office Point)	450.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
391	Stationery	9755	11-Oct-22	OFICI (Office Point)	540.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
392	Stationery	9757	11-Oct-22	OFICI (Office Point)	225.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
393	Stationery	9764	12-Oct-22	OFICI (Office Point)	540.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
394	Stationery	9803	20-Oct-22	OFICI (Office Point)	450.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
395	Stationery	9820	24-Oct-22	OFICI (Office Point)	39.24	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
396	Stationery	9822	25-Oct-22	OFICI (Office Point)	637.50	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
397	Stationery	9825	25-Oct-22	OFICI (Office Point)	2,250.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
398	Stationery	9832	26-Oct-22	OFICI (Office Point)	24.60	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
399	Stationery	9844	1-Nov-22	OFICI (Office Point)	337.50	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
400	Stationery	9886	8-Nov-22	OFICI (Office Point)	2,250.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
401	Stationery	9904	15-Nov-22	OFICI (Office Point)	77.58	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
402	Stationery	9916	17-Nov-22	OFICI (Office Point)	337.50	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
403	Stationery	9924	21-Nov-22	OFICI (Office Point)	562.50	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
404	Stationery	9936	24-Nov-22	OFICI (Office Point)	450.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
405	Stationery	9948	28-Nov-22	OFICI (Office Point)	2,150.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
406	Stationery	9953	29-Nov-22	OFICI (Office Point)	537.50	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
407	Stationery	9969	6-Dec-22	OFICI (Office Point)	430.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
408	Stationery - Toners	9985	9-Dec-22	OFICI (Office Point)	98.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
409	Stationery	10005	16-Dec-22	OFICI (Office Point)	2,150.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
410	Stationery	10019	21-Dec-22	OFICI (Office Point)	430.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
411	IT Infrastructure & Software	9362	4-Jul-22	Pc Options Limited – Scan	1,480.58	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
412	IT Infrastructure & Software	9489	1-Aug-22	PC Options Limited – Scan	1,606.86	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
413	Furniture & Fittings	9562	17-Aug-22	PC Options Limited – Scan	50.68	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
414	IT Infrastructure & Software	9591	23-Aug-22	PC Options Limited – Scan	136.25	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
415	IT Infrastructure & Software	9645	9-Sep-22	PC Options Limited – Scan	126.27	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
416	Computer Equipment	9680	23-Sep-22	PC Options Limited – Scan	1,150.03	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
417	Computer Equipment	9739	5-Oct-22	PC Options Limited – Scan	1,391.53	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
418	Advertising	9421	15-Jul-22	Public Broadcasting Services Ltd	1,627.12	Direct order - Government entity
419	Advertising	9777	17-Oct-22	Public Broadcasting Services Ltd	35,000.00	Direct order - Government entity
420	Office Expenses	9463	26-Jul-22	Pure Concept Design	15,000.00	Rebranding of IMA
421	Office Expenses	9502	3-Aug-22	Pure Concept Design	24,000.00	Rebranding of IMA
422	Advertising	10013	20-Dec-22	Pure Concept Design	1,500.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
423	Professional Fees	9869	7-Nov-22	Sagalytics	24,000.00	Statistical data analysis report and proposals
424	IT Infrastructure & Software	9618	1-Sep-22	SG Solutions	4,080.00	Direct order - sole agent of proprietary software
425	IT Infrastructure & Software	9929	22-Nov-22	SG Solutions	997.24	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
426	IT Infrastructure & Software	9571	19-Aug-22	Simon Mizzi	443.20	Direct order - upgrade of works previously awarded through a prior PO
427	IT Infrastructure & Software	9876	8-Nov-22	Simon Mizzi	571.20	Direct order - upgrade of works previously awarded through a prior PO
428	IT Infrastructure & Software	9877	8-Nov-22	Simon Mizzi	1,217.60	Direct order - upgrade of works previously awarded through a prior PO
429	IT Infrastructure & Software	9977	9-Dec-22	Simon Mizzi	4,427.80	Direct order - upgrade of works previously awarded through a prior PO
430	Travel	9728	3-Oct-22	Tristar Travel Limited	710.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
431	Travel	9816	24-Oct-22	Tristar Travel Limited	295.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
432	Travel	9839	28-Oct-22	Tristar Travel Limited	17,330.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
433	Travel	9856	2-Nov-22	Tristar Travel Limited	194.07	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
434	Travel	9928	22-Nov-22	Tristar Travel Limited	119.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
435	Travel	10002	16-Dec-22	Tristar Travel Limited	160.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
436	Travel	10025	27-Dec-22	Tristar Travel Limited	120.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
437	Courier Service	9366	4-Jul-22	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	2,080.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
438	Courier Service	9367	4-Jul-22	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	945.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
439	Courier Service	9409	13-Jul-22	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	1,910.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
440	Courier Service	9452	22-Jul-22	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	1,965.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
441	Courier Service	9488	1-Aug-22	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	4,405.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
442	Courier Service	9509	5-Aug-22	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	4,020.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
443	Courier Service	9525	8-Aug-22	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	2,922.10	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
444	Courier Service	9576	22-Aug-22	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	6,470.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
445	Courier Service	9584	22-Aug-22	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	14,050.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
446	Courier Service	9646	9-Sep-22	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	13,500.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
447	Courier Service	9676	22-Sep-22	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	27,000.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
448	Courier Service	9730	4-Oct-22	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	7,500.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
449	Courier Service	9784	17-Oct-22	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	18,900.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
450	Courier Service	9831	26-Oct-22	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	18,900.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
451	Courier Service	9868	7-Nov-22	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	23,950.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote

Nru. *No.*	Isem/Suġġett *Name/Subject*	Numru ta' referenza *Reference Number*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt (VAT eskluża) *Contract Value (Excluding VAT)*	Kummenti *Comments*
452	Courier Service	9961	5-Dec-22	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	27,000.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
453	Courier Service	10015	21-Dec-22	UPS Malta – Airswift Couriers Ltd	34,725.00	3 quotations obtained – rewarded cheapest quote
454	IT Infrastructure & Software	9514	5-Aug-22	Webee Ltd	5,082.71	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
455	IT Infrastructure & Software	9727	3-Oct-22	Webee Ltd	1,875.00	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
456	IT Infrastructure & Software	9982	9-Dec-22	Webee Ltd	1,500.00	Direct order - upgrade to proprietary software/ equipment
				Grand Total	558,121.55	

AĠENZIJA TAL-PROGRAMMI TAL-UNJONI EWROPEA (EUPA)

Skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 111(2) tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi (A.L. 352/2016), l-Aġenzija tal-Programmi tal-Unjoni Ewropea tat il-kuntratti li ġejjin bejn l-1 ta' Lulju, 2022, u l-31 ta' Diċembru, 2022.

L-10 ta' Marzu, 2023

EUROPEAN UNION PROGRAMMES AGENCY (EUPA)

In terms of Article Reg. 111 (2) of the Public Procurement Regulations L.N. 352 of 2016, the European Union Programmes Agency (EUPA) awarded the following contracts between 1st July, 2022 and 31st December, 2022.

10th March, 2023

Kuntratti ta' Kwotazzjoni
Quotation Contracts

Nru. *No.*	Nru. ta' Referenza tal-Kwotazzjoni *Quotation Reference Number*	Isem tal-Kwotazzjoni/ Suġġett tal-Kwotazzjoni *Quotation Name/ Subject of Quotation*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem il-Kuntrattur *Contractor's Name*	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT *Contract Value Excl. VAT*
1	RP 060/2022	Venue including catering facilities with green and sustainable resourcing in relation to Accreditation for Erasmus+ 5th-7th September 2022 for the European Union Programmes Agency (EUPA)	14/07/2022	GCS Accounting Malta Ltd	€11,121.10 excl. VAT
2	RP 113/2022	Provision of service for a youth work advisor	17/10/2022	Mr Joseph Teuma	€9,999.00 excl. VAT
3	RP/137/2022	Provision of venue including conference room for Sports Event on Tuesday 29th November 2022	07/11/2022	NAM Caterers Ltd	€8,417.20 excl. VAT

AĠENZIJA SERVIZZ.GOV

Lista ta' kuntratti tal-offerti, kwotazzjonijiet u direct contracts approvati mogħtija minn Aġenzija Servizz.gov matul il-perjodu bejn l-1 ta' Lulju, 2022 u l-31 ta' Diċembru, 2022, ippubblikata skont l-Artikolu 111 (2) tar-Regolamenti dwar l-Akkwist Pubbliku S.L 601.03.

L-10 ta' Marzu, 2023

SERVIZZ.GOV AGENCY

List of tender contracts, quotations and direct contracts awarded by Servizz.gov Agency, during the period between 1st July, 2022 and 31st December, 2022, published in terms of Regulation 111(2) of the Public Procurement Regulations S.L. 601.03.

10th March, 2023

Offerti/*Tenders**

Nru. *No.*	Numru ta' Referenza tal-Offerta *Tender Reference Number*	Titlu tal-Offerta/Suġġett tal-Offerta *Tender Title/Subject of Tender*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Contractor's Name*	Valur tal-Kuntratt Eskluża l-VAT *Contract Value Excl. VAT*
1	CT5000/2022	Negotiated Procedure for the Upgrade, Migration and Maintenance of servizz.gov's Back-End Customer Relationship Management (CRM) System	8/4/2022	Exigy Ltd	€629,700.00

*Awtoritajiet tal-Kuntratti għandhom iniżżlu kwalunkwe offerti (inkluż Design Contests u Innovation Partnerships) mogħtija lilhom mingħajr l-involviment tad-Direttorat tas-Sectoral Procurement.
**Contracting Authorities are to list any tenders (including Design Contests and Innovation Partnerships) awarded by them without the involvement of the Sectoral Procurement Directorate.*

Kwotazzjonijiet/*Quotations*

Nru. *No.*	Numru ta' Referenza tal-Kwotazzjoni *Quotation Reference Number*	Titlu tal-Kwotazzjoni/Suġġett tal-Kwotazzjoni *Quotation Title/Subject of Quotation*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Contractor's Name*	Valur tal-Kuntratt Eskluża l-VAT *Contract Value Excl. VAT*
1	SERVIZZ/22/06	Provision of ICT Infrastructural Services to Servizz.gov Agency	11/3/2022	Arkafort Ltd	€9,100.00

Direct Contracts

Nru. *No.*	Numru ta' Referenza tad-Direct Contract *Direct Contract Reference Number*	Titlu tad-Direct Contract/Suġġett tad-Direct Contract *Direct Contract Title/Subject of Direct Contract*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Contractor's Name*	Valur tal-Kuntratt Eskluża l-VAT *Contract Value Excl. VAT*
1	N/A	Agreement for Technology Assurance Sandbox (TAS) Consulting Services	26/12/2022	Mr Matthew Scerri	€6,000.00
2	N/A	Mechanical and Electrical Engineering Design Services at the servizz.gov's Service Design Hub	15/07/2022	Mr Clint Borg	€6,750.00

AWTORITÀ MALTIJA GĦALL-KOMPETIZZJONI U L-AFFARIJIET TAL-KONSUMATUR

Bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 22 tal-Att dwar l-Awtorità Maltija għall-Kompetizzjoni u l-Affarijiet tal-Konsumatur (Kap. 510), l-Awtorità Maltija għall-Kompetizzjoni u l-Affarijiet tal-Konsumatur (MCCAA) addottat l-Istandards Ewropej u internazjonali, imħejjija taħt l-awspiċi tal-Kumitat Ewropew għall-Għemil ta' Standards (CEN), l-Organizzazzjoni Internazzjonali għall-Istandardizzazzjoni (ISO), tal-Kumitat Ewropew għall-Għemil ta' Standards fl-Elettroteknika (CENELEC), u l-Kummissjoni Internazzjonali Elettroteknika (IEC), bħala Standards Nazzjonali Maltin. Għalhekk, barra li huma standards Ewropej u internazzjonali, l-MCCAA approvat u aċċettat dawn l-iStandards li issa għandhom status ta' Standards Nazzjonali mid-data ta' din il-pubblikazzjoni uffiċjali tal-Gvern.

Dettalji ta' dawn l-istandards jistgħu jinkisbu minn:

(standards@mccaa.org.mt)

Dawn l-i*standards* jistgħu jinkisbu mingħand l-Awtorità Maltija għall-Kompetizzjoni u l-Affarijiet tal-Konsumatur, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda, Il-Ħamrun, Malta.

Tel: (+356) 2395 2000, Fax: (+356) 2124 2406, *Website*: (http://www.mccaa.org.mt).

L-10 ta' Marzu, 2023

MALTA COMPETITION AND CONSUMER AFFAIRS AUTHORITY

In exercise of the powers conferred by article 22 of the Malta Competition and Consumer Affairs Authority Act (Cap. 510), the Malta Competition and Consumer Affairs Authority (MCCAA) has adopted the following European and international Standards, prepared under the auspices of the European Committee for Standardization (CEN), the International Organization for Standardization (ISO), the European Committee for Electrotechnical Standardization (CENELEC) and International Electrotechnical Commission (IEC), as Maltese National Standards. Therefore, in addition to being European and/or international Standards, the MCCAA has approved and endorsed these Standards which now have the status of National Standards as from the date of this Government official publication.

Details of these standards can be obtained from:

(standards@mccaa.org.mt)

These standards are available from the Malta Competition and Consumer Affairs Authority, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda, Ħamrun, Malta.

Tel: (+356) 2395 2000, Fax: (+356) 2124 2406, Website: (http://www.mccaa.org.mt).

10th March, 2023

National Standard	National Standard	National Standard	National Standard
SM EN 1566-1:2022	SM EN 4904:2022	SM EN IEC 61869-99:2022/AC:2023-01	SM EN 12846-1:2022
SM EN ISO 1518-1:2023	SM CEN/CLC Guide 25:2023	SM EN 302-5:2023	SM EN ISO 4618:2023
SM CWA 16926-7:2022	SM CEN/TS 17184:2022	SM EN 889:2023	SM EN 15634-4:2023
SM EN 2885:2023	SM CWA 17897-1:2022	SM EN ISO/ASTM 52931:2023	SM EN 50160:2022
SM CWA 16926-74:2023	SM CWA 16926-76:2023	SM EN ISO/IEEE 11073-10407:2022	SM EN 3879:2023
SM EN 4708-201:2022	SM EN ISO 81060-3:2023	SM EN 15001-2:2023	SM EN IEC 60071-11:2022
SM EN ISO/ASTM 52936-1:2023	SM CWA 16926-75:2023	SM EN IEC 60255-1:2023	SM EN ISO/IEC 19896-1:2023
SM EN 16510-2-1:2022	SM EN ISO 20524-2:2022	SM EN ISO 7380-2:2023	SM EN ISO 10272-1:2017/A1:2023

SM EN 12697-41:2023
SM EN 4627:2022
SM CLC/TS 50717:2022
SM EN 17361:2023
SM EN IEC 62127-3:2023
SM EN ISO 80000-1:2022
SM EN IEC 62149-4:2023
SM EN 16510-1:2022
SM EN 6101:2022
SM CWA 16926-69:2023
SM EN 9114:2022
SM EN 460:2023
SM EN ISO 5173:2023
SM EN 15618:2022
SM EN 13126-3:2023
SM EN ISO 21649:2023
SM EN IEC 60747-16-8:2023
SM EN ISO 20501:2022
SM EN 13103-1:2017+A1:2022
SM EN IEC 60335-2-24:2022/ A11:2022
SM EN 15425:2023
SM EN IEC 60079-25:2022/ AC:2022-12
SM CWA 16926-15:2022
SM EN 10025-4:2019+A1:2022
SM EN ISO 17295:2023
SM EN ISO 8098:2023
SM EN 15001-1:2023
SM EN ISO 7142:2023
SM EN 16147:2017+A1:2022
SM EN ISO 11268-2:2023
SM EN 13411-3:2022
SM EN 12259-13:2022
SM EN IEC 60216-5:2022
SM EN IEC/IEEE 63195-1:2023
SM EN ISO 4064-1:2017/A11:2022
SM CWA 17954:2022
SM EN 3762:2022
SM CWA 16926-63:2023
SM CWA 17944:2022
SM EN ISO 4210-3:2023
SM EN 12846-2:2022
SM EN 12929-1:2015+A1:2022
SM CEN/TR 17910:2022
SM EN 14067-5:2021/AC:2023
SM EN IEC 62386-103:2022
SM EN IEC 60286-2:2022
SM EN IEC 61280-4-1:2019/ AC:2022-12
SM EN ISO 13267:2023
SM EN IEC 80000-6:2022
SM CEN/TR 17911:2023
SM EN ISO 18675:2022
SM EN 16510-2-3:2022
SM EN ISO/IEEE 11073-10408:2022
SM EN 1888-2:2018+A1:2022
SM EN ISO/IEEE 11073-10404:2022
SM EN IEC 61406-1:2022
SM CWA 16926-10:2022
SM EN ISO 5370:2023
SM EN IEC 60352-6:2023
SM EN 302-3:2023
SM EN ISO 14644-4:2022
SM CEN/TS 927-9:2023
SM EN ISO 20524-1:2022
SM EN ISO 9978:2022
SM CLC Guide 1:2022
SM EN 1455-1:2022
SM EN 17020-2:2022
SM EN ISO 4761:2022
SM EN 6081:2022
SM EN 17461:2023
SM CWA 16926-12:2022
SM EN ISO 22476-1:2023
SM EN 61975:2010/A2:2022
SM EN 16510-2-4:2022
SM EN IEC 61987-31:2023
SM EN ISO 19131:2022
SM EN ISO 10993-10:2023
SM EN 17632-1:2022
SM EN IEC 63245-2:2023
SM CWA 16926-17:2022
SM CWA 16926-13:2022
SM EN IEC 60721-2-6:2023
SM EN 12983-1:2023
SM EN 14734:2022/AC:2023
SM EN 12255-11:2023
SM EN 50600-4-9:2022
SM EN 12616:2023
SM EN ISO 9094:2022
SM EN 4884:2022
SM EN 15544:2023
SM EN 15634-3:2023
SM EN 17682:2022
SM EN IEC 62682:2023
SM CEN ISO/TR 9241-311:2023
SM EN ISO 1675:2022
SM EN 12390-19:2023
SM EN ISO 9455-1:2022
SM EN 888:2023
SM EN 50576:2022
SM EN ISO 15189:2022
SM EN 15437-2:2012+A1:2022
SM EN ISO 13304-1:2022
SM CEN/TR 17419-2:2023
SM EN ISO 21801-2:2022

SM EN ISO/IEC 19896-2:2023
SM EN IEC 63237-1:2022
SM EN 15634-5:2023
SM EN 13501-6:2018+A1:2022
SM CWA 16926-18:2022
SM CWA 17918:2022
SM CWA 16926-77:2023
SM EN 15330-4:2022
SM EN ISO 4210-4:2023
SM CEN/TS 14383-2:2022
SM CWA 16926-72:2023
SM EN ISO 19076:2023
SM EN 1502:2023
SM EN 2997-002:2022
SM EN 3479:2022
SM EN IEC 60806:2023
SM EN IEC 62146-2:2023
SM CWA 16926-67:2023
SM EN 933-6:2022
SM EN IEC 62343:2023
SM EN IEC 62282-4-102:2023
SM EN IEC 62037-7:2022
SM EN IEC/IEEE 63195-2:2023
SM EN IEC 62052-41:2022
SM EN IEC 60404-3:2022
SM EN 16510-2-2:2022
SM CEN/TS 17883:2022
SM EN ISO 6401:2022
SM EN IEC 62386-101:2022
SM EN ISO 3037:2022
SM EN ISO 21917:2022
SM CWA 16926-9:2022
SM EN 1811:2023
SM CWA 16926-78:2023
SM EN ISO 14268:2023
SM EN IEC 60947-1:2021/ AC:2023-01
SM CWA 16926-64:2023
SM EN ISO 10943:2023
SM EN ISO/IEEE 11073-10415:2022
SM EN 113-3:2023
SM EN 13110:2022
SM EN ISO 5361:2023
SM CWA 16926-16:2022
SM EN 12983-2:2023
SM EN 17735:2022
SM EN IEC 60216-6:2023
SM EN ISO 11337:2023
SM EN IEC 61076-2-116:2023
SM EN ISO/IEC 19896-3:2023
SM EN IEC 61918:2018/A12:2023
SM EN ISO 4484-1:2023
SM EN 891:2023
SM EN 15218:2022
SM EN ISO 25377:2022
SM EN ISO/IEEE 11073-10420:2022
SM EN 302-2:2023
SM EN 2886:2023
SM EN ISO 25901-2:2023
SM EN 302-1:2023
SM EN 2235:2022
SM EN 14884:2022
SM EN 61951-2:2017/A1:2022
SM EN 14908-6:2022
SM EN 3557:2022
SM EN 3675:2022
SM EN ISO 9809-4:2022
SM EN ISO 20813:2022
SM EN ISO 23133:2022
SM EN IEC 62037-8:2022
SM EN IEC 60867:2022
SM EN ISO 13266:2023
SM CWA 16926-5:2022
SM EN IEC 62496-2-5:2023
SM CEN/TS 17875:2022
SM CWA 16926-65:2023
SM CWA 16926-62:2023
SM EN ISO 16640:2022
SM EN IEC 60601-2-43:2023
SM EN 12230:2023
SM EN 302-6:2023
SM EN IEC 62372:2022
SM EN ISO 8528-10:2022
SM EN ISO 20504:2022
SM EN 12020-2:2022
SM CWA 16926-66:2023
SM EN ISO 2811-1:2023
SM EN 2003-002:2023
SM EN IEC 63203-801-1:2022
SM EN ISO 10447:2022
SM EN 16510-2-6:2022
SM EN 3375-011:2022
SM EN 3656:2022
SM EN 15437-1:2009+A1:2022
SM CEN/CLC/TS 17880:2022
SM EN 60601-1:2006/AC:2022-12
SM CWA 17953:2022
SM CWA 16926-3:2022
SM EN IEC 60700-3:2023
SM EN ISO 7784-1:2023
SM EN IEC 62386-202:2023
SM EN IEC 61869-99:2022
SM CWA 16926-14:2022
SM EN ISO 7784-2:2023
SM EN IEC 62228-6:2022
SM EN 13223:2015+A1:2022
SM EN 60904-5:2011/A1:2022
SM EN ISO 13268:2023
SM EN IEC 63203-801-2:2022

SM EN ISO/IEEE 11073-20601:2022
SM CWA 16926-8:2022
SM CWA 16926-71:2023
SM EN 1875-3:2023
SM EN ISO 14020:2023
SM EN IEC 61280-1-4:2023
SM EN 3434:2022
SM EN ISO 4210-7:2023
SM EN IEC 60286-3:2022
SM CWA 16926-73:2023
SM EN ISO 13304-2:2022
SM EN 301:2023
SM EN ISO 16654:2001/A2:2023
SM CWA 16926-68:2023
SM EN ISO 18314-2:2023
SM EN 927-14:2023
SM EN IEC 62351-5:2023
SM EN 4883:2022
SM EN ISO 7380-1:2023
SM EN ISO 734:2023
SM CEN/CLC/TR 17912:2023
SM EN 4856:2023
SM EN 4056-005:2023
SM EN 13451-11:2022
SM EN 17822:2023
SM EN ISO 10272-2:2017/A1:2023
SM EN IEC 63203-402-1:2022
SM EN ISO 7704:2023
SM EN 302-4:2023
SM EN ISO 4210-6:2023
SM EN 302-7:2023
SM EN IEC 60794-1-305:2023
SM EN ISO 4210-2:2023
SM EN ISO 4210-9:2023
SM EN ISO 4210-8:2023
SM CLC/TS 50659:2022
SM EN IEC 60539-1:2023
SM CWA 16926-11:2022
SM EN IEC 63364-1:2023
SM EN IEC 61400-50-1:2022
SM EN ISO 3262-6:2022
SM EN 17020-3:2022
SM EN ISO 4064-2:2017/A11:2022
SM EN ISO 15610:2023
SM CWA 16926-6:2022
SM EN IEC 60335-2-24:2022
SM EN 16105:2023
SM EN 16416:2023
SM EN 17800:2022
SM CWA 17967:2023
SM EN ISO 4210-1:2023
SM EN 4882:2022
SM EN ISO 5263-3:2023
SM EN 16589-1:2022
SM EN ISO 14581:2023
SM EN 13480-3:2017/A5:2022
SM EN IEC 62976:2019/A1:2022
SM CWA 16926-70:2023
SM EN 16905-5:2022
SM EN ISO 4210-5:2023
SM EN 4703:2022
SM EN ISO 16090-1:2022
SM EN 3364:2022
SM EN 4374:2022
SM EN 1854:2022
SM EN ISO 22553-10:2023
SM EN ISO 23062:2022
SM EN ISO 2418:2023
SM CWA 16926-19:2022
SM EN IEC 60034-18-1:2023
SM CWA 16926-4:2022
SM CEN/TR 17920:2023
SM EN IEC 62386-102:2022
SM EN IEC 60974-1:2022
SM EN ISO 22916:2022
SM EN 16254:2023
SM EN ISO 25178-700:2023
SM EN ISO 9455-6:2022
SM EN ISO 8769:2022
SM EN 4628:2022
SM EN IEC 60974-1:2022/A11:2022
SM EN ISO 8536-2:2023
SM CEN/TS 17459:2022
SM CEN/CLC/TR 17919:2023
SM EN ISO 15213-1:2023
SM EN IEC 61980-3:2022
SM CWA 16926-1:2022
SM CWA 16926-61:2023
SM EN 13200-4:2023
SM EN IEC 63115-1:2020/A1:2022
SM CWA 17960:2022
SM EN 6069:2022
SM CWA 16926-2:2022
SM EN 890:2023
SM EN 4708-203:2022
SM EN IEC 80601-2-59:2019/A1:2023
SM EN IEC 60747-16-7:2023
SM EN ISO 3630-2:2023
SM EN 6080:2022
SM EN ISO 14906:2023
SM EN ISO 4064-5:2017/A11:2022
SM EN ISO 2702:2022
SM EN 50600-4-8:2022

AWTORITÀ MALTIJA GĦALL-KOMPETIZZJONI U L-AFFARIJIET TAL-KONSUMATUR

Bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 22 tal-Att dwar l-Awtorità Maltija għall-Kompetizzjoni u l-Affarijiet tal-Konsumatur (Kap. 510), l-Awtorità Maltija għall-Kompetizzjoni u l-Affarijiet tal-Konsumatur (MCCAA) addottat l-Istandards Ewropej, imħejjija taħt l-awspiċji tal-Istitut Ewropew għal Standards fit-Telekomunikazzjonijiet (ETSI), bħala Standards Nazzjonali Maltin. Għalhekk, barra li huma standards Ewropej, l-MCCAA approvat u aċċettat dawn l-iStandards li issa għandhom status ta' standards Nazzjonali mid-data ta' din il-pubblikazzjoni uffiċjali tal-Gvern.

Dettalji ta' dawn l-istandards jistgħu jinkisbu minn:

(standards@mccaa.org.mt)

Dawn l-i*standards* jistgħu jinkisbu mingħand l-Awtorità Maltija għall-Kompetizzjoni u l-Affarijiet tal-Konsumatur, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda, Ħamrun, Malta.

Tel: (+356) 2395 2000, Fax: (+356) 2124 2406, *Website*: (http://www.mccaa.org.mt).

L-10 ta' Marzu, 2023

MALTA COMPETITION AND CONSUMER AFFAIRS AUTHORITY

In exercise of the powers conferred by article 22 of the Malta Competition and Consumer Affairs Authority Act (Kap. 510), the Malta Competition and Consumer Affairs Authority (MCCAA) has adopted the following European Standards, prepared under the auspices of the European Telecommunications Standards Institute (ETSI), as Maltese National Standards. Therefore, in addition to being European, the MCCAA has approved and endorsed these Standards which now have the status of National Standards as from the date of this Government official publication.

Details of these standards can be obtained from:

(standards@mccaa.org.mt)

These standards are available from the Malta Competition and Consumer Affairs Authority, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda, Ħamrun, Malta.

Tel: (+356) 2395 2000, Fax: (+356) 2124 2406, Website: (http://www.mccaa.org.mt).

10th March, 2023

National Standard	**National Standard**	**National Standard**
SM EN 301 489-3:2023 Version 2.3.2	SM EN 303 808:2023 Version 1.1.1	SM EN 300 132-3:2023 Version 2.3.1
SM EN 301 908-1:2023 Version 15.2.1		

KUNSILL LOKALI R-RABAT (GĦAWDEX)

Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ

Il-Kunsill Lokali r-Rabat (Għawdex) jgħarraf lill-pubbliku li ħadd ma jista' jipparkja fid-dati u toroq imsemmija, liema toroq se jkunu magħluqa għat-traffiku.

Nhar il-Ħadd, 26 ta' Marzu, 2023, minn nofsinhar sat-8.00 p.m., minn Triq Vajrinġa, Triq Alfons Marija Hili, Triq il-Librerija, Triq San Ġwann, Triq id-Dawwara, Pjazza Tomba, Pjazza Santu Wistin quddiem il-kunvent u l-knisja;

Nhar il-Ħadd, l-1 ta' April, 2023, min-12.30 p.m. sal-11.00 p.m., minn Pjazza Santu Wistin – in-naħa tal-Oratorju Don Bosco, Pjazza Tomba, Triq il-Librerija, Triq Alfons Marija Hili, Triq l-Iskola, Triq Vajrinġa u Pjazza San Franġisk mis-salib sa Triq Palma, Triq Palma, Triq ir-Repubblika u t-Telgħa tal-Belt.

L-10 ta' Marzu, 2023

KUNSILL LOKALI R-RABAT (GĦAWDEX)

Sospensjoni ta' Parkeġġ

Il-Kunsill Lokali r-Rabat (Għawdex) jgħarraf li ħadd ma jista' jipparkja mill-Ħadd, 19 ta' Marzu, 2023 sal-Ħadd, 26 ta' Marzu, 2023, il-ġurnata kollha, mill-parkeġġ ta' quddiem il-karozzi tal-linja fi Triq Ġorġ Borg Olivier.

L-10 ta' Marzu, 2023

KUNSILL LOKALI ĦAŻ-ŻEBBUĠ

Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ

Il-Kunsill Lokali Ħaż-Żebbuġ jgħarraf illi l-Ħadd, 12 u l-Ġimgħa, 31 ta' Marzu, 2023, mis-7.00 a.m. sas-1.00 p.m., parti minn Triq Sciortino u Misraħ San Filippu se jkunu magħluqa għat-traffiku. Ħadd ma jista' jipparkja f'dawn it-toroq.

L-10 ta' Marzu, 2023

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Direttorat tal-Agrikoltura, Dipartiment għall-Affarijiet Rurali

Sejħiet għal Espressjoni ta' Interess fil-Provvediment ta' Servizzi għall-Kultivazzjoni ta' wċuħ agrikoli skont il-linji gwida ta' Ġestjoni Integrata ta' Organiżmi ta' Ħsara b'rabta mal-Proġett AgriHub:

Ref. MAFA/AGR 7/2023/1 – Espressonji ta' interess għall-parteċipazzjoni fil-provi IPM (Frawli)

RABAT (GOZO) LOCAL COUNCIL

Traffic and Parking Suspension

The Rabat (Gozo) Local Council notifies the public that no parking will be allowed on these dates and at the mentioned streets, which will also be closed for traffic.

On Sunday, 26th March, 2023 from noon till 8.00 p.m. through Triq Vajrinġa, Triq Alfons Marija Hili, Triq il-Librerija, Triq San Ġwann, Triq id-Dawwara, Pjazza Tomba, Pjazza Santu Wistin in front of the convent and the church;

On Sunday, 1st April, 2023, from 12.30 p.m. till 11.00 p.m., through Pjazza Santu Wistin – Don Bosco Oratory side, Pjazza Tomba, Triq il-Librerija, Triq Alfons Marija Hili, Triq l-Iskola, Triq Vajrinġa and Pjazza San Franġisk from the cross till Triq Palma, Triq Palma, Triq ir-Repubblika and Telgħa tal-Belt.

10th March, 2023

RABAT (GOZO) LOCAL COUNCIL

Parking Suspension

The Rabat (Gozo) Local Council notifies that no parking is allowed from Sunday, 19th March, 2023 till Sunday, 26th March, 2023, all day, parking area in front of buses in Triq Ġorġ Borg Olivier.

10th March, 2023

ĦAŻ-ŻEBBUĠ LOCAL COUNCIL

Suspension of Traffic and Parking

The Ħaż-Żebbuġ Local Council notifies that on Sunday, 12th and on Friday, 31st March, 2023, from 7.00 a.m. till 1.00 p.m., part of Triq Sciortino and Misraħ San Filippu will be closed for traffic. No parking is allowed in these streets.

10th March, 2023

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES AND ANIMAL RIGHTS

Agriculture Directorate, Rural Affairs Department

Calls for Expression of Interest for the Provision of Services for the Cultivation of Crops according to Integrated Pest Management (IPM) guidelines in connection with the AgriHub Project:

Ref. MAFA/AGR 7/2023/1 – Expression of interest to participate in IPM Field Trials (Strawberries)

Ref. MAFA/AGR 7/2023/2 – Espressonji ta' interess għall-parteċipazzjoni fil-provi IPM (Tadam)

Ref. MAFA/AGR 7/2023/3 – Espressonji ta' interess għall-parteċipazzjoni fil-provi IPM (Patata)

Ref. MAFA/AGR 7/2023/4 – Espressonji ta' interess għall-parteċipazzjoni fil-provi IPM (Għeneb)

Ref. MAFA/AGR 7/2023/5 – Espressonji ta' interess għall-parteċipazzjoni fil-provi IPM (Żebbuġ)

Il-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali qed jistieden bdiewa prospettivi sabiex jesprimu l-interess tagħhom għall-parteċipazzjoni fi provi fl-għelieqi tagħhom biex jiġu ttestjati l-linji gwida ta' Ġestjoni Integrata ta' Organiżmi ta' Ħsara li qed jiġu ppubblikati għat-tadam, patata, għeneb, żebbuġ u frawli. Dawn is-sejħiet huma miftuħa għal dawk il-bdiewa li jikkultivaw dawn l-uċuħ agrikoli msemmija u li għandhom kuntratt validu mad-Direttorat tal-Agrikoltura b'rabta mal-proġett AgriHub.

Id-dokumenti tas-sejħiet għal espressjoni ta' interess jistgħu jitniżżlu mis-sit tal-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali (https://agrikoltura.gov.mt/en/Pages/Index.aspx).

Espressjonijiet ta' interess għandhom jitniżżlu fil-formola ta' tweġiba apposta u jiġu sottomessi sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, 24 ta' Marzu, 2023. L-Espressjonijiet ta' Interess għandhom jintbagħtu permezz ta' ittra eletronika lil (agrihub.mafa@gov.mt), bin-numru ta' referenza fit-titolu; jew

Bl-idejn f'envelop issiġillat u mmarkat bin-numru ta' referenza, fl-uffiċini tad-Direttorat tal-Agrikoltura (Monitoring Room), Dipartiment tal-Affarijiet Rurali, Agriculture Research and Innovation Hub, Triq l-Ingiered, Il-Marsa (numru tat-telefown: 2292 4366). Applikazzjonijiet li jitwasslu bl-idejn jiġu milqugħa mit-Tnejn sal-Ġimgħa (mit-8.00 a.m. sat-3.00 p.m.)

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux aċċettati.

L-10 ta' Marzu, 2023

Ref. MAFA/AGR 7/2023/2 – Expression of interest to participate in IPM Field Trials (Tomatoes)

Ref. MAFA/AGR 7/2023/3 – Expression of interest to participate in IPM Field Trials (Potatoes)

Ref. MAFA/AGR 7/2023/4 – Expression of interest to participate in IPM Field Trials (Grapes)

Ref. MAFA/AGR 7/2023/5 – Expression of interest to participate in IPM Field Trials (Olives)

The Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights is inviting prospective farmers to express their interest to participate in field trials to test the Integrated Pest Management (IPM) guidelines which are being published on tomatoes, potatoes, grapes, olives and strawberries. These calls are open to those farmers who cultivate these aforementioned crops and who have a valid agreement with the Agriculture Directorate in connection with the AgriHub project.

The documents related to these calls for expression of interest can be downloaded from the website of the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights (https://agrikoltura.gov.mt/en/Pages/Index.aspx).

Expressions of Interest using the appropriate Response form are to be submitted by not later than 10.00am on Friday 24th March, 2023, via email to (agrihub.mafa@gov.mt), with the reference number in caption; or

by hand (Mondays-Fridays 8.00am-3.00pm) in a sealed envelope clearly marked with the reference number at the Agriculture Directorate (Monitoring Room), Rural Affairs Department, Agriculture Research and Development Hub, Triq l-Ingiered, Marsa (telephone number: 2292 4366).

Late submissions will not be accepted.

10th March, 2023

Programm tal-Iżvilupp Rurali għal Malta 2014-2020
Parzjalment iffinanzjat mill-Unjoni Ewropea
Rata ta' Kofinanzjament: 75% Unjoni Ewropea; 25% Gvern ta' Malta
Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR):
L-Ewropa tinvesti f'żoni rurali

Rural Development Programme for Malta 2014-2020
Part-financed by the European Union
Co-financing Rate: 75% European Union; 25% Government of Malta
The European Agricultural Fund for Rural Development:
Europe investing in rural areas

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Id-Direttur Maniġerjali (Sourcing u Supplies Chain Management) għas-Central Procurement and Supplies Unit fil-Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi:

Jintlaqgħu sottomissjonijiet elettroniċi għal Preliminary Market Consultation (PMC) rigward l-avviż li ġej sal-10.30 a.m. tat-Tnejn, 17 ta' April, 2023:

PMC 009-6501/23 (CPSU 2400/22. 'Preliminary market consultation for integrated radiology information system (RIS) and picture archiving and communication system (PACS)'.

Dokumenti tal-Preliminary Market Consultation jinkisbu mingħajr ħlas u l-informazzjoni għandha tintbagħat BISS onlajn fuq (www.etenders.gov.mt).

Estensjoni ta' tliet ġimgħat se tingħata kif mitlub mill-operaturi ekonomiċi. Din hija l-aħħar estensjoni li se tingħata għal din is-sejħa.

L-10 ta' Marzu, 2023

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Id-Direttur Maniġerjali (Sourcing u Supplies Chain Management), għat-Taqsima tas-Central Procurement and Supplies għall-Ministeru għas-Saħħa jgħarraf illi:

Talbiet għall-Parteċipazzjoni (RFP) rigward l-avviż li ġej jintlaqgħu sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, 29 ta' Marzu, 2023. It-Talbiet għall-Parteċipazzjoni għandhom jiġu sottomessi BISS permezz tal-indirizz elettroniku (negotiation.cpsu@gov.mt) għal:

RFP Nru. 020-5097/23. 'Cochlear implants'

Id-dokumenti ta' parteċipazzjoni tas-sejħa ta' hawn fuq jistgħu jitniżżlu minn (https://deputyprimeminister.gov.mt/en/cpsu/Pages/Home.aspx).

L-10 ta' Marzu, 2023

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Id-Direttur Maniġerjali (Sourcing and Supplies Management) għas-Central Procurement u Supplies Unit fil-Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi s-sottomissjonijiet tal-ERU Competitive Calls imniżżla hawn taħt għandhom jintlaqgħu sal-10.00 a.m. tat-Tnejn, 13 ta' Marzu, 2023.

ERU Ref. ERU0603U23B
ERU Ref. ERU0603U23C

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The Managing Director (Sourcing and Supplies Chain Management) for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health notifies that:

Electronic submission of information for Preliminary Market Consultation (PMC) in respect of the following notice will be received up to 10.30 a.m. of Monday, 17th April, 2023:

PMC 009-6501/23 (CPSU 2400/22. Preliminary Market Consultation for integrated radiology information system (RIS) and picture archiving and communication system (PACS).

Preliminary Market Consultation documents are available free of charge and information is to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt).

Another three week extension has been granted as requested by economic operators. This is the last extension that can be granted on this call.

10th March, 2023

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The Managing Director (Sourcing and Supplies Chain Management) for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health notifies that:

Requests for Participation (RFP) in respect of the following notice will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 3rd April, 2023. Requests for Participation are to be submitted ONLY via email (negotiation.cpsu@gov.mt).

RFP No. 020-5097/23. Cochlear implants

Documents for participation in the above call can be downloaded from (https://deputyprimeminister.gov.mt/en/cpsu/Pages/Home.aspx).

10th March, 2023

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The Managing Director (Sourcing and Supplies Management) for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health, notifies that submissions for the below listed ERU Competitive Calls will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 13th March, 2023.

ERU Ref. ERU0603U23B
ERU Ref. ERU0603U23C

ERU Ref. ERU0603U23D
ERU Ref. ERU0603U23 – Medicinals
ERU Ref. ERU0603U23 – Devices
ERU Ref. ERU0703U23 – Medicinals
ERU Ref. ERU0703U23A
ERU Ref. ERU0703U23B
ERU Ref. ERU0703U23C

Sejħiet kompetittivi tal-Emergency Response Unit (ERU) jistgħu jitniżżlu mis-sit elettroniku tas-CPSU.

Sottomissjonijiet għal din is-sejħa għal kompetizzjoni għandhom jiġu sottomessi skont l-istruzzjonijiet mogħtija fid-dossier.

L-10 ta' Marzu, 2023

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Id-Direttur Maniġerjali (Sourcing and Supplies Management) għas-Central Procurement u Supplies Unit fil-Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi s-sottomissjonijiet tal-ERU Competitive Calls imniżżla hawn taħt għandhom jintlaqgħu sal-10.00 a.m. tat-Tlieta, 14 ta' Marzu, 2023.

ERU Ref. ERU0803U23 – Medicinals
ERU Ref. ERU0803U23A
ERU Ref. ERU0803U23B
ERU Ref. ERU0803U23C
ERU Ref. ERU0803U23D

Sejħiet kompetittivi tal-Emergency Response Unit (ERU) jistgħu jitniżżlu mis-sit elettroniku tas-CPSU.

Sottomissjonijiet għal din is-sejħa għal kompetizzjoni għandhom jiġu sottomessi skont l-istruzzjonijiet mogħtija fid-dossier.

L-10 ta' Marzu, 2023

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Il-Managing Director (Procurement and Supplies), Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi:

Jintlaqgħu offerti elettroniċi rigward l-avviżi li ġejjin sad-9.30 a.m. tat-Tnejn, 3 ta' April, 2023. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS online fuq (www.etenders.gov.mt) għal:

CFT 020-3320/23 Provvista ta' 'Primary infusion sets with a needle-free system'
CFT 009-3321/23 Provvista u konsenja ta' 'galvanised cable trays' għal perjodu ta' sentejn
CFT 021-3322/23 Provvista ta' 'Glp-1 analogue' għal tfalta' 'l fuq minn 10 snin.

ERU Ref. ERU0603U23D
ERU Ref. ERU0603U23 – Medicinals
ERU Ref. ERU0603U23 – Devices
ERU Ref. ERU0703U23 – Medicinals
ERU Ref. ERU0703U23A
ERU Ref. ERU0703U23B
ERU Ref. ERU0703U23C

Emergency Response Unit (ERU) Competitive Calls can be downloaded from the CPSU Website.

Submissions for this call for competition are to be submitted as per instructions given in the dossier.

10th March, 2023

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The Managing Director (Sourcing and Supplies Management) for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health, notifies that submissions for the below listed ERU Competitive Calls will be received up to 10.00 a.m. on Tuesday, 14th March, 2023.

ERU Ref. ERU0803U23 – Medicinals
ERU Ref. ERU0803U23A
ERU Ref. ERU0803U23B
ERU Ref. ERU0803U23C
ERU Ref. ERU0803U23D

Emergency Response Unit (ERU) Competitive Calls can be downloaded from the CPSU Website.

Submissions for this call for competition are to be submitted as per instructions given in the dossier.

10th March, 2023

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The Managing Director (Procurement and Supplies), Ministry for Health, notifies that:

Electronic tenders in respect of the following notices will be received till 9.30 a.m. of Monday, 3rd April, 2023. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for:

CFT 020-3320/23 Supply of primary infusion sets with a needle-free system
CFT 009-3321/23 Supply and delivery of galvanised cable trays for a period of two years
CFT 021-3322/23 Supply of Glp-1 analogue for Children over 10 years

CFT 022-3323/23 Provvista ta' 'interfold hand towels' b'impatt mnaqqas għall-ambjent

CFT 009-3324/23 Provvista u konsenja ta' 'qty 3 non-portable retinal ' b'impatt imnaqqas għall-ambjent inkluż 'energy efficient laser printers' b'impatt mnaqqas għall-ambjent (Lot 1) u 'qty 1 portable camera' (Lot 2)

CFT 021-3325/23 Provvista ta' 'Riluzole 50mg tablets'

CFT 021-3326/23 Provvista ta' '4-Factor Prothrombin complex concentrate'

CFT 021-3327/23 Provvista ta' 'Liothyronine sodium 20mcg injections'

CFT 009-3328/23 Provvediment ta' 'high-frequency electrosurgical gGenerators' meħtieġa għal 'dermatological aApplications', b'impatt mnaqqas għall-ambjent

CFT 009-3329/23 Provvediment ta' 'echocardiogram couches'

CFT 021-3330/23 Provvista ta' 'Cyclosporin oral solution'

CFT 021-3331/23 Provvista ta' 'Cisplatin 50mg injections'

CFT 009-3332/23 Provvediment ta' 'battery-operated tow truck'

CFT 009-3333/23 Provvediment ta' 'surgical mobile operating lights' b'impatt mnaqqas għall-ambjent

CFT 009-3334/23 Provvediment ta' 'mobile patient transfer walkers'

CFT 009-3335/23 Provvediment ta' 'patient trolleys (mechanical) stretchers'

CFT 009-3336/23 Provvediment ta' 'fan coil units frame filters (Lot 1) and rigid pocket filters (Lot 2)'

CFT 021-3337/23 Provvista ta' Promethazine 25mg Tablets

CFT 020-3338/23 Provvista ta' 'disposable sterile insulin syringes – 0.5ml'

CFT 020-3339/23 Provvista ta' 'paediatric aerosol mask with nebulizer'

Id-dokumenti tal-offerta huma mingħajr ħlas.

Id-dokumenti tal-offerti jinkisbu biss mill-Electronic Public Procurement System (www.etenders.gov.mt). Ir-reġistrazzjoni hija meħtieġa sabiex ikun jista' jintuża s-sit elettroniku. Operaturi ekonomiċi Maltin għandu jkollhom l-eID tal-organizzazzjoni tagħhom sabiex ikunu jistgħu jidħlu f'dan is-sit elettroniku. Aktar tagħrif jinkiseb mis-sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar tal-offerti fil-ħinijiet u d-dati msemmija hawn fuq.

L-10 ta' Marzu, 2023

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

B'referenza għall-offerta elettronika CFT 009-3310/23. Provvista ta' 'benchtop CO_2 incubators'; u CFT 009-3316/23. Provvista ta' sistemi ta' imaging għal Electrophoresis, ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tat-Tlieta, 7 ta' Marzu, 2023, id-data tal-għeluq ġiet estiża għall-Ħamis, 6 ta' April, 2023.

L-10 ta' Marzu, 2023

CFT 022-3323/23 Supply of interfold hand towels with reduced environmental impact

CFT 009-3324/23 Supply and delivery of qty 3 non-portable retinal cameras with reduced environmental impact and including energy efficient laser printers with reduced environmental impact (Lot 1) and qty 1 portable camera (Lot 2)

CFT 021-3325/23 Supply of Riluzole 50mg tablets

CFT 021-3326/23 Supply of 4-Factor Prothrombin complex concentrate

CFT 021-3327/23 Supply of Liothyronine sodium 20mcg injections

CFT 009-3328/23 Provision of high-frequency electrosurgical generators required for dermatological applications, with reduced environmental impact

CFT 009-3329/23 Provision of echocardiogram couches

CFT 021-3330/23 Supply of Cyclosporin oral solution

CFT 021-3331/23 Supply of Cisplatin 50mg injections

CFT 009-3332/23 Provision of battery-operated tow truck

CFT 009-3333/23 Provision of surgical mobile operating lights with reduced environmental impact

CFT 009-3334/23 Provision of mobile patient transfer walkers

CFT 009-3335/23 Provision of patient trolleys (mechanical) stretchers

CFT 009-3336/23 Provision of fan coil units frame filters (Lot 1) and rigid pocket filters (Lot 2)

CFT 021-3337/23 Supply of Promethazine 25mg tablets

CFT 020-3338/23 Supply of disposable sterile insulin syringes – 0.5ml

CFT 020-3339/23 Supply of paediatric aerosol mask with nebulizer

These tender documents are free of charge.

Tender documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (www.etenders. gov.mt). Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their organisation eID in order to access this website. More information is available from the FAQ section of the same website.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the times and dates specified above.

10th March, 2023

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

With reference to the electronic tender CFT 009-3310/23. Provision of benchtop CO_2 incubators; and CFT 009-3316/23. Provision of imaging systems for Electrophoresis, published in the Government Gazette of Tuesday, 7th March, 2023, the closing date will be extended till Thursday, 6th April, 2023.

10th March, 2023

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

570

Ikun jaf kulħadd illi permezz ta' digriet mogħti fis-6 ta' Frar, 2023, mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 612/2019 fl-ismijiet 'Automated Revenue Management Services Limited (C46054) versus Raymond Buhagiar' ġiet ordnata l-pubblikazzjoni riprodotta hawn taħt tal-istess ittra uffiċjali u dan sabiex iservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Raymond Buhagiar detentur tal-karta tal-identità numru 134256M, ta' Rima Court, Flat 3, Triq in-Naħla, Iż-Żebbuġ, Għawdex, u dan ai termini tal-artiklu 187(3) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali

Ittra numru 612/2019

Illum 2 ta' Ottubru, 2019

Lil Raymond Buhagiar (KI 134256M), Rima Court, Flat 3, Triq in-Naħla, Żebbuġ, Għawdex

Bil-preżenti, is-soċjetà Automated Revenue Management Services Ltd (C46054), ta' 'Gattard House', Triq Nazzjonali, Blata I-Bajda, Malta, f'isimha proprju u għan-nom tal-Enemalta plc u l-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-ilma, qed tinnotifikak bl-annessa dikjarazzjoni ġuramentata mmarkata bħala Dokument 'A', għall-finijiet u l-effetti kollha tal-ArtikoIu 466 taI-KapitoIu 12 tal-Liġijiet ta' Malta u qed tinterpellak sabiex tħallas is-somma ta' tletin elf, disa' mija, disgħa u ħamsin ewro u wieħed u għoxrin ċenteżmu (€30,959.21), liema ammont huwa ċert, likwidu u dovut u rappreżentanti bilanċ dovut għall-konsum ta' ilma u elettriku, kera ta' meter tal-ilma u l-elettriku, spejjeż amministrattivi, connection u disconnection fees u/jew kull ħlas ieħor skont ir-regolamenti fuq il-provvista tal-elettriku, jew ir-regolamenti dwar il-fornitura tal-ilma, flimkien ma' mgħax dovut fuq l-ammont skont il-liġi relatat mal-kontijiet tas-servizzi utili bin-numru 101000045962 ossija dwar il-fond bl-indirizz 17, Raymen House, Triq is-Siġġiewi, Ħaż-Żebbug.

Nonostante diversi interpellazzjonijiet mill-mittenti għall-ħlas tal-ammont dovut, inti nqast milli tħallas sal-ġurnata tal-preżentata ta' din l-ittra. Di più ma hemm l-ebda raġuni valida għal din l-inadempjenza u int qatt ma ikkontestajt l-ammont dovut.

Dan l-att qiegħed jintbagħat lilek għall-finijiet u l-effetti kollha tal-liġi u fin-nuqqas ta' pagament jew oppożizzjoni daparti tiegħek fit-termini tal-imsemmi Artikolu 466 tal-Kapitolu 12 tal-Liġijiet ta' MaIta, il-mittenti tgħaddi biex tesegwixxi dan il-kreditu skont il-loiġi.

It is hereby notified that by virtue of a decree given on 6th February, 2023, given by the Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction, General Section, in the acts of the judicial letter number 612/2019 in names 'Automated Revenue Management Services Limited (C46054) versus Raymond Buhagiar' the publication reproduced below of the same judicial letter was ordered and this in order to serve as notification with regard to the respondent Raymond Buhagiar, holder of identity card number 134256M, of Rima Court, Flat 3, Triq in-Naħla, Żebbuġ, Gozo, and this in terms of article 187(3) of Cap. 12 of the Laws of Malta.

In the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section

Letter number 612/2019

Today, the 2nd October, 2019

To Raymond Buhagiar (ID134256M), Rima Court, Flat 3,Triq in-Naħla, Żebbuġ, Gozo

By this present, the company Automated Revenue Management Services Ltd (C46054), of 'Gattard House', Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda, Malta, in its own name and on behalf of Enemalta pIc and the Water Services Corporation, is notifying you with the attached sworn declaration, marked as Document 'A', for all the purposes and effects of Article 466 of Cap. 12 of the Laws of Malta and is asking you to pay the sum of thirty thousand, nine hundred, fifty-nine euro and twenty-one cents (€30,959.21), which amount is certain, liquid and due and represents the balance due for the consumption of water and electricity, rent of a meter of the water and electricity, administrative costs, connection and disconnection fees and/or any other payment according to the regulations on the supply of electricity, or the regulations on the supply of water, together with interest due on the amount according to the law related to the accounts of the useful services with the number 101000045962 namely regarding the premises at the address 17, Raymen House, Triq is-Siġġiewi, Ħaż-Żebbuġ.

Despite several demands from the sender for the payment of the amount due, up to the day of the presentation of this letter, you failed to pay. Furthermore, there is no valid reason for this default and you have never contested the amount due.

This act is being sent to you for all the purposes and effects of the law, and in the absence of payment or opposition on your part in the terms of said Article 466 of Cap. 12 of the Laws of Malta, the sender will proceed to execute this credit according to the Law.

Bl-ispejjeż

Av. Noel Bezzina, LLD, BA, LP, Gattard House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda

Dokument 'A'

Dikjarazzjoni ġuramentata a tenur tal-Artikolu 466 tal-Kapitlu 12 tal-ligijiet ta' Malta.

Jien, Reuben Bonnici debitament awtorizzat, detentur tal-karta tal-identità numru 448471M, in rappreżentanza tas-soċjetà Automated Revenue Management Services Limited (C46054) ('ARMS') f'isimha proprju u għan-nom tal-Enemalta plc u l-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma, u liema entità hija awtorizzata sabiex tħaddem servizzi għall-qari tal-meters, għaż-żamma ta' kontijiet u għall-ġbir ta' kontijiet u funzjonijiet anċillari għas-servizzi tal-ilma u tal elettriku, lill-Enemalta plc u l-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma, ngħid u nikkonferma bil-ġurament illi:

Raymond Buhagiar, detentur tal-karta tal-identità 134256M, huwa debitur tas-soċjetà ARMS fl-ammont ta' tletin elf, disa' mija, disgħa u ħamsin ewro u wieħed u għoxrin ċenteżmu (€30,959.21), liema ammont huwa ċert, likwidu u dovut u rappreżentanti bilanċ dovut għall-konsum ta' ilma u elettriku, kera ta' meter tal-ilma u l-elettriku, spejjeż amministrattivi, connection u disconnection fees u/jew kull ħlas ieħor skont ir-regolamenti fuq il-provvista tal-elettriku, jew ir-regolamenti dwar il-fornitura tal-ilma, flimkien ma' mgħax dovut fuq l-ammont skont il-liġi relatat mal-kontijiet tas-servizzi utili bin-numru 101000045962 ossija dwar il-fond bl-indirizz 17, Raymen House, Triq is-Siġġiewi, Ħaż-Żebbuġ.

Sal-ġurnata tal-lum id-debitur hawn fuq imsemmi naqas milli jħallas l-ammont wara diversi sejħiet għall-ħlas mis-soċjetà ARMS, u dan mingħajr ebda raġuni valida u nonostante l-fatt li qatt ma ġie kkontestat jew oppost il-metering, il-kalkolu jew l-ammont dovut, dana ai termini tal-proviso fl-artiklu 466(1).

(iffirmat) Reuben Bonnici (Kl 448471M) in rappreżentanza tas-soċjetà Automated Revenue Management Services Ltd

Qrati tal-Ġustizzja

Iffirmata u maħlufa quddiemi, llum 2 ta' Ottubru, 2019

(iffirmat) Karen Falzon, Deputat Reġistratur

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), illum 21 ta' Frar, 2023

MARGARET DE BATTISTA
Assistent Reġistratur, għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

With costs

Advocate Noel Bezzina, LLD, BA, LP, Gattard House, National Street, Blata l-Bajda

Document 'A'

Sworn declaration in terms of Article 466 of the Cap. 12 of the laws of Malta.

I, Reuben Bonnici duly authorised, holder of identity card number 448471M, in representation of company Automated Revenue Management Services Limited (C46054) ('ARMS') in its own name and for and on behalf of Enemalta plc and the Water Services Corporation, and which entity is authorised to operate meter reading services, for maintaining accounts and for the collection of accounts and ancillary functions for water and electricity services, to Enemalta plc and the Water Services Corporation, I state and confirm under oath that:

Raymond Buhagiar, holder of identity card 134256M, is a debtor of the company ARMS in the amount of thirty thousand, nine hundred, fifty nine euro and twenty-one cents (€30,959.21), which amount is certain, liquid and due and represents balance due for water and electricity consumption, water and electricity meter rent, administrative costs, connection and disconnection fees and/or any other payment according to the regulations on the supply of electricity, or the regulations on water supply, together with interest due on the amount according to the law related to utility bills with number 101000045962, namely regarding the property at the address 17, Raymen House, Triq is-Siġġiewi, Ħaż-Żebbuġ.

To this day the above mentioned debtor failed to pay the amount after several demands for payment from the company ARMS, and this without no valid reason and despite the fact he never contested or opposed the metering, the calculation or the amount due, this in terms of the proviso of article 466(1)

(signed) Reuben Bonnici (ID 448471M) in representation of company Automated Revenue Management Services Ltd

Courts of Justice

Signed and sworn to before me, today 2nd October, 2019

(signed) Karen Falzon, Deputy Registrar

Registry of the Court of Magistrates (Gozo), today, the 21st February, 2023

MARGARET DE BATTISTA
Assistant Registrar, for the Registrar, Courts and Tribunals (Gozo)

571

Permezz ta' digriet mogħti fis-17 ta' Jannar, 2023, mill-Qorti (Sezzjoni tal-Familja) fl-atti tar-rikors ġuramentat fl-ismijiet Donatella Parnis vs Johann Parnis, Rikors numru 245/2022AL, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Johann Parnis a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Permezz ta' rikors ġuramentat fl-ismijiet Donatella Parnis (KI 0268773M) vs Johann Parnis (KI 0061874M), ippreżentat fil-Qorti (Sezzjoni tal-Familja), fl-4 ta' Novembru, 2022, ir-rikorrenti Donatella Parnis (KI 0368773M) bil-ġurament talbet lil din l-Onorabbli Qorti sabiex:

1. Tiġi pronunzjata s-separazzjoni personali bejn il-kontendenti għar-raġunijiet imputabbli lill-konvenut u/jew minħabba li ż-żwieġ tikisser irrevokabilment;

2. Tillikwida retta alimenatarja adegwata għal uliedhom, u dan skont il-liġi tenut kont il-mezzi u l-kundizzjonijiet tal-partijiet, kif ukoll il-kundizzjonijiet imfissra fl-artikolu 54(2) tal-Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta u tordna lill-konvenut iħallas dik ir-retta hekk stabbilita b'dawk il-modalitajiet kollha xierqa inkluż li jogħla perjodikament b'żieda li għandha tagħmel tajjeb għall-għoli tal-ħajja kif provdut fl-artikolu 54(4) tal-Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta;

3. Mingħajr preġudizzju għat-talba preċedenti, din l-Onorabbli Qorti minflok tillikwida retta alimentarja perjodika għall-esponenti in toto jew in parte, f'każ illi jirriżulta li dan mhux possibbli għall-konvenut tordna illi s-sehem spettanti lilu mill-kommunjoni tal-akkwisti tiġi assenjata lill-attriċi bħala ħlas ta' dak li hu rappreżentanti tal-manteniment bl-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet tal-artikolu 54(5),(6),(7) u (8) tal-Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta;

4. Jiġu applikati kontra l-konvenut l-effetti tad-dispożizzjonijiet tal-Artikoli 48, 51 u 53 tal-Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta in toto jew in parte;

5. Tiddikjara xolta l-komunjoni tal-akkwisti esistenti bejn il-kontendenti u tordna li l-istess oġġetti formanti parti mill-komunjoni tal-akkwisti jiġu maqsuma f'żewġ porzjonijiet illi jiġu assenjati waħda lill-attriċi u l-oħra lill-konvenut u dan okkorrendo b'opera ta' periti nominandi sabiex jillikwidaw l-istess komunjoni;

6. Tinnomina nutar pubbliku sabiex jippubblika l-Att relattiv u kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw lill-eventwali kontumaci;

7. Tawtorizza lill-attriċi sabiex tirreverti għal kunjomha xebba Caruana;

By means of a decree of the 17th January 2023 of the Civil Court (Family Section), in the records of the sworn application in the names Donatella Parnis vs Johann Parnis, Application number 245/2022AL, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Johann Parnis in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By means of a sworn application in the names Donatella Parnis (ID 0368773M) vs Johann Parnis (ID 0061874M), filed in the Civil Court (Family Section), on the 4th November, 2022, the applicant Donatella Parnis (ID 0368773M) on oath requested this Honourable Court to:

1. To Pronounce the personal seperation between the parties for the reasons imputable to the respondent and/or because the marriage is irrevocably broken;

2. Liquidate adequate alimony for their children, and this according to law, taking into account the means and conditions of the parties, as well as the conditions defined in article 54(2) of Cap. 16 of the Laws of Malta and orders the respondent to pay the xxxxx thus established in all appropriate ways including raising it periodically with an increase that should make up for the cost of living as provided in article 54(4) of Cap. 16 of the Laws of Malta;

3. Without prejudice to the previous request, this Honourable Court will instead liquidate the periodic alimentary allowance for the applicant in toto or in parte, in case it results that this is not possible for the respondent, it will order that the share due to him from the communion of acquets is assigned to the plaintiff as payment of what is representative of maintenance by applying the provisions of article 54(5), (6), (7) and (8) of Cap. 16 of the Laws of Malta;

4. The effects of the provisions of Articles 48, 51 and 63 of Cap. 16 of the Laws of Malta are applied against the respondent in toto or in parte;

5. Declare the joint acquisitions existing between the parties dissolved and order that the same objects forming part of the joint acquistions be divided into two portions to be assigned one to the plaintiff and the other to the respondent and this occurs with the work of nominated architects to liquidate thes aid community of acquests;

6. Nominate a notary public to publish the relative act and deputy curators to represent the eventual xxx;

7. Authorise the plaintiff to revert to her maiden surname Caruana;

8. Tawtorizza lill-attriċi sabiex tirreġistra l-eventwali sentenza fir-Reġistru Pubbliku għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi.

Bl-ispejjeż inkluż dawk tal-proċeduri kollha inkorsi quddiem din l-Onorabbli Qorti, kontra l-konvenut inġunt minn issa stess in subizzjoni.

Rikorrenti: Flat 8, Stanbridge Court, High Street, Tas-Sliema

Notifika: Flat 6, Stanbridge Court, High Street, Tas-Sliema

Ir-rikors fl-ismijiet Donatella Parnis vs Johann Parnis, Rikors numru 245/2022AL, jinsab differit għas-16 ta' Marzu, 2023, fid-9.15 a.m.

Reġistru tal-Qrati (Sezzjoni Familja), illum 6 ta' Marzu, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

8. Authorise the plaintiff to register the eventual judgement in the Public Registry for all effects and purposes of law.

With costs including those of all the procedures incurred before this Honourable Court against the respondent who is from now summoned so that a reference to his oath be made.

Applicant: Flat 8, Stanbridge Court, High Street, Tas-Sliema

Notification: Flat 6, Stanbridge Court, High Street, Tas-Sliema

The Application in the names Donatella Parnis vs Johann Parnis, Application number 245/2022AL, has been postponed for hearing to the 16th March, 2023, at 9.15 a.m.

Registry of the Civil Courts (Family Section), today 6th March, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

572

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Volontarja, fit-tnejn (2) ta' Marzu, 2023 (Digriet numru 23/2023BS, wara Rikors numru 147/2022BS) ġiet ikkonfermata interdetta mill-atti kollha tal-ħajja ċivili Rosa Mifsud, xebba, bint il-mejtin Salvu Mifsud u Carmela née Xuereb, imwielda n-Nadur, Għawdex, u residenti n-Nadur, Għawdex (karta tal-identità numru 5740G).

Carmen Debono, mart Andrew Debono, bint il-mejjet Joseph Attard u Rita née Borg, imwielda r-Rabat, Għawdex, u residenti n-Nadur, Għawdex (karta tal-identità numru 3482G) ġiet bl-istess digriet, nominata kuratriċi tagħha.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Volontarja, illum 7 ta' Marzu, 2023

DANIEL SACCO
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

It is hereby notified that in virtue of a decree given by the Court of Magistrates (Gozo) in its Voluntary Jurisdiction, on the second (2nd) of February of the year, 2023 (Decree number: 23/2023BS following Application number 147/2022(BS) Rosa Mifsud, spinster, daughter of the late Salvu Mifsud and Carmela née Xuereb, born in Nadur, Gozo, and resides in Nadur, Gozo, holder of identity card number 5740G, has been confirmed interdicted from all acts of civil life.

Carmen Debono, wife of Andrew Debono, daughter of the late Joseph Attard and Rita née Borg, born in Victoria, Gozo, and resides in Nadur, Gozo, holder of identity card number 3482G, has been nominated as her curator, by virtue of the said decree.

Registry of the Court of Magistrates (Gozo), Voluntary Jurisdiction, this 7th of March, 2023

DANIEL SACCO
For the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

573

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fis-7 ta' Frar, 2023, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 358/2022JVC, li ġie ppreżentat fis-27 ta' April, 2022, fl-ismijiet Mace Developments Ltd vs Zarb Anthony, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 biex isservi ta' notifika fil-

By decree issued by the Civil Court, First Hall, on 7th February, 2023, in the acts of Sworn Application number 358/2022JVC, which was presented on 27th April, 2022, in the names Mace Developments Ltd vs Zarb Anthony, the following publication was ordered, pursuant to Article 187(3) et sequitur of Cap. 12 to serve as a notification against the respondent.

konfront tal-intimat. Ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Tillikwida l-ammont ta' kumpens dovut lir-rikorrenti għall-okkupazzjoni abbużiv tal-art in kwistjoni mill-intimat, u tikkundanna lill-intimat iħallas lir-rikorrenti l-kumpens hekk likwidat. Bl-ispejjeż kollha kontra l-intimat li huwa inġunt għas-subizzjoni..

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għall-4 ta' Mejju, 2023, fid-9.15 a.m.

Notifika Intimat: Zarb Anthony, Hatamara, Triq id-Daħla ta' San Tumas, Marsaskala

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, 7 ta' Marzu, 2023

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

The applicant asked this Honorable Court to, among others: Liquidate the amount of compensation due to the plaintiff for the abusive occupation of the land in question by the respondent, and order the respondent to pay the plaintiff the compensation thus liquidated. With all the costs against the respondent who is now summoned so that a reference to his evidence be made.

The Sworn Application the names mentioned above is postponed to 4th May, 2023, at 9.15 a.m.

Notification Respondent: Zarb Anthony, Hatamara, Triq id-Daħla ta' San Tumas, Marsaskala

Register of the Superior Courts, today 7th March, 2023

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

574

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fit-30 ta' Jannar, 2023, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 378/2022GM, li ġie ppreżentat fl-4 ta' Mejju, 2022, fl-ismijiet HSBC Bank Malta plc vs Cuschieri Janet, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat. Ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Tawtorizza lis-soċjetà rikorrenti tgħaddi għall-esekuzzjoni tal-istess titolu eżekuttiv.

Notifika Intimat: Cuschieri Janet, Liliana Apts, Blk A, Flat 8, Triq Gulju, San Pawl il-Baħar

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 7 ta' Marzu, 2023

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree issued by the Civil Court, First Hall, on 30th January, 2023, in the acts of Sworn Application number 378/2022GM, which was presented on 4th May, 2022, in the names HSBC Bank Malta plc vs Cuschieri Janet, the following publication was ordered, pursuant to Article 187(3) et sequitur of Cap. 12 to serve as a notification against the respondent. The applicant asked this Honorable Court to, among others: Authorise the applicant company to proceed to the execution of the same executive title.

Notification Respondent: Cuschieri Janet. Liliana Apts, Blk A, Flat 8, Triq Gulju, St Paul's Bay

Register of the Superior Courts, today 7th March, 2023

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

575

Avviż mir-Reġistru tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili

Billi is-Sur Godfrey Mc Lean ippreżenta rikors ġuramentat, li fih jitlob il-korrezzjoni tar-reġistrazzjoni tat-twelid tiegħu.

Kull min jidhirlu li għandu interess, u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż hu msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata, fir-Reġistru fuq imsemmi, fi żmien ħmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota għandhom jiġu nnotifikati b'kopja tar-rikors

Notice, Registry of the Civil Court, First Hall

Whereas Mr Godfrey Mc Lean has filed a sworn application demanding correction of the registration of his birth.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to opposet hat demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the above-mentioned Registry within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note,shall be notified, by the service of a copy of the

ġuramentat hawn qabel imsemmi, bil-ġurnata li tingħata għas-smigħ tal-kawża.

B'ordni tal-Qorti, illum 7 ta' Marzu, 2023

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

said sworn application, of the day which will be appointed for the hearing of the cause

By order of the Court, today 7th March, 2023

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

576

Avviż skont l-artikolu 495A(3) tal-Kodiċi Ċivili maħruġ mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali

Rikors ai termini tal-Artikolu 495A tal-Kodiċi Ċivili

Rikors numru 134/2022 (SG)

Fl-ismijiet:

Philip Sive Pino Bonnici ta' Sweet Lord, Triq l-Arċipriet Ġużepp Grech, Ix-Xewkija, Għawdex, u detentur tal-karta tal-identità numru 75230G;

Josephine Cefai ta' Mater Dei, Triq l-Imġarr, Ix-Xewkija, Għawdex, u detentriċi tal-karta tal-identità numru 35761G;

Marcel Bonnici ta' 19, Triq in-Naġġara, Ix-Xewkija, Għawdex, u detentur tal-karta tal-identità numru 12666G;

Theodora Sive Doreen Axiak ta' Ave Maria, Triq San Żakkarija, Iċ-Xewkija, Għawdex, u detentriċi tal-karta tal-identità numru 12566G;

Anna Maria Cassar ta' Evergreen, Triq San Bert, Ix-Xewkija, Għawdex, u detentriċi tal-karta tal-identità numru 57962G;

U għal kull interess li jista' jkollhom:

Kenneth Bonello, ta' 78, Girgentina, Triq il-Mejjila, Ħal Qormi, Malta, u detentur tal-karta tal-identità numru 167674M;

Denise Bonello, ta' 78, Girgentina, Triq il-Mejjila, Ħal Qormi, Malta, u detentriċi tal-karta tal-identità numru 437178M

vs

Frank Bonnici, ta' Blue Marlyn, Flat 3, Dawret il-Gżejjer, San Pawl il-Baħar, Malta, u detentur tal-karta tal-identità numru 16946G;

Notice in terms of article 495A(3) of the Civil Code issued by the Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction, General Section

In the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section

Application in terms of Article 495A of the Civil Code

Application number 134/2022 (SG)

In names:

Philip Sive Pino Bonnici of Sweet Lord, Triq l-Arċipriet Dun Ġużepp Grech, Xewkija, Gozo, and holder of identity card number 75230G;

Josephine Cefai of Mater Dei, Triq l-Imġarr, Xewkija, Gozo, and holder of identity card number 35761G;

Marcel Bonnici of 19, Triq in-Naġġara, Xewkija, Gozo, and holder of identity card number 12666G;

Theodora Sive Doreen Axiak of Ave Maria, Triq San Żakkarija, Xewkija, Gozo, and holder of identity card number 12566G;

Anna Maria Cassar of Evergreen, Triq San Bert, Xewkija, Gozo, and holder of identity card number 57962G;

And for any interest they may have:

Kenneth Bonello, of 78, Girgentina , Triq il- Mejjila, Ħal Qormi, Malta, and holder of identity card number 167674M;

Denise Bonello, of 78, Girgentina , Triq il- Mejjila , Ħal Qormi, Malta, and holder of identity card number 437178M

vs

Frank Bonnici, of Blue Marlyn, Flat 3, Dawret il-Gżejjer, St Paul's Bay, Malta, and holder of identity card number 16946G;

Esther Formosa, ta' Block 6, 20, Triq tal-Ħamrija, Ix-Xewkija, Għawdex, u detentriċi tal-karta tal-identità numru 9057G;

Salvina Xiberras, ta' Holy Mary, Triq il-Kbira, Ta' Sannat, Għawdex, u detentriċi tal-karta tal-identità numru 75551G;

Josephine Spiteri, ta' Vox Clamantis, Triq Tarsu, Il-Munxar, Għawdex, u detentriċi tal-karta tal-identità numru 69750G;

Emanuel Bonnici, ta' Girraween, Triq il-Ġnien, Għajnsielem, Għawdex, u detentur tal-karta tal-identità numru 76448G

u

Frank Bonnici li b'digriet tas-6 ta' Frar, 2023, ġie nominat kuratur deputat sabiex jirrappreżenta lill-assenti: Michael Bonnici, detentur tal-karta tal-passaport Malti bin-numru 1076810, u lil John Bonnici, detentur tal-passaport Awstraljan bin-numru N8404934;

Esther Formosa li b'digriet tas-6 ta' Frar, 2023, ġiet nominata kuratriċi deputata sabiex tirrappreżenta lill-imsiefra Mary Attard, detentriċi tal-passaport Awstraljan bin-numru PA7365430.

Rikors tal-atturi kollha, u ċjoè (i) Philip sive Pino Bonnici; (ii) Josephine Cefai; (iii) Marcel Bonnici; (iv) Theodora Sive Doreen Axiak; (v) Anna Maria Cassar; u għal kull interess li jista' jkollhom (vi) Kenneth Bonello u (vii) Denise Bonello:

Jesponu bir-rispett u jiddikjaraw is-segwenti:

1. Illi dan ir-rikors jirrigwarda s-segwenti proprjetà ossija: Il-fond bin-numru erbgħa u sittin (64), u bla isem (ġja bla numru uffiċjali iżda magħruf bin-numru wieħed (1) u drabi oħra bin-numru erbgħa u tlettin (34)) fi Triq Sant'Indrija, Ix-Xewkija, Għawdex, liema fond huwa konfinanti mit-Tramuntana ma' Triq Sant'Indrija, Ix-Xewkija, Għawdex, mill-Punent ma' proprjetà ta' Katerina Grima (jew suċċessuri fit-titolu), u mil-Lvant ma' proprjetà ta' Evangelista Cassar (jew suċċessuri fit-titolu) jew irjieħ aktar korretti, liema proprjetà hija aħjar indikata fuq l-annessa pjanata, li hija mmarkata bħala Dok. 'A'.

2. Illi Paolo sive Paul Bonnici, twieled fil-ħmistax (15) ta' Marzu tas-sena elf disa' mija u erbgħa (1904). L-istess Paolo Bonnici kien iżżewweġ lill-ewwel mara tiegħu Giuseppea Bonnici née Bugeja nhar it-tlieta (3) ta' Awwissu tas-sena elf disa' mija u tnejn (1902), kopja taċ-ċertifikat taż-żwieġ hawn anness u mmarkat bħala Dok. 'B';

Esther Formosa, of Block 6, 20, Triq tal-Ħamrija, Xewkija, Gozo, and holder of identity card number 9057G;

Salvina Xiberras , of Holy Mary, Triq il-Kbira, Ta' Sannat, Gozo, and holder of identity card number 75551G;

Josephine Spiteri , of Vox Clamantis, Triq Tarsu, Munxar, Gozo, and holder of identity card number 69750G;

Emanuel Bonnici, of Girraween, Triq il-Ġnien, Għajnsielem, Gozo, and holder of identity card number 76448G

and

Frank Bonnici, who, by virtue of decree dated the 6th February, 2023, has been appointed as Deputy curator to represent the absent Michael Bonnici, holder of the Maltese passport card number 1076810, and John Bonnici, holder of Australian passport number N8404934;

Esther Formosa, who, by virtue of decree dated the 6th February, 2023, has been appoined as deputy curator to represent the absent Mary Attard, holder of Australian passport number PA7365430.

Application of all the plaintiffs, and namely: (i) Philip sive Pino Bonnici; (ii) Josephine Cefai; (iii) Marcel Bonnici; (iv) Theodora sive Doreen Axiak; (v) Anna Maria Cassar; and for any interest they may have (vi) Kenneth Bonello and (vii) Denise Bonello:

They respectfully state and declare the following:

1. That this application relates to the following property, namely: The premises with the number sixty-four (64), and without name (it has no official number but is known by the number one (1) and other times by the number thirty-four (34) in Triq Sant'Indrija, Xewkija, Gozo, which property is bounded on the north by Triq Sant'Indrija, Xewkija, Gozo, west by property of Katerina Grima (or successors in title), and on the east by property of Evangelista Cassar (or successors in title) or more correct boundaries, which property is better indicated on the attached plan, which is marked as Doc. 'A'.

2. That Paolo sive Paul Bonnici, was born on the fifteenth (15th) of March of the year one thousand nine hundred and four (1904). The same Paolo Bonnici had married his first wife Giuseppea Bonnici née Bugeja on the third (3rd) of August of the year one thousand nine hundred and two (1902), a copy of the marriage certificate is attached herewith and marked as Doc. 'B';

3. Illi fit-tmienja u għoxrin (28) ta' Ġunju tas-sena elf disa' mija u sebgħa u tletin (1937), l-istess Paolo sive Paul Bonnici, permezz ta' kuntratt ta' antikresi redatt fl-atti tan-Nutar Dott. Francesco Refalo akkwista l-proprjetà mertu ta' dan ir-rikors. Illi vera kopja tal-istess att qiegħed jiġi hawn anness u mmarkat bħala Dok. 'C';

4. Illi eventwalment, permezz ta' avviż numru erbgħa u erbgħin (44) ppublikat fil-Gazzetta tal-Gvern, ippubblikat fil-wieħed u għoxrin (21) ta' Jannar tas-sena elf disa' mija u tlieta u erbgħin (1943), l-istess triq fejn tinsab il-proprjetà nbidel minn 'Strada S. Andrea', għal Triq Sant'Andrija'. Kopja tal-istess avviż qiegħed jiġi hawn anness u mmarkat bħala Dok. 'D';

5. Illi għalhekk l-istess kuntratt ta' antikresi sar meta l-istess Paolo sive Paul Bonnici kien miżżewweġ lill l-ewwel mara tiegħu Giuseppea Bonnici née Bugeja u li għalhekk minn dan il-kuntratt jirriżulta illi r-rikorrenti (bl-eċċezzjoni ta' Kenneth u Denise konjuġi Bonello) għandhom bejniethom u huma proprjetarji ta' kwoti li jifformaw il-maġġornaza minn dan il-fond;

6. Illi l-istess Giuseppe Bonnici née Bugeja mietet nhar it-tmienja u għoxrin (28) ta' Settembru tas-sena elf disa' mija u wieħed u erbgħin (1941). Kopja taċ-ċertifikat tal-mewt hawn anness u mmarkata bħala Dok. 'E';

7. Illi miż-żwieġ ta' Paolo sive Paul Bonnici u Giuseppea Bonnici née Bugeja, dawn kellhom żewġ ulied u ċjoè l-esponenti Philip Bonnici u l-mibki Joseph Bonnici;

8. Illi Paolo sive Paul Bonnici reġa' żżewweġ fid-disgħa (9) ta' Ottubru tas-sena elf disa' mija u tlieta u erbgħin (1943) lil Dolores sive Maria Dolores Bonnici née Apap. Kopja taċ-ċertifikat taż-żwieġ hawn anness u mmarkata bħala Dok. 'F';

9. Illi fit-tieni żwieġ tiegħu Paolo sive Paul Bonnici, permezz ta' kuntratt ta' permuta, datat fil-wieħed u tletin (31) ta' Jannar tas-sena elf disa' mija u sitta u erbgħin (1946), redatt fl-atti tan-Nutar Dott. Giovanni Calleja Schembri, akkwista is-sehem ta' kwart indiviż (1/4) tal-proprjetà mertu ta' dan ir-rikors;

10. Illi mit-tieni żwieġ tiegħu Paolo sive Paul Bonnici, kellu tmint (8) ulied, li huma l-intimati kollha;

11. Illi Paolo sive Paul Bonnici miet fis-sittax (16) ta' Ġunju tas-sena elf disa' mija u tnejn u tmenin (1982). Kopja taċ-ċertifikat tal-mewt tiegħu hawn anness u mmarkata bħala Dok. 'G';

12. Illi Paolo sive Paul Bonnici rregola l-wirt u suċċessjoni tiegħu permezz ta' testment redatt fl-atti tan-

3. That on the twenty-eighth (28th) of June of the year one thousand nine hundred and thirty-seven (1937), the same Paolo sive Paul Bonnici, through a contract of anticresis drawn up in the acts of Notary Dr. Francesco Refalo acquired the property merit of this case. That a true copy of the same deed is herewith attached and marked as Doc. 'C';

4. That eventually, through notice number forty-four (44) published in the Government Gazette, published on the twenty-first (21st) of January of the year one thousand nine hundred and forty-three (1943), the same street where the property is located was changed from 'Strada S. Andrea', to Triq Sant'Andrija'. A copy of the same notice is herewith attached and marked as Doc. 'D';

5. That therefore the same contract of antichresis was made when the same Paolo sive Paul Bonnici was married to his first wife Giuseppea Bonnici née Bugeja and that therefore from this contract it results that the applicant (with the exception of Kenneth and Denise spouses Bonello) have between them and are owners of quotas that form the majority from this premises;

6. That the same Giuseppa Bonnici née Bugeja died on the twenty-eighth (28th) of September of the year one thousand nine hundred and forty-one (1941). A copy of the death certificate is attached hereto and marked as Doc. 'E';

7. That from the marriage of Paolo sive Paul Bonnici and Giuseppea Bonnici née Bugeja, they had two sons and the former Philip Bonnici and the late Joseph Bonnici;

8. That Paolo sive Paul Bonnici remarried on the ninth (9th) of October of the year one thousand nine hundred and forty-three (1943) to Dolores sive Maria Dolores Bonnici née Apap. A copy of the marriage certificate is attached and marked as Doc. 'F';

9. That in his second marriage Paolo sive Paul Bonnici, through a contract of exchange, dated the thirty-first (31st) of January of the year one thousand nine hundred and forty-six (1946), drawn up in the acts of the Notary Dr. Giovanni Calleja Schembri, acquired the share of an undivided quarter (1/4) of the property merit of this suit;

10. That from his second marriage Paolo sive Paul Bonnici, he had eight (8) children, who are all the respondents;

11. That Paolo sive Paul Bonnici died on the sixteenth (16th) of June of the year one thousand nine hundred and eighty-two (1982). A copy of his death certificate is attached and marked as Doc. 'G';

12. That Paolo sive Paul Bonnici regulated his inheritance and succession through a will drawn up in the acts of the

Nutar Dott. Joseph Cauchi u datat ħdax (11) ta' Mejju tas-sena elf disa' mija u sebgħa u sebgħin (1977). Kopja tal-aħħar testment tiegħu qiegħed tiġi hawn annessa u mmarkata bħala Dok. 'H'. B'dan illi nnomina lil uliedu kollha bħala eredi universali tiegħu u dan fi kwoti ugwali bejniethom;

13. Illi Dolores sive Maria Dolores Bonnici née Apap, mietet fit-tmintax (18) ta' Settembru tas-sena elfejn u sbatax (2017);

14. Illi Dolores sive Maria Dolores Bonnici née Apap, irregolat il-wirt u s-suċċessjoni tagħha permezz ta' żewġ (2) testmenti, l-ewwel wieħed fl-atti tan-Nutar Dott. Giuseppe Cauchi tal-ħdax (11) ta' Mejju tas-sena elf disa' mija u sebgħa u sebgħin (1977) u t-tieni wieħed fl-atti tan-Nutar Joanne Cauchi tat-tlieta (3) ta' Mejju tas-sena elfejn u sebgħa (2007) permezz ta' liema, fost dispożizzjonijiet oħra, innominat u istitwiet bħal eredi universali tal-beni tagħha kollha mobbli u immobli, preżenti u futuri lit-tmien uliedha fi kwoti ugwali u indiviżi bejniethom;

15. Illi l-mibki Joseph Bonnici, miet fl-erbgħa u għoxrin (24) ta' Diċembru tas-sena elfejn u hmistax (2015). Kopja taċ-ċertifikat tal-mewt tiegħu hawn annessa u mmarkata bħala Dok. 'I'.

16. Illi Joseph Bonnici kien miżżewweġ lil Anastasia Bonnici, u li dawn kellhom erbgħa (4) ulied, u ċjoè l-esponenti Josephine Cefai, Theodora sive Doreen Axiak, Marcello sive Marcel Bonnici u Anna Maria Cassar;

17. Illi Joseph Bonnici rregola l-wirt u suċċessjoni tiegħu permezz ta' żewġ testmenti redatt fl-atti tan-Nutar Dott. Michael Refalo, u datati fil-wieħed u tletin (31) ta' Awwissu tas-sena elf disa' mija u erbgħa u tmenin (1984) u tal-erbgħa ta' Marzu tas-sena elf disa' mija u ħamsa u tmenin (1985). Tramite liema huwa nnomina lil martu bħala użufrutwarja u nnomina lil uliedu bħala eredi universali tiegħu;

18. Illi għal kull bon fini l-arblu ġenaloġiku li jelenka l-persuni fuq imsemmija qiegħed jiġi hawn anness u mmarkat bħala Dok. 'J';

19. Illi kuntratt ta' antikresi datat tmienja u għoxrin (28) ta' Ġunju tas-sena elf disa' mija u sebgħa u tletin (1937) ġie uffiċjalment insinwat, fir-Reġistru Pubbliku ta' Għawdex, bin-numru tal-insinwa GI 1373/2022, u dan ai termini tal-Artikolu 1987 tal-Kodiċi Ċivili. Kopja tal-istess insinwa qiegħda tiġi hawn annessa u mmarkata bħala Dok. 'K';

20. Illi din l-istess proprjetà ilha tinżamm in komun għal iżjed minn tliet (3) snin;

21. Illi ħadd mis-sidien/komproprjetarji ma għamel ebda azzjoni u/jew hemm xi azzjoni pendenti quddiem xi Qorti

Notary Dr. Joseph Cauchi and dated eleven (11) May of the year one thousand nine hundred and seventy seven (1977). A copy of his last will and testament is herewith attached and marked as Doc. 'H', whereby he nominated all his children as his universal heirs and this in equal quotas between them;

13. That Dolores sive Maria Dolores Bonnici née Apap, died on the eighteenth (18th) of September of the year two thousand and seventeen (2017);

14. That Dolores sive Maria Dolores Bonnici nee Apap, regulated her inheritance and succession by virtue of two (2) wills, the first one in the acts of the Notary Dr Giuseppe Cauchi of the eleventh (11th) of May of the year one thousand nine hundred and seventy-seven (1977) and the second one in the acts of the Notary Joanne Cauchi of the third (3rd) of May of the year two thousand and seven (2007) through which, among other depositions, nominated and instituted as universal heirs of all her movable and immovable property, present and future her eight children in equal and undivided shares between them;

15. That the late Joseph Bonnici, died on the twenty-fourth (24th) of December of the year two thousand and fifteen (2015). A copy of his death certificate is attached and marked as Doc. 'I'.

16. That Joseph Bonnici was married to Anastasia Bonnici, and that they had four (4) children, namely Josephine Cefai, Theodora sive Doreen Axiak, Marcello sive Marcel Bonnici and Anna Maria Cassar;

17. That Joseph Bonnici, regulated his inheritance and succession by virtue of two wills drawn up in the acts of the Notary Dr. Michael Refalo, and dated the thirty-first (31st) of August of the year one thousand nine hundred and eighty-four (1984) and of the fourth of March of the year one thousand nine hundred and eighty-five (1985) by virtue of which he nominated his wife as usufructuary and nominated his children as his universal heirs;

18. That for all intents and purposes the family tree listing the aforementioned persons is herewith attached and marked as Doc. 'J';

19. That the contract of anticresis dated twenty eight (28th) of June of the year one thousand nine hundred and thirty-seven (1937) was officially enrolled in the Public Registry of Gozo, with the number of inscription GI 1373/2022, and this is in terms of Article 1987 of the Civil Code. A copy of the same enrolment is herewith attached and marked as Doc. 'K';

20. That this same property has been held in common for more than three (3) years;

21. That none of the owners / co-owners has taken any action and/or there is any action pending before any Court or

jew tribunal ieħor tal-qsim tal-proprjetà de quo li qiegħda tinżamm in komun;

22. Illi r-rikorrenti Kenneth u Denise konjuġi Bonello obbligaw li jixtru l-proprjetà mertu ta' dan ir-rikors, filwaqt li l-bqija tar-rikorrenti obbligaw ruhom li jbigħu u jittrasferixxu sehemhom mill-proprjetà bil-kundizzjoni li l-istess Kenneth u Denise konjuġi Bonello jirnexxilhom jakkwistaw l-ishma indiviżi l-oħra mill-istess immobbli;

23. Illi bis-saħħa ta' konvenju ffirmat u datat tlieta (3) ta' Jannar tas-sena elfejn u tnejn u għoxrin (2022), ir-rikorrenti kollha barra Kenneth u Denise konjuġi Bonello obbligaw ruhom li jbigħu sehemhom mill-proprjetà deskrita fis-su espost lill-esponenti Kenneth u Denise konjuġi Bonello bi prezz ikkalkolat ta' mitejn u għaxart elef ewro (€210,000), għall-proprjetà kollha fl-intier. Illi kopja tal-konvenju qiegħda tiġi hawn annessa u mmarkata bħala Dok. 'L';

24. Dan il-konvenju ġie debitament irreġistrat mal-Kummissarju tat-Taxxi Interni bir-referenza PS202200503 , kopja tal-istess irċevuta qiegħda tiġi hawn annessa bħala Dok. 'M';

25. L-istess konvenju ġie ssusegwentament imġedded, b'dan li l-validità tal-istess konvenju ġiet estiża sat-tletin (30) ta' Ġunju tas-sena elfejn u tlieta u għoxrin (2023). Kopja tal-irċevuta rilaxxata mill-Kummissarju tat-Taxxi Interni rigward l-estensjoni, li qiegħda tiġi hawn annessa u mmarkata bħala Dok. 'N';

26. Illi għalhekk fadal biss l-intimati li ma adderixxewx għal dan il-konvenju. Illi l-intimati kollettivament għandhom il-kwota/sehem ta' tnejn minn ħames partijiet indiviżi (2/5) mill-proprjetà;

27. Illi minkejja li saru sensiela ta' tentattivi mir-rikorrenti jew min minnhom biex l-intimati jadderixxu għal dan il-konvenju, l-intimati baqgħu jirrifjutaw li jagħmlu dan;

28. Illi l-esponenti jemmnu li l-prezz, il-pattijiet u l-kundizzjonijiet pattwiti fil-konvenju bejn ir-rikorrenti huwa wieħed vantaġġjuż ikkunsidrat il-kejl tal-proprjetà, iż-żona li jinsabu dawn l-istess proprjetajiet, u ċ-ċirkustanzi kollha relatati ma' dawn u dan kif jidher minn żewġ stejjem peritali waħda maħlufa u rilaxxata mill-Perit Arkitett Leonard Spiteri hawn annessa u mmarkata bħala Dok. 'O' u oħra rilaxxata mill-Perit Arkitett Teddie Busuttil hawn annessa u mmarkata bhala Dok. 'P';

29. Illi wħud mill-intimati jgħixu fl-esteru, iżda l-esponenti sa fejn jafu huma l-istess intimati li jgħixu fl-esteru ġja ħatru numru ta' mandatarji sabiex jirrappreżentaw,

other tribunal for the partition of the property de quo which is being held in common;

22. That the applicants Kenneth and Denise spouses Bonello promised to buy the property merit of this suit, while the rest of the applicants bound themselves to sell and transfer their share of the property provided that the same Kenneth and Denise spouses Bonello manage to acquire the other undivided shares from the same immovable;

23. That by virtue of an promise of sale agreement signed and dated the third (3rd) January of the year two thousand and twenty-two (2022), all applicants except Kenneth and Denise spouses Bonello have obliged themselves to sell their share of the property described above to the applicants Kenneth and Denise spouses Bonello with a calculated price of two hundred and ten thousand euro (€210,000), for the entire property. That a copy of the promise of sale agreement is attached hereto and marked as Doc. 'L';

24. This promise of sale agreement has been duly registered with the Commissioner of Inland Revenue with the reference PS202200503, a copy of the same receipt is attached here as Doc. 'M';

25. The same promise of sale agreement was subsequently renewed, whereby the validity of the same promise of sale agreement was extended until the thirtieth (30th) of June of the year two thousand and twenty-three (2023). A copy of the receipt released by the Commissioner of Inland Revenue regarding the extension, which is herewith attached and marked as Doc. 'N';

26. That therefore only the respondents who did not adhere to this promise of sale agreement remain. That the respondents collectively have the quota/share of two out of five undivided parts (2/5) of the property;

27. That even though a series of attempts were made by the applicants or by any of them for the respondents to adhere to this promise of sale agreement, the respondents continued to refuse to do so;

28. That the applicants believe that the price, terms and conditions agreed in the promise of sale agreement between the applicants is an advantageous one considering the size of the property, the area where these same properties are located, and all the circumstances related to these and this as evidenced from two architects' reports, one sworn and released by the Architect Leonard Spiteri herewith attached and marked as Doc. 'O' and another released by the Architect Teddie Busuttil herewith attached and marked as Doc. 'P ';

29. That some of the respondents live abroad, but the applicants as far as they know are the same respondents who live abroad have appointed a number of representatives to

f'dawn il-gżejjer, u dan permezz ta' diversi prokuri hawn annessi u mmarkati bħala Dok. 'Q', 'R' u 'S'. Illi l-istess prokura/i ġja ġew ppreżentanti mill-istess intimati fi proċeduri stitwiti minnhom, Rikors Ġuramentat numru 59/2022(BS);

30. Illi għall kull bon fini u ai termini tal-artikolu 495A(2) tal-Kodiċi Civli, l-esponenti qed jannettu:

i. Dikjarazzjoni (maħlufa) tagħhom li huma jaqblu li jsir dan il-bejgħ fit-termini tal-imsemmi konvenju, hawn anness bħala Dok. 'T', u

ii. Prospett (maħluf) li juri l-għadd u l-valur tal-ishma li għandu kull wieħed minnhom, hawn anness bħala Dok. 'U';

31. Illi bejgħ tal-proprjetà fuq imsemmija hija ta' beneficċju għal kull koproprjetarju tal-istess proprjetà u ħadd mis-sidien ma hu sejjer jiġi ppreġudikat bil-bejgħ tagħha;

32. Illi r-rikorrenti ma għandhomx ibatu l-ispejjeż ta' dawn il-proċeduri li setgħu faċilment ġew evitati kieku l-intimati kkoperaw;

33. Illi r-rikorrenti lkoll jafu b'dawn il-fatti personalment;

34. Illi għalhekk kellu jsir dan ir-rikors.

Għaldaqstant, l-esponenti jitolbu bir-rispett illi din l-Onorabbli Qorti jogħġobha:

1. Tiddikjara illi hija sodisfatta li l-komproprjetarji dissidenti ma humiex se ikunu gravament ppreġudikati b'dan il-bejgħ;

2. Tiddikjara li l-prezz kif ukoll il-pattijiet u l-kundizzjonijiet proposti tal-konvenju datat tlieta (3) ta' Jannar tas-sena elfejn u tnejn u għoxrin (2022), għall-bejgħ tal-fond bin-numru uffiċjali erbgħa u sittin (64), u bla isem fi Triq Sant'Indrija, Ix-Xewkija, Għawdex, liema fond huwa konfinanti mit-tramuntana ma' Triq Sant'Indrija, Ix-Xewkija, Għawdex, mill-Punent ma' proprjetà ta' Katerina Grima (jew suċċessuri fit-titolu), u mil-Lvant ma' proprjetà ta' Evangelista Cassar (jew suċċessuri fit-titolu) jew irjieħ aktar korretti, li huwa ġust u xieraq u li l-istess prezz u kundizzjonijiet għandhom japplikaw għall-bejgħ illi spettanti lill-intimati minn din l-istess proprjetà;

3. Tapprova l-bejgħ propost, u tordna l-pubblikazzjoni tal-att ta' bejgħ, f'jum, hin u lok illi jigu għalhekk iffissat;

4. Taħtar lin-Nutar Dott. Anna Marie Mizzi sabiex tippubblika l-att ta' bejgħ opportun, bl-intervent ta' kuratur/i deputat/i sabiex jirrappreżenta/w lill-eventwali kontumaċi fuq dak l-att;

represent them, in these islands, and this through various powers of attorney attached hereto and marked as Doc. 'Q', 'R' and 'S'. That the same power of attorney/s have been presented by the same respondents in proceedings instituted by them, Sworn Application number 59/2022(BS);

30. That for all the purposes and terms of article 495A(2) of the Civil Code, the applicants are attaching:

i. Their (sworn) declaration that they agree to proceed with this sale in the terms of the said promise of sale agreement, herewith attached as Doc. 'T', and

ii. A (sworn) tabulation showing the number and value of the shares held by each of them, herewith attached as Doc. 'U';

31. That a sale of the aforementioned property is beneficial for each co-owner of the same property and none of the owners is going to be prejudiced by its sale;

32. That the applicants should not pay the costs of these proceedings which could easily have been avoided if the respondents had cooperated;

33. That the applicants all know about these facts personally;

34. That therefore this application had to be made.

Accordingly, the applicants respectfully request that this Honorable Court be pleased to:

1. Declare that it is satisfied that the dissident co-owners will not be seriously prejudiced by this sale;

2. Declare that the price as well as the proposed terms and conditions of the promise of sale agreement dated third (3rd) January of the year two thousand and twenty two (2022), for the sale of the property with official number sixty-four (64), and unnamed in Triq Sant'Indrija, Xewkija, Gozo, which property is bounded on the north by Triq Sant'Indrija, Xewkija, Gozo, west by property of Katerina Grima (or successors in title), and on the east by property of Evangelista Cassar (or successors in title) or more correct boundaries, which is fair and appropriate and that the same price and conditions should apply to the sale pertaining to the respondents from this same property;

3. Approve the proposed sale, and order the publication of the deed of sale, on a day, time and place to be fixed;

4. Appoint Notary Dr Anna Marie Mizzi to publish the opportune deed of sale, with the intervention of a deputy curator/s to represent the eventual defaulters on that deed;

5. Tagħti kull ordni u direttiva li jidhrilha xierqa u opportuni.

Bl-ispejjeż kollha kontra l-intimat/i.

Av. Jonathan Mintoff
Av. Paola Cefai

Dan ir-rikors ġuramentat huwa appuntat għas-smigħ għall-Ħamis, 20 ta' April, 2023, fil-10.45 a.m. fil-bini tal-Qorti ta' Għawdex, Misraħ il-Katidral, Ir-rabat, Għawdex.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Illum 23 ta' Frar, 2023

SILVIO XERRI
Deputat Reġistratur, għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

5. Gives any order and directive it deem appropriate and opportune.

With all costs against the respondent/s.

Adv. Jonathan Mintoff
Adv. Paola Cefai

This sworn application is scheduled for hearing for Thursday, 20th April, 2023, at 10.45 a.m. at the Gozo Court building, Catidral Square, Victoria, Gozo.

Registry of the Court of Magistrates (Gozo)

Today, the 23rd February, 2023

SILVIO XERRI
Deputy Registrar, for the Registrar, Courts and Tribunals (Gozo)

577

Ikun jaf kulhadd illi b'digriet moghti fit-2 ta' Marzu, 2023, mit-Tribunal ghal Talbiet Żgħar (Għawdex), ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-Avviż li jidher hawn taħt sabiex iservi ta' notifika għall-fini tal-artikolu 187(3) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta fil-konfront tal-konvenut Mark Cauchi Bellotti ta' 59C, Triq Marsalforn, Ix-Xagħra, Għawdex.

Gasan Mamo Insurance Limited (C5030), flimkien mal-aġenta tagħha Thomas Smith Insurance Agency Limited, (C5637),'Wesgħet il-Vittmi tal-Gwerra, Ħal Luqa', flimkien mal-assigurat tagħhom Maria Concetta Gough, 2, Duplex Suite, Triq il-Lampara, Baħar iċ-Ċagħaq, Malta, ippreżenta Avviż tat-Talba fit-Tribunal Ghal Talbiet Zghar (Għawdex) – Talba numru 28/2022 fl-ismijiet 'Gasan Mamo Insurance Limited et vs Mark Cauchi Bellotti', fil-5 ta' Diċembru, 2022, fejn talbet lit-Tribunal jikkundanna lill-konvenut Mark Cauchi Bellotti jħallas s-somma ta' €850 oltre l-interessi relative b'effet mill-25 ta' Ottubru, 2022, liema somma rappreżentanti danni sofferti mir-rikorrenti per konsegwenza tal-okkażjoni li seħħet fit-2 ta' April, 2022, fi Triq il-Lampara, Baħar iċ-Ċagħaq, meta l-intimat volontarjament ikkaġuna ħsarat lill-vettura HBR475 proprjetà ta' Gough u assikurata mal-mittenti l-oħra.

Bl-ispejjeż ġudizzjarji inklużi dawk tal-ittra uffiċjali numru 658/2022 tal-25 ta' Ottubru, 2022, diġà spedita mill-atturi lill-istess intimat, u tal-ittri interpellatorji tat-8 ta' Awissu, 2022, u 12 ta' Settembru, 2022, rispettivament u l-ittra mibgħuta lill-Kummissarju tal-Pulizija fit-22 ta' Mejju, 2022, u lid-Data Protection Commissioner fl-24 ta' Mejju, 2022.

Il-każ huwa differit għat-13 ta' April, 2023, f'12.00 p.m.

It is hereby notified that by virtue of a decree given on the 2nd of March, 2023, the Small Claims Tribunal (Gozo), ordered the publication of the subjoined notice for the purposes of service in respect of the defendant Mark Cauchi Bellotti of 59C, Triq Marsalforn, Xagħra, Gozo, in terms of section 187(3) of Cap. 12 of the Laws of Malta.

Gasan Mamo Insurance Limited (C5030), together with its agent Thomas Smith Insurance Agency Limited (C5637), Wesgħet il-Vittmi tal-Gwerra, Ħal Luqa, together with their insured Maria Concetta Gough, 2, Duplex Suite, Triq il Lampara, Baħar iċ-Ċagħaq, Malta, presented a Notice of Claim in the Small Claims Tribunal (Gozo), Claim number 28/2022 in the names 'Gasan Mamo Insurance Limited et vs Mark Cauchi Bellotti', on 5th December, 2022, where she asked the Tribunal to sentence the defendant Mark Cauchi Bellotti to pay the sum of €850 plus the relative interests with effect from 25th October, 2022, which sum represents damages suffered by the applicant as a consequence of the occasion that occurred on 2nd April, 2022, in Triq il-Lampara, Baħar iċ-Ċagħaq, when the respondent voluntarily caused damage to the vehicle HBR475 owned by Gough and insured with the other sender.

With the judicial costs including those of the official letter number 658/2022 of 25th October, 2022, already dispatched by the plaintiffs to the same respondent, and of the interpellation letters of 8th August, 2022, and 12th September, 2022, respectively and the letter sent to the Police Commissioner on 22nd May, 2022, and to the Data Protection Commissioner on 24th May, 2022.

The hearing of this case is being deferred for the 13th April, 2023, at 12.00 p.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Illum 7 ta' Marzu, 2023

REBEKAH MIZZI
Deputat Reġistratur

Registry of the Court of Magistrates (Gozo)

This 7th March, 2023

REBEKAH MIZZI
Deputy Registrar

578

Ikun jaf kulħadd illi permezz ta' digriet mogħti fil-Qorti fl-25 ta' Novembru, 2022, mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Superjuri, fl-atti tar-rikors numru 40/2022 fl-ismijiet 'Cauchi Carmelo et vs Debono Rita' ippreżentat fir-Reġistru fil-25 ta' Marzu, 2022, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt hawn taħt riprodott u dan sabiex iservi ta' notifika fil-konfront tal-intimata Rita Debono (KI 26263G) ta' 2, Valley Road, Il-Mellieħa, Malta, u dan ai termini tal-artiklu 187(3) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali

Min jirċievi dan ir-rikors maħluf kontra tiegħu għandu jippreżenta r-risposta maħlufa tiegħu fi żmien għoxrin (20) jum mid-data tan-notifika, ċjoè, minn meta jirċeviha. Jekk ma tiġix ippreżentata r-risposta maħlufa bil-miktub kif trid il-liġi saż-żmien imsemmi, il-Qorti tgħaddi biex tagħti d-deċiżjoni skont il-liġi.

Għalhekk huwa fl-interess ta' min jirċeivi dan ir-rikors maħluf li jkellem avukat bla dewmien sabiex il-Qorti tisma' x'għandu xi jgħid fil-kawża.

Carmelo Cauchi (KI 26132G), Leonarda Cauchi (KI 27337G), Miriam mart Francis Pisani (KI 45251G), Anthony Cachia (KI 46764G) u Raymond Cauchi (KI 19166G)

vs

Rita Debono (KI 26263G)

Rikors Ġuramentat tal-atturi fuq imsemmija.

Jesponu bir-rispett u Anthony Cauchi (KI 46764G) bil-ġurament tiegħu jikkonferma:

Illi permezz ta' rikors ġuramentat intavolat quddiem il-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Superjuri Ġuriżdizzjoni Generali fl-ismijiet 'Rita Debono vs Joseph Cauchi' Rikors Ġuramentat numru 103/2006, il-konvenuta wara li ppremettiet:

1. Illi permezz ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar Ino Mario Grech datat sittax (16) ta' Frar elf disa' mija sitta u disgħin

It is hereby notified that by a decree given in Court on the 25th of November, 2022, issued by the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, in the records of application number 40/2022BS in the names 'Cauchi Carmelo et vs Debono Rita' filed in the Registerof the same Court on 25th March, 2022, the publication of the extract reproducedbelow was ordered in order to serve as service against the respondent Rita Debono (ID 26263G) of 2, Valley Road, Mellieħa, Malta andthis in terms of article 187 (3) of Cap. 12 of the Laws of Malta.

Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section

Whosoever is in receipt of this sworn application in his regard shall file a swornreply within twenty (20)days from the date of service thereof, which is the date ofreceipt. Should no written sworn reply be filed interms of the law within theprescribed time, the Court shall proceed to adjudicate the matter according tolaw.

It is for this reason in the interest of whosoever receives this sworn application toconsult an advocatewithout delay that he may make his submissions during thehearing of the case

Carmelo Cauchi (ID 26132G), Leonarda Cauchi (ID 27337G), Miriam wife of Francis Pisani (ID No: 28660G), Lawrence Cauchi (ID 45251G), Anthony Cauchi (ID 46764G) and Raymond Cauchi (ID 19166G)

vs

Rita Debono (ID 26263G)

Sworn application of the plaintiffs above mentioned.

They solemnly declare and Anthony Cauchi (ID card number 46764G) confirms on oath the following:

Whereas by means of a sworn application submitted before the Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction General Section in the names 'Rita Debono vs Joseph Cauchi' (Sworn application number 103/2006), the defendant held the following:

1. Whereas by means of a contract in the records of Notary Ino Mario Grech dated sixteenth (16th) of February

(1996), l-esponenti flimkien mal-konvenut akkwistat b'titolu ta' enfitewsi perpetwa mingħand l-Awtorità tad-Djar il-plott numru ħamsa u għoxrin (25) f'San Lawrenz, Għawdex, tal-kejl ta' ċirka mija erbgħa u sebgħin punt ħamsa u għoxrin metru kwadru (174.25mk) liema plott illum tinsab fi Triq Dun Salv Portelli, San Lawrenz, Għawdex;

2. Illi dan il-kuntratt sussegwentament ġie kkoreġut permezz ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar Michael Refalo minħabba żball li kien hemm fil-kunjom tal-partijiet;

3. Illi l-esponenti ma tridx tibqa' aktar fi stat ta' komunjoni fir-rigward ta' din il-proprjetà u minkejja li hija interpellat lill-konvenut diversi drabi sabiex jersaq għal diviżjoni bonarja tal-imsemmija proprjetà huwa baqa' inadempjenti;

4. Illi oltre dan l-esponenti matul ir-relazzjoni tal-għerusija li hija kellha mal-konvenut, kienet ikonsenjatlu s-somma ta' sittax-il elf lira Maltin (Lm16,000), f'diversi ammonti, liema somma l-konvenut qiegħed ukoll jirrifjuta li jirrestitwixxi lura lill-esponenti;

5. Illi l-konvenut ġie interpellat diversi drabi sabiex jersaq għad-diviżjoni bonarja tal-proprjetà bin-numru ħamsa u għoxrin (25) Triq Salv Portelli, San Lawrenz, Għawdex, kif ukoll sabiex jirrestitwixxi s-somma kkonsenjata lilu mill-esponenti, inklużi ittri bonarji spediti fl-14 ta' Lulju, 2004, u fid-19 ta' Mejju, 2006, ittri uffiċjali spediti f'Awwissu 2004 u f'Mejju 2006, il-konvenut baqa' dejjem inadempjenti;

6. Illi l-esponenti taf dawn il-fatti hawn fuq elenkati personalment.

Talbet lill-konvenut jgħid għaliex m'għandhiex din il-Qorti:

i. Tordna d-diviżjoni tal-fond bin-numru hamsa u għoxrin (25) fi Triq Salv Portelli, fi kwoti indaqs bejn l-esponenti u l-konvenut, u kemm-il darba jirriżulta li dan il-fond ma hux diviżibbli, tordna l-bejgħ tal-istess fond b'liċitazzjoni sabiex ir-rikavat jiġi pperċepit ugwalment bejn il-kontendenti,

ii. Taħtar nutar pubbliku sabiex jippubblika l-att opportun ta' diviżjoni f'dik id-data, hin u lok li jiġu ffissati minn din l-Onorabbli Qorti, bl-intervent ta' kuraturi li jinħatru sabiex jirrappreżentaw lill-eventwali kontumaċi,

iii. Tordna lill-intimat sabiex jirrestitwixxi lura s-somma ta' sittax-il elf lira Maltin (Lm16,000) ikkonsenjati mill-esponenti lill-intimat, oltre l-imgħax dovut fuq l-istess ammont.

of the year one thousand nine hundred and ninety six (1996), the applicant together with the defendant acquired by title of perpetual emphyteusis from the Housing Authority, the plot with number twenty-five (25) in San Lawrenz, Gozo, measuring approximately one hundred and seventy-four point twenty-five square meters (174.25mk) which plot is today located in Triq Dun Salv Portelli, San Lawrenz, Gozo;

2. Whereas this contract was subsequently corrected through a contract in the records of Notary Michael Refalo due to a mistake in the surname of the parties;

3. Whereas the applicant no longer wants to remain in a state of co-ownership in relation to this property and despite the fact that she formally advised the defendant several times in order to approach a bona fide division of the said property, he remained in default;

4. Whereas apart from the above, during the relationship which she had with the defendant, she had given him the sum of sixteen thousand Maltese Lira (Lm16,000), in various amounts, which sum the defendant is also refusing to give to the applicant;

5. Whereas the defendant has been formally advised several times to arrive to a bona fide division of the property numbered twenty-five (25) Triq Salv Portelli, San Lawrenz, Gozo, as well as to restore the sum given to him by the applicant, including by means of bona fide letters dispatched on the 14th of July, 2004, and the 19th of May, 2006, official letters dispatched in August 2004 and in May 2006. The defendant also remained in default.

6. Whereas the applicant knows these facts listed above, personally.

Therefore she asked the defendant to state the reasons why the Court should not:

i. Order the division of the property numbered twenty-five (25) in Triq Salv Portelli, in equal shares between the applicant and the defendant, and if it results that the property is not divisible, order the sale of the same property by licitation and that the proceeds be shared between the co-owners,

ii. Appoint a notary public to publish the deed of division on that date, time and place to be fixed by this Honorable Court, with the intervention of curators who are appointed to represent any eventual defaulters,

iii. Order the defendant to return the sum of sixteen thousand Maltese lira (Lm16,000), given by the applicant to the respondent, in addition to the interest due on the same amount.

Bl-ispejjeż inklużi dawk tal-ittri bonarji spediti fl-14 ta' Lulju, 2004, u fid-19 ta' Mejju, 2006, u tal-ittri uffiċjali spediti f'Awwissu 2004 u f'Mejju 2006, oltre l-ispejjeż tal-Mandat ta' Inibizzjoni numru 27/06 fl-ismijiet 'Cauchi Joseph vs Rita Tabone', liema mandat ġie miċħud minn din l-Onorabbli Qorti.

Il-konvenut huwa mħarrek għas-submizzjoni li għaliha minn issa qed jiġi inġunt.

Il-konvenut f'dik il-kawża eċepixxa illi:

1. Illi għall-ewwel żewġ talbiet hemm ta' ostaklu l-iskrittura ta' transazzjoni tat-2 ta' Ġunju, 2003, liema skrittura tikkontempla, fost affarijiet oħra li l-istess attriċi tiddikjara li hija ma tivvanta ebda drittijiet ta' xi xorta jew natura fuq il-fond 'de quo' billi d-dar inkwistjoni ġiet eretta unikament a spejjeż tal-istess konvenut. L-istess attriċi obbligat ruħha wkoll, li mhux aktar tard minn xahar minn meta jingħata l-permess mill-Awtorità tad-Djar tersaq għall-att pubbliku relattiv li permezz tiegħu hija tassenja u tittrasferixxi lill-konvenut in-nofs indiviż ukoll dritt ieħor ta' kwalsijasi xorta li jista' jkollha fuq l-imsemmija dar. Din l-iskrittura għadha ma ġietx esegwita pendenti l-permessi meħtieġa mill-Awtorità tad-Djar, anzi għadha viġenti u jonqos biss li tiġi inkorporata f'att pubbliku, kif ikkuntemplat fl-istess skrittura;

2. Illi ta' ostakolu għat-tielet talba hemm ukoll l-imsemmija skrittura tat-2 ta' Ġunju 2003, li fil-paragrafu tagħha tikkontempla r-restituzzjoni tas-somma ta' sittax-il elf lira maltin (Lm16,000) mill-konvenut lill-attriċi iżda kontestwalment mat-trasferiment tan-nofs indiviż tal-fond fuq imsemmi. Għalhekk it-tielet talba tal-attriċi hija intempestiva u ma tistax tiġi akkolta;

3. Illi għalkemm saret l-imsemmija skrittura bejn il-kontendenti, li suppost solviet il-kwistjonijiet li kien hemm bejniethom u l-iskużi sabiex ma tiġix esegwita t-tranżazzjoni. Fost dawn, ta' min isemmi l-fatt li l-istess attriċi rrifjutat li tiffirma, meta ġiet hekk mitluba mill-Awtorità tad-Djar il-kunsens tagħha sabiex l-istess Awtorità tkun tista' toħroġ ir-rilaxxa sabiex ikun jista' jsir l-att pubbliku kkuntemplat fl-imsemmija skrittura. Għalhekk sal-lum l-Awtorità tad-Djar għadha ma ħarġitx ir-rilaxx sabiex ikun jista' jsir l-att pubbliku ta' trasferiment tan-nofs indiviż;

4. Biex tagħti l-kunsens tagħha fil-konfront tal-Awtorità tad-Djar l-attriċi bdiet tuża l-arma tar-rikatt u talbet flus aktar minn dak miftiehem. Infatti qalet ċar u tond lill-istess konvenut li jekk huwa ma kienx sejjer iħallasha s-somma ta' tmintax-il elf u mitejn lira Maltin (LM18,200) immedjatament, hija ma kinetx lesta li tinforma kif mitluba mill-Awtorità tad-Djar li hija kienet kuntenta li nofs il-fond fuq imsemmi jgħaddi a favur tal-konvenut;

With the costs including those of the letters dispatched on the 14th of July 2004, and 19th May 2006, and of the official letters dispatched in August 2004 and May 2006, in addition to the costs of the warrant of prohibitory injunction number 27/06 in the names 'Cauchi Joseph vs Rita Tabone', which warrant of prohibitory injunction was refused by this Honorable Court.

The defendant is summoned for submission, which is now being ordered.

The defendant in that case, responded the following:

1. Whereas the writing dated 2nd June 2003 poses an obstacle to the first two requests made by the plaintiff. In the said writing, amongst other things, the plaintiff declares that she does not assert any rights of any kind or nature on the property 'de quo', since the property in question was built solely at the expense of the same defendant. The same plaintiff also obliged herself, that in not more than one month from when the permission is given by the Housing Authority, she will sign a contract whereby she assigns to the defendant her undivided half share and any other right of whatever kind, she may have on the said house. This writing has not yet been enforced pending the permission by the Housing Authority, but is still valid and what is left is that it is incorporated in a public deed, as contemplated in the same writing;

2. Whereas an obstacle to the third request is the aforementioned writing dated 2nd June 2003, whereby in its contents, it contemplates the restitution of the sum of sixteen thousand Maltese lira (Lm16,000) from the respondent to the plaintiff, however only with the transfer of the undivided one half share of the above-mentioned property. Therefore the third request made by the plaintiff is untimely and cannot be accepted;

3. Whereas although the said writing was made between the two parties, which was suppose to resolve the issues that existed between them, excuses were made so that the transaction would not be executed. Among these, is the fact that the same plaintiff refused to sign (when her consent was requested by the Housing Authority), so that the Housing Authority could issue the release for the public deed to be made. Therefore to date, the Housing Authority has not yet issued the release so that the public deed of the transfer of the undivided half can be made;

4. Whereas in order to give her consent in relation to the Housing authority, the plaintiff started blackmailing the respondent and asked for more money than what was originally agreed. In fact she bluntly told the defendant that if he does not pay her the sum of eighteen thousand and two hundred Maltese Lira (Lm18,200), she was not ready to inform the Housing Authority that she will be ready to transfer to the defendant her half share of the property;

5. Saru diversi tentattivi sabiex tiġi sblukkata s-sitwazzjoni, iżda kienet l-istess attriċi li ffrustat kwalunkwe possibilità ta' arranġament bl-atteġġjament arroganti u rraġonevoli tagħha;

6. Għaldaqstant, it-talbiet attriċi għandhom jiġu riġettati bl-ispejjeż kontra tagħha u bl-inġunzjoni tal-attriċi għas-subizzjoni,

Illi l-istess Qorti permezz tas-sentenza tagħha tat-28 ta' Ġunju, 2011, ddeċidiet li peress illi l-ftehim imsemmi fl-ewwel żewġ eċċezzjonijiet tal-konvenut, jonqsu kundizzjoni vitali ta' natura fiskali, sabiex ikun jista' jitqies bħala konvenju validu li tiegħu tista' tintalab l-esekuzzjoni, tiċħad l-istess eċċezzjonijiet u tħalli l-kawża għall-kontinwazzjoni.

L-ispejjeż jibqgħu riservati għas-sentenza finali.

Illi l-konvenut f'dik il-kawża ħass ruħu aggravat mis-sentenza ta' dik il-Qorti u interpona umili appell minnha.

Illi bis-sentenza tagħha tad-19 ta' April, 2012, l-Onorabbli Qorti tal-Appell filwaqt li ċaħdet l-aggravji kollha tal-appellanti qalek hekk dwar l-aħħar aggravju:

'15. L-aħħar aggravju tal-konvenut huwa illi n-nuqqas li jingħata l-Avviż ma jolqotx 'il-validità' tal-obbligazzjoni iżda 'l-esegwibilità' tagħha. Li jidher li jrid jgħid il-konvenut hu illi, għax ma ngħatax l-Avviż lill-Kummissarju, hu ma jistax jitlob li titwettaq il-wegħda ta' trasferiment – 'l-esegwibilità' tal-wegħda – iżda dan ma jfissirx li l-ftehim ma jiswiex.

16. Dan l-argument ma huwiex għalkollox mingħajr meritu. Tassew illi l-artikolu 3(6) tal-Kap. 364 jgħid illi 'l-konvenju ta' bejgħ jew ta' trasferiment ta' kull proprjetà immobbli jew ta' kull dritt reali fuqha ma jkunx validu jekk avviż tiegħu ma jkunx ingħata lill-Kummissarju'. Dak li ma jkunx jiswa, iżda, huwa l-ftehim bħala konveju, i.e. bħala wegħda biex parti tittrasferixxi proprejtà lill-parti l-oħra, iżda mhux għal għanijiet oħra'.

17. Issa fil-każ tal-lum il-partijiet ftiehmu mhux biss illi l-attriċi tittrasferixxi sehemha mill-art lill-konvenut – wegħda li, għar-raġunijiet miġjuba fuq, ma hijiex 'valida' – iżda wkoll (i) illi l-attriċi 'ma tivvanta ebda drittijiet ta' xi xorta jew natura' fuq l-art u (ii) illi l-attriċi kellha titħallas is-somma ta' Lm16,000, illum €37,269.07, 'kontestwalment' mat-trasferiment, ie. biss jekk u meta jsir it-trasferiment.

18. Dan ifisser illi, għalkemm il-konvenut ma jistax iġiegħel lill-attriċi tagħmel it-trasferiment favur tiegħu,

5. Whereas although several attempts were made to resolve the situation, it was due to the plaintiff's arrogant and unreasonable attitude that arrangements were not made with her;

6. Therefore, the requests made by the plaintiff should be rejected with costs to be borne by her and with the summoning of the plaintiff,

Whereas by means of the judgment dated 28th June 2011, the Court decided that since a vital condition of a fiscal nature is lacking in the agreement mentioned by the defendant, the pleas mentioned by the defendant were rejected and the case was adjourned for its continuation.

Whereby the costs remain reserved for final judgment.

Whereas the defendant in that case, felt aggrieved by the judgment of that Court and submitted an appeal from such judgment.

Whereas in the judgment dated 19th April, 2012, the Honourable Court of Appeal, whilst rejecting the pleas in the appeal of the appellant, stated the following (translated from original):

'15. The last plea of the defendant holds that failure to give the writing to the Commissioner does not affect the 'validity' of the obligation but its 'executability'. What the defendant wants to say is that since the writing was not submitted to the Commissioner, he cannot request that the promise of transfer be carried out – the 'executability' of the promise. However this does not mean that the agreement is not valid.

16. The agreement is not entirely without merit. It is true that article 3(6) of Cap. 364 states that 'the promise of sale or of a transfer of any immovable property, or of any real right over it, is not valid if notice thereof has not been given to the Commissioner'. What is not valid however, is the promise of sale i.e. as a promise that a party will transfer the property to the other party, and not other purposes of this writing.

17. In this particular case, the parties have agreed not only that the plaintiff will transfer her share of the land to the defendant – a promise which for the reasons given above, is not 'valid' – but also (i) that the plaintiff does not assert any rights of any kind or nature on the property and (ii) that the plaintiff should have been paid the sum of Lm 16,000, (today equivalent to €37,269.07) only if and when the said transfer is made.

18. This means that, although the defendant cannot force the plaintiff to make the transfer in his favour, the plaintiff

l-attriċi min-naħa l-oħra ma tistax iġġiegħel lill-konvenut iħallasha Lm16,000, illum €37,269.97, jekk mhux fl-istess waqt li titrasferixxi lilu sehemha mill-proprejtà, u lanqas ma tista' titlob il-bejgħ tal-art jew tippretendi xi sehem mir-rikavat tal-bejgħ ladarba 'ma tivvanta ebda drittijiet ta' xi xorta jew natura fuqha'.

19. Mela sewwa jgħid il-konvenut fl-ewwel żewġ eċċezzjonijiet tiegħu illi l-kitba tat-2 ta' Ġunju, 2003, hija 'ta' ostaklu' għat-talbiet tal-attriċi. Dan l-aggravju għalhekk għandu jintlaqa' u għandhom jintlaqgħu wkoll l-ewwel żewġ eċċezzjonijiet tal-konvenut.'

Dik il-Qorti laqgħet l-appell, ħassret is-sentenza appellata u laqgħet l-ewwel żewġ eċċezzjonijiet tal-konvenut. Tibgħat lura lill-ewwel Qorti sabiex din tiddeciedi dwar it-talbiet tal-attriċi kompatibilment ma dak deċiż illum. L-ispejjeż taż-żewġ istanzi ħallashom l-attriċi.

Illi sussegwentement permezz tas-sentenza tas-7 ta' Marzu, 2014, din il-Qorti diversament preseduta ddeċidiet billi ċaħdet it-talbiet attriċi bl-ispejjeż, apparti dawk ġja deċiżi mill-Qorti tal-Appell fis-sentenza tagħha tad-19 ta' April, 2012, ikun a karigu tal-attriċi wara li ċċitat il-bran fuq ċitat mis-sentenza tal-Qorti tal-Appell tad-19 ta' April, 2012.

Illi ovjament l-attriċi (konvenuta f'dawn il-proċeduri) ħassitha aggravata minn dik is-sentenza u interponiet umili appell minnha.

Illi fil-mori tal-Appell miet il-konvenut (f'dawk il-proċeduri) u l-ġudizzju tiegħu ġie trasfuż f'isem l-atturi odjerni.

Illi bis-sentenza tagħha tas-27 ta' Settembru, 2019, l-Onorabbli Qorti tal-Appell iddeċidiet:

'15. Li l-kitbiet tat-2 ta' Ġunju, 2003, ma jiswewx bħala wegħda ta' trasferiment ta' immobbli iżda jiswew għal għanijiet oħra huwa fatt illi jirriżulta mis-sentenza ta' din il-Qorti tad-19 ta' April, 2012, li hija 'res judicata' u għalhekk ma jistax iżjed jiġi kontestat. Is-sentenza fil-fatt tgħid illi: 'Dak li ma jkunx jiswa, iżda, huwa l-ftehim bħala konvenju, i.e. bħala wegħda biex parti tittrasferixxi proprjetà lill-partijiet l-oħra, iżda mhux għal għanijiet oħra.'

16. L-attriċi għalhekk ma tgħidx sew meta tikkritika 'd-deċiżjoni tal-Qorti fejn għalkemm taqbel li l-iskrittura hija nulla u invalida u ma għandhiex effett ta' konvenju stante li ma ġietx irreġistrata mal-Kummissarju tat-Taxxi Interni, xorta ddeċidiet illi mill-bqija l-iskrittura hija valida u vinkolanti fuq il-partijiet. Kien appuntu dak li qalet din il-Qorti fis-sentenza tad-19 ta' April, 2012, u li għalhekk jorbot lill-partijiet'.

on the other hand cannot force the defendant to pay her Lm16,000, today equivalent to €37,269.97, if she does not transfer her share in the property. The plaintiff cannot either demand the sale of the land or claim a share from the proceeds of the land should it be sold, since according to the writing she does not assert any rights of any kind or nature over it.

19. Therefore the defendant is right in stating in his first two pleas that the writing dated 2nd June, 2003, is an 'obstacle' to the requests of the plaintiff. This means that the appeal should be accepted, and the first two pleas of the defendant should also be accepted.'

Whereas the Court accepted the appeal, cancelled the appealed sentence and accepted the first two pleas of the defendant. The case was sent back to the first Court, in order to decide on the demands of the plaintiff, in relation to the appeal sentence. It was decided that the costs in relation to the proceedings of the two instances are to be borne by the plaintiff.

Whereas by means of the judgment dated 7th March, 2014, this Court, rejected the plaintiff's claims with costs, apart from those already decided upon by the Court of Appeal in its judgment dated 19th April, 2012, to be borne by the plaintiff, after citing the extract above cited, from the sentence of the Court of Appeal of the 19th April, 2012.

Whereas the plaintiff (the defendant in these proceedings) felt aggrieved by such judgment and filed an appeal.

Whereas during the appeal proceedings, the defendant (in those proceedings) passed away and the present plaintiffs took his stead.

Whereas by means of the judgment dated 27th September, 2019, the Honourable Court of Appeal decided that:

'15. The writing dated 2nd June, 2003, was not valid as a promise to transfer immovable, but was valid for other purposes as resulted from the judgment of this Court dated 19th April, 2012, which is 'res judicata' and therefore cannot be contested. The judgment states that 'What is not valid is the agreement as a promise of sale i.e. as a promise that one party transfers property to the other parties, but not for other purposes.'

16. The plaintiff is not correct in criticising the 'decision of the Court where although she agrees that the writing is null, invalid and has no effect as a promise of sale since this was not registered with the Commissioner for Inland Revenue, she still decided that the rest of the writing is valid and binding on the parties.' This is what the Court said in the judgment dated 19 April, 2012, which binds the parties.

17. Għaldaqstant, tibqa' tiswa d-dikjarazzjoni tal-attriċi illi ma tivvanta ebda dritt fuq il-proprjetà. L-attriċi titlaq mill-premessa żbaljata illi din id-dikjarazzjoni tagħha hija konsegwenza tal-obbligazzjoni tagħha li tittrasferixxi favur il-konvenut is-sehem li jidher fuq isimha. Fil-verità iżda dik id-dikjarazzjoni hija l-kawża, mhux l-effett, tal-obbligazzjoni li tittrasferixxi s-sehem tal-proprjetà lill-konvenut. Dan jixhdu wkoll il-fatt illi ma ġie stipulat ebda prezz għat-trasferiment, u l-attriċi stess fir-rikors tal-Appell tgħid illi l-causa tal-obbligazzjoni tal-konvenut li jrodd hija r-radd ta' self jew mutwu, 'u mhux bħala l-prezz tal-bejgħ.'

18. Bid-dikjarazzjoni li ma tivvanta ebda dritt fuq il-proprjetà l-attriċi effettivament tagħraf u tistqarr illi għalkemm tidher bħala xerrejja fuq l-att li bih il-partijiet kienu xtraw l-art, dik kienet biss simulazzjoni għax ix-xerrej tassew kien il-konvenut waħdu.'

19. Lanqas ma jgħodd għall-każ dak li tgħid l-attriċi illi trasferiment ta' immobbli jista' jsir biss b'att pubbliku u mhux b'kitba privata kif kienet dik tat-3 ta' Ġunju, 2003. L-effett tad-dikjarazzjoni tal-attriċi f'dik il-kitba ma huwiex li jiġu trasferiti drittijiet reali, iżda biss għarfien tal-fatt illi għalkemm l-attriċi tidher li għandha sehem fil-proprjetà fil-verità dak is-sehem ma huwiex tassew tagħha għax ma ħarġitx sehem mill-prezz. Tassew illi quddiem terzi in bona fide l-attriċi għadha tidher bħala komproprjetarja, u tibqa' tidher hekk sakemm ma jsirx l-att pubbliku kontemplat fil-kitba tat-3 ta' Ġunju, 2003; dak iżda jgħodd għar-relazzjoni ma' terzi in bona fide u mhux għar-relazzjoni tal-partijiet inter se.

20. Daqstant ieħor ma jgħoddux għall-każ id-dispożizzjonijiet dwar komproprejtà: ladarba quddiem il-konvenut, l-attriċi ma hijiex komproprjetarja, ma għandhiex il-jedd tal-komproprjetarju li jitlob il-qsim tal-proprjetà jew il-bejgħ b'liċitazzjoni.

21. Għal dawn ir-raġunijiet l-ebda wieħed mill-aggravji tal-appell tal-attriċi ma huwa tajjeb, u l-appell ma jistax jintlaqa'.

22. Il-Qorti għalhekk tiċħad l-appell u tikkonferma s-sentenza appellata.'

Illi għalkemm hemm l-għarfien tal-konvenuta li għalkemm hija ma ħarġitx sehem fil-proprjetà fil-verità dak is-sehem ma huwiex tassew tagħha għax ma ħarġitx sehem mill-prezz u lanqas ma għandha dritt titlob id-diviżjoni tal-proprjetà għaliex mhijiex komproprjetarja. Jinhtieġ li jkun hemm pronunzjamjent tal-Qorti fis-sens li l-proprjetà bin-numru ħamsa u għoxrin (25), Triq Salv Portelli, San Lawrenz, Għawdex, tappartjeni kollha kemm hi lill-atturi ad eskluzzjoni tal-konvenuta sabiex l-istess pronunzjament ikollu l-effett tiegħu kontra terzi.

17. However, the declaration made by the plaintiff, stating that she does not assert any right on the property, remains valid. The plaintiff thinks that her declaration is a consequence of her obligation to transfer in favour of the defendant her share.That however, the declaration is the cause and not the effect of the obligation to transfer her share of the property to the defendant.This is also evident from the fact that no price was stipulated for the transfer and the plaintiff herself in the appeal application submitted by herself, stated that the causa of the defendant's obligation to repay, is a loan or mutuum and not as a price for the sale.

18. With the plaintiff's declaration that she does not assert any right on the property, the plaintiff is effectively acknowledging and stating that although she appears as a buyer on the deed whereby the parties bought the land, that was only a simulation, confirming that the defendant was the only buyer.

19. It is neither applicable to this case, when the plaintiff stated that a transfer of immovable property can only be done by a public deed and not by private writing as was the case of 3rd June, 2003. The effects of the declaration made by the plaintiff in the private writing are not on the transfer of her real rights, but knowledge of the fact that although the plaintiff appeared on the public deed that she is the owner of a share of the property, this share is not hers as she did not contribute to the price. It is true that before third parties in good faith, the plaintiff is seen as a co-owner and will continue to be seen as such until there is a public deed as contemplated in the writing dated 3 June, 2003, however this is not applicable to the relationship between the parties inter se.

20. Moreover, the provisions on co-ownership are neither applicable in this case. Once the plaintiff was not a co-owner, she does not have the right to request the division of the property or sale of the property by licitation.

21. For these reasons none of the grounds of appeal of the plaintiff are sufficient and the appeal cannot be accepted.

22. The Court therefore rejects the appeal and confirms the appealed sentence.'

Whereas the defendant in this case is aware that she is not a co-owner because she did not contribute financially to the acquisition of the property, she does not have a right to demand the division of this property. It is therefore necessary to have a pronouncement of the Court stating that the property numbered twenty-five (25) in Triq Salv Porteli, San Lawrenz, Gozo, belongs to the plaintiffs in this case with the exclusion of the defendant, so that this same pronouncement will have effect against third parties.

Jgħid għalhekk l-istess konvenuta m'għandhiex din l-Onorabbli Qorti taqta u tiddeċiedi:

1. Illi l-konvenuta ma tivvanta u ma għandha effettivament ebda drittijiet ta' kull natura u xorta fuq il-proprjetà numru 25, Triq Salv Portelli, San Lawrenz, Għawdex.

2. Konsegwentament tiddikjara li d-dar bin-numru ħamsa u għoxrin (25) Triq Salv Portelli, San Lawrenz, Għawdex, tappartjeni kollha kemm hi lill-atturi bħala eredi ta' ħuhom Joseph Cauchi.

Bl-ispejjeż u bl-inġuzjoni tal-konvenuti għas-subizzjoni.

Is-smigħ tar-rikors huwa differit għal nhar il-Hamis 16 ta' Marzu, 2023, fit-tmienja ta' filgħodu (8.00 a.m.) fl-edifizzju tal-Qorti ta' Għawdex.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Illum 8 ta' Marzu, 2023

MARGARET DE BATTISTA
Assistent Registratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

Therefore, the defendant should provide reasons why this Honourable Court should not decide that:

1. The defendant does not have any right of any nature on the property numbered 25 in Triq Salv Portelli, San Lawrenz, Gozo.

2. Consequently declare that the house with number twenty five (25) in Triq Salv Portelli, San Lawrenz, Gozo, belongs in its entirety to the plaintiffs as heirs of Joseph Cauchi.

With the costs to be borne by the defendant.

The hearing of the application is adjourned to Thursday, 16th March, 2023, at eight in the morning (8.00 a.m.) in the Gozo Court building.

Registry of the Court of Magistrates (Gozo)

Today the 8th of March, 2023

MARGARET DE BATTISTA
Assistant Registrar, Courts and Tribunals (Gozo)

579

ARB/C083/2021 – VARJAZZJONI TAL-ORDNI TA' QBID U FFRIŻAR

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fis-27 ta' Frar, 2023, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dott. Donatella Frendo Dimech, LLD). Kumpilazzjoni Numru 610/2021, fil-kawża fl-ismijiet:

Ir-Repubblika ta' Malta

Kontra

ALI MUUSE IGAALE, jaħdem għal rasu, ta' 42 sena, bin il-mejjet Muuse u Dahabo Andi xebba Faarax, imwieled El-Bur, is-Somalja, fl-1 ta' Jannar, 1981, residenti ġewwa 13, Flat 1, Triq il-Gardiel, Marsaskala, u detentur ta' passaport Sudaniż bin-numru P00968354 u passaport Malti bin-numru MT901352.

Il-Qorti AWTORIZZAT lill-imputat ALI MUUSE IGAALE sabiex jesegwixxi pagamenti lil Elmo Insurance Limited għat-tiġdid tal-polza tal-assigurazzjoni u l-liċenzja tat-triq tal-vettura miżmuma f'isem l-imputat, hekk kif imniżżel fid-digriet tal-Qorti ddatat 27 ta' Frar, 2023. Illi dan il-ħlas għandu jiġi esegwit mill-kont tal-bank intestat f'isem l-imputat li jispiċċa -2800 u li huwa miżmum mal-Lombard Bank Malta plc.

Din il-varjazzjoni qed issir ai termini tal-Artikolu 36 (4) tal-Att dwar ir-Rikavat mill-Kriminalità, Kap. 621 tal-

ARB/C083/2021 – VARIATION OF SEIZING AND FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 27th February, 2023 given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Donatella Frendo Dimech, LLD). Compilation Number 610/2021, in the case:

The Republic of Malta

Versus

ALI MUUSE IGAALE, self-employed, 42 years, son of the late Muuse and Dahabo Andi née Faarax, born in El-Bur, Somalia on the 1st January, 1981, residing at 13, Flat 1, Triq il-Gardiel, Marsaskala and holder of Sudanese passport bearing number P00968354 and Maltese passport bearing number MT901352.

The Court AUTHORISED the accused ALI MUUSE IGAALE to carry out payments to Elmo Insurance Limited for the renewal of the insurance policy and road license for the vehicle held in the name of the accused, as mentioned in the Court decree dated 27th February, 2023. This payment must be carried out from the bank account registered in the name of the accused ending in -2800 and held at the Lombard Bank Malta plc.

This variation is being published in terms of Article 36 (4) of the Proceeds of Crime Act, Cap. 621 of the Laws

Liġijiet ta' Malta u tal-Artikolu 5 (3) tal-Att kontra Money Laundering, Kap. 373 tal-Liġijiet ta' Malta, wara digriet ta' ordni ta' qbid u ffriżar mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dott. Gabriella Vella, LLD), fis-16 ta' Settembru, 2021, li ġiet ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern fit-12 ta' Novembru, 2021, fejn il-Qorti ordnat iż-żamma u s-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali, tal-flejjes u l-proprjetà mobbli jew immobbli kollha li huma dovuti lil, jew imissu lil, jew li huma proprjetà ta' ALI MUUSE IGAALE.

Illum 9 ta' Marzu, 2023

IS-SUR ANTON SEVASTA
Direttur, Uffiċċju għall-Irkupru tal-Assi

of Malta and Article 5 (3) of the Prevention of Money Laundering Act, Cap. 373 of the Laws of Malta, following a seizing and freezing order which decree was given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Gabriella Vella, LLD) on the 16th September, 2021 which was published in the Government Gazette on the 12th November, 2021 where the court ordered the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable or immovable property due or pertaining or belonging to ALI MUUSE IGAALE.

Today 9th March, 2023

MR ANTON SEVASTA
Director, Asset Recovery Bureau

580

ARB/C041/2021 – VARJAZZJONI TAL-ORDNI TEMPORANJA TA' QBID U FFRIŻAR

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fis-6 ta' Marzu, 2023, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dott. Natasha Galea Sciberras, LLD). Kumpilazzjoni Numru 192/2021, fil-kawża fl-ismijiet:

Ir-Repubblika ta' Malta

Kontra

SAMMY VELLA, sajjied, ta' 43 sena, iben John Vella u Saveria Vella xebba Grech, imwieled Tal-Pietà, Malta, fl-14 ta' Diċembru, 1979, residenti ġewwa 23A, Sambel, Triq it-Tiben, Marsaskala, u/jew 54, Triq Tax-Xerriek, Marsaxlokk, u detentur ta' karta tal-identità Maltija bin-numru 76180M.

Il-Qorti AWTORIZZAT lis-soċjetà Emma Navigation Limited (C50550) sabiex tħallas lill-imputat SAMMY VELLA s-somma kumplessiva hekk kif stipulata fl-imsemmi digriet datat 6 ta' Marzu, 2023. Illi l-imsemmija somma se tkun iddepożitata fil-kont tal-bank li jispiċċa -8478 intestat f'isem l-imputat stess u miżmum mal-Bank of Valletta plc, u għaldaqstant il-Qorti tawtorizza wkoll lill-istess imputat sabiex jirċievi l-imsemmi ħlas fl-imsemmi kont tal-bank.

Addizzjonalment, il-Qorti AWTORIZZAT lill-imputat SAMMY VELLA sabiex mill-imsemmi kont jiżbanka l-ammont ta' sitt mitt ewro (€600) kull ħmistax-il (15) ġurnata b'effett mill-1 ta' Jannar, 2022 sal-31 ta' Diċembru, 2022; għaldaqstant l-ammont li l-imputat kien intitolat għalih bil-liġi għas-sena 2022. Illi hekk kif stipulat fid-digriet mogħti mill-istess Qorti u datat 9 ta' Ġunju, 2021, dan id-digriet mogħti fis-6 ta' Marzu, 2023, m'għandux jinftiehem li l-Qorti qed tawtorizza lill-imputat sabiex jipperċepixxi

ARB/C041/2021 – VARIATION OF TEMPORARY SEIZING AND FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 6th March, 2023, given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Natasha Galea Sciberras, LLD). Compilation Number 192/2021, in the case:

The Republic of Malta

Versus

SAMMY VELLA, fisherman, 43 years, son of John Vella and Saveria Vella née Grech, born in Tal-Pietà, Malta, on the 14th December, 1979, residing at 23A, Sambel, Triq it-Tiben, Marsaskala, and/or 54, Triq Tax-Xerriek, Marsaxlokk, and holder of Maltese identity card bearing number 76180M.

The Court AUTHORISES the society Emma Navigation Limited (C50550) to pay the accused SAMMY VELLA the overall total amount as stipulated in the above-mentioned decree dated 6th March, 2023. The mentioned amount shall be deposited in the bank account ending in -8478 listed in the name of the accused himself and held with the Bank of Valletta plc, and as a result the Court is also authorising the same accused to receive the mentioned payment in the mentioned bank account.

In additional, the Court AUTHORISES the accused SAMMY VELLA to withdraw from the same bank account listed above the sum of six hundred euro (€600) every fifteen (15) days with effect from the 1st January, 2022 up till the 31st December, 2022; therefore the amount which the accused was entitled to according to law for the year 2022. As per decree given by the same Court dated 9th June, 2021, this Court decree dated 6th March, 2023, shall not be understood to allow the accused to perceive in excess of the

iktar mill-ammont permess mill-liġi ta' sitt mitt ewro (€600) kull ħmistax-il (15) ġurnata.

Din il-varjazzjoni qed issir ai termini tal-Artikolu 5 (3) tal-Att kontra Money Laundering, Kap. 373 tal-Liġijiet ta' Malta u Artikolu 36 (4) tal-Att dwar ir-Rikavat mill-Kriminalità, Kap. 621 tal-Liġijiet ta' Malta, wara digriet ta' ordni temporanja ta' qbid u ffriżar mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dott. Natasha Galea Sciberras, LLD) fid-9 ta' Ġunju, 2021, li ġie ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern fil-25 ta' Ġunju, 2021, fejn il-Qorti ordnat iż-żamma u s-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali, tal-flejjes u l-proprjetà mobbli jew immobbli kollha li huma dovuti lil, jew imissu lil, jew li huma proprjetà ta' SAMMY VELLA.

Illum 9 ta' Marzu, 2023

IS-SUR ANTON SEVASTA
Direttur, Uffiċċju għall-Irkupru tal-Assi

amount of six hundred euro (€600) every fifteen (15) days according to law.

This variation is being published in terms of Section 5 (3) of the Prevention of Money Laundering Act, Cap. 373 of the Laws of Malta and Article 36 (4) of the Proceeds of Crime Act, Cap. 621 of the Laws of Malta, following a temporary seizing and freezing order which decree was given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Natasha Galea Sciberras, LLD) on the 9th June, 2021, which was published in the Government Gazette on the 25th June, 2021, where the court ordered the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable or immovable property due or pertaining or belonging to SAMMY VELLA.

Today 9th March, 2023

MR ANTON SEVASTA
Director, Asset Recovery Bureau

581

ARB/C053/2021 – VARJAZZJONI TAL-ORDNI TA' QBID U FFRIŻAR

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fis-6 ta' Marzu, 2023, mill-Qorti Kriminali (l-Onor. Imħallef Dott. Neville Camilleri, LLD). Fil-kawża fl-ismijiet:

Ir-Repubblika ta' Malta

Kontra

REDENT ZAMMIT;

MARCIA YVETTE ZAMMIT;

CHANTELLE ZAMMIT, taħdem fl-operat, ta' 24 sena, bint Redent Zammit u Marcia Yvette Zammit xebba Cassar, imwielda Tal-Pietà, Malta, fl-20 ta' Lulju, 1998, residenti ġewwa 169, St Mary, Triq il-Merħba, Il-Fgura, u detentriċi ta' karta tal-identità Maltija bin-numru 262798M.

ANDREW ZAMMIT;

U

MARY ROSE PISCOPO;

Il-Qorti TAWTORIZZA lill-imputata CHANTELLE ZAMMIT sabiex tesegwixxi pagamenti lil GasanMamo Insurance Limited għat-tiġdid tal-polza tal-assigurazzjoni bir-referenza numru AA214 tal-vettura miżmuma f'isem l-imputata hekk kif indikat fir-rikors sottomess datat 27 ta' Frar, 2023.

ARB/C053/2021 – VARIATION OF SEIZING AND FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 6th March, 2023, given by the Criminal Court (Hon. Mister Justice Dr Neville Camilleri, LLD). In the case:

The Republic of Malta

Versus

REDENT ZAMMIT;

MARCIA YVETTE ZAMMIT;

CHANTELLE ZAMMIT, works in operations, 24 years, daughter of Redent Zammit and Marcia Yvette Zammit née Cassar, born in Tal-Pietà, Malta, on the 20th July, 1998, residing at 169, St Mary, Triq il-Merħba, Fgura, and holder of Maltese Identity Card bearing number 262798M.

ANDREW ZAMMIT;

AND

MARY ROSE PISCOPO;

The Court AUTHORISED the accused CHANTELLE ZAMMIT to carry out payments to GasanMamo Insurance Limited for the renewal of the insurance policy with reference number AA214 for the vehicle held in the name of the accused as mentioned in the application submitted dated 27th February, 2023.

Din il-varjazzjoni qed issir ai termini tal-Artikolu 5 (3) tal-Att kontra Money Laundering, Kap. 373 tal-Liġijiet ta' Malta u Artikolu 36 (4) tal-Att dwar ir-Rikavat mill-Kriminalità, Kap. 621 tal-Liġijiet ta' Malta, wara digriet ta' ordni ta' qbid u ffriżar mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dott. Donatella Frendo Dimech, LLD), fil-15 ta' Lulju, 2021, li ġie ippublikat fil-Gazzetta tal-Gvern fl-20 ta' Lulju, 2021, fejn il-Qorti ordnat iż-żamma u s-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali, tal-flejjes u l-proprjetà mobbli jew immobbli kollha li huma dovuti lil, jew imissu lil, jew li huma proprjetà ta' Redent Zammit, Marcia Yvette Zammit, CHANTELLE ZAMMIT, Andrew Zammit u Mary Rose Piscopo.

Illum 9 ta' Marzu, 2023

IS-SUR ANTON SEVASTA
Direttur, Uffiċċju għall-Irkupru tal-Assi

This variation is being published in terms of Section 5 (3) of the Prevention of Money Laundering Act, Cap. 373 of the Laws of Malta and Article 36 (4) of the Proceeds of Crime Act, Cap. 621 of the Laws of Malta, following a seizing and freezing order which decree was given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Donatella Frendo Dimech, LLD) on the 15th July, 2021, which was published in the Government Gazette on the 20th July, 2021, where the court ordered the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable or immovable property due or pertaining or belonging to Redent Zammit, Marcia Yvette Zammit, CHANTELLE ZAMMIT, Andrew Zammit and Mary Rose Piscopo.

Today 9th March, 2023

MR ANTON SEVASTA
Director, Asset Recovery Bureau

582

ARB/C010/2022 – VARJAZZJONI TAL-ORDNI TA' QBID U FFRIŻAR

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fis-7 ta' Marzu, 2023, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dott. Natasha Galea Sciberras, LLD). Kumpilazzjoni Numru 64/2022, fil-kawża fl-ismijiet:

Il-Pulizija
(l-Ispettur Alfredo Mangion)

Kontra

KEVIN MIFSUD, impjegat, ta' 40 sena, iben Saviour u Salvina xebba Pace, imwieled Tal-Pietà, Malta, fid-19 ta' Novembru, 1982, u residenti ġewwa White Lily, Triq Karmen Mikallef Buhagiar, Ħaż-Żebbuġ, Malta u detentur ta' kKarta tal-identità Maltija bin-numru 630382M.

Il-Qorti AWTORIZZAT lill-imputat KEVIN MIFSUD sabiex iħallas is-somma ta' ħames mija, wieħed u tletin ewro u wieħed u tletin ċenteżmu (€531.31) lil MelitaUnipol Insurance Agency Limited rappreżentanti tat-tiġdid tal-polza tal-assigurazzjoni u l-liċenzja tat-triq tal-vettura miżmuma f'isem l-imputat, hekk kif imniżżel fid-digriet tal-Qorti iddatat 7 ta' Marzu, 2023. Illi dan il-ħlas għandu jiġi esegwit mill-kont tal-bank intestat f'isem terza persuna li jispiċċa -7042 u li huwa miżmum mal-Bank of Valletta plc.

Din il-varjazzjoni qed issir ai termini tal-Artikolu 36 (4) tal-Att dwar ir-Rikavat mill-Kriminalità, Kap. 621 tal-Liġijiet ta' Malta, tal-Artikolu 22A (3) tal-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikoluži, Kap. 101 tal-Liġijiet ta' Malta, u tal-Artikolu 5 (3) tal-Att kontra Money Laundering, Kap. 373 tal-Liġijiet ta' Malta, wara digriet ta' ordni ta' qbid u

ARB/C010/2022 – VARIATION OF SEIZING AND FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 7th March, 2023, given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Natasha Galea Sciberras, LLD). Compilation Number 64/2022, in the case:

The Police
(Inspector Alfredo Mangion)

Versus

KEVIN MIFSUD, employed, 40 years, son of Saviour and the Salvina née Pace, born in Tal-Pietà, Malta, on the 19th November, 1982, and residing at Water Lily, Triq Karmen Mikallef Buhagar, Ħaż-Żebbuġ, Malta, and holder of Maltese identity card bearing number 630382M.

The Court AUTHORISED the accused KEVIN MIFSUD to pay the sum of five hundred and thirty-one euro and thirty-one cents (€531.31) to MelitaUnipol Insurance Agency Limited representing the renewal of the insurance policy and road license for the vehicle held in the name of the accused, as mentioned in the Court decree dated 7th March, 2023. This payment must be carried out from the bank account registered in the name of a third party ending in -7042 and held at the Bank of Valletta plc.

This variation is being published in terms of Article 36 (4) of the Proceeds of Crime Act, Cap. 621 of the Laws of Malta, Article 22A (3) of the Dangerous Drugs Ordinance, Cap. 101 of the Laws of Malta, and Article 5 (3) of the Prevention of Money Laundering Act, Cap. 373 of the Laws of Malta, following a seizing and freezing order which

ffriżar mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dott. Natasha Galea Sciberras, LLD), fl-14 ta' Frar, 2022, li ġiet ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern fit-22 ta' Frar, 2022, fejn il-Qorti ordnat iż-żamma u s-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali, tal-flejjes u l-proprjetà mobbli jew immobbli kollha li huma dovuti lil, jew imissu lil, jew li huma proprjetà ta' KEVIN MIFSUD.

decree was given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Natasha Galea Sciberras, LLD) on the 14th February, 2022, which was published in the Government Gazette on the 22nd February, 2022, where the court ordered the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable or immovable property due or pertaining or belonging to KEVIN MIFSUD.

Illum 9 ta' Marzu, 2023

IS-SUR ANTON SEVASTA
Direttur, Uffiċċju għall-Irkupru tal-Assi

Today 9th March, 2023

MR ANTON SEVASTA
Director, Asset Recovery Bureau

583

Permezz ta' digriet mogħti fl-24 ta' Jannar, 2023, mill-Bord li Jirregola l-Kera fl-atti tar-rikors fl-ismijiet Teresa Barbara vs Victor Casaletto et, Rikors numru 830/2022JM, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimati Victor Casaletto u Josephine Casaletto a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

By means of a decree of the 24th January, 2023 of the Rent Regulation Board, in the records of the Application in the names Teresa Barbara vs Victor Casaletto et, Application number 830/2022JM, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondents Victor Casaletto and Josephine Casaletto in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Permezz ta' rikors fl-ismijiet Teresa Barbara (KI 507068M) vs Victor Casaletto (KI 0523039M) u Josephine Casaletto (KI 0329144M) u l-Awtorità tad-Djar (bħala amicus curiae) u Dott. Daniel Attard li b'digriet tal-4 ta' Awwissu, 2022, ġie maħtur bħala kuratur deputat sabiex jirrappreżenta lid-direttarji mhux magħrufa tal-fond bin-numru 13 fi Triq Ġużeppi Penza, Ħal Luqa, għal kull interess li jista' jkollhom ippreżentat fil-Bord li Jirregola l-Kera, fit-18 ta' Ottubru, 2022, ir-rikorrenti Teresa Barbara (KI 5070068M) talbet lil dan l-Onorabbli Bord sabiex:

By means of an application in the names Teresa Barbara (ID 507068M) vs Victor Casaletto (ID 0523039M) and Josephine Casaletto (ID 0329144M) and Housing Authority (as Amicus Curiae) and Dr Daniel Attard nominated as deputy curator by a decree of the 4th August 2022 to represent the unknown direct owners of the premises number 13, Triq Ġużeppi Penza, Ħal Luqa, for any interest they may have filed before the Rent Regulation Board, on the 18th October, 2022, the applicant Teresa Barbara (ID 507068M) requested this Honourable Board to:

1. Jaħtar Perit Tekniku bl-għan li jivvaluta skont is-suq miftuħ u liberu u frank l-fond numru 13, Triq Ġużeppi Penza, Ħal Luqa;

1. Appoint a Technical Architect for the purpose of valuing the premises 13, Triq Ġużeppi Penza, Ħal Luqa, in the open and unencumbered market ;

2. Iwettaq it-test tal-mezzi tal-intimati Casaletto li għandhom ikunu ibbażati fuq it-test tal-mezzi stabbilit fir-Regolament dwar it-Tkomplija tal-Kirja (Kriterji ta' Test tal-Mezzi maħruġ taħt l-Artikolu 1622A, tal-Kodiċi Ċivili) u kwalunkwe regolamenti li jistgħu minn żmien għal żmien jissostitwixxuhom, liema test għandu jkun ibbazat fuq id-dħul tal-inkwilini Casaletto bejn l-1 ta' Jannar u l-31 ta' Diċembru, 2021, u fuq il-kapital tal-istess inkwilini Casaletto fil-31 ta' Diċembru, 2021.

2. Carry out the means test of the respondents Casaletto,be carried out as set out in the Rules of the Continuation Tenancies (Means Testing Criteria issued under Article 1622A of the Civil Code) and any regulations that replace them, which test shall be based on the income of the lessees Casaletto between 1st January and 31st December, 2021, and on the capital of the lessee on the 31st December, 2021.

3. Jiddikjara u jiddeċiedi ili ai termini tal-Att XXIV tal-2021 il-kera għandha tiġi riveduta għal ammont li ma jeċċedix it-2% fis-sena tal-valur liberu u frank tas-suq miftuħ tal-fond 13, Triq Ġużeppi Penza, Ħal Luqa, u liema ħlas għandu jkun b'effett mill-1 ta' Jannar, 2022, u sabiex jiġu stabbiliti kundizzjonijiet ġodda fir-rigward tal-kera;

3. Declare and decide that in terms of Act XXIV of 2021, the rent shall be revised to an amount not exceeding 2% per year of the free and unencumbered open market value of the premises that is 13, Triq Ġużeppi Penza, Ħal Luqa, and to establish new conditions regarding the lease.

4. Jordna, f'każ li l-intimati ma jissodisfawx il-kriterji tad-dħul u tal-kapital tat-test tal-mezzi, l-iżgumbrament tal-istess intimati Casaletto mill-fond 13, Triq Ġużeppi Penza, Ħal Luqa, fi żmien sentejn mil-lum u l-kumpens f'dan il-perjodu għandu jiġi determinat mill-Bord skont il-każ.

Bl-ispejjeż u bl-inġunzjoni tal-intimati għas-subizzjoni u b'riżerva u mingħajr preġudizzju għad-drittijiet kostituzzjonali u konvenzjonali tar-rikorrenti u għal kwalsijasi talba għad-danni pekunarji u nonpekunarji u talbiet oħra jew kwalsijasi azzjoni oħra li tista' talvolta tiġi preżentata.

Attrici: 75, Flat 5, Triq San Lawrenz, Il-Birgu
Notifika: 1. Victor Casaletto u Josephine Casaletto, 13, Triq Ġużeppi Penza, Ħal Luqa
L-Awtorità tad-Djar
L-Av. Daniel Attard, Il-Qorti

Ir-rikors fl-ismijiet Teresa Barbara vs Victor Casaletto et, Rikors numru 830/2022JM, jinsab differit għat-28 ta' Marzu, 2023, fil-11.30 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 9 ta' Marzu, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

4. Order that if the respondents do not satisfy the criteria of the income and capital of the means test, the eviction of the same respondents Casaletto from the premises 13, Triq Ġużeppi Penza, Ħal Luqa, within two years from today and a compensation for this period has to be determined by this Board if the case may be.

With costs and against the respondent who are from now summoned so that a reference to her oath be made and without prejudice to the applicant's constitutional and conventional rights and to any claim for pecuniary and non-pecuniary damages and other claims and any other action that may eventually be filed.

Applicant: 75, Flat 5, Triq San Lawrenz, Vittoriosa
Notification: Victor Casaletto and Josephine Casaletto – 13, Triq Ġużeppi Penza, Ħal Luqa
Housing Authority
Dr Daniel Attard, Law Courts

The application in the names Teresa Barbara vs Victor Casaletto et, Application number 830/2022JM, has been postponed for hearing to the 28th March, 2023, at 11.30 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 9th March, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

584

Permezz ta' digriet mogħti fid-19 ta' Jannar, 2023, mill-Bord li Jirregola l-Kera fl-atti tar-rikors fl-ismijiet John Soler et vs Paul Mallia, Rikors numru 7650/2022JM, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Paul Mallia a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Permezz ta' rikors fl-ismijiet John Soler (KI 951349M), Paul Soler (KI 652060M), Adelaide Abela (KI 563546M) u l-Perit Mark Montebello (KI 204778M) vs Paul Mallia (KI 0011583M) ippreżentat fil-Bord li Jirregola l-Kera, fit-23 ta' Settembru, 2022, ir-rikorrenti John Soler, Paul Soler, Adelaide Abela u l-Perit Mark Montebello talbu lil dan l-Onorabbli Bord għaliex m'għandux:

1. Jordna li jsir it-test tal-mezzi tal-intimat Paul Mallia ai termini tal-Artikolu 4A tal-Kap. 69 tal-Liġijiet ta' Malta;

2. F'każ illi l-intimat jissodisfa l-kriterji tad-dħul u tal-kapital tat-test tal-mezzi jiddikjara u jiddeċiedi illi l-kera tal-fond bin-numru 9, Main Street, Ħaż-Żabbar, għandha tiġi riveduta għal ammont illi ma jeċċedix it-2% fis-sena tal-

By means of a decree of the 19th January, 2023, of the Rent Regulation Board, in the records of the Application in the names John Soler et vs Paul Mallia, Application number 7650/2022JM, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Paul Mallia in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By means of an application in the names John Soler (ID 951349M), Paul Soler (ID 652060M), Adelaide Abela (ID 563546M) and Architect Mark Montebello (ID 204778M) vs Paul Mallia (ID 0011583M) filed in the Rent Regulation Board, on the 23rd September, 2022, the applicants John Soler, Paul Soler, Adelaide Abela and Architect Mark Montebello requested this Honourable Board why it should not:

1. Order the means test of the respondent Paul Mallia to be carried out, in terms of Article 4A of Cap. 69 of the Laws of Malta;

2. In the event that the criteria of the means test are met by the respondent declare and decide that the rent of the premises 9 Main Street, Ħaż-Żabbar, has to be revised to the amount that does not exceed 2% per annum of the free and

valur liberu u frank tas-suq miftuħ tal-fond u jekk ikun il-każ jigu stabbiliti kundizzjonijiet ġodda fir-rigward tal-kera;

3. Jordna li għandha tibda titħallas lir-rikorrenti tali kera hekk kif awmentata;

4. A tenur tal-Artikolu 4A(6) tal-Kap. 69 tal-Liġijiet ta' Malta, jordna l-ħlas ta' żieda fl-ammont ta' kera waqt il-pendenza tas-smigħ ta' dan ir-rikors;

5. F'każ illi l-intimat ma jissodisfax il-kriterji tad-dħul tal-kapital tat-test tal-mezzi, jagħti rimedju ai termini tas-subartikolu (4) tal-Artikolu 4A tal-Kap. 69 tal-Liġijiet ta' Malta, inkluż ordni illi l-intimat Paul Mallia ma għandux il-jedd jibqa' jġedded il-lokazzjoni u li għandu jiżgombra mill-fond fi żmien prefiss minn dan l-Onorabbli Bord kif ukoll li l-intimat għandu jħallas kumpens sad-data effettiva tal-iżgumbrament tiegħu mill-fond.

Bl-ispejjeż

Rikorrenti: 15/4, Triq Ġużè Howard, Tas-Sliema

Intimat: 9 Main Street, Ħaż-Żabbar
L-Awtorità tad-Djar

Ir-rikors fl-ismijiet John Soler et vs Paul Mallia, Rikors numru 765/2022JM, jinsab differit għat-28 ta' Marzu, 2023, fil-11.30 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 9 ta' Marzu, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

open market value of the premises and, if necessary, new conditions are sett o regulate the lease;

3. Order that such increased rent be paid to the applicants;

4. In terms of Article 4A(6) of Cap. 69 of the Laws of Malta, order the increase in payment of rent during the proceedings of this application;

5. In the event that the criteria of the income and capital of the means test are not met, provide those remedies in terms of sub article (4) of Article 4A of Cap. 69 of the Laws of Malta including ordering that the respondent Paul Mallia has no right to continue renewing the lease and has to vacate the premises within the time established by this Honourable Board and the respondent shall pay a compensation till the date of his effective eviction from the premises.

With costs

Applicants: 15/4 Triq Ġużè Howard, Tas-Sliema

Respondent: 9, Main Street, Ħaż-Żabbar
Housing Authority

The application in the names John Soler et vs Paul Mallia, Application number 765/2022JM, has been postponed for hearing to the 28th March, 2023, at 11.30 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 9th March, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

585

Permezz ta' digriet mogħti fl-24 ta' Jannar, 2023, mill-Bord li Jirregola l-Kera fl-atti tar-rikors fl-ismijiet Raymond Vassallo et vs Daniel Palumbo et, Rikors numru 825/2022JM, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimati Daniel Palumbo u Irene Cedro a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Permezz ta' rikors fl-ismijiet Raymond Vassallo (KI 590659M) u Maria Theresa Vassallo (KI 293862M) vs Daniel Palumbo (KI 0126688A) u Irene Cedro (KI 0218767A) ippreżentat fil-Bord li Jirregola l-Kera, fl-14 ta' Ottubru, 2022, ir-rikorrenti Raymond Vassallo (KI 590659M) u Maria Theresa Vassallo (KI 293862M) talbu lil dan il-Bord filwaqt li kkonfermaw bil-ġurament sabiex dan il-Bord:

By means of a decree of the 24th January, 2023, of the Rent Regulation Board, in the records of the Application in the names Raymond Vassallo et vs Daniel Palumbo et, Application number 825/2022JM, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondents Daniel Palumbo and Irene Cedro in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By means of an application in the names Raymond Vassallo (ID 590659M) and Maria Theresa Vassallo (ID 293862M) vs Daniel Palumbo (ID 0126688A) and Irene Cedro (ID 0218767A) filed before the Rent Regulation Board, on the 14th October, 2022, the applicants Raymond Vassallo (ID 590659M) and Maria Theresa Vassallo (ID 293862M) requested with respect whilst they confirmed on oath so that this Board:

1. Jgħaddi sabiex jiddeċiedi u jilqa' t-talbiet tar-rikorrenti bid-dispensa mis-smigħ tal-kawża b'applikazzjoni ta' Artikolu 167 et sequitur tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta;

2. Jiddikjara li l-intimati naqsu milli jeszegwixxu l-obbligazzjonijiet tagħhom bħala inkwilini u ċjoè li jħallsu l-kera u arretrati tad-dawl u tal-ilma, kif ukoll kontribuzzjonijiet tal-komun fil-ħin puntwali u ma tawx preavviż xieraq skont it-terminit tal-ftehim qablel ma vvakaw mill-appartament Bellavista, Flat numru 3, Triq il-Kummerċ, Ħal Qormi;

3. Jiddikjara illi l-ammont globali ta' €2,584.15 huwa dejn ċert, likwidu u dovut mill-intimati lir-rikorrenti;

4. Jiddikajra illi l-ammont ta' €350 ta' depożitu li sar mill-intimati lir-rikorrenti għandu jinżamm mir-rikorrenti rappreżentanti penali stante illi l-intimati naqsu mill-obbligazzjonijiet tagħhom fil-ftehim ta' lokazzjoni;

5. Konsegwentement jikkundanna lill-intimati sabiex iħallsu s-somma globali ta' €2,584.15 b'riżerva favur ir-rikorrenti għal kwalunkwe arretrati addizzjonali ta' kera li jistgħu talvolta jirriżultaw dovuti wara li ġiet ippreżentata din il-proċedura.

B'rizerva ta' kwalsijasi azzjoni oħra spettanti lir-rikorrenti naxxenti mill-fatti kif fuq dikjarati, inklużi danni ulterjuri naxxenti mill-ftehim imsemmi, u kull ħlas ieħor li jista' jkun hemm dovut.

Bl-ispejjeż ta' din il-proċedura, inklużi tal-ittra uffiċjali u bl-inġunzjoni tal-intimati in subizzjoni, flimkien mal-imgħaxijiet legali mill-1 ta' Diċembru, 2021, kontra l-intimati.

Rikorrent: Raymond Vassallo u Maria Theresa Vassallo, Rozinjol, Triq Anton Manuel Caruana, Baħar iċ-Ċagħaq limiti tan-Naxxar

Intimati: Daniel Palumbo,23, Emmaus, Triq il-Muskatell, Ħ'Attard
Irene Cedro, 23 Emmaus, Triq il-Muskatell, Ħ'Attard

Ir-rikors fl-ismijiet Raymond Vassallo et vs Daniel Palumbo et, Rikors numru 825/2022JM, jinsab differit għat-28 ta' Marzu, 2023, fil-11.00 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 9 ta' Marzu, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

1. Declares and decides to determine and accept the demands of the applicants without proceeding to trial in accordance with Article 167 et sequitur of Cap. 12 of the Laws of Malta;

2. Declare that the respondents failed to execute their obligations as lessees and that is to pay the rent and water and electricity arrears, and also the communal contributions punctually, and they did not give a notice in terms of the agreement before they vacated the apartment Bellavista, Flat number 3, Triq il-Kummerċ, Ħal Qormi;

3. Declare that the total amount of €2,584.15 is certain, liquid and due by the respondents to the applicants;

4. Declare that the amount of €350 deposit made by the respondent to the applicants has to be kept by the applicants representing penalty because the respondents failed in their obligation in terms of the lease agreement;

5. Consequently condemn the respondent to pay the total amount of €2,584.15 reserving in favour of the applicants any additional arrears of rent that may result due during these proceedings.

Reserving any other action by the applicants resulting from the facts as declared including the right to claim further damages from the said agreement and any other payment that may be due.

With costs of this procedure, including the legal letter and from now the respondents are summoned so that a reference to their oath be made with legal interests from the 1st December, 2021, against the respondents.

Applicants: Raymond Vassallo and Maria Theresa Vassallo, Rozinjol, Triq Anton Manuel Caruana, Baħar iċ-Ċagħaq limits of Naxxar

Respondents: Daniel Palumbo, 23, Emmaus, Triq il-Muskatell, Ħ'Attard
Irene Cedro, 23 Emmaus, Triq il-Muskatell, Ħ'Attard

The application in the names Raymond Vassallo et vs Daniel Palumbo et Application Number 825/2022JM has been postponed for hearing to the 28th March, 2023, at 11.00 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 9th March, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

586

Permezz ta' digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fil-25 ta'April, 2022, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 1763/2021, fl-ismijiet Automated Revenue Management Services Ltd noe vs Carmela Vella, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimata Carmela Vella a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 27 ta' Lulju, 2021

Lil Carmela Vella (KI 181130M) ta' 87, Casa Vella, Triq il-Kbira, Il-Mellieħa

Permezz tal-preżenti Automated Revenue Management Services Ltd (C46054) ta' Gattard House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda, Malta, f'isimha proprju u għan-nom ta' Enemalta plc u l-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma, qed jinnotifikawk bl-annessa dikjarazzjoni ġuramentata mmarkata bħala Dokument A, għall-finijiet u l-effetti kollha tal-Artikolu 466 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta u qed jinterpellawk sabiex tħallas is-somma ta' €2,574.49, liema ammont huwa ċert, likwidu u dovut u rappreżentanti bilanċ dovut għall-konsum tal-ilma u elettriku, kera ta' meter tal-ilma u l-elettriku, spejjeż amministrattivi, connection u disconnection fees, u/jew kull ħlas ieħor skont ir-regolamenti fuq il-provvista tal-elettriku, jew ir-regolamenti dwar il-fornitura tal-ilma flimkien mal-imgħax dovut fuq l-ammont u liema ammont jikkonsisti fis-segwenti:

i. Inkwantu l-kont numru 4110000879343 l-ammont ta' €1,510.92 fil-fond bl-indirizz 87, Casa Vella, Triq il-Kbira, Il-Mellieħa; u

ii. Inkwantu l-kont numru 411000090269 l-ammont ta' €1,063.57 fil-fond bl-indirizz Qala tal-Mistra, Mistra Village, San Pawl il-Baħar

Nonostante diversi interpellazzjonijiet mill-mittenti għall-ħlas tal-ammont dovut, inti nqast milli tħallas sal-ġurnata tal-preżentata ta' din l-ittra. Aktar minn hekk ma hemm l-ebda raġuni valida għal din l-inadempjenza u int qatt ma kkontestajt l-ammont dovut.

Dan l-att qiegħed jintbagħat lilek għall-finijiet u l-effetti kollha tal-liġi u fin-nuqqas ta' pagament jew oppożizzjoni daparti tiegħek fit-termini tal-imsemmi Artikolu 466 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta, il-mittenti tgħaddu biex tesegwixxu dan il-kreditu skont il-liġi.

Bl-ispejjeż

By means of a decree of the 25th April, 2022, handed down by the Court of Magistrates (Malta) in the records of the judicial letter number 1763/2021 in the names Automated Revenue Management Services Limited noe vs Carmela Vella, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Carmela Vella in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 27th July, 2021

To Carmela Vella (ID 181130M) of 87, Casa Vella, Triq il-Kbira, Mellieħa

By the present, Automated Revenue Management Services Limited (C46054) of Gattard House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda, Malta, in its own name and on behalf of Enemalta plc and Water Services Corporation, notifies you with the attached sworn declaration marked as Document A for all the purposes and effects of Article 466 of Cap. 12 of the Laws of Malta and solicits you to pay the amount of €2,574.49 which amount is sure, liquid and due and representing the balance due for the consumption of water and electricity, rent of water and electricity meter, administrative fees, connection and disconnection fees, and/or any other payment according to the electricity supply regulations and the water supply regulations together with interest due on the amount which amount consists of the following:

i. As for utility bill number 411000087934 in the amount of €1,510.92 for the premises with address 87, Casa Vella, Triq il-Kbira, Mellieħa; and

ii. As for utility bill number 411000090269 in the amount of €1,063.57 for the premises with address Qala tal-Mistra, Mistra Village, St Paul's Bay

Despite several solicitations by the applicant company for the payment of the amount due, you remained in default and did not pay till the day of the filing of this judicial letter. In addition, there is no valid reason for your failure to pay and you never contested the amount due.

This act is being sent to you for all the purposes and effects of law and in default of payment or opposition on your part within the time mentioned in Article 466 Cap. 12 of the Laws of Malta, the applicant company shall proceed to enforce this credit according to law.

With costs

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 9 ta' Marzu, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today 9th March, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

587

Permezz ta' digriet mogħti fid-9 ta'Frar, 2023, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 723/2022, fl-ismijiet Zammit Leasing and Investments Limited vs Edward Micallef, il-Qorti tal-Maġistrati (Malta) ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Edward Micallef (KI 321273M) ta' 31, Okella Agius, Triq Ħal Qormi, Il-Ħamrun, Malta, fis-7 ta' April, 2022, Zammit Leasing and Investments Limited (C37945) ġja J. Zammit Limited ta' Aries House, Triq l-Imdina, Ħaż-Żebbuġ, Malta, tagħmillek referenza għall-kambjali ffirmati u aċċettati minnek numerati minn numru 37 san-numru 39, kif ukoll minn numru 31 san-numru 59, kopja ta' liema qed jiġu annessi ma' din l-ittra uffiċjali, u peress illi dawn il-kambjali kellhom jitħallsu kull nhar it-28 tax-xahar u ċjoè bejn it-28 ta' April, 2020, u t-28 ta' Frar, 2022, rispettivament, baqgħu ma tħallsux minkejja li għadda t-tali żmien u minkejja li ġejt interpellat kemm-il darba, tinterpellak sabiex entru jumejn (2) min-notifika lilek ta' dina l-ittra uffiċjali tħallas lill-kumpannija mittenti s-somma kumplessiva ta' €3,273.82 rappreżentanti import tal-imsemmija kambjali, liema kambjali gew minnek iffirmati u baqgħu ma tħallsux.

Il-kumpannija mittenti tavżak illi jekk tonqos milli tottempra ruħek mas-su espost se tipproċedi bl-esekuzzjoni tal-imsemmija kambjali ai termini tal-artikolu 253(e) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Għal fini u effetti kollha tal-ligi, kun avżat illi ai termini tal-artikolu 253(e) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta għandek id-dritt sabiex fi żmien għoxrin (20) jum mid-data tan-notifika ta' din l-ittra uffiċjali tippreżenta rikors sabiex topponi għall-esekuzzjoni tal-imsemmija kambjali minħabba r-raġuni illi l-firma fuq il-kambjala mhijiex tiegħek jew minħabba raġuni gravi u valida.

Tant biex tagħraf timxi u tirregola ruħek.

Bl-ispejjeż, inklużi tal-preżenti, kontra tiegħek u bl-imgħaxijiet legali mid-data rispettiva ta' kull kambjala sad-data tal-pagament effettiv.

Din l-ittra uffiċjali qed tintbagħat sabiex trendi l-imsemmija kambjala esegwibbli ai termini tal-Artikolu 256(2) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

By means of a decree of the 9th February, 2023, in the records of the judicial letter number 723/2022, in the names Zammit Leasing and Investments Limited vs Edward Micallef, the Courts of Magistrates (Malta) ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a judicial letter filed in the Courts of Magistrates (Malta) against Edward Micallef (ID 321273M) of 31, Okella Agius, Triq Ħal Qormi, Ħamrun, Malta, on the 7th April, 2022, Zammit Leasing and Investments Limited (C37945) previously J Zammit Limited of Aries House, Triq l-Imdina, Ħaż-Żebbuġ, Malta, referred to the bills of exchange signed and accepted by you numbered 37 till 39 and also 41 till 59, a copy of which is being attached with this judicial letter, and noted that these bills of exchange had to be paid every 28th day of the month and that is between the 28th April, 2020, and 28th February, 2022, respectively, and you remained in default although time has passed and although you were solicited several times, so it solicits you so that within two (2) days from the notification of this judicial letter you pay the interpellant company the total amount of €3,273.82 representing the value of the said bills of exchange, which bills of exchange were signed by you and you remained in default.

The interpellant company warns you that if you fail to abide with the above the company will proceed for the execution of the said bills of exchange in terms of article 253(e) of Cap. 12 of the Laws of Malta.

For all the effects and purposes of law, you are warned that in terms of article 253(e) of Cap. 12 of the Laws of Malta you have the right so that within twenty (20) days from the notification of this judicial letter you file an application to oppose the execution of the said bill of exchange on the basis that the signature on the bill of exchange is not yours or for grave and valid reasons.

So much so may know how to proceed and regulate yourself.

With costs, including of this present against you and with legal interest from the date of expiry of the said bills of exchange till the date of effective payment.

This judicial letter is being sent to render the said bill of exchange executable in terms of Article 256(2) of Cap. 12 of the Laws of Malta.

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 9 ta' Marzu, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 9th March, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

588

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Uffiċjal Eżekuttiv tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet mogħti fis-16 ta' Jannar, 2023, il-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Familja, ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt riprodott hawn taħt sabiex għal kull fini u effett tal-liġi jservi ta' notifika skont l-artikolu 931 et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili.

B'digriet mogħti fid-16 ta' Jannar, 2023, ġie ordnat li jintgħażel kuratur deputat skont il-liġi sabiex jirrappreżenta lill-imsiefra Rosa Grech fl-atti tar-rikors ġuramentat bin-numru 2/2023 fl-ismijiet 'Carmel Grech vs Kuraturi Deputati sabiex jirrappreżentaw lill-imsiefra Rosa Grech', liema rikors ġuramentat ġie ippreżentat 10 ta' Jannar, 2023, fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Familja, u fl-attijiet l-oħrajn kollha relattivi u sussegwenti. Fl-imsemmi rikors ġuramentat qed jintalab id-divorzju bejn il-partijiet.

Inti għaldaqshekk ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt (6) ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Inti ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel kuratur tal-uffiċċju. U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Familja, hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Maġistrat Dott. Brigitte Sultana, Maġistrat tal-Qorti hawn fuq imsemmija.

Illum 16 ta' Jannar, 2023

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Familja

MARGARET DE BATTISTA
Assistent Reġistratur, għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

Banns for Curators

Republic of Malta

To the Executive Officer of the Court of Magistrates (Gozo)

It is hereby notified that by a decree given on 16th January, 2023, the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, Family Section, ordered the publication of the extract reproduced below so that for all purposes and effects of the law serves as notification according to article 931 et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure.

By a decree given on the 16th January, 2023, it was ordered that a deputy curator be chosen according to law to represent Rosa Grech who is absent from the Maltese Islands, in the acts of the sworn application bearing number 2/2023 in the names 'Carmel Grech vs Deputy Curators to represent the expatriate Rosa Grech' which sworn application was filed on the 10th January, 2023, in the Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction, Family Section, and in all other relative and subsequent acts. In the said sworn application, the divorce is being requested between the parties.

You are therefore ordered to affix an official copy of this notice at the entrance of this Court and hereby summon anyone who wants to appear as curator to appear within six (6) days in this Registry and make a note declaring that he so desires.

You are also ordered to inform one and all that if they do not make this declaration within the said timeframe, this Court will proceed to choose a curator of the office. And after you have done this, or if you encounter any obstacle in the execution of this order, you should inform this Court.

Given by the Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction, Family Section mentioned above with the testimony of the Magistrate Dr Brigitte Sultana, Magistrate of the aforementioned Court.

Today the 16th January, 2023

Registry of the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, Family Section

MARGARET DE BATTISTA
Assistant Registrar, for the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

589

Avviż skont l-artikolu 495A(3) tal-Kodiċi Ċivili maħruġ mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali

Rikors numru121/2022 (ai termini tal-artikolu 495A tal-Kodiċi Ċivili).

Maria Xerri (KI 63041G)
Notifika: 26, Triq Bullara, Ix-Xagħra

L-Avukat Dott. Carmelo Galea (KI 34356G) bħala mandatarju tal-imsifrin Hendrika Petronella Maria sive Hennie Xerri u Salvina Bartolo;

U għal kull interess li jista' jkollha:

Julian's Farmhouses Limited (C18875)

Notifika: Emerald Pearl Ville, Triq Marsalforn, Ix-Xagħra, Għawdex

vs

Peter Theuma (343888M), 9, Triq il-Bullara, Ix-Xagħra

Josephine Debrincat (61504L) 49A, Flat 1, Triq Sir Luigi Camilleri, Victoria

Margaret Spiteri (492201L) 5, Triq il-Bennejja, Ix-Xewkija

Anna Maria Spiteri, 23, Settembrina, Triq l-Oratorju, In-Naxxar NXR 2502

Dorothy Busuttil, 71, Orchids, Triq il-Munxar, Marsaskala MSK 3674

Kuraturi Deputati sabiex jirrappreżentaw lill-imsefrin:

i) Laurie Theuma
ii) Mary Borg
iii) L-eredi mhux magħrufa ta' Maria Giovanna sive Giovanna Vella

Rikors ta' Maria Xerri et,

Jesponu bir-rispett u l-imsemmija Maria Xerri tikkonferma bil-ġurament fil-waqt illi tiddikjara illi hija taf il-fatti esposti personalment:

Notice in terms of article 495A(3) of the Civil Code issued by the Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction, General Section

In the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section

Application number 121/2022 (in terms of article 495A of the Civil Code).

Maria Xerri (ID 63041G)
Notification: 26, Triq Bullara, Xagħra

Dr Carmelo Galea (ID34356G) as agent for Hendrika Petronella Maria sive Hennie Xerri and Salvina Bartolo;

And for any interest it may have:

Julian's Farmhouses Limited (C18875)

Notification: Emerald Pearl Ville, Triq Marsalforn, Xagħra, Gozo

vs

Peter Theuma (343888M), 9, Triq il-Bullara, Xagħra

Josephine Debrincat (61504L) 49A, Flat 1, Triq Sir Luigi Camilleri, Victoria

Margaret Spiteri (492201L) 5, Triq il-Bennejja, Xewkija

Anna Maria Spiteri, 23, Settembrina, Triq l-Oratorju, Naxxar NXR 2502

Dorothy Busuttil, 71, Orchids, Triq il-Munxar, Marsaskala MSK 3674

Deputy Curators to represent the absent:

i) Laurie Theuma
ii) Mary Borg
i) The unknown heirs of Maria Giovanna sive Giovanna Vella

Application by Maria Xerri et,

Respectfully state and the said Maria Xerri confirms on oath whilst declaring that she knows the facts as set out personally:

1. Illi dan ir-rikors odjern jirrigwarda l-porzjon art magħrufa bħala 'Il-Mandra' fil-limiti tax-Xagħra, Għawdex tal-kejl ta' ċirka tliet mija u tmienja u erbgħin metru kwadru (348m.k.) konfinanti mil-Lvant ma' beni tal-familja Bartolo, mit-Tramuntana in parti ma' beni tal-familja Bajada u in parti ma' beni ta' Julian's Farmhouses Limited u mill-Punent in parti ma' passaġġ bir-riġel u in parti ma' beni ta' Julian's Farmhouses Limited, kif murija aħjar fuq il-pjanta hawn annessa;

2. Din il-proprjetà kienet oriġinarjament tappartjeni lil Victoria armla ta' Joseph Attard li mietet fis-17 ta' Ġunju, 1958. Hija rregolat is-suċċessjoni tagħha bis-saħħa ta' testment fl-atti tan-Nutar Francesco Gauci tas-7 ta' Awwissu, 1951, fejn innominat lill-ħames uliedha, Francesca mart Lorenzo Xerri, Antonia xebba, Carmela mart Giuseppe Dimech, Margerita mart Pawlu Busuttil, u Maria Giovanna sive Maria mart Antonio Vella;

3. Bis-saħħa ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar Antonio Galea tat-3 ta' Settembru, 1960, Margerita Busuttil biegħet il-kwota spettanti lilha minn din ir-raba', kwint indiviż, lil Antonia Attard;

4. Bis-saħħa ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar Giuseppi Cauchi tat-23 ta' Ġunju, 1978, Carmela Dimech biegħet il-kwota spettanti lilha minn din ir-raba', kwint indiviż lil Antonia Attard;

5. Antonia Attard mietet fis-16 ta' Frar, 2014, u rregolat is-suċċessjoni tagħha bis-saħħa ta' testment fl-atti tan-Nutar Paul George Pisani tal-erbgħa (4) ta' Jannar elfejn u tnax (2012) li permezz tagħha ħalliet lill-esponenti Maria Xerri bħala eredi universali tagħha. Id-dikjarazzjoni ta' trasferiment causa mortis tagħha saret fl-atti tal-istess Nutar, fejn erronjament l-esponenti ddikjarat li din ir-raba' kienet tappartjenti fl-intier tagħha lid-decujus;

6. Francesca mart Lorenzo Xerri née Attard, mietet fil-ħamsa u għoxrin (25) ta' Lulju elf disa' mija tmienja u disgħin (1998) u rregolat is-suċċessjoni tagħha permezz ta' testment fl-atti tan-Nutar Giuseppe Cauchi tad-disgħa (9) ta' Settembru, 1982, li permezz tiegħu hija innominat bħala eredi universali tagħha lil uliedha Joseph Xerri, Maurice Xerri, Grazzja Theuma, Salvina Bartolo u Emmanuel Xerri;

7. Illi Maurice sive Maurizio Xerri, miet fis-6 ta' Frar, 2011, u rregola l-wirt u suċċessjoni tiegħu permezz ta' testment fl-atti tan-Nutar Dott. Josianne Mifsud tal-ewwel (1) ta' Ottubru, 2004, u ieħor magħmul fl-Awstralja fis-6 ta' Frar, 1984, li permezz tagħhom huwa ħalla nofs (1/2) indiviż tal-assi kollha tiegħu lil oħtu, l-esponenti Maria Xerri u n-nofs (1/2) indiviż l-ieħor tal-assi kollha tiegħu lil ħutu

1. That this present application concerns the portion of land known as 'Il-Mandra' in the limits of Xagħra, Gozo, measuring approximately three hundred and forty-eight square meters (348m.k.) bordering on the east with Bartolo family property, north partly with Bajada family estate and partly with Julian's Farmhouses Limited estate and west partly with a walkway and partly with Julian's Estate Farmhouses Limited, as better shown on the attached plan;

2. This property originally belonged to Victoria widow of Joseph Attard who died on 17th June, 1958. She regulated her succession by virtue of a will in the records of Notary Francesco Gauci of 7th August, 1951, wherein she nominated her five children, Francesca wife Lorenzo Xerri, Antonia a spinster, Carmela wife Giuseppe Dimech, Margherita wife Paul Busuttil, and Maria Giovanna sive Maria wife Antonio Vella;

3. By virtue of a deed in the records of Notary Antonio Galea of 3rd September, 1960, Margherita Busuttil sold the share owned by her from this property, a fifth undivided share, to Antonia Attard;

4. By virtue of a deed in the records of Notary Giuseppi Cauchi of 23rd June, 1978, Carmela Dimech sold the share owned by her from this land, a fifth undivided share to Antonia Attard;

5. Antonia Attard died on 16th February, 2014, and regulated her succession by will in the records of Notary Paul George Pisani of the 4th of January 2012 by virtue of which she nominated applicant Maria Xerri as her universal heir. Her declaration of transfer causa mortis was published in the records of the same Notary, in which the applicant erroneously stated that this land belonged in its entirety to the deceased;

6. Frances wife Lorenzo Xerri née Attard, died on the 25th of July 1998 and regulated her succession by virtue of a will in the records of Notary Giuseppe Cauchi of the ninth (9th) of September, 1982, by which she nominated as her universal heirs her children Joseph Xerri, Maurice Xerri, Grazzja Theuma, Salvina Bartolo and Emmanuel Xerri;

7. Maurice sive Maurizio Xerri, died on the 6th February, 2011, and regulated his inheritance and succession by means of a will in the records of Notary Dr Josianne Mifsud of the 1st of October, 2004, and another made in Australia on 6th February, 1984, by which he bequeathed half (1/2) undivided share of all his assets to his sister, the applicant Maria Xerri and the other half (1/2) undivided share of all his assets to

Joseph, Emmanuel, Salvina Bartolo u Maria Xerri, f'ishma ndaqs u ndivizament bejniethom;

8. Emanuel Xerri miet fis-sebgħa u għoxrin (27) ta' Ottubru elfejn u tlettax (2013) ġewwa Windsor, New South Wales, l-Awstralja, u rregola s-suċċessjoni tiegħu permezz ta' testment magħmul l-Awstralja fit-tmienja u għoxrin (28) ta' Mejju elf disa' mija u tmienja u disgħin (1998) li permezz tiegħu huwa nnomina lil martu Hendrika Petronella Maria sive Hennie Xerri bħala eredi universali tiegħu;

9. Grazzja Theuma mietet fis-17 ta' Frar, 2013, u rregolat is-suċċessjoni tagħha bis-saħħa ta' erba' testmenti, li tnejn minnhom fl-atti tan-Nutar Michael Refalo tas-7 Ottubru, 1987, u l-21 ta' Lulju, 1988, ieħor fl-atti tan-Nutar Josianne Mifsud tal-20 ta' April, 2005, u l-aħħar wieħed fl-atti tan-Nutar Mariosa Grech tat-30 ta' Awwissu, 2012, li bihom ħatret lil uliedha Peter Theuma, Josephine Debrincat, Margaret Spiteri, Lawrence sive Laurie Teuma u Mary Borg bħala l-werrieta tagħha f'porzjonijiet indaqs bejniethom;

10. Joseph Xerri miet fl-erbgħa (4) ta' Ottubru elfejn u tmintax (2018) u rregola s-suċċessjoni tiegħu permezz ta' testment fl-atti tan-Nutar Paul George Pisani tat-30 ta' Lulju, elfejn u wieħed (2001) kif emendat bis-saħħa ta' testment ieħor fl-atti tan-Nutar Josianne Mifsud tat-tletin (30) ta' Lulju, elfejn u erbgħa (2004) li bih ħalla bħala eredi tiegħu lil uliedu Maria Lourdes Gauci, Dorothy Spiteri u Anna Maria Spiteri. Peress li Maria Lourdes Gauci irrinunzjat għall-eredità ta' missierha, uliedu l-oħra huma llum l-eredi tiegħu;

11. Illi għalhekk din ir-raba' tappartjeni kwantu għal tliet partijiet minn ħamsa (3/5); nofs ta' parti waħda minn kwint ta' kwint ieħor (1/2 ta' 1/5 ta' 1/5); u ottava parti minn kwint ta' kwint (1/200) (għal total ta' mija u ħamsa u għoxrin parti minn mitejn – 125/200) lir-rikorrenti Maria Xerri; kwinta parti (1/5) lill-eredi mhux magħrufa ta' Maria Giovanna Vella; disa' partijiet minn mitejn (9/200) kull wieħed lil Salvina Bartolo, lill-eredi ta' Joseph Xerri (Dorothy Busuttil u Anna Maria Spiteri) bejniethom, u lil Henrika sive Hennie Emanuel Xerri; u parti waħda minn ħamsa u għoxrin (1/25) lill-eredi ta' Carmela Theuma (Peter Theuma, Josephine Debrincat, Margaret Spiteri, Lawrence Theuma u Mary Borg) bejniethom ossija 1/125 sehem lil kull wieħed u waħda minnhom, dan kif jirriżulta aħjar mill-arblu tar-razza hawn anness li l-esponenti qiegħda wkoll tikkonferma bil-ġurament tagħha. B'kollox għalhekk, ir-rikorrenti Mary Xerri, Henrika Xerri u Salvina Bartolo għandhom bejniethom mitt sehem minn mija u ħamsa u għoxrin (100/125) minn din il-proprjetà;

12. Illi fiż-żmien meta kienet għadha konvinta li l-proprjetà tappartjeni interament lilha, fit-tmeinja (8) ta'

his siblings Joseph, Emmanuel, Salvina Bartolo and Maria Xerri, in equal and undivided shares between them;

8. Emanuel Xerri died on 27th October, 2013, in Windsor, New South Wales, Australia, and his succession was regulated by a will made in Australia on the 28th of May, 1998, by virtue of which he nominated his wife Hendrika Petronella Maria sive Hennie Xerri as his universal heir;

9. Grace Theuma died on 17th February, 2013, and regulated her succession by virtue of four wills, two of which in the records of Notary Michael Refalo of 7th October, 1987, and 21st July, 1988, another in the records of Notary Josianne Mifsud of 20th April, 2005, and the last one in the records of Notary Mariosa Grech of 30th August, 2012, by which she appointed her children Peter Theuma, Josephine Debrincat, Margaret Spiteri, Lawrence and Laurie Teuma and Mary Borg as her heirs in equal portions;

10. Joseph Xerri died on the fourth (4th) of October two thousand and eighteen (2018) and regulated his succession by a will in the deeds of Notary Paul George Pisani of the 30th of July, 2001, as amended by another will in the deeds of Notary Josianne Mifsud of the 30th of July, 2004, by which he left as his heirs his children Maria Lourdes Gauci, Dorothy Spiteri and Anna Maria Spiteri. As Maria Lourdes Gauci has renounced to her father's inheritance, his other children are now his heirs;

11. That therefore this land belongs to three-fifths (3/5); a half of one-fifth of a fifth (1/2 of 1/5 of 1/5); one eighth of one fifth of one fifth (1/200) (for a total of one hundred and twenty-five out of two hundred parts – 125/200) to the applicant Maria Xerri; one-fifth (1/5) to the unknown heirs of Maria Giovanna Vella; nine parts out of two hundred parts (9/200) each to Salvina to the heirs of Joseph Xerri (Mary Xerri, Dorothy Busuttil and Anna Maria Spiteri) amongst them, to Henrika sive Hennie Emanuel Xerri; and one part out of twenty-five parts (1/25) to the heirs of Carmela Theuma (Peter Theuma, Josephine Debrincat, Margaret Spiteri, Lawrence Theuma and Mary Borg) each, and namely one over one hundred and twenty five parts (1/125) each; this as better results from the family tree attached herewith which the applicant is also confirming on oath; Therefore in total, applicant Mary Xerri, Henrika Xerri and Salvina Bartolo possess between them the share of one hundred out of one hundred and twenty five (100/125) out of this property;

12. That at the time when she was still convinced that the property belonged entirely to her, on the 8th of November,

Novembru, 2021, l-esponenti Maria Xerri daħlet f'konvenju mar-rikorrenti l-oħra Julian's Farmhouses Limited sabiex tbigħ din l-art lil dik il-kumpannija bil-prezz ta' mija u erbgħin elf euro (€140,000) għall-intier;

13. Illi iktar tard, Hendrika Xerri u Salvina Bartolo wkoll daħlu f'konvenju mar-rikorrenti l-oħra għall-bejgħ ta' sehemhom mill-proprjetà de quo bl-istess kundizzjonijiet pattwiti bejn Mary Xerri u dik ir-rikorrenti l-oħra; u dan kif jirriżulta mit-tieni konvenju hawn anness;

14. L-esponenti jemmnu li dan il-prezz huwa wieħed ġust u jirrifletti korrettament il-valur fis-suq ta' din l-istess proprjetà, u li, anke meħud inkonsiderazzjoni l-kwoti spettanti minn din il-proprjetà lill-intimati, ħadd minnhom ma sejjer ibati xi preġudizzju gravi jekk dan il-prezz u l-kundizzjonijiet pattwiti fil-konvenju fuq imsemmi għandhom japplikaw anke għas-sehem rispettiv tal-intimati minn din l-art.

Għaldaqstant l-esponenti jitolbu bir-rispett illi din l-Onorabbli Qorti jogħġobha prevja l-pubblikazzjoni ta' dan ir-rikors fil-Gazzetta tal-Gvern u f'gazzetta oħra lokali fit-termini tal-artikolu 495A tal-Kap. 16:

1. Tiddikjara li l-prezz kif ukoll il-kundizzjonijiet proposti għall-bejgħ mir-rikorrenti tal-kwota spettanti lilha mill-fond hawn fuq deskritt huma gusti u xierqa u li l-istess prezz u kundizzjonijiet għandhom japplikaw għall-bejgħ tar-rimanenti ishma mill-imsemmi immobbli spettanti lill-intimati, prevja, okkorrendo, li l-fond jiġi stmat minn perit u arkitett inġinier ċivili;

2. Tordna l-pubblikazzjoni tal-att ta' bejgħ anke għal dak illi jirrigwarda l-kwota spettanti lill-intimati, f'jum, ħin u lok illi jiġu għalhekk iffissati ad opera tan-Nutar Josette Spiteri Cauchi jew nutar ieħor minflokha pubbliku sabiex jippubblika l-att ta' bejgħ opportun, bl-intervent ta' kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw lill-eventwali kontumaċi fuq dak l-att.

Av. Carmelo Galea, 83, Triq Sir Luiġi Camilleri, Rabat, Għawdex

Illum l-1 ta' Diċembru, 2022

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali

MARGARET DE BATTISTA
Assistent Reġistratur, għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

2021, the applicant Maria Xerri entered into a promise of sale agreement with the other applicant Julian's Farmhouses Limited to sell this the land to said company for the price of one hundred and forty thousand euros (€140,000) for the whole;

13. Subsequently, Hendrika Xerri and Salvina Bartolo also entered into a promise of sale agreement of their share in the property de quo, under the same terms and conditions, and this as evidenced by the second promise of sale agreement herewith annexed;

14. The applicants believe that this price is fair and correctly reflects the market value of this same property, and that, even taking into account the minimum quotas due from this property to the respondents, none of them will suffer any serious prejudice if this price and the conditions agreed in the above-mentioned promise of sale agreement should also apply to the respective share of the respondents of this land.

The applicants therefore respectfully request that after the publication of this application in the Government Gazette and in another local newspaper in terms of article 495A of Cap. 16, the Honourable Court:

1. Declare that the price as well as the conditions proposed for the sale by the applicants of the shares owned by them out of the property described above are fair and appropriate and that the same price and conditions should apply to the sale of the remaining shares out of the said immovable property due to the respondents, save that the premises be appraised by an architect and civil engineer;

2. Orders the publication of the deed of sale also in respect of the quota due to the respondents, on a day, time and place to be set for this reason and this by means of the work of Notary Josette Spiteri Cauchi or any other notary public in her stead to publish the deed of sale in due course, with the intervention of deputy curators to represent any defaulters on that deed.

Adv. Carmelo Galea, 83, Triq Sir Luiġi Camilleri, Rabat, Gozo

Today 1st December, 2022

Register of the Magistrates Courts (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section

MARGARET DE BATTISTA
Assistant Registrar, for the Registrar, Courts and Tribunals (Gozo)

Ippubblikat mid-Dipartiment tal-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern fuq karta FSC® — *Printed at the Government Printing Press on FSC® certified paper*